Texte détérioré

BELOEIL 21e année N° 37 - Le samedi 6 octobre 1990 - 140 pages

L'OEIL régional

le journal des gens d'ici

Des boucles,
des colliers,
des montres,
des bracelets
des épinglettes
Des petits objets qui feront la joie de quelqu'un

Atelor
l'atelier de bijoux
76, rue Brunelle, Beloeil, 464-1745
(derrière l'édifice Langelier)



Coup d'oeil sur l'automne

À voir dans notre édition d'aujourd'hui, notre Coup d'Oeil sur l'automne.

TRANSPORT EN COMMUN

Julien Bussière perd patience

Page 2

PENSEZ-Y!

Du 7 au 14 octobre, c'est la Semaine de prévention des incendies

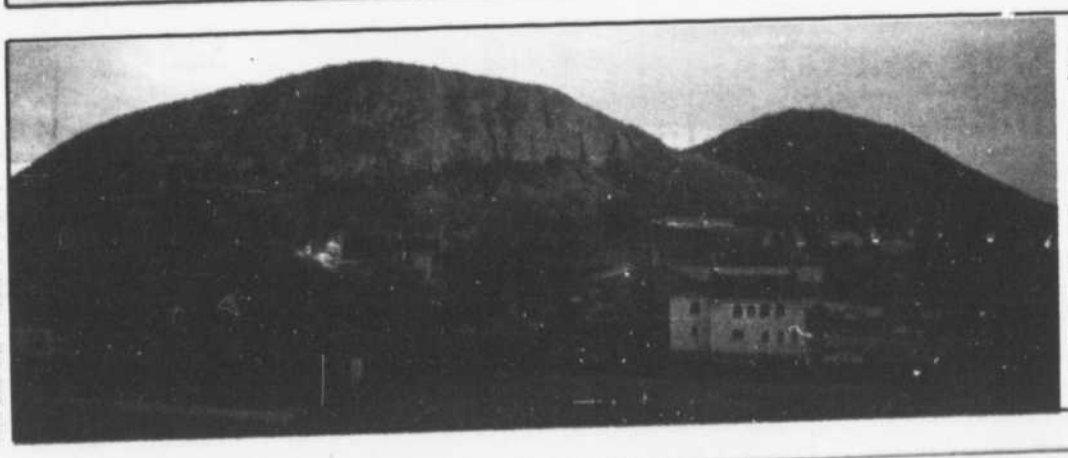


Vittorio à Beloeil

Vittorio, vous connaissez? Non! Le joyeux petit être du Festival Juste pour Rire vous dit quelque chose? Ouil Eh bien, ce petit bonhomme sort tout droit du génie de cet artiste qui s'est fait connaître depuis une trentaine d'années à travers le monde pour ses talents d'affichiste.

C'est avec le lancement d'un coffret de douze lithographies de Vittorio tirées d'affiches produites pour l'Opéra de Montréal que la galerie d'art Parallèle Linda Thibodeau du 806, rue Richelieu à Beloeil a ouvert officiellement ses portes le dimanche 30 septembre. Un lancement qui a permis de voir de près ces oeuvres, qui, sous leur simplicité apparente, recèlent toujours une évocation sans compromis de la réalité quotidienne et contemporaine.

Sur notre photo, Vittorio partage quelques moments avec la propriétaire de la galerie, Mme Linda Thibodeau, M. Paul Demers et son épouse.



Le mont Saint-Hilaire redécouvert

Suivez dans nos pages la série d'articles d'Éric Blondeau qui commence aujourd'hui. Il vous guidera vers l'histoire, la géologie, la minéralogie, la faune, la flore et même l'insolite du mont Saint-Hilaire,qui font sa grandeur et son attrait. Page 33

SOMMAIRE

Commentaires	7
Les municipales	12, 13, 16
Les régionales	18 et suivantes
Faits et méfaits	23
Gens d'ici	30
Dans les coulisses	52
Sports	92
Sam Défoule	10
Les bonnes tables	57
Immobilier	62
Petites annonces	78

N'oubliez pas de consulter La Circulaire de provigo à l'intérieur de L'Oeil Régional

DUPRÉ
CHEVROLET • OLDSMOBILE • CADILLAC inc.
18, boul. Laurier, McMasterville • 467-2804

Chasseur avisé
misez juste en page 15

IL SOUHAITE QUE L'INTÉGRATION SE FASSE

Roméo Rocheleau quitte la présidence de la CSAB



Photo PPM — L'Oeil Régional

M. Roméo Rocheleau ne sollicitera pas de nouveau mandat à la présidence de la CSAB aux élections scolaires qui auront lieu le 18 novembre.

ANDRÉ DUCHESNE

MONT-SAINT-HILAIRE

Premier et seul président de la Commission scolaire de l'Argile Bleue, CSAB, jusqu'à ce jour, M. Roméo Rocheleau a décidé de ne pas solliciter un nouveau mandat.

«Il y a plusieurs raisons personnelles qui ont motivé ma décision, mais il y a certainement une question d'âge», de dire M. Rocheleau, au cours d'une conversation téléphonique avec L'Oeil Régional. Malgré cela, ce n'est certes pas la vigueur qui manque dans la voix de cet homme qui aura bientôt 70 ans.

M. Rocheleau aura été commissaire d'école pendant 31 ans. Il a été président de la commission scolaire de McMasterville durant quelques années avant d'accéder au poste de président de la CSAB au moment de la fondation de cette commission scolaire en 1972.

Pour M. Rocheleau, ce «passage» à titre de président de la CSAB a été «une expérience très enrichissante». «Je pense que j'ai très bien vécu avec les permanents de la CSAB. Nous avons toujours eu des échanges très fructueux et il y a toujours eu de la franchise des deux côtés», a tenu à souligner le président sortant.

UN REGRET

Sa décision a-t-elle été difficile à prendre? «Après 31 ans, cela ne pouvait pas faire autrement, d'expliquer M. Rocheleau. Il y a une chose que je regretterai, c'est de ne pas participer aux discussions sur l'intégration des commissions scolaires. J'espère que cela va se réaliser.»

M. Rocheleau parle ici du projet d'intégration entre les écoles primaires et secondaires du territoire en trois commissions scolaires gérant les deux ordres d'enseignement au lieu de quatre comme c'est le cas présentement avec une commission scolaire régionale – Yamaska – laquelle englobe les écoles secondaires des trois commissions scolaires locales de l'Argile Bleue, de Saint-Hyacinthe et Valmont.

ACCÈS À LA VOIE RÉSERVÉE DU PONT CHAMPLAIN

Le CIT pourrait demander une injonction

CAROLE PRONOVOST

MONT-SAINT-HILAIRE

Le président du Conseil intermunicipal de transport de la Vallée-du-Richelieu (CITVR) est sur le point de perdre son calme. De toute évidence, il en a plus qu'assez de l'attitude du ministère des Transports dans le dossier du transport en commun. Pas du tout content de la rencontre, lundi, entre les présidents des CIT et de l'OMIT de Saint-Bruno, la STRSM et le sous-ministre des Transports Liguori Heins, il parle maintenant de moyens drastiques pour qu'on écoute enfin les CIT de la Rive-sud, allant jusqu'à la demande d'une injonction pour faire respecter leurs droits.

«Je n'accepterai pas qu'on se serve de nous (les CIT) comme des cobayes pour obtenir plus de subventions de Québec», affirmait cette semaine M. Bussière, vraiment choqué qu'on en soit encore à se demander si on doit ou non accorder l'accès à la voie réservée aux CIT, alors que de son côté la STRSM menace de ne plus desservir les corridors gérés par les CIT.

Par ailleurs, M. Bussière ne considère pas du tout comme une ouverture la décision prise lundi de former un comité technique pour étudier le genre de véhicules qui pourraient accéder à la voie réservée du pont Champlain et les normes de sécurité qui guideront la décision du ministère d'ouvrir ou non la voie réservée à des transporteurs autres que la STRSM. Ça le fait plutôt rire «jaune». «L'an dernier, quand on nous l'a refusée (la voie réservée), qu'est-ce qu'ils avaient fait? sur quoi s'était-il basés? On ne me fera pas croire qu'ils ne connaissent pas les normes de sécurité alors que c'est eux qui ont implanté la voie réservée il y a 12 ans et après la tenue d'une enquête du coroner!»



Photo PPM — L'Oeil Régional

Le président du CIT, Julien Bussière, en a assez. Il est ressorti choqué de la rencontre qu'il a eu lundi avec le sous-ministre Liguori Heins et quelques autres représentants gouvernementaux, en présence des autres présidents des CIT.

M. Bussière mentionnait que le ministère lui avait même demandé d'aller vérifier auprès des transporteurs privés s'ils étaient vraiment intéressés. «On l'a fait l'an dernier en allant en soumission et ils le savent. Quant à la desserte ferroviaire...Moi j'appelle ça de la GPE, la gestion par emmerdement.»

«JE NE LEUR DONNERAI PAS DEUX SEMAINES»

M. Busière songe sérieusement à ne pas attendre les deux semaines demandées par le ministère pour mettre en branle des moyens de pression énergiques pour obtenir une solution satisfaisante pour le CIT. Au besoin il convoquera une séance extraordinaire du conseil intermunicipal dans le but de décider, entre autres, de l'usage de procédures juridiques. «Et si le syndicat des chauffeurs n'est pas content, c'est pas mon problème», lançait-il.

«On n'acceptera pas qu'on niaise avec ça», de dire M. Bussière, qui estime que le noeud du problème, il est dans le mode de financement de la STRSM : alors qu'au CIT, les usagers paient entre

Voir CIT
en page 6



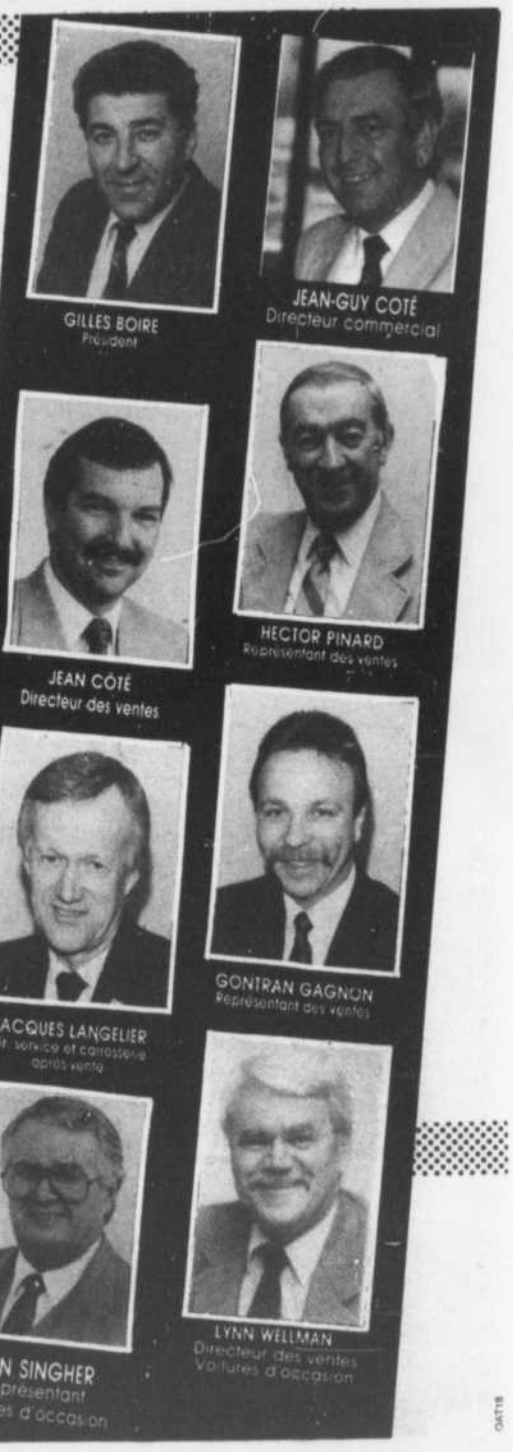
NOTRE SUPER SOLDE
FIN DE SAISON SE POURSUIT

Nous vous offrons des taux spéciaux et des remises au client

Sur les modèles suivants:

- Festiva 90
- Topaz 90
- Aérostar 90
- Bronco II 90
- Cougar 90
- Econoline 90
- Escort 90-91
- Sable 90
- Ranger 90
- Pick-up Série F
- Grand Marquis 91

Hâtez-vous d'économiser



beloeil MERCURY 1984 LTÉE

81, boul. Laurier, McMasterville 467-3396
OUVERT DE 9 H À 21 H DU LUNDI AU VENDREDI
Financement bancaire disponible sur place

Le plan d'urbanisme est adopté

Les appréhensions des agriculteurs ont été prises au sérieux mais l'ACAMSH est insatisfaite

ANDRÉ DUCHESNE

MONT-SAINT-HILAIRE

Le conseil municipal de Mont-Saint-Hilaire a adopté, à sa séance du 1er octobre, la version revue et corrigée de son plan d'urbanisme. Si les appréhensions des agriculteurs ont reçu une écoute attentive, l'Association des citoyens et amis du mont Saint-Hilaire, ACAMSH, s'est dite très déçue des décisions prises en ce qui concerne le chemin de la Montagne.

La municipalité n'a pas accédé à la demande de l'ACAMSH de désigner zone patrimoniale le chemin de la Montagne et le chemin des Moulins. Par contre, dans la nouvelle version du plan, on ajoute à la reconnaissance des «attraits patrimoniaux» du chemin de la Montagne la reconnaissance de «traits caractéristiques».

Le président de l'ACAMSH, M. Roger Paquin, s'est dit très déçu de cette prise de position. Il croit toujours que l'affectation du chemin de la Montagne en zone patrimoniale constituerait le meilleur moyen de préserver les attributs uniques de cette route. D'ailleurs, l'ACAMSH a mandaté deux urbanistes pour établir des principes de réglementation sur l'architecture et l'implantation des bâtiments des zones touchant les chemins de la Montagne et des Moulins. Dans cette étude, les deux urbanistes soutiennent que «la constitution d'un site du patrimoine...assure la sauvegarde et la mise en valeur de tout paysage architectural qui présente un intérêt d'ordre esthétique ou historique», comme c'est le cas avec ce secteur.

«Je ne pense pas que votre demande n'a pas été agréée», a déclaré le conseiller Michel Gilbert au président de l'ACAMSH. Selon le conseiller, en reconnaissant des «traits caractéristiques» au chemin de la Montagne, on va au coeur même du problème de la préservation du cachet de l'endroit. Ce faisant, la municipalité pourra identifier et protéger les éléments distinctifs des bâtiments du chemin et ainsi assurer une homogénéité architecturale du secteur.

Ces explications ne satisfont pas l'ACAMSH qui s'inquiète du fait que sa demande de ne pas affecter un cinquième du chemin de la Montagne à la zone urbaine n'ait pas été agréée. «On a constaté que pour le maire Charbonneau, Mont-Saint-Hilaire est une ville résidentielle», de déclarer M. Paquin à L'Oeil Régional.

Par l'entremise de son président, M. André Michel, la Corporation touristique de Mont-Saint-Hilaire apporte un éclairage différent à la notion de zone patrimoniale. Pour M. Michel, désigner une zone patrimoniale implique que les propriétaires de résidences peuvent obtenir des subventions pour la restauration de leurs demeures mais qu'ils sont aussi astreints à respecter des règles très strictes s'ils veulent apporter des modifications à l'extérieur de leurs demeures. «Il serait plus avantageux d'obtenir une réglementation plus sévère que de classer site du patrimoine tout un quartier», soutient M. Michel.

PROTECTION DES BOIS DU SECTEUR NORD-EST

Les élus ont par ailleurs accédé à certaines demandes des agriculteurs siégant au comité consultatif d'agriculture.

Ainsi, le conseil a donné suite à une recommandation d'inclure dans l'affectation de protection les bois de tout le secteur nord-est de la municipalité, soit entre l'autoroute 20, les limites de Sainte-Madeleine et une ligne imaginaire partant des terrains du collège Saint-Hilaire au pied de la montagne jusqu'à l'autoroute.

Les agriculteurs ont aussi obtenu satisfaction quant à leur demande de supprimer le passage indiquant qu'on interdirait l'implantation de nouvelles résidences, à moins qu'elles soient nécessaires à l'exploitation agricole, dans le secteur nord de l'autoroute de la zone agricole. De plus, à l'intérieur de la définition de l'affectation agricole prévue au plan, les agriculteurs ont obtenu que tous les types d'usages agricoles soient permis alors que le plan préliminaire indiquait que certains types d'élevage d'animaux ne le seraient pas.

AUTRES MODIFICATIONS

Parmi les autres changements significatifs, on remarque que le plan prévoit la protection des commerçants déjà établis sur la rue Provencher alors que la première version n'indiquait que le rétablissement du caractère résidentiel de cette rue.

Dans le même secteur, la municipalité a modifié son approche de l'affectation de la rue Messier. La première version du plan prévoyait étendre la zone commerciale de cette rue jusqu'à la rue Provencher, ce qui n'a pas fait l'affaire d'une dame du secteur directement touchée par cette mesure. Par contre, sa voisine, qui souhaiterait vendre sa maison à des fins commerciales, approuvait la démarche du conseil. Devant le dilemme, on a décidé d'étendre la zone commerciale quand il y aura unanimité entre les deux parties et à condition qu'un plan d'aménagement d'ensemble soit présenté.

À la demande des Soeurs de la Présentation de Marie, le conseil a renoncé à son idée de négocier avec cet ordre religieux l'ouverture d'un nouvel accès à la montagne en utilisant une partie de leur terrain de la rue Cardinal. Dans le cas du développement d'un corridor récréo-touristique le long du flanc sud-ouest de la montagne, les discussions se feront en présence des responsables du Domaine Gault, comme ces derniers le souhaitaient.

La demande du comité des citoyens du Vieux-Village d'inclure le réaménagement du quai fédéral à même le développement d'un parc linéaire le long du Richelieu a été acceptée. Enfin, on a statué que l'affectation du secteur du foyer Savoy pourrait être résidentielle, institutionnelle ou commerciale.

Dans le chapitre consacré aux voies de circulation, le conseil reconnaît que certaines routes régionales traversant le territoire ont des problèmes de circulation. Face à cela, on «entend réaliser une étude de faisabilité de routes alternatives» et «favoriser l'utilisation des moyens de transport en commun.»



Photo PPM — L'Oeil Régional

L'ACAMSH demeure inquiète du fait que la municipalité n'ait pas désigné le chemin de la Montagne «zone patrimoniale», estime son président, M. Roger Paquin.

Déception pour les citoyens du Vieux-Village, le Camping Laurier et Plante et Charbonneau

ANDRÉ DUCHESNE

MONT-SAINT-HILAIRE

Les élus de Mont-Saint-Hilaire s'attendaient sans doute à ce que certains groupes de citoyens expriment leur déception à la suite de l'adoption du plan d'urbanisme. Par contre, il n'avait peut-être pas mesuré l'ampleur que prendrait la colère de la porte-parole du regroupement des citoyens du Vieux-Village, Mme Colette Comeau.

Mme Comeau s'en est pris vertement au conseil municipal, s'indignant du fait que celui-ci ne voulait pas accéder à la demande des citoyens du secteur de créer un parc de 90 000 pieds carrés. «Il n'y a aucun parc dans ce secteur», a plusieurs fois noté Mme Comeau.

Pour toute réponse, on lui a dit que le conseil avait consenti à laisser la rue Martel en zone d'habitation à faible densité alors que le premier plan prévoyait une zone à moyenne densité. Cela n'a pas consolé Mme Comeau; pour elle, le Vieux-Village est la parent pauvre quant à l'affectation d'espaces verts dans la municipalité.

RIEN POUR LE CAMPING LAURIER ET PLANTE ET CHARBONNEAU

Les deux grands perdants de cette nouvelle version du plan d'urbanisme sont sans doute les propriétaires du Camping Laurier et la firme de promoteurs Plante et Charbonneau.

On se souviendra que dans mémoire, les gestionnaires du Camping Laurier demandaient à la municipalité de revenir sur sa décision d'affecter ce secteur en zone d'habitations, éliminant ainsi toute possibilité d'agrandir le parc des maisons mobiles situé à l'intérieur du camping.

Malgré les interventions des frères Vinet, propriétaires du camping, le maire Charbonneau s'est voulu on ne peut plus clair. «On vous aime bien mais le jour où vous allez partir, nous voulons rendre cette zone résidentielle», a lancé le maire. D'ici là, le Camping Laurier pourra poursuivre ses activités par droits acquis.

La firme de promoteurs immobiliers Plante et Charbonneau se retrouve elle aussi les mains vides. Aucune des propositions des promoteurs n'a été retenue. Ces derniers étaient prêts à céder à la ville des terrains leur appartenant près du parc-école de l'école la Pommeraie en échange de l'inclusion en zone blanche de deux lots situés en bordure du chemin Ozias-Leduc, au sud-est du secteur de la Pommeraie. Ce fut peine perdue.

Pour le maire Honorius Charbonneau, les promoteurs méritaient un meilleur sort. «Ces gens-là ont bâti Mont-Saint-Hilaire et, à l'époque, ont fait un excellent travail», a déclaré le maire à L'Oeil Régional. Par contre, la pression de plusieurs groupes exigeant la préservation de toutes les zones désignées agricoles a joué contre les promoteurs.

décor Saint-Hilaire
SICO
drâco
C-I-L
LEVOLOR
335, boul. Laurier
Mont-Saint-Hilaire
464-2141
FAX: 464-5392



Aubaine
LEVOLOR
pour un temps limité...
GARANTIE SANS SOUCI
Stores
Riviera à lames 1 po et 1/2 po
Verticaux de grande qualité
Plissées Crystale
40%
Des stores à des prix incroyables.
Fabriqués sur mesure par Levolor, le chef de file en décoration des fenêtres. Garantie à vie.
PROFITEZ DE CETTE OCCASION POUR ÉCONOMISER ET...
OFFREZ-VOUS LA DIFFÉRENCE LEVOLOR

13 mois sans intérêt aucun comptant

SHARP



MAGNÉTOSCOPE «STÉRÉO» HI-FI

PROGRAMMATION À L'ÉCRAN

- Programmation 8 émissions/1 an à l'écran
- Système à 4 têtes pour effets spéciaux ultra-fin
- Télécommande multi-fonctions

13 VERSEMENTS DE **46.15 $** /MOIS SANS INTÉRÊT

599.99 $ OU

TOSHIBA

MONITEUR 28 po STÉRÉO MTS

NOUVEAU MODÈLE



GARANTIE **50** MOIS

- Sortie audio variable

899.99 $ OU

13 VERSEMENTS **69.23 $** /MOIS SANS INTÉRÊT

Canon



CAMÉRA VIDÉO 8mm «TÉLÉCOMMANDE»

- Complètement automatique
- Zoom 8X électrique
- Télécommande toute fonction

999.99 $ OU

QUANTITÉ LIMITÉE

13 VERSEMENTS **76.92 $** /MOIS SANS INTÉRÊT

marantz

AU SOMMET DE SON ART



- AMPLIFICATEUR 100 W + 100 W RMS TUNER AM/FM DIGITAL
- LECTEUR LASER PROGRAMMABLE
- DOUBLE CASSETTE AUTO-INVERSION
- ENCEINTES ACOUSTIQUES 3 VOIES
- TABLE TOURNANTE SEMI-AUTOMATIQUE

TÉLÉCOMMANDE MULTI-FONCTIONS

UN CHOIX INÉGALÉ

1999.99 $ OU

13 VERSEMENTS DE **153.84 $** /MOIS SANS INTÉRÊT

Sherwood

SYSTÈME AUDIO «NUMÉRIQUE»

- Récepteur AM/FM stéréo à pré-sélection, égalisateur graphique, télécommande
- Magnétocassette double, copie rapide, Dolby
- Lecteur au laser, 3 faisceaux, programmable
- 2 enceintes acoustiques pleine gamme



140 WATTS RMS

13 VERSEMENTS DE **69.23 $** /MOIS

899.99 $ OU



TÉLÉCOMMANDE



55 STÉRÉO plus AUDIO+VIDÉO MC

CONDITIONS

- Vous ne payez que la taxe de vente
- Achat minimum de 200$
- Sur tous les produits étiquetés en magasin
- Sujet à l'approbation de crédit
- Les photos peuvent différer des modèles en vente

PLUSIEURS AUTRES SPÉCIAUX EN MAGASIN

VENTE - INSTALLATION - SERVICE

Teintage vitres auto maison

850, BOUL. LAURIER SAINT-HILAIRE 464-8699

En face des Pneus Bernard

SEMAINE DE LA PRÉVENTION DES INCENDIES

Les villes membres de l'Entraide intermunicipale concentrent leurs efforts auprès des jeunes

ÉRIC FRÉCHETTE

BELOEIL

C'est sous le thème: «Chez-moi c'est sécuritaire, j'ai vérifié» que se tiendra cette année la Semaine de la prévention des incendies, du 7 au 14 octobre. Cette année en général, on concentre les efforts de sensibilisation chez les jeunes du primaire et les villes membres de l'Entraide mutuelle de prévention des incendies de la Vallée du Richelieu ne font pas exception à cette tangente.

Les municipalités de Beloeil, McMasterville, Mont-Saint-Hilaire, Saint-Antoine-sur-Richelieu, Saint-Basile-le-Grand, Saint-Mathieu-de-Beloeil et Saint-Marc-sur-Richelieu ont décidé de s'impliquer afin de faire participer les enfants, des écoles situées sur leur territoire respectif, à un concours de dessin qui consiste à dessiner un plan d'évacuation en cas d'incendie. Ce concours est organisé en collaboration avec la compagnie d'assurance générale La Capitale et les participants sont tous admissibles au tirage provincial d'un voyage à Walt Disney (Floride). En plus du concours, les services de prévention des incendies de ces villes prévoient visiter les écoles pour distribuer des conseils de sécurité et effectuer quelques exercice d'évacuation.

Un prix de 25 $ et un parchemin d'honneur seront remis (un élève gagnant par école de Beloeil, Saint-Basile, McMasterville et Saint-Marc) à l'élève qui sera choisi ambassadeur de son école. Ensuite, trois prix seront tirés au hasard parmi tous les participants. La remise des prix se fera le samedi 13 octobre au Mail Montenach.

Par ailleurs, les villes ci-haut mentionnées à l'exeption de Mont-Saint-Hilaire et Saint-Antoine, tiendront les 11, 12 et 13 octobre plusieurs stands d'information au Mail Montenach. La journée du 13 octobre, outre la remise des prix du concours de dessins, on a prévu des spectacles d'animation ainsi qu'une démonstration de sauvetage, lors d'une simulation d'un accident de la route, à l'aide des pinces de décarcération dans la cour extérieure du Mail.

Lors des visites dans les écoles, les services de prévention des incendies inviteront les jeunes à vérifier les six points suivants: 1- que personne ne fume au lit; 2- que les enfants ne jouent pas avec les briquets et les allumettes; 3- que personne ne laisse sans surveillance les appareils de cuisson; 4- qu'il n'y ait pas d'entreposage de liquides inflammables dans la maison; 5- qu'il y ait un avertisseur de fumée par étage et qu'il fonctionne et 6- que le numéro de téléphone du service d'incendie soit affiché sur le téléphone.

D'autres part, certaines villes tiennent des activités à caractère plus local telles les visites de caserne, explication de l'équipement et démonstrations. Parmi celles-ci, on retrouve Mont-Saint-Hilaire qui tiendra sa journée porte ouverte le samedi 13 octobre à compter de 10 h 00. En ce qui conserne les municipalités de Saint-Charles-sur Richelieu et Saint-Denis-sur-Richelieu, leurs services de prévention des incendies respectif effectueront des visites dans les écoles afin de sensibiliser les jeunes à la prévention.

L'ouverture officielle de la Semaine de prévention des incendies, pour l'ensemble des villes et municipalités faisant partie de l'Entraide mutuelle intermunicipale de prévention des incendies de la Vallée du Richelieu, aura lieu le dimanche 7 octobre à 13 h 00 à la caserne des pompiers de la ville de Chambly. Elle regroupera les membres des différents services d'incendie, les élus municipaux et la population désireuse d'y assister. il y aura aussi sur place de l'équipement et du matériel de prévention et de combat des incendies.

Rappelons que l'Entraide mutuelle a été mise sur pied en 1976 dans le but de pouvoir, d'une façon structurée, regrouper les efforts de prévention et de lutte contre les incendies. Elle regroupe les treize villes et municipalités suivantes: Beloeil, Chambly-Carignan, Mont-Saint-Hilaire, McMasterville, Otterburn Park, Richelieu, Saint-Basile-le-Grand, Saint-Bruno-de-Montarville, Saint-Charles-sur-Richelieu, Saint-Jean-Baptiste, Sainte-Madeleine, Saint-Marc-sur-Richelieu et Saint-Mathias-sur-Richelieu.

Photo PPM — L'Oeil Régional



Manipuler l'équipement est certes la plus belle partie de la visite des pompiers. C'est du moins ce que semble démontrer ce jeune apprenti pompier.

Photo PPM — L'Oeil Régional



De tout temps, les enfants ont été fascinés par les camions et le matériel de combat des incendies. On n'a qu'à regarder les mines de ceux-ci pour s'en convaincre.

Le Conseiller CLUB VOYAGES®
La force d'un réseau
GUY BOISMENU président
DEPUIS 10 ANS À VOTRE SERVICE
POUR CONNAÎTRE LES VOYAGES – DERNIÈRE MINUTE – À PRIX RÉDUITS CLUB VOYAGES, ÉCOUTEZ TÉLÉ-VOYAGES AU RÉSEAU VIDÉOTRON TOUS LES JOURS, TOUTES LES 4 h À PARTIR DE MINUIT AU CABLE 10 À MONTRÉAL
Beloeil – Mont-Saint-Hilaire
321, boul. Laurier, Terrasses Mont-Saint-Hilaire
464-6161
Le brunch Club Voyage au
Manoir Rouville-Campbell
7 oct. 90 : Costa Rica
Heure: 10 h 30 le matin
Coût: 45$/pers. Taxe et pourboire inclus
* En collaboration avec le CLUB d'activités et voyages pour gens seuls
Vous partez cet hiver en Floride?
Nous vous offrons jusquà 15% de réduction sur l'assurance médicale long séjour.
Regardez l'annonce Club Voyage dans le cahier touristique de La Presse tous les samedis en page 2

Le cas Désourdy remis sur le tapis

CAROLE PRONOVOST

BELOEIL

Le conseil des maires de la MRC a finalement, non sans une longue discussion, adopté jeudi soir une résolution d'appui à la ville de Carignan qui est allée en appel du jugement qui l'oblige à émettre un avis de conformité à la firme Désourdy. Celle-ci souhaite implanter une usine de valorisation des déchets dans la carrière qu'elle exploite à Carignan.

Le maire Paul-André Perreault a fait valoir que plusieurs irrégularités dans la présentation de la demande de la firme Désourdy n'ont pas été considérées par le juge Jean-Jacques Croteau et que par ailleurs certaines des affirmations du jugement metent en doute la juridiction des municipalités sur la gestion des déchets. Et par conséquent sur leur capacité de déléguer à la MRC, comme 14 d'entre elles l'ont fait, la responsabilité de la gestion de la disposition des déchets.

M. Perreault a également présenté aux maires réunis une lettre de la firme Désourdy datée du 13 septembre, donc après le jugement, demandant l'autorisation d'implanter sur son terrain un lieu d'enfouissement de matériaux secs et sanitaires. La compagnie s'était toujours défendue de vouloir faire de l'enfouissement sanitaire, parlant toujours d'usine de valorisation des déchets. La ville de Carignan avait elle toujours prétendu que la demande qui lui avait été faite portait sur un lieu d'enfouissement et que donc le langage de Désourdy était confus et de nature à induire en erreur.

Le projet de résolution d'appui a été adopté, mais les maires Julien Bussière, Bernard Gagnon et Bertrand Poulin ont refusé d'y souscrire. Le maire de Beloeil a expliqué qu'il avait déjà voté et qu'il avait été décidé que la MRC n'irait pas en appel, et qu'il ne reviendrait pas sur sa décision. Beloeil, expliquait M. Bussière, estime que la MRC ne peut aller en appel parce que le règlement invoqué dans cette cause n'était pas en vigueur au moment de la demande de la firme Désourdy. Par ailleurs, M. Bussière, dans la foulée du maire de Saint-Basile, Bernard Gagnon, a parlé en faveur d'une prise de conscience et de la nécessité de combattre le syndrome pas dans ma cour. M. Gagnon, comme maire d'une ville éprouvée par l'incendie des BPC en août 1988, a maintenu son opposition à la résolution parce qu'il ne partage pas l'argumentation juridique contenue dans la proposition et qu'il estime que la MRC doit maintenant passer à l'action. «La vraie question à se poser est : est-ce qu'il y a des villes parmi nous qui accueilleraient un lieu d'enfouissement. Si c'est non, on ne pourra jamais appliquer les principes sur lesquels nous nous sommes entendus en mai dernier», de dire M. Gagnon.

Le maire du village de Saint-Charles-sur-Richelieu a lui aussi voté contre cette résolution. Il a rappelé une étude réalisée il y a quelques années déjà sur les lieux envisageables pour l'enfouissement sanitaire. «Il s'agit de choisir si on en veut un ou si on n'en veut pas», de dire M. Poulin qui, ironiquement, est lui-même aux prises avec un problème semblable. De plus, on peut se demander si M. Poulin ne devrait pas se retiré de ce débat, puisqu'il est lui-même employé de la firme Désourdy.

Par contre, le maire Georges Florès a fait appel à la solidarité et au fait que la déclaration d'illégalité de deux règlements de la MRC dans le jugement Croteau porte atteinte à la crédibilité de l'organisme régional. Le maire de Saint-Bruno, Marcel Dulude, abondait dans le même sens.

Suite de la page 2

60 et 65 pour cent des coûts, à la STRSM, les usagers assument à peine 27 pour cent des coûts. Dans les deux cas, le gouvernement assume environ 20 à 25 pour cent des coûts. Le reste étant payé par les villes. On comprend que les villes de la STRSM paient un plus fort pourcentage que celles du CIT. Si la STRSM veut aller chercher plus d'argent à Québec, M. Bussière entend qu'elle ne le fasse pas sur le dos des CIT.

En attendant, mercredi soir, les membres du CIT ont adopté une résolution demandant à la STRSM de repousser de six mois leur ultimatum lancé dernièrement, à l'effet que la société ne desservirait plus les CIT à compter du 1er janvier 1991 si une garantie ne lui était pas donnée sur l'avenir de ce service. Rappelons que la STRSM allègue qu'elle ne peut investir pour satisfaire les demandes des CIT si celà doit ne durer que quelques annés, soit jusqu'à l'ouverture de l'estacade.

DE L'IMPROVISATION

M. Guy Chartrand, président de Transport 2000, assistait à la dernière réunion du CITVR, mercredi. Il consière incroyable l'attitude du gouvernement dans le dossier du transport en commun. Tout ça c'est de l'improvisation de la pire espèce. Il ne blâme pas les CIT les considérant plutôt comme des victimes de cette bataille de pouvoir. «Il ne faut pas que les gens des territoires des CIT perdent leur accès direct au centre-ville», affirme-t-il. Ce qui pourrait tout de même être le résultat si les CIT n'arrivent pas à obtenir l'autorisation d'utiliser la voie réservée, puisque le CIT devrait alors se résigner à arrêter ses autobus au terminus de Brossard.

Pendant ce temps, le CIT a déposé ses prévisions budgétaires pour la prochaine année, des prévisions qui seront étudiées et analysées pour approbation à la prochaine séance du conseil. Des prévisions basées sur beaucoup d'incertitude.



À votre service

L'Oeil Régional publiera avec plaisir, et gratuitement, tout commentaire ou nouvelle d'intérêt public pourvu que les conditions suivantes soient respectées.

Les communiqués d'information générale doivent être parvenus au journal avant le mercredi à midi. Ils doivent être dactylographiés à double interligne et comporter le nom et le numéro de téléphone de leur auteur ou d'une personne responsable.

Les commentaires ou les lettres ouvertes doivent comporter le nom, l'adresse et le numéro de téléphone du signataire. Seuls le nom et la ville seront publiés.

L'Oeil Régional ne peut s'engager à faire paraître intégralement tous les communiqués qui lui parviennent, ni à renvoyer les textes ou photos. Le même communiqué ne sera pas répété et la priorité va aux textes traitant de sujets locaux ou régionaux.

Pour les cas particuliers, n'hésitez pas à nous contacter.

AVIS

Les annonceurs sont priés de vérifier la première parution de leurs annonces. Notre journal se rend responsable d'une seule insertion erronnée.

ATTENTION MATIÈRE RECYCLABLE

L'Oeil régional

le journal des gens d'ici

LES HEBDOS RÉGIONAUX — ASSOCIATION DES ÉDITEURS DE LA PRESSE HEBDOMADAIRE RÉGIONALE FRANCOPHONE — OFFICE DE LA DISTRIBUTION CERTIFIÉE inc. — ODC

Fondé en 1970

Tirage certifié: 25 450 copies

Hebdomadaire édité par L'Oeil Régional inc., couvrant les municipalités de Beloeil, Mont-Saint-Hilaire, Otterburn Park, McMasterville, Saint-Basile-le-Grand, Saint-Mathieu-de-Beloeil, Saint-Jean-Baptiste, Saint-Marc, Saint-Antoine, Saint-Charles, Saint-Denis-sur-Richelieu et Sainte-Madeleine.

Directeur général:	Guy Gilbert
Rédactrice en chef:	Carole Pronovost
Rédaction:	André Duchesne, Annie Melançon, Éric Fréchette
	caricature: Yvon Roy
	correction: Dorys Longpré
Photographes:	Robert Gosselin
Directrice des ventes:	Michelle Lamothe
Publicité:	Diane Blouin Gauthier, Berthe Chartier, Jacques Saint-Onge, Léon Lussier, Danielle Cyr
Secrétariat:	Mireille Haché, Nicole Desrosiers, Maude Tremblay, Odette Lapensée
Conception graphique Typographie et montage:	Christian Bourgeois, Brigitte Blaquière
	Photo-Compo L'Oeil inc.
	Directeur: Christian Bourgeois
Adresse:	393, boulevard Laurier, Beloeil J3G 4H6
Imprimerie:	Trans Mag, Ville D'Anjou
Dépôt légal:	Bibliothèque nationale du Québec
Téléphone:	467-1821, 464-5120
Fax:	467-3037

Toute reproduction des annonces ou des nouvelles est interdite sans autorisation écrite.

COMMENTAIRES

Phillip Edmonston ne voit pas de paradoxe dans son engagement néo-démocrate

Monsieur Éric Fréchette
Journaliste à L'Oeil Régional

Monsieur Fréchette;

Ayant pris connaissance de votre éditorial du 22 septembre dernier: Phillip Edmonston le Paradoxe, je ne puis être d'accord avec vous sur toute la ligne. Je suis certain que vous vous rappelez, ainsi que vos confrères et consoeurs des hebdos locaux, de votre sujet de discussion favori lors de mes conférences de presse pendant la campagne électorale... c'est-à-dire l'accord du Lacc Meech. J'ai toujours essayé le plus honnêtement et le plus franchement possible de répondre à vos questions légitimes.

Le NPD me donne l'occasion de m'exprimer librement. Je comprends très bien l'impossibilité pour des Québécois de travailler avec un Jean Chrétien, par exemple. J'ai déclaré, récemment, que la souveraineté-association représentait un strict minimum pour le Québec et c'est vrai. Ma chef de parti a-t-elle protesté à la suite de cette déclaration? Non, madame McLaughlin, au grand dam de la presse anglophone d'ailleurs (voir le journal The Gazette du 21 septembre 1990), comprend la nécessité, pour moi, de m'exprimer librement afin de défendre les intérêts des Québécois, au sein de mon caucus et de mon parti.

J'aimerais également vous signaler que je pense que je ne fais pas exception à la règle puisque, à quelques nuances près, ma réflexion va dans le même sens que celle du ministre Gil Rémillard (Le Devoir du 24 septembre 1990). De plus, je profite de l'occasion pour citer M. Claude Castonguay, fervent nationaliste, qui vient de faire le «saut» sur la scène fédérale. «La transformation de notre régime politique... va exiger que les intérêts du Québec soient représentés dans les structures politiques décisionnelles» (La Presse le 25 septembre 1990). À titre d'information, j'aimerais aussi vous signaler que le NPD-Canada est le seul parti fédéral, que je sache, qui reconnaît le droit du Québec à l'autodétermination.

Je ne suis pas seul à me battre au sein du NPD, au Québec. Je peux compter sur l'appui du président de l'aile québécoise du NPD-Canada, M. Alain Tassé, et sur la présidente de notre commission politique, madame Louise O'Neill et de nombreux autres.

La dynamique au sein de mon parti a évolué considérablement non seulement depuis mon élection mais plus particulièrement depuis l'élection d'un gouvernement néo-démocrate en Ontario, celui de mon ami Bob Rae. L'hypothèse d'un gouvernement néo-démocrate au Canada devient de plus en plus plausible. Aussi, le nouveau Premier ministre de l'Ontario n'est peut être pas un indépendantiste, mais il est conscient que le fédéralisme, tel qu'on le vit actuellement, est définitivement mort. Il est évident, quant à moi, que le NPD se dirige dans la bonne direction. Le NPD centralisateur que nous avons connu est mort. Mon parti élargit sa base; il n'est plus un parti uniquement de l'Ouest.

Je pense qu'il serait très avantageux pour le Québec de pouvoir négocier une forme de souveraineté-association avec un gouvernement NPD plus ouvert à ses aspirations à Ottawa. Nous avons une bonne idée de ce qui pourrait arriver avec Jean Chrétien à la tête du pays.

S'il est vrai que j'ai d'abord été élu à cause de ma présence assidue dans le comté, les électeurs ont aussi prêté attention à mes prises de position sociales-démocrates. Il m'est donc difficile de me joindre, à l'heure actuelle, au Bloc québécois, les ex-députés conservateurs qui le composent majoritairement ayant appuyé, entre autres, la loi qui recriminalise l'avortement. Cette loi est rétrograde pour toutes les Québécoises. J'ai été élu aussi comme un adversaire farouche à la TPS fédérale; et, jusqu'à preuve du contraire la majorité des députés qui sont membres du Bloc québécois sont en faveur de cette taxe néfaste pour tous les consommateurs québécois.

Toutefois, et je l'ai déjà dit, j'ai l'intention de laisser la chance au coureur; je vais suivre de très près toutes les prises de position que

Voir ESMONSTON en page 87

Un show politique à la CSRY

La Commission scolaire régionale de l'Yamaska, CSRY, a décidé il y a environ trois ans de mettre sur pied un programme d'accès à l'égalité afin de permettre aux femmes d'accéder à des postes réservés jusqu'ici aux hommes.

Une fois l'élaboration du programme terminée et acceptée par les commissaires, une campagne de sensibilisation a débuté: article dans les journaux, journée à l'Auberge des Seigneurs pour tout le personnel, etc.; la direction de la CSRY est remplie de bonnes intentions mais on constate que la réalité est bien différente.

Une découverte étonnante, il y a au moins quatre politiques d'embauche et chacune d'elles s'adresse à des personnes différentes;

1-) poste affiché avec présélection, entrevue, le tout suivi d'un test psychologique;
2-) poste octroyé sans affichage, présélection et entrevue;
3-) poste affiché avec présélection, entrevue où la performance (assurance de soi, inexpérience) a priorité sur les qualifications et la compétence; le trac n'est pas admis à cette étape;
4-) tout autre poste affiché selon la procédure normale.

La première et la troisième procédures visent les personnes qui répondent à tous les critères (scolarité, expérience, compétence) mais que la direction de la CSRY ne désire pas voir à ce poste; la deuxième, c'est pour les personnes qui ne répondent pas à tous les critères mais que la direction a préalablement choisies pour occuper ce poste. Enfin, la quatrième procédure concerne les personnes pour qui la direction n'a aucune préférence.

Connaissant cette façon de procéder de la CSRY, on comprend mieux pourquoi les promotions sont presque toujours données aux personnes provenant de l'extérieur et la raison pour laquelle la direction préfère pénaliser ses employés en favorisant les autres.

Cette méthode confirme une phrase célèbre que la direction a déjà dite: les employés ne sont bons qu'à exécuter les tâches aux postes qu'ils ou qu'elles occupent.

Et que dire de la forme de harcèlement moral que la direction exerce avec subtilité, des efforts qu'elle déploie pour protéger certaines personnes, des gens qu'elle engage et qui passent avant les employés temporaires déjà inscrits sur une liste de rappel. Si ce n'est pas du favoristisme, on se demande ce que c'est?

Entre les bonnes intentions qu'a la direction et les actions concrètes qu'elle pose, il y a un énorme fossé.

Il faut donc conclure que le bla bla a plus de poids que les gestes et que l'accès à l'égalité, c'est pour les autres.

Le syndicat des employé-e-s des commissions scolaires de l'Yamaska, section 2223, SCFP, FTQ

Que signifie ICI pour vous?

Pour plusieurs d'entre vous ICI signifie POLLUTION n'est-ce pas? Alors que pour moi ICI signifie le gagne-pain de mon mari. Étant mère au foyer c'est le seul revenu dont nous bénéficions. Nous avons trois enfants, une maison et une auto à payer «comme tout le monde».

Je vais vous expliquer ICI en quelques mots. Positivement il est numéro 1, que ce soit pour les avantages sociaux, salaires, activités organisées par les employés ex: journée plein air, party de Noël, Père Noël pour les enfants et pour plusieurs autres, le hockey, la balle molle etc.

Négativement et ce après plusieurs plaintes, ICI s'est engagée à trouver une solution pour régler le problème de l'environnement et de ce fait a apporté de grosses améliorations. BRAVO! Mais n'est-ce pas nos maris qui prennent le plus de risques?

Alors je conclus en disant aux grandes GUEULES qui se sont installées aux alentours. «Vous n'avez pas remarqué? L'usine CIL est comme pas assez grosse peut-être? Ils ont critiqué ICI et son

Voir ICI en page 87

Créer des emplois pour en abolir ailleurs?

Dans l'édition du samedi 29 septembre 1990, en page 3, Madame Luce Dupuis, dans sa soif de publicité, presse ICI de s'engager pour l'avenir à créer de nouveaux emplois. BRAVO!

Un peu plus loin, elle discute du train de banlieue et s'engage à n'être que porte-parole des citoyens. MERCI BEAUCOUP!

S'interroge-t-elle à savoir qu'en favorisant le train de banlieue pour nos usagers du transport en commun, à la STRSM il y aura beaucoup d'emplois de perdus? «Dois-je penser que ce n'est pas grave?»

Je me rappelle qu'il n'y a pas si longtemps, dans ce même journal, madame la députée du comté de Verchères se plaignait, ou devrais-je dire se faisait plaindre, de son rôle effacé dont elle tenait les journalistes responsables.

Permettez-moi, madame Dupuis, de vous dire que l'on fait beaucoup plus parler de soi en créant des emplois qu'en en faisant perdre.

Jacques Beauchemin
Beloeil (Québec)

NDLR — M. Beauchemin était candidat du Parti citron aux dernières élections provinciales. Il est également chauffeur de la STRSM.

Au Coin des Trouvailles

MATÉRIEL ET ACCESSOIRES POUR
- PÂTISSERIE - CONFISERIE
- CHOCOLATERIE - BRICOLAGE
- SERVICE D'ENCADREMENT ET DE LAMINAGE
- BRICOLAGE - ARTISANAT

SERVICE DE LOCATION MOULE À GÂTEAUX WILTON



Les accessoires pour la fabrication de décorations pour l'Halloween et pour Noël sont arrivées

Grand choix de pièces pour fabriquer vos bijoux

LISE ST-GEORGES
Propriétaire

716, boulevard Laurier
Beloeil
467-8127

EXPOSITION
NICOLE VARIN
DU 7 AU 28 OCTOBRE
Bienvenue!

l'item. GALERIE BOUTIQUE
545, boul. Laurier, Mont-Saint-Hilaire
467-0404



SAVIEZ-VOUS?

que chaque fois que vous achetez 2 pneus d'auto ou de camionnette chez nous

VOUS ÉPARGNEZ

OUI

puisque vous obtiendrez un certificat-cadeaux de 5$ applicable sur nos produits pétroliers

(TEMPS LIMITÉ)

LES PNEUS BERNARD

733 Boul. Laurier, Mont St-Hilaire• 467-3688
3350 Boul. Laurier. St-Hvacinthe• 773-1313/467-2290

Et que ça roule !

Ne vous faites pas prendre à payer vos pneus d'hiver trop cher.

Le solde prend fin le 17 novembre.
Contactez-nous pour connaître les prix
• des dimensions de pneus non inscrites.



Économisez 33%

RADIAL TOUTES SAISONS
DE PREMIER CHOIX
VECTOR

Dimension flanc blanc	Prix de solde
P155/80R13	66,99 $
P185/80R13	87,09
P185/75R14	90,44
P195/75R14	92,45
P205/75R14	97,81
P195/75R15	99,82
P205/75R15	104,51
P215/75R15	108,53
P235/75R15	119,92
P185/70R14	101,83
P205/70R14	107,19

Le solde sur les Vector sera en vigueur jusqu'à épuisement des stocks.

Économisez

RADIAL À GLACE
PAR EXCELLENCE
F32S

Dimension flanc blanc	Prix de solde
P155/80R13	64,95 $
P165/80R13	73,95
P185/70R14	96,95
P205/70R14	104,95
P185/75R14	86,95



GOODYEAR

COMPTEZ SUR NOUS.

AUCUN ACOMPTE • AUCUN INTÉRÊT • 6 VERSEMENTS MENSUELS MODIQUES*

*Pour les pneus et les services automobiles de plus de 150,00 $. Versement calculé d'après un programme de financement différé à l'usage de la carte VISA, MasterCard ou American Express. En exclusivité chez les détaillants Goodyear participants. Rendez vous chez votre détaillant Goodyear pour tous les détails.



Économisez 25%

RADIAL TOUTES SAISONS
HAUTE PERFORMANCE
DE PREMIER CHOIX
EAGLE GT+4

Lettres blanches dessinées	Prix de solde
P175/70R13	101,24 $
P205/70R14	133,49
P215/60R14	130,49
P215/65R15	138,74
P245/60R15	163,49

Économisez 25%

NOTRE PLUS NOUVEAU
RADIAL TOUTES SAISONS
DE PREMIER CHOIX
INVICTA GL

Dimension flanc blanc	Prix de solde
P155/80R13	69,74 $
P195/75R14	96,74
P205/75R15	110,24
P235/75R15	125,99
P205/70R14	112,49

COMPAREZ !

RADIAL À GLACE
PAR EXCELLENCE
F32S

P195/75R14	89,95
P205/75R14	94,95
P205/75R15	99,95
P215/75R15	102,95
P235/75R15	111,95

VISA MasterCard

Alignement et balancement électronique d'auto et de camion, freins et suspension

Plan de Protection contre les risques routiers

LES PNEUS BERNARD

733 Boul. Laurier, Mont St-Hilaire• 467-3688
3350 Boul. Laurier. St-Hvacinthe• 773-1313/467-2290

• Service de freins
• Alignement
• Suspension

QU'EN PENSENT NOS LECTEURS?

Que pensez-vous des 200 mises à pied chez ICI?

■ Le 25 septembre, la compagnie ICI Explosifs Canada annonçait que 200 travailleurs de son usine de McMasterville seraient mis à pied en raison d'un vaste programme de restructuration de ses opérations en Amérique du Nord.

L'annonce de cette nouvelle n'a sans doute laissé personne indifférent du seul fait qu'une bonne partie de ces employés demeurent dans notre région.

Une fois la première onde de choc passée, nous avons cru bon faire de cette nouvelle notre question de la semaine. Toutefois, nous avons exceptionnellement modifié notre formule afin de donner la parole à quelques élus et personnes bien connues dans notre région. Si nous avons omis ici de demander au maire de McMasterville, M. Ferdinand Borremans, de se prononcer sur la question, c'est nous que l'avons déjà fait la semaine dernière.

Propos recueillis par André Duchesne. Photos d'archives, PPM/L'Oeil Régional.



Photo PPM — L'Oeil Régional

☐ «Il est clair que la compagnie a des responsabilités face aux employés qu'elle a mis à pied. Elle a une notion de responsabilité sociale qui va de pair avec sa réorganisation. La compagnie peut restructurer ses opérations mais elle a la responsabilité fondamentale d'assurer une continuité à son capital humain.»

– Bernard Gagnon, maire de Saint-Basile-le-Grand.



Photo PPM — L'Oeil Régional

☐ «C'est très dommage qu'une telle situation survienne ici. Je pense que ce sont tous les commerces de la région qui vont en souffrir. Par contre, si on n'amplifiait pas toujours les problèmes liés à l'environnement que connaît la compagnie, peut-être qu'on n'aurait pas mis les 200 employés à pied. On devrait laisser aux gens d'ICI le soin de régler leurs propres problèmes avec l'environnement. Plusieurs usines ont fermé pour cette raison. Il faut leur donner une chance; elles n'ont pas toujours en main tous les moyens de faire des changements brusques dans leurs méthodes de fonctionnement.»

– Conrad Handfield, président de la Chambre de commerce la Vallée-du-Richelieu.



Photo PPM — L'Oeil Régional

☐ «Quand on parle d'entreprises de la taille d'ICI, bien sûr qu'il peut y avoir des restructurations qui touchent des employés. Globalement pour ICI, l'usine de McMasterville était peut-être moins bien équipée que d'autres. C'est une situation excessivement malheureuse quand on considère qu'au moins 50 pour cent des employés vivent dans la région. Mais d'annoncer la nouvelle aux employés avec 24 heures d'avis, sans qu'ils aient la chance d'intégrer d'autres usines ou entreprises, c'est un peu rapide, quelles que soient les raisons données.»

– Julien Bussière, maire de Beloeil.



Photo PPM — L'Oeil Régional

☐ «Je ne suis pas vraiment surpris. J'ai travaillé à la CIL pendant 42 ans et il y a 35 ans, en 1955, on nous disait déjà que ce qu'on appelait la ligne de poudre allait fermer. Les opérations ont continué en diminuant. C'est extrêmement malheureux pour les gens qui sont affectés et je suis inquiet pour l'avenir. Si l'usine SABAG connaît le succès, cela devrait donner de la vigueur à l'usine, sinon ce sera très inquiétant.»

– Roméo Rocheleau, président de la Commission scolaire de l'Argile Bleue et ex-employé de la CIL.



☐ «C'est une perte sérieuse parce que ce ne sont pas des mises à pied temporaires et qu'ICI joue un rôle majeur dans l'économie de la région. Et c'est tout le pouvoir de consommation de ces gens qui est réduit. C'est un indice de la récession qui fait très mal à la région. Celle-ci cherche à atteindre son autonomie en matière d'emploi; il est loin d'être sûr que les employés mis à pied trouveront du travail ici.

Depuis deux ans, ICI avait adopté une attitude de bon citoyen corporatif. Je n'ai pas parlé depuis un bon bout de temps avec les gens de la compagnie mais cette mise à pied n'augure pas bien pour l'avenir quant à la participation de la compagnie aux activités communautaires de notre milieu.»

– Diane Viau, présidente de l'Office du tourisme de la vallée du Richelieu et organisatrice des Concerts CIL à l'automne 1989.



Photo PPM — L'Oeil Régional

☐ «Comme l'expression le dit, les mécaniciens ont remplacé les forgerons. C'est dommage pour ceux qui perdent leur emploi mais c'est l'histoire de bien des industries. Cela fait partie de l'évolution d'une entreprise dont certains produits n'ont plus leur place sur le marché. Quant au replacement des employés à l'intérieur de la compagnie, peut-être qu'ils n'avaient pas les qualifications requises.»

– Pierre Beauregard, maire d'Otterburn Park.



Photo PPM — L'Oeil Régional

☐ «C'est une situation déplorable. Il y a tellement peu d'industries dans la région, nous méritons de les garder. Si la compagnie avait au moins annoncé qu'elle cessait complètement de fabriquer le produit, la pilule aurait été moins difficile à avaler. Mais ils poursuivent la production aux États-Unis. La compagnie aurait été plus correcte si elle avait proposé à ses employés les emplois qui ont été créés dans ses autres usines. C'est un son de cloche qui nous dit qu'il faudra surveiller nos coûts de production qui seront peut-être trop élevés dans un contexte de libre-échange.»

– Honorius Charbonneau, maire de Mont-Saint-Hilaire.

CHAPDELAINE
ASSURANCES INC.
BÉLAND & DÉSILETS ENR.
COMMERCES DE TOUS GENRES
AUTO - RÉSIDENTIEL
BATEAU
ASSURANCE COLLECTIVE ET VIE
ASSURANCES DIVERSES
«Il n'en coûte rien de nous appeler»
Nouveau département spécialisé de service financier dont l'assurance vie - salaire et collective
Plus de 20 ans à votre service
Plus de 20 compagnies pour mieux vous servir
220, rue Brébeuf, Beloeil
464-2112
Yves Cyr
I.A.R.D.
Courtier d'assurance

LES HUILES BELOEIL ST-HILAIRE INC.
Faites le plein avec des gens d'ici!
CARBURANT
HUILE A CHAUFFAGE
Depuis 15 ans à votre service.
Prix concurrentiels.
Plans budgétaires.
Service de livraison automatique.
63, Bernard Pilon Beloeil
467-2828

GAGNEZ CE "MICKEY"
en participant à notre
CONCOURS-PHOTO
— PORTRAIT D'ENFANT —
(Règlements simples - informez-vous)
DÉVELOPPEMENT DE VOS FILMS
Kodak PRODUITS PROFESSIONNELS
Système ColorWatch Kodak
AU CHOIX: 25% de réduction
OU
un film GRATUIT
(C-41 - 135 - 110 - 126 Disc)
MIRA
Pour chaque film développé en octobre
0,50¢ iront à la Fondation Mira
André Chapleau, propriétaire est heureux de remettre au gagnant M. Sabourin et à Francis Guérard déjà au volant l'auto Kodak
PHOTO EN STUDIO, PHOTO PASSEPORT, TRANSFERT VIDÉO, LOCATION, RÉPARATION
LES PRODUCTIONS PRAC Inc.
316, boul. Laurier, (face au McDonald) 464-3622

LA PAGE DE SAM DÉFOULE

Dernière chance



Depuis mercredi 3 octobre, **Patricia Kaas,** cette formidable chanteuse de 24 ans qu'on compare déjà à la célèbre et regrettée **Edith Piaf** se trouve parmi nous alors qu'elle offre son tour de chant au Théâtre St-Denis à Montréal. ...

Cette série de concerts prévoyait trois représentations au St-Denis, mais au moment d'aller sous presse on nous informait qu'afin de répondre à la demande, la célèbre interprète de **«Les hommes qui passent»** a consenti à se produire en supplémentaire, aujourd'hui samedi 6 octobre ainsi que dimanche et lundi 7 et 8 octobre.

Déjà, à l'âge de 13 ans, **Patricia** chantait les grands succès de **Liza Minelli** et de **Marlène Dietritch** dans les cabarets d'Allemagne.... Une voix sublime, une interprète à la fois simple et majestueuse ... des paroles **«qui parlent!»**... Un sens musical rare ... **une fille vraie!** ... Si j'étais vous, je ne manquerais pas ça ... en souhaitant qu'il reste encore quelques billets.

*****

Un peu de tout

Denis Hamel de McMasterville et **Christian Lepage** de Sainte-Julie m'informent que pour la dixième année consécutive ils sont du groupe des coordonnateurs du **Super Club Sportmania** dans le cadre des voyages **Ski-Europe 1991**. ...

Denis guidera les skieurs lors du premier forfait de deux semaines à **Neustift** et **Bad Gastein** en Autriche, du 22 février au 9 mars 1991 pour la modique somme de 2 235 $. ... tandis que **Christian** coordonnera l'autre forfait de deux semaines du 1er au 16 mars 1991 à **Méribel** et **Val D'Isère.** Le prix, 2 409 $. ... Ces prix n'incluent pas la taxe d'aéroport. ... **Info.** Denis Hamel, **446-2039** et Christian, **649-5681.** Aussi au **922-2002** à leurs bureaux.

Comme on l'a mentionné dans l'édition de la semaine dernière, section «Les Bonnes Tables», **Jean-Pierre Curtat,** chef des cuisines du **Manoir Rouville-Campbell** à Mont-Saint-Hilaire a remporté le premier prix, catégorie «déjeuner léger» dans le cadre du concours annuel organisé sur une base nationale par le Bureau laitier du Canada.

Toutes nos félicitations mon cher **Jean-Pierre,** il nous reste maintenant qu'à **attendre votre invitation pour déguster ce chef d'oeuvre: La terrine bavaroise de fromage bleu aux noix et persil, gelée de Sauternes**. ... Invitation que vous pourrez discrètement lancer, au groupe sélect, restreint et connaisseur dont je tais volontairement l'identité, par la voie du **jeune Leborgne** qui postule depuis quelque **dix ans** pour y être intronisé! ... Peut-être pourrions-nous joindre l'utile à l'agréable. ... À vous de juger mon cher disciple d'Escoffier! ...

Meilleurs voeux de succès aux trois frères **Hertel** de Beloeil qui viennent de se lancer en affaires sous la raison sociale **«Concert Harel etc. .. Enr.»** ... et dont le bureau est situé au 169, St-Jean-Baptiste, à Beloeil. ...

Ils offrent des services de concepts publicitaires Multi-Médias, tant pour la presse écrite, radio ou T.V. et aussi la conception d'affiches publicitaires. On peut les joindre au 446-IDÉE (4333). ... Un bon conseil les gars: Annoncez-vous dans L'Oeil Régional ... **parce que L'Oeil est lu par 88.8% des lecteurs de la Vallée du Richelieu!** ... (Sondage Crop juillet 90).

Un de mes espions m'informe que **Ginette Dubuc,** la fille à **Georges** et la soeur à **Gaétan** pour ne nommer que ceux-là, autrement on ne finirait plus de les nommer tellement la famille est nombreuse, que **Ginette** donc, serait un **cordon bleu «esstra-ordinaire»** comme dirait **Pierre Lalonde!** ...

On me dit que son **«Ketchup aux fruits»** serait tout simplement **«out of this world»** ... tellement il est bon! ... Aussi, elle aurait des **«doigts de fée»** pour réussir merveilleusement bien toutes sortes d'autres gâteries telles marinades, confitures, pâtisseries et beaucoup d'autres petites tentations qui nous font commettre le **«péché de gourmandise»!** ...

Cependant, quand il est question de **«jus de raisin»** appelé communément **«vin»** lorsque fermenté à point, doit-on déduire que la quantité produite détermine nécessairement la légalité? ... Ou peut-on invoquer que la grande qualité du produit fini élimine tout doute quant à la **clandestinité de l'affaire!** ... Surtout que **François** semble fermer les yeux sur ce présumé dossier! ...

Quoi qu'il en soit ma chère **Ginette,** sans nécessairement penser **«pot-de-vin»!** ... s'il avait le plaisir et la chance de gâter ses délicates papilles gustatives en découvrant toutes ces merveilleuses choses, il se pourrait, tel que je le connais, que **«Samouel tienne ça mort»!** ... Et qu'il n'en souffle mot à personne. ... **Même pas à la police!** ... What do you think my dear Blue Ribbon? ...

On a beau dire ... on a beau faire! ... Mais quand vient le temps de réparer ou changer les **freins** ou le **silencieux** de sa voiture ... on pense à **Phil Veilleux,** le sympathique prorio **d'Octo,** situé au 557, boulevard Laurier à McMasterville. ... Ça fait 5 ans que **Phil** nous offre ses bons services et qu'il s'implique dans la vie communautaire de la région. ... **Chapeau Phil,** on le joint au **464-2400**. ... Dites-lui que c'est **Samouel** qui vous envoie! ...

Juste pour rire

— L'autre soir, je suis sorti seul avec deux soeurs jumelles. ...
— As-tu eu du fun?
— **Ouil Ouil ...**

Deux hauts dignitaires se rencontrent:
— Cher ami, sachez que je suis profondément peiné de voir que vous avez dû enterrer votre tendre épouse.
— **Que voulez-vous, j'étais bien obligé, elle était morte!** ...

Il parait que les **dix années** de leur vie où les femmes sont **les plus belles** se situent entre **28 et 30 ans!**

Le mot de la fin

S'il est vrai que des extraterrestres nous observent ... comment se fait-il qu'on ne les entende pas rire? ...

*****

Ha! ha! ha! ha! ...

Sam Défoule!

Heureux événements

Dominique Fontaine de Beloeil qui célébrait ses 65 ans le 24 septembre. «Profite de ta retraite durant plusieurs années, de ta famille et tes confrères de Bell Canada.»

Josée Filiatrault de McMasterville, étudiante qui fêtait ses 15 ans le 25 septembre. «Que ton désir de voir la mer se réalise au plus vite. Bonne fête ma chérie d'amour, Maman xxx.»

Diane Pierrot de Montréal qui célébrait ses 29 ans le 29 septembre. «Bonne fête à ma jeune tante, je t'embrasse, Josée.»

Roger Laviolette, chef de rayon au Marché Serge Pepin rue Roberval à Saint-Bruno qui fête ses 40 ans le 6 octobre.

Robert Mercier de McMasterville qui célèbre ses 46 ans le 6 octobre. «Un «Super» de bonne fête à un bon vivant de chaque jour. C'est un voeu pour toujours, beaucoup de «fun», ton leader et Josée xxx.»

Brigitte Goulet et Christian Leclerc de Beloeil qui unissent leur destinée le 6 octobre. «Félicitations à nos nouveaux mariés!»

Véronique Delisle de Saint-Hilaire, caissière au Dépanneur La Pommeraie, fête son 17e anniversaire le 6 octobre.

Irène Arcand du restaurant la Spagatteria qui célèbre son anniversaire le 7 octobre.

Robert Larivée, mécanicien chez Beloeil Mercury qui fête son anniversaire le 7 octobre.

Céline Robidoux du restaurant la Spagatteria qui célèbre ses 23 ans le 7 octobre.

Martine et André Bazinet de Mont-Saint-Hilaire qui fêtent leur 2e anniversaire de mariage le 8 octobre, de Berthe, Odilon Bazinet de Sainte-Madeleine.

Roger et Juliette Jodoin de Sainte-Madeleine qui célèbrent leur 41e anniversaire de mariage le 8 octobre, de leurs enfants et petits-enfants.

Marie-Josée Dussault de Beloeil qui fête son anniversaire le 8 octobre. «Bonne fête Marie-Josée et beaucoup de succès à la boutique de chaussures.»

Michel Landry, sympathique proprio de la Librairie du même nom qui célèbre ses 41 ans le 8 octobre. P.S. **Quand est-ce qu'on mange de l'orignal?**...

Normand Brodeur de Des Champs Pontiac Buick qui fête son anniversaire le 8 octobre.

Pascale Brouillard, esthéticienne chez Inédit Coiffure qui célèbre son anniversaire le 8 octobre.

Jean-Claude Bourgeois de Longueuil, anciennement de Beloeil qui fête ses 45 ans le 8 octobre. «Mon cascadeur préféré, de Micheline, une bonne amie.»

Christian Gagnon de Mont-Saint-Hilaire qui célèbre ses 34 ans le 8 octobre. «Meilleurs voeux, d'Alexandre et Reynald.»

Jean-Pierre Curtat, chef des cuisines au Manoir Rouville-Campbell à Mont-Saint-Hilaire qui célèbre son anniversaire de naissance le 8 octobre.

Johanne Lamarre à l'emploi de la Banque de Commerce de Beloeil qui fête son anniversaire le 9 octobre.

Sylvie Pothier, «super assistante-dentaire» à la clinique Jean-Marie Allard de Mont-Saint-Hilaire qui célèbre son anniversaire le 9 octobre. «Joyeux anniversaire ma grande, de ton Papa, Danielle et la famille.»

Fernande Séguin, agent immobilier au Montréal Trust qui fête son anniversaire le 9 octobre.

Élisabeth Roireau-Dumont, mère de Paul Gemme de Beloeil qui célèbre son anniversaire le 9 octobre.

Patrick Brunelle, service aux tables à l'Auberge Handfield de Saint-Marc-sur-Richelieu qui fête son anniversaire le 9 octobre.

Gilberte et André Trudeau de Beloeil qui célèbrent leur 36e anniversaire de mariage le 9 octobre, de la part de vos enfants et petits-enfants.

Simon Lacombe, maire de Sainte-Madeleine paroisse qui fête ses 49 ans le 9 octobre.

Roland Carmel, proprio et mécanicien au Centre de l'Auto Carmel à Beloeil qui célèbre son anniversaire le 9 octobre.

Raymond Boisvert, homme de service chez Dupré Automobiles qui fête son anniversaire le 10 octobre.

Denis Corriveau de Beloeil, à l'emploi de Freeman-Alimentel qui célèbre son anniversaire le 10 octobre.

Jean-Guy Perreault, commis au Marché Serge Pepin rue Roberval à Saint-Bruno qui fête ses 50 ans le 10 octobre.

Georges Bakopanos, coproprio du Château Chambord qui célèbre son anniversaire le 10 octobre.

Ginette Petit, département du vrac au Métro Mont-Saint-Hilaire qui fête ses 31 ans le 10 octobre.

Désiré Lafortune de l'Avenir, banquier qui célèbre ses 90 ans le 10 octobre, de sa femme Armande «encore».

Cécile Charbonneau de Mont-Saint-Hilaire, proprio de la boutique La Pommeraie qui fête son anniversaire le 10 octobre. «Joyeux anniversaire, de toute la famille.»

André Phaneuf, département de services chez Des Champs Pontiac Buick qui célèbre ses 49 ans le 11 octobre.

Michèle Blouin de L'Oeil Régional qui fête ses 35 ans le 11 octobre, de toute l'équipe.

Nancy Piquette de Beloeil, adepte de «Basket» qui fête ses 14 ans le 11 octobre, de **tes «chums» qui écrivent mal,** ISA et Mylène.

Roger Hébert, proprio du Lave-Auto à Beloeil qui fête son anniversaire le 12 octobre.

Donald Raté de L'Oeil Régional qui célèbre ses 41 ans le 12 octobre, de toute l'équipe.

Sylvie Handfield, serveuse au Château Chambord qui fête son anniversaire le 12 octobre.

Félicitations à tous!

Boucherie Au Boeuf à Table
BOUCHER - CHARCUTIER



SPÉCIALITÉ:
- *Coupe française*
- *Coupe pour congélateur*
- *Charcuteries maison*

OUVERT
LE DIMANCHE de 10 h à 17 h

464-7944

Bonne fin de semaine de l'Action de Grâces

148, Brunelle, Beloeil

LE SOURIRE DE L'OEIL



Denyse Durand

Denyse, c'est le sourire de la joie de vivre. Agent d'immeuble au Trust Général à Beloeil, elle est aussi une bénévole dévouée pour l'organisme MIRA, qui forme des chiens guides pour aveugles. Elle s'est aussi occupée activement des Régates internationales de Beloeil. Elle aime la lecture, l'écriture et suit actuellement des cours de psychologie. Une femme pleine de ressources.

Quel exploit!

Deux employées de L'Oeil Régional ont réussi un tour de force en donnant naissance à leur enfant le même jour, soit le 2 octobre 1990.

Sylvie Proulx et Benoit Picard ont accueilli à 8 h 40 Renaud, leur deuxième enfant, un beau garçon de 7 lb 3 onces et mesurant 20 1/4 po.

À 10 h 25, Brigitte Blaquière et Pierre Laforest sont devenus les parents d'Anouk, petite fille de 8 lb 3 onces et mesurant 22 1/4 po.

Félicitations aux heureux parents de la part de toute l'équipe et particulièrement de Christian, leur patron, qui se retrouve avec un casse-tête de congé de maternité en moins!

Souhaits d'anniversaires gratuits

Vu la demande croissante des lecteurs pour la publication d'anniversaires de naissance ou autres, L'Oeil Régional offre gratuitement ce service.

Pour des raisons de régie interne, le coupon d'inscription doit parvenir à nos bureaux **10 jours avant la parution du journal**, soit le mercredi avant 17 heures, de la deuxième semaine précédant la parution.

Découper ce coupon et faire parvenir à:

Les anniversaires de SAM DÉFOULE,
A/S L'Oeil Régional
393, boul. Laurier
Beloeil, QC J3G 4H6



(S.V.P. écrire lisiblement en lettres moulées)

DATE: _____ (de l'événement) SI DÉSIRÉ: ...ème anniversaire (exemple: 20 ème anni.)

NOM: _____ (de la personne fêtée) VILLE: _____

NOTES: _____ (son occupation ou autres anecdotes. Ex: de la part de Sylvie)

_____

ANNIVERSAIRE DE NAISSANCE ☐ MARIAGE ☐ NOUVEAU-NÉ ☐

ZOOM



La Rose, antiquités et artisanat

Résidente de Mont-Saint-Hilaire, Mme Rose Larivée a réalisé son rêve, celui d'ouvrir sa propre boutique d'antiquités et d'artisanat. Ouverte depuis le 16 août, la boutique La Rose vous en met donc plein les yeux.

Ici, vous pouvez admirer des poupées de collection de Michel Prasil, des points croisés, peintures sur bois, courtespointes, poteries, antiquités (meubles), verrières et multiples autres créations artisanales, sans oublier les peintures à l'huile réalisées par Mme Larivée.

Une visite au 351, rue Blain, à Mont-Saint-Hilaire, vous convaincra. Au téléphone, 446-4140.



Succès pour la fête de l'automne à la Grange de Saint-Charles

Pour souligner et rendre hommage à la cuisine d'autrefois apprêtée au goût du jour, le propriétaire de la Grange de Saint-Charles, M. Richard Fontaine (à droite) a eu recours à son excellent ami Henri Jodoin. Celui-ci possède 40 ans d'expérience dans le domaine de la restauration. La fête de l'automne avait lieu le 29 septembre et a fait salle comble. La Grange de Saint-Charles fonctionne sur réservations de groupes. Le restaurant est situé au 12, chemin des Patriotes. Pour en savoir davantage, téléphoner au 467-5543.



L'équipe Sécotronique veille sur votre sécurité

Qu'il s'agisse d'une installation résidentielle, multi-logements ou commerciale, le service d'alarme intrusion-incendie, offert par Sécotronique, compte parmi les meilleurs offerts sur le marché. Sécotronique, 480, de Champigny, Mont-Saint-Hilaire (464-2121) a fait l'acquisition cette année d'un central d'alarme pour mieux servir sa clientèle. L'équipe Sécotronique qui veille sur votre sécurité est composée de Francine Huot, assistante administrative, Jean-Paul Roberge, copropriétaire, Richard Reid, copropriétaire, et des deux techniciens en installation, Sylvain Lavoie et Rock Leclerc.


ANDRÉ DUCHESNE

LES MUNICIPALES


ÉRIC FRÉCHETTE

DOSSIER DES COURS MUNICIPALES

Julien Bussière souhaite qu'on relance l'idée des juges municipaux itinérants

ÉRIC FRÉCHETTE

BELOEIL

Conséquemment à la décision de la Cour d'appel déclarant les cours municipales inconstitutionnelles, le maire de Beloeil Julien Bussière souhaite qu'on relance la vieille idée de nommer des juges permanents itinérants pour siéger aux cours municipales. Rappelons que le gouvernement du Québec a annoncé son intention de porter la décision de la Cour d'appel devant la Cour suprême.

«Les juges municipaux actuels sont des avocats nommés par le procureur général du Québec qui craignent souvent de punir un contrevenant sous prétexte de se mettre à dos un client potentiel. Ces gens sont placés en conflit d'intérêts», affirme M. Bussière. Ce dernier croit que le système de juges itinérants serait plus équitable. Cet avis est également partagé par le directeur général de Beloeil, M. Robert Weemaes. Toutefois, M. Weemaes souligne un problème technique qui risquerait de se poser pour le juge. «Celui-ci (le juge) serait appelé à tenir compte de différentes réglementations municipales. Il faudrait donc forcer les villes à harmoniser leurs réglementations, afin de faciliter sa tâche, ce qui entraînerait une perte de souveraineté pour celles-ci», d'expliquer M. Weemaes. En considérant uniquement cette contrainte, il est facile d'imaginer les difficultés que posent l'application d'un tel système étant donné que les villes ne voudront sûrement pas laisser rogner leur autonomie sans mots dire. Néanmoins, l'idée comporte tout de même son lot de bons points et il est à souhaiter que M. Bussière et ses collègues maires sauront pousser la réflexion plus loin afin de l'améliorer.


Photo PPM — L'Oeil Régional

M. Julien Bussière, maire de Beloeil souhaite qu'on relance la discussion sur la possibilité de nommer des juges itinérants en permanence pour siéger aux cours municipales. Il souhaite également que le gouvernement approuve au plus vite le règlement de Beloeil sur la gestion des pesticides.

LE RÈGLEMENT DES PESTICIDES BLOQUÉ À QUÉBEC

Par ailleurs, la ville de Beloeil a été l'une des premières municipalités à adopter un règlement concernant la gestion des pesticides. Cependant, elle est dans l'impossibilité de le mettre en application étant donné qu'elle attend toujours l'approbation du ministère québécois de l'Environnement. «Notre règlement a été adopté en novembre 1987, immédiatement après que le ministère des Affaires municipales ait autorisé les villes à agir dans le dossier des pesticides. Nous l'avons envoyé à Québec pour approbation et il est là-bas depuis ce temps», mentionne le maire Bussière.

«Plusieurs démarches ont été faites auprès des fonctionnaires de l'Environnement pour tenter d'accélérer les choses. Aux dernières nouvelles, on nous annonçait qu'ils avaient perdu la copie de notre règlement», a ajouté le directeur général de Beloeil, Robert Weemaes, avec une pointe d'ironie dans la voix.

Le maire Bussière croit, pour sa part, que le gouvernement québécois attend d'avoir adopté la législation sur la gestion des pesticides avant de donner son approbation à un règlement municipal sur la question, ce qui expliquerait son immobilisme dans le dossier. C'est fort probable, n'empêche qu'en attendant, la population beloeilloise est privée d'une mesure qui améliorerait la qualité de son environnement.

Érablière Cardinal: le règlement entre en vigueur

ANDRÉ DUCHESNE

MONT-SAINT-HILAIRE

Personne ne s'est présenté à la journée d'enregistrement tenue le 1er octobre pour s'opposer à l'adoption du règlement numéro 400-37 de Mont-Saint-Hilaire concernant des modifications du zonage à deux zones incluant l'érablière Cardinal. Le règlement est donc maintenant en vigueur.

Rappelons qu'en modifiant le zonage à cet endroit, la municipalité désigne toute la partie de l'érablière lui appartenant pour l'affecter en zone de conservation. On sait aussi que Mont-Saint-Hilaire a pour projet d'y ériger le futur musée d'art en hommage à Paul-Émile Borduas.

8 625 $ EN FRAIS D'AVOCATS

Jusqu'à maintenant, Mont-Saint-Hilaire a dépensé une somme de 8 625 $ en frais d'avocats concernant le dossier de l'érablière.

On sait que la municipalité a entrepris des discussions avec les propriétaires actuels d'une partie de l'érablière, les promoteurs José Lobato et André Potvin, afin d'acquérir une lisière supplémentaire de 215 000 pieds carrés. De plus, cet été, la municipalité avait mobilisé presque tout le cabinet d'avocats Hébert Denault Delisle afin de préparer une procédure en injonction contre les promoteurs qui avaient commencé à déboiser une partie de l'érablière. Ces travaux ont été arrêtés, la ville et les promoteurs ayant entamé des discussions sur la vente de la lisière de 215 000 pieds carrés.

Les discussions concernant la vente de cette lisière à la municipalité sont toujours en cours.

AQUEDUC INTERMUNIPAL DU BAS-RICHELIEU

La hausse du coût d'installation d'un réservoir sème l'inquiétude

ANDRÉ DUCHESNE

SAINT-MATHIEU-DE-BELOEIL

L'inquiétude règne à la régie de l'Aqueduc intermunicipal du Bas-Richelieu, AIBR, à la suite de l'ouverture des soumissions relatives aux travaux d'aménagement d'un réservoir d'eau potable à Saint-Mathieu-de-Beloeil et de remplacement d'une conduite maîtresse.

L'analyse des dix-huit soumissions indique que le coût des travaux pourrait dépasser de 60 pour cent les premières estimations. Initialement, on prévoyait dépenser 1,125 million de dollars pour ces travaux, dont 520 000 $ seraient subventionnés par le ministère de l'Industrie et du Commerce, mais la facture pourrait maintenant atteindre 1,8 million de dollars.

«Je ne sais pas ce qui va survenir. Peut-être que nous allons décider de diminuer la longueur de la conduite à remplacer», a dit sur un ton incertain le maire de Saint-Mathieu-de-Beloeil, M. Roger Brouard. Pour cette municipalité, l'aménagement du réservoir est important puisqu'il permettra à l'industrie Galvano de poursuivre adéquatement ses opérations -c'est grâce à l'expansion de l'usine que la subvention a pu être obtenue- tout en permettant de résoudre une bonne partie des problèmes d'alimentation en eau potable. Comme les six autres municipalités de l'AIBR -Saint-Marc, les deux Saint-Charles, les deux Saint-Denis et Saint-Antoine- Saint-Mathieu-de-Beloeil est aux prises avec de nombreuses fuites en raison de la corrosion prématurée des tuyaux de fonte du réseau.

Saint-Mathieu-de-Beloeil a déjà consenti à verser une contribution de 148 000 $ au projet. Avec la hausse actuelle des coûts, serait-elle prête à augmenter sa contribution?



Photo PPM — L'Oeil Régional

Le président de l'AIBR, M. Frédéric Trépanier.

«Cela va dépendre de la volonté des autres maires, de laisser entendre M. Brouard. S'ils demandent que nous augmentions notre quote part, nous allons peut-être «forcer» dans ce sens-là».

LA FIRME D'INGÉNIEURS A DES COMPTES À RENDRE

Le mardi 9 octobre, à la séance de l'AIBR, les maires attendront avec impatience le rapport demandé à la firme d'ingénieurs qui avait effectué les premières estimations du coût des travaux. Ce rapport devrait contenir des recommandations quant aux moyens à prendre pour réduire la facture.

«Nous avons demandé aux gens de cette firme de refaire leurs devoirs, affirme le président de l'AIBR et maire de Saint-Marc, M. Frédéric Trépanier. Ce que je vois, c'est la difficulté avec laquelle nous devrons régler ce dossier. Déjà, il a fallu convaincre chaque conseil de passer une résolution pour aller chercher 12 $ par année chez chaque contribuable – des municipalités membres – pendant 20 ans pour financer le projet. Maintenant, avec la hausse des coûts, cette taxe pourrait être de 17 $ ou 18 $. À moins que les chiffres changent, cela pourrait devenir assez problématique.»

ENTRE SOREL ET SAINT-DENIS

La 133 serait moins bien entretenue l'hiver

ANDRÉ DUCHESNE

SAINT-DENIS-SUR-RICHELIEU

Les conseils du village et de la paroisse de Saint-Denis-Sur-Richelieu ont tous deux adopté des résolutions demandant au ministère des Transports, MdT, de reconsidérer sa décision de modifier la désignation de service de la route 133, entre Sorel et Saint-Denis.

Selon ces deux conseils, en modifiant cette désignation de service pour la faire passer du niveau 1 au niveau 2, le MdT tente d'économiser sur les sommes octroyées pour le déneigement du chemin durant la période hivernale. Ce faisant, l'entrepreneur qui doit déneiger la route épandrait moins de sel que les années antérieures.

Une route désignée niveau 1 est une route fréquentée quotidiennement par plus de 2 500 véhicules et doit être totalement dégagée de sa neige. Une route de niveau 2 compte entre 500 et 2 500 véhicules qui passent chaque jour et demande un déneigement partiel alors que les routes de niveau 3 demeurent enneigées.

Ce sont particulièrement les résidents de la paroisse de Saint-Denis-sur-Richelieu qui subiraient de cette décision. Par contre, tout automobiliste empruntant cette route jusqu'à Sorel aurait à redoubler de vigilance.

En plus de protester contre la décision, les élus de Saint-Denis craignent que la route 137, qui relie Saint-Denis à Saint-Hyacinthe, tombe aussi sous la désignation de route de service de niveau 2.

LE MdT DÉMENT

Au bureau du ministère des Transports à Boucherville, dont la juridiction s'étend jusqu'à Saint-Denis, on nie carrément cette nouvelle et on ajoute même qu'on n'a jamais entendu parler de cette affaire. L'explication vient sans doute du fait qu'au MdT, le territoire incluant Saint-Denis a été redivisé l'année dernière; donc, les contrats accordés pour le déneigement de la 133 entre Saint-Denis et Sorel ont été accordés par la division de Saint-Hyacinthe il y a deux ans alors que ce même territoire est maintenant sous la juridiction du bureau de Boucherville.

Un fonctionnaire en poste à Boucherville, M. Roland Pronovost, a expliqué à L'Oeil Régional que dans ce secteur, la route 133 a toujours été désignée de niveau 2.

D'autre part, il reste un an sur le contrat de trois ans liant le MdT à l'entrepreneur chargé de déneiger le chemin. «En conséquence, il n'y aura pas de changement quant au déneigement du chemin des Patriotes cet hiver», a dit M. Pronovost.

Demande de subvention refusée pour le terrain multi-sports

Le ministère du Loisir, de la Chasse et de la Pêche a refusé la demande de subvention de 150 000 $ de Mont-Saint-Hilaire pour l'aménagement de son terrain multi-sports. Tout n'est pas perdu cependant, la municipalité attendant une réponse de l'Office de planification et de développement du Québec, OPDQ, pour ce projet.

Pendant ce temps, les travaux d'aménagement du terrain vont bon train. D'ailleurs, les poteaux pour l'éclairage ont déjà été érigés. **(AD)**

Le village contre-propose...

Le conseil municipal du village de Saint-Denis-sur-Richelieu a proposé de conserver le statu quo à la suite de la demande du conseil de la paroisse visant à modifier les fonctions de l'employé municipal qui s'occupe des immeubles et équipements de loisirs communs aux deux municipalités.

Au cours d'une rencontre tenue récemment entre les deux conseils municipaux, la paroisse a proposé que cet employé n'occupe plus son autre fonction d'inspecteur municipal du village. En lui retranchant cet emploi, on tenait à ajouter aux tâches de l'employé l'entretien des terrains de tennis et de criquet ainsi que la surveillance de la patinoire.

En contre-proposition, le village demande que le statu quo soit maintenu pendant un an, période durant laquelle le temps de travail de l'employé serait mieux encadré. Cette période permettrait de bien analyser le travail de l'employé et, le cas échéant, réviser la demande du conseil de la paroisse en 1991. **(AD)**

La firme F. Bernard n'est toujours pas engagée

Le conseil de la paroisse de Saint-Charles-sur-Richelieu n'a toujours pas engagé la firme F. Bernard qu'on compte mandater afin de préparer un dossier sur la demande de l'entrepreneur Simon Vary.

Ce dernier a l'intention de présenter une demande à la Commission de la protection du territoire agricole du Québec, CPTAQ, afin de transformer une partie de sa sablière du 3e Rang dans cette municipalité en lieu d'enfouissement de matériaux secs et sanitaires. La municipalité s'oppose farouchement à cette demande.

Initialement, la résolution devait être adoptée à la séance du 27 septembre. Le tout a été reporté au 3 octobre mais le conseil a de nouveau repoussé sa décision. «C'est une question de jours, de dire le maire Bertrand Poulin. Le conseil veut obtenir plus de renseignements avant que la firme soit engagée.» En fait, selon ce que nous a dit le maire, on veut s'assurer d'établir des paramètres précis au mandat de la firme. Les honoraires de celle-ci s'élèveraient à environ 10 000 $. **(AD)**

Une source d'approvisionnement en eau dans la montagne

Mont-Saint-Hilaire souhaite pouvoir rendre accessible une source d'eau naturelle qui se trouve dans le futur parc qu'elle compte aménager au pied de la montagne.

Ce parc d'environ 600 000 pieds carrés est en fait l'ancienne carrière du ministère des Transports qui a été vendueà la municipalité.

La ville a donc mandaté la firme Fondatec afin de procéder à une étude sur les sources d'approvisionnement en eau qui serait potables. Deux échantillons des eaux de surface seront prélevés et analysés par la firme. Si les analyses indiquent que l'eau est propre à la consommation, quelques petits travaux devront être effectués. De plus, des échantillons d'eau devront être prélevés régulièrement. **(AD)**

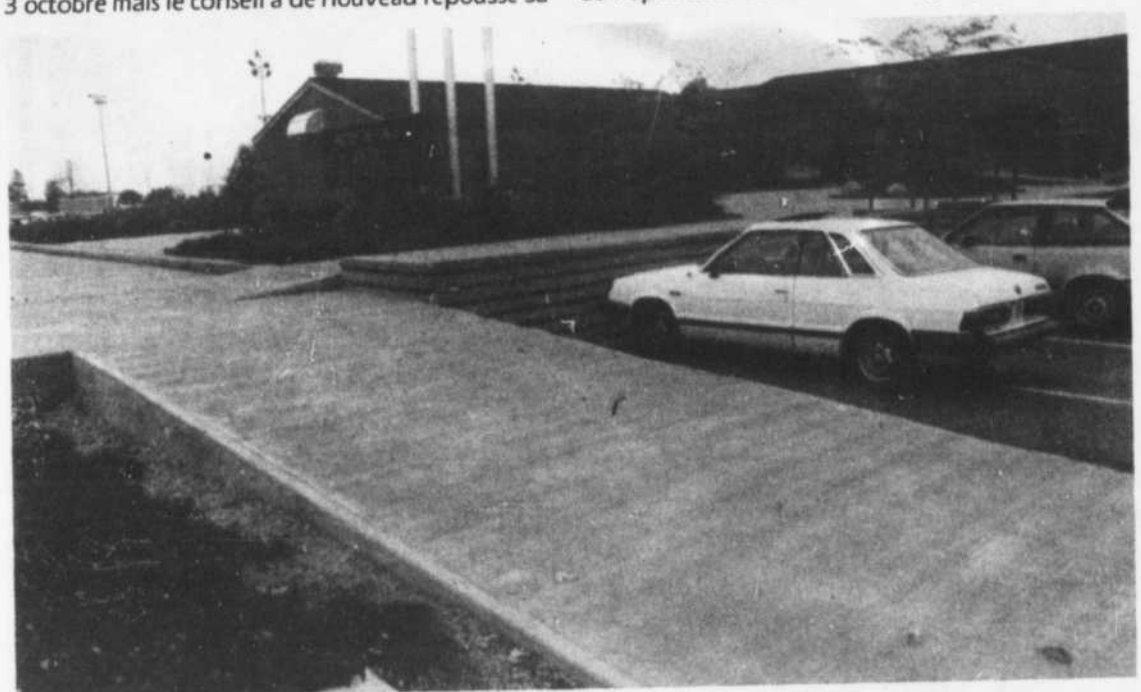
Rénovation de l'aqueduc sur le chemin des Patriotes

La municipalité de Mont-Saint-Hilaire consacrera 175 000 $ cet automne à la rénovation de son aqueduc sur un tronçon d'environ 1 800 mètres sur le chemin des Patriotes, entre l'autoroute 20 et la limite de la paroisse de Saint-Charles-sur-Richelieu.

Cette distance correspond environ à la moitié de la longueur du territoire de Mont-Saint-Hilaire au nord de l'autoroute. Les travaux de remplacement de l'aqueduc dans l'autre moitié du chemin des Patriotes Nord touchant Mont-Saint-Hilaire avaient déjà été complétés il y a cinq ans.

C'est la compagnie Entreprises Michaudville qui s'occupe du contrat de remplacement des tuyaux. Rappelons que les tuyaux de fonte installés le long de la rivière Richelieu souffrent de corrosion chronique et que l'Aqueduc intermunicipal de l'eau du Bas-Richelieu, AIBR, aura éventuellement à changer toutes ses conduites maîtresses en raison de ce problème de corrosion.

Parallèlement à ces travaux, la municipalité complétera l'asphaltage de l'accotement sur la même portion du chemin des Patriotes afin d'aménager une bande cyclable de six pieds de large. Le coût de l'opération est de 25 000 $. **(AD)**

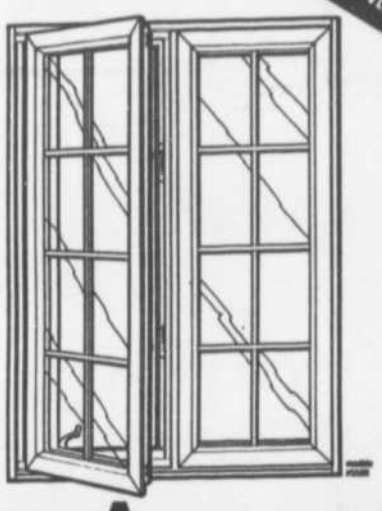


Une rampe d'accès pour les personnes handicapées

Depuis quelques semaines, une rampe d'accès pour les personnes handicapées a été installée à l'hôtel de ville de Mont-Saint-Hilaire.

L'Association des personnes handicapées de la vallée du Richelieu, APHVR, qui réclamait l'installation de cette rampe depuis un bon bout de temps, s'est réjouie de cette initiative. «Aux réunions de Centraide Richelieu-Yamaska qui se tiennent à l'hôtel de ville de Mont-Saint-Hilaire, les gens de notre association, qui est subventionnée par Centraide, ne pouvaient même pas participer à ces rencontres à cause de l'escalier», a fait remarquer une source très proche de l'APHVR.

De son côté, le maire de Mont-Saint-Hilaire, M. Honorius Charbonneau, a indiqué que l'installation de cette rampe, en trois segments, a coûté quelques milliers de dollars à la municipalité. D'autres installations pour handicapées sont prévus dans l'avenir. «Les personnes handicapées méritent bien cela», de dire le maire Charbonneau. (AD)



POUR UN TEMPS LIMITÉ. VERRE ÉNERGÉTIQUE GRATUIT

UNE FENÊTRE DOUBLE QUI EN VAUT TROIS POUR LE PRIX D'UNE!

Du 17 septembre au 16 novembre 1990, votre détaillant autorisé Alcan vous offre gratuitement le verre écono-énergétique, sur trois modèles réputés de ses fenêtres en aluminium. Oui, pour un temps limité, les fenêtres à battants (#5500), les fenêtres coulissantes verticales (#6500) et les fenêtres coulissantes horizontales (#2900) seront munies du fameux verre énergétique qui fait qu'un double vitrage en vaut un triple ... C'est une double économie car vous ne payez pas de supplément et vous économisez davantage sur vos frais de chauffage. Profitez-en pour vous en mettre plein la vue.

ENERGLASS VERRE ÉNERGÉTIQUE ALCAN

Détaillant autorisé Alcan



Portes et fenêtres Excel Inc.

L'EXCELLENCE EN FENESTRATION

880, BOUL. LAURIER, MONT-SAINT-HILAIRE

464-1852

GALERIE VANIER

INNOVE



• GILLES POISSON • MARCEL GAGNON
• Chantale Poulin • Anna Jalava
• Bill Saunders • Inge Claussen
• Dubravko Raos ...etc.

LAMINAGE • ENCADREMENT
• MATÉRIEL D'ARTISTE

176, boul. Laurier, BELOEIL • 467-9296
3200, boul. Laframboise, Galerie Saint-Hyacinthe
Centre Ultra Saint-Basile 653-1224

COUPON DONNANT DROIT À 20% DE RABAIS SUR LAMINAGE ET ENCADREMENT MÉTALLIQUE (valide jusqu'au 20 oct. 90) ET DE PLUS AVEC TOUT ACHAT,

une participation au tirage d'un magnifique tableau de Gilles Poisson, valeur de 805$, venez le déposer. Pour information 467-9296. Tirage le 15 déc. 1990

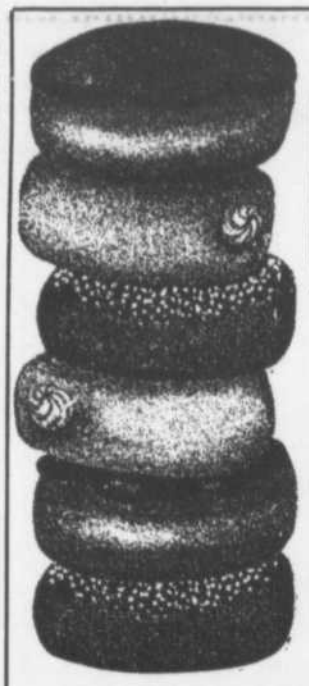
NOM _____

PRÉNOM _____

RUE _____

VILLE _____

TEL: _____



BEIGNE BEC

VOUS OFFRE

SIX BEIGNES GRATUITS*

BEIGNE BEC
ici, c'est le goût!

SIX BEIGNES GRATUITS
À L'ACHAT DE 12 BEIGNES
Sur présentation de ce coupon avant de commander
1 COUPON PAR CLIENT
En vigueur du 7 au 13 oct. 90

BEIGNE BEC
ici, c'est le goût!

SIX BEIGNES GRATUITS
À L'ACHAT DE 6 BEIGNES
Sur présentation de ce coupon avant de commander
1 COUPON PAR CLIENT
En vigueur du 7 au 13 oct. 90

Galerie Monténach
464-9505

520A, boul. Laurier
BELOEIL

OA737

CUISINE MINI PRIX inc.

SALLE DE MONTRE
OUVERT LE DIMANCHE
de 12 h 00 à 16 h 00

OUVREZ VOUS DES PORTES SUR LA QUALITÉ ET L'ÉCONOMIE!

2564, Bernard-Pilon
464-5466

GARANTIE 5 ANS

- Vanités de salle de bains
- 200 modules livrables immédiatement
- Autres modèles en mélamine, bois, stratifié, et laques disponibles sur commandes
- Comptoirs
- Livraison, installation
- Mesures et consultation disponibles



À PARTIR DE 555,95$

ESTIMATION GRATUITE À DOMICILE

HEURES D'OUVERTURE:
Lundi et Mardi
9 h à 17 h 30
Jeudi, vendredi
9 h 00 à 20 h
Samedi 9 h à 17 h
Dimanche: 12 h à 16 h

MERCREDI FERMÉ



voyages action inc

VOYAGES ACTION INC.
BELOEIL
Centre commmercial des Villas
306, boul. Yvon L'Heureux
464-0363

VOYAGES ACTION
MONT-SAINT-HILAIRE
355, boul. Laurier
Mont-Saint-Hilaire
446-1237

VOYAGES ACTION INC.
SAINT-BASILE
267, boul. Laurier, Centre Ultra
Saint-Basile-le-Grand
461-3960

VOYAGES ACTION
CHAMBLY
Centre commercial Des Lilas
1101, rue Brassard
460-3777

L'avenir de la raffinerie: le maire Charbonneau veut une solution avant le 1er octobre 1991

CAROLE PRONOVOST

«C'est 250 000 $ par année que perd Mont-Saint-Hilaire depuis la fermeture de la raffinerie de sucre», lançait en entrevue le maire Honorius Charbonneau. Décidé à ne pas attendre indéfiniment le bon vouloir de SOQUIA, actuel propriétaire des lieux. Pour lui, la limite c'est le 1er octobre 1991.

Au-delà de cette date, que peut-il faire? «J'ai un moyen; le moment venu, je m'en servirai», de dire M. Charbonneau.

En attendant, M. Charbonneau a rencontré récemment cette président de SOQUIA, qui est venu le voir à Mont-Saint-Hilaire. Celui-ci a confirmé l'existence de quelques acheteurs potentiels mais M. Charbonneau est demeuré discret sur la nature des projets. Tout au plus a-t-il mentionné que le projet de Cité du cinéma est encore dans la course. Une chose est certaine, Mont-Saint-Hilaire n'acceptera pas d'industrie polluante. «Nous avons déjà rejeté des projets de nature polluante», affirme M. Charbonneau.



Le maire Honorius Charbonneau a fixé une date limite: le 1er octobre 1991.

LE 9 OCTOBRE

Par ailleurs, les promoteurs du projet de Cité du cinéma rencontreront à leur tour le président de la SOQUIA le 9 octobre. M. Robert Daoust, l'un des porte-parole de la compagnie formée pour promouvoir le projet, Audio Vidéo film Studios de Mont-Saint-Hilaire, mentionnait que cette rencontre permettrait de clarifier certains faits.

Quant aux demandes de la SOGIQ, qui a analysé pour le ministère des Affaires culturelles les données financières du projet, M. Daoust confirme que des démarches sont en cours pour arriver à les satisfaire. Mais ce n'est pas simple puisque la SOGIQ a demandé aux promoteurs d'aller chercher plus d'appuis du milieu cinématographique québécois, notamment de l'Association des producteurs. «Notre difficulté, c'est qu'on nous demande d'aller chercher l'appui de nos concurrents...», expliquait-il. Il ajoutait cependant que des approches étaient faites actuellement auprès de plusieurs producteurs individuellement, plutôt qu'auprès de l'association comme telle.

En tant que spécialistes, nous savons ce qui convient le mieux à votre preau. Nous sommes les spécialistes de l'esthétique. Et nous consacrons notre vie professionnelle à la recherche ainsi qu'au bien-être de notre clientèle.

Aussi, chaque traitement et chaque produit que nous vous recommandons est réellement pensé en fonction de vos besoins particuliers et adapté à votre peau.

L'esthétique, c'est l'art de vous prodiguer les meilleurs soins et la science de vous prescrire les meilleurs produits.



ATTENTION

Si vous êtes un chasseur de prix avisé:



Vous miserez juste avec nos prix spéciaux

pour un temps limité

Financement 10,9% (12 à 48 mois)

ou

remise de

500$ à 2000$

sur la plupart des modèles 90 et 91 en inventaire

Voyez un de nos représentants

DUPRÉ
CHEVROLET
OLDSMOBILE
CADILLAC Inc.

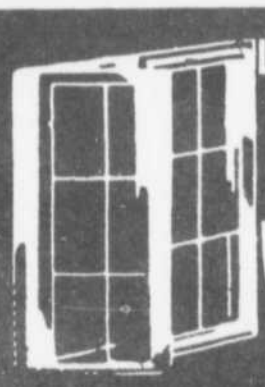
CHEVROLET - OLDSMOBILE - CADILLAC Inc.

...une classe à part!

18, boul. Laurier, McMasterville 467-2804



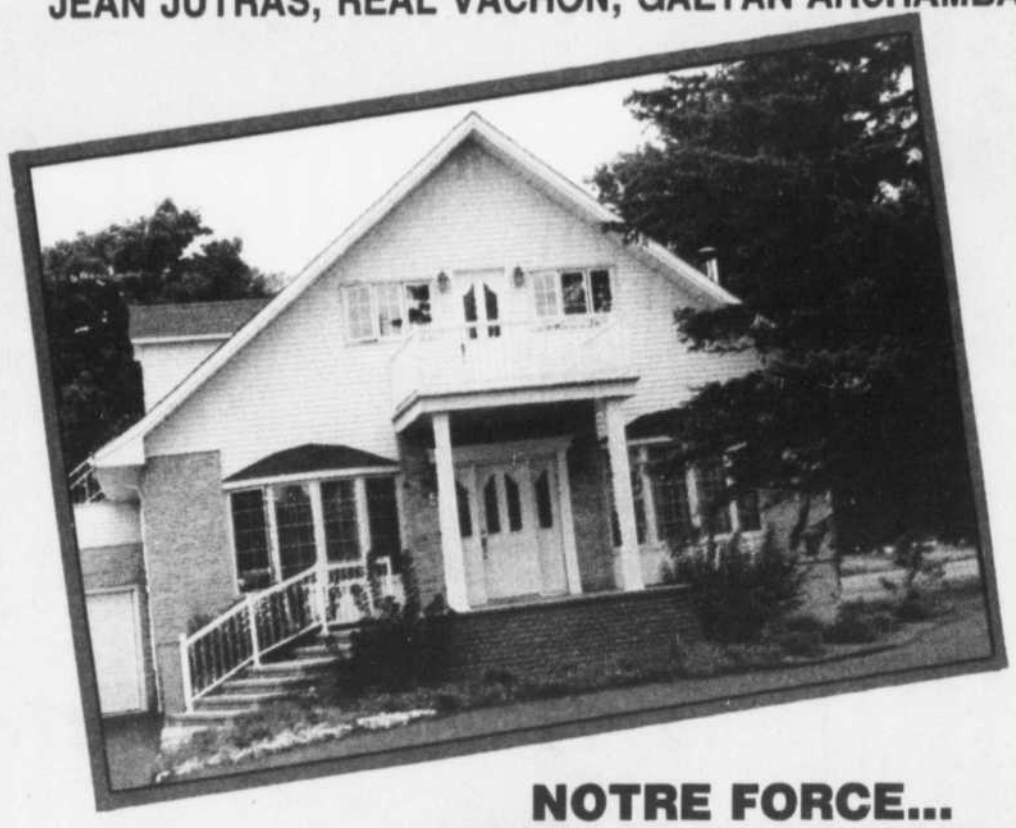
LES ESCALIERS
JUVA
INC.



LES INSTALLATIONS
JUVA
INC.

L'ENSEIGNE DES SPÉCIALISTES

JEAN JUTRAS, RÉAL VACHON, GAÉTAN ARCHAMBAULT, ROBERT RATHÉ



Toute la gamme
de fenêtres en bois
et bois recouvert

aero

BONNEVILLE

- Portes d'acier
- Solaris
- Portes de garage
  Lynx - Garaga

NOTRE FORCE...
NOS INSTALLATEURS



ESTIMATION GRATUITE

165, boul. Laurier, Mc Masterville **464-0070** • Rés.: **467-1704**

L'OEIL RÉGIONAL LE PARTENAIRE DE NOTRE SUCCÈS

NOS PARTENAIRES DE LA SEMAINE



LES INSTALLATIONS LES ESCALIERS JUVA inc.

Retenez seulement **JUVA** et cela vous mènera chez des spécialistes en installation de portes-fenêtres et escaliers au 165, boul. Laurier, à McMasterville.
En unissant leurs forces Jean Jutras et Réal Vachon (au centre de la photo) ont dès le début pris une place de "leader" dans la région. Les produits vendus sont de haute qualité et les installateurs une fierté. L'an dernier Gaétan Archambault (à droite) spécialiste en création d'escaliers, s'est jointe à eux et récemment Robert Rathé, conseiller en rénovation est venu compléter l'équipe.

La publicité dans L'Oeil Régional est un support essentiel aux efforts et au travail investis. Pour joindre ces experts 464-0070.

UN SONDAGE

LE CONFIRME

L'OEIL RÉGIONAL

EST

NUMÉRO 1

DANS LA VALLÉE DU RICHELIEU POUR JOINDRE EFFICACEMENT TOUS VOS CLIENTS PARCE QUE L'OEIL EST LU PAR 88,8% DES LECTEURS DE LA VALLÉE-DU-RICHELIEU SELON LE DERNIER SONDAGE DE CROP JUILLET 90 VOILÀ POURQUOI J'ANNONCE DANS L'OEIL RÉGIONAL

LES RÉGIONALES

ÉRIC FRÉCHETTE

SAINT-BRUNO-DE-MONTARVILLE

APRÈS UNE ANNÉE DIFFICILE EN 1989

Récupération-Montérégie prévoit faire bonne figure en 1990

Après une année difficile en 1989, le président du conseil d'administration de Récupération-Montérégie, M. Julien Bussière, est confiant que l'entreprise de récupération et de recyclage fera bonne figure en 1990. C'est ce qu'il a déclaré à la suite de l'assemblée générale de l'organisme qui avait pour but, entre autres, le dépôt du bilan financier 1989.

Récupération-Montérégie a terminé l'exercice financier 1989 avec un déficit de l'ordre de 41 284 $. Une chute du prix du papier en milieu d'année et l'absence de demande pour le verre de couleur et le plastique que l'entreprise avait en stock à l'entrepôt expliquerait en grande partie l'ampleur du manque à gagner. «L'entreprise est passée à deux doigts de fermer ses portes, mais nous avons réussi à maintenir le bateau à flots», de lancer M. Bussière.

Pour 1990, d'importants correctifs ont été apportés. Par exemple, le conseil d'administration a décidé de hausser les quotes parts des villes participantes d'environ 50 pour cent. La cueillette se fait maintenant aux deux semaines plutôt que de façon hebdomadaire et le verre ainsi que le plastique ne sont plus récupérés. L'entreprise s'est également dotée d'équipements modernes qui fàciliteront le travail et augmenteront la productivité. C'est l'ensemble de ces mesures qui fait que la situation financière de Récupération-Montérégie inquiète moins M. Bussière.

Par ailleurs, au chapitre des activités, notons la présence du président Bussière au sein d'une table de concertation à laquelle participent des villes des MRC de Champlain, Lajemmerais, Vallée-du-Richelieu et Roussillon. Celle-ci a débouché sur une entente pour effectuer une étude de préfaisabilité sur l'ouverture d'un centre de tri régional.



Photo PPM — L'Oeil Régional

Récupération-Montérégie a bien failli être obligée de repporter encore une fois son assemblée générale faute de quorum. Cette situation ne risque toutefois pas de se reproduire puisque celui-ci a été abaissée à 12 membres.

MODIFICATION DES STATUTS

D'autre part, Récupération-Montérégie a profité de l'assemblée générale pour procéder à certaines modifications à ses statuts, notamment au chapitre de la composition du conseil d'administration et la question du quorum. Rappelons que l'organisme avait dû annuler son assemblée générale en août dernier et qu'il a bien failli annuler celle-ci à cause de la question du quorum.

Ainsi, on a réduit le nombre de membres du conseil d'administration. De 13 membres, il passe à neuf. De plus, seules les municipalités de Beloeil, Saint-Bruno, Saint-Mathieu et McMasterville ont un représentant élu d'office au conseil d'administration et non chaque municipalité participante comme par le passé. Concernant la question du quorum, il a été proposé qu'il soit abaissé à 12 membres plutôt qu'à 27. M. Paul-André Desbiens, membre du conseil d'administration sortant, était plus ou moins d'accord avec cette modification, mais il a dû se rendre aux arguments de ceux qui disaient vouloir diminuer le quorum pour éviter de reporter l'assemblée générale continuellement.

Trois députés que tout sépare relèvent le défi de la concertation

CAROLE PRONOVOST

SAINT-BRUNO

Une députée ministre libérale, Lucienne Robillard (Chambly), une députée de l'opposition péquiste, Luce Dupuis (Verchères), et un député fédéral du NPD, Phillip Edmonston, (Chambly) ça ne semble pas au départ réunir beaucoup d'éléments de rapprochement. Mettre en place une table de concertation entre les trois apparaissait donc comme un défi qu'on pouvait regarder d'un oeil critique. Eh bien selon les trois élus, le défi a été relevé, et de façon très satisfaisante.

Mmes Robillard et Dupuis ainsi que M. Edmonston rencontraient donc les journalistes de la région lundi, à l'issue d'une troisième rencontre entre eux, pour rendre compte de l'expérience amorcée il y a six mois. Selon Mme Robillard, ce qui a permis la réunion des trois, c'est leur conviction qu'il fallait faire cet exercice de concertation pour le bénéfice de la population des trois comtés, qui pour une grande part se recoupent. «Les gens ne distinguent pas toujours les niveaux de juridiction et il n'est pas rare qu'ils se rendent par exemple au bureau de Phillip Edmonston pour des questions de juridiction provinciale», expliquait-elle. Par ailleurs, cette concertation s'est aussi exercée pour la coordination des subventions et le cheminement de dossiers concrets tels les BPC, le transport en commun, la vitesse des trains, ICI, Récupération Montérégie.

De son côté, Luce Dupuis insistait sur l'avantage de cette concertation pour faciliter le transfert d'informations sur certaines situations. Elle donnait l'exemple des fermetures de 200 postes à l'usine ICI, à la suite desquelles elle s'est enquise d'informations auprès de la compagnie qu'elle a pu transmettre à ses homologues. Elle citait également l'exemple de la bibliothèque de Saint-Marc-sur-Richelieu, dont l'obtention d'une aide ministérielle a été facilitée par les échange entre elle et Mme Robillard. «J'ai également pu informer mes collègues de ma rencontre au cabinet du ministre Elkas avec un représentant du Transport 2000 et un du Comité de survie du train à propos du train.» Dans ce dossier, tous trois sont favorables au train, avec la nuance que Mme Robillard n'accepte pas qu'on mette en compétition le train et l'estacade. «Mais nos positions ne sont pas contradictoires», de dire Mme Robillard. «C'est le temps de pousser ce dossier, parce que M. Elkas, c'est connu, a un préjugé favorable pour le transport des per-

Voir DÉPUTÉS en page 87



Photo PPM — L'Oeil Régional

Phillip Edmonston, Lucienne Robillard, et Luce Dupuis estiment leur expérience de concertation intéressante. Ils continueront à se rencontrer environ une fois tous les deux mois.

Le PQ-Verchères se prononce pour la francisation totale d'Otterburn Park

BELOEIL

Par voie de communiqué, le PQ-Verchères a fait savoir qu'il réclamait l'abolition du statut de ville bilingue pour la ville d'Otterburn Park. Cette prise de position fait sans doute suite à la décision du juge Paul Reeves de la Cour supérieure du Québec, dans l'affaire qui a opposé l'Office de la langue française à la ville de Rosemère, dont faisait état L'Oeil régional dans sa dernière édition.

«Il est révolu le temps où la petite ville d'Otterburn Park nous apparaissait comme un bastion anglophone. Bien au contraire depuis quelques années, la forte poussée démographique de francophones a fait chuter la proportion d'anglophones à moins de 30 pour cent de la population», peut-on lire dans le communiqué émis par les membres du comité exécutif du Parti québécois de Verchères. Ces derniers expliquent la baisse de la prépondérance anglophone à Otterburn Park par l'arrivée de nouveaux résidents francophones, issus de l'important développement domiciliaire. «En général, ces nouveaux résidents sont des jeunes couples avec des enfants, ce qui vient accentuer la possibilité de voir la proportion de francophones encore augmenter. Tandis que la population anglophone ne connaît plus de croissance démographique, il nous apparaît évident que la langue parlée qui domine dans cette municipalité est le français et qu'elle le restera», souligne le PQ-Verchères.

L'Association péquiste de Verchères invite donc le conseil municipal à se pencher à nouveau sur la possibilité qu'Otterburn Park devienne unilingue française. «S'opposer à la francisation c'est en quelque sorte s'opposer à la loi 101», selon le PQ-Verchères. Le président de l'association péquiste locale, M. Claude Théberge, a même ajouté que d'autres moyens de pression, comme des pétitions, pourraient être employés si la ville d'Otterburn Park ne bouge pas assez vite dans ce dossier. **(EF)**

LUCIENNE ROBILLARD ANNONCE UN DÉBLOCAGE À SAINT-BASILE

Règlement imminent de la sécurité des lieux et des réclamations municipales

MICHEL BEAUNOYER
Hérauts montérégiens

SAINT-BRUNO

Lucienne Robillard, députée de Chambly, a déclaré lundi dernier que le dossier de la sécurité du lieu d'entreposage des BPC de Saint-Basile ainsi que celui des réclamations financières étaient à la veille de se régler. Soulignant que la possibilité d'envoyer détruire les BPC de Saint-Basile en Alberta s'était révélée une «fausse route», madame Robillard a expliqué qu'une lettre d'entente serait présentement au bureau du ministre de la Sécurité publique Sam Elkas, en attente de sa signature.

Selon ce qu'en dit Lucienne Robillard, ce document mettrait un point final au dossier des réclamations de Saint-Basile. Déjà, il y a quelques semaines, le versement d'une somme de 186 000 $ a été promis par le bureau de la Sécurité publique. Ce qui demeurait moins clair, c'est le paiement des 700 000 $ reliés à la construction anticipée du nouveau garage municipal de Saint-Basile. Cette entente devrait éclaircir cette zone d'ombre en offrant à Saint-basile une compensation dont le montant n'a pu être divulgué pour l'instant.

SÉCURITÉ DE L'ENCLOS

Le document, que devrait entériner le ministre Elkas dans les jours à venir, marquerait également le début des travaux d'amélioration de la sécurité du lieu d'entreposage des BPC, le long de la route 116. Selon les propos de madame Robillard, cette future entente entre le gouvernement et la ville de Saint-Basile établirait que les travaux seraient effectués par la ville mais que le ministère verrait à en couvrir les frais.

Rappelons qu'en mars dernier, à la suite de la demande de Saint-Basile, des fonctionnaires de la Sécurité publique étaient venus évaluer la sécurité du lieu d'entreposage. Après cette inspection, un rapport remis au ministère soulignait que neuf modifications devaient être apportées afin que soit renforcée la sécurité du lieu. Depuis lors, rien n'a été fait puisque tous les espoirs reposaient sur un départ rapide des conteneurs de Saint-Basile en direction de l'incinérateur de Swann Hill en Alberta.

SURPRISE ET RÉSERVE

L'administration grandbasiloise a appris avec une certaine surprise le nouveau développement annoncé par la députée de Chambly. Vendredi dernier un coup de fil du bureau de Sam Elkas à l'hotel de ville aurait annoncé la venue d'une proposition. Cette fameuse lettre, dont on devrait connaître le contenu en début de semaine, s'incrit à un moment où, semble-t-il, toutes les négociations n'ont pas été complétées entre la ville et le ministère en ce qui concerne les dédommagements pour le garage.

Concrètement cela signifie que la ville ne sait même pas la somme que compte lui accorder le gouvernement pour son garage municipal. La Sécurité publique semble donc estimer que la somme offerte ne pourra être refusée par Saint-Basile. Il apparaît par ailleurs que même si le règlement du dossier de la sécurité du site se présente sous un angle favorable aux yeux de l'administration de Saint-Basile, la mise en marche des travaux ne pourrait s'effectuer qu'une fois le dossier des réclamations conclu.

YOSEIKAN KARATÉ-DO

AUTO-DEFENSE ET CONDITIONNEMENT PHYSIQUE POUR TOUS

INSCRIPTION IMMÉDIATE



Abonnez-vous pour 1 AN et recevez un kimono GRATUITEMENT

POUR LES COURS débutant le 15 octobre 1990, inscrivez-vous dès maintenant

POUR VOUS MESDAMES COURS DANS LA MATINÉE

EXAMEN MÉDICAL PRÉVENTIF

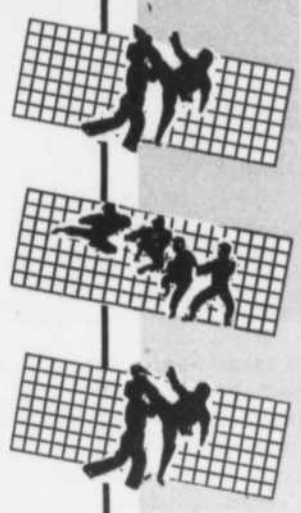
ATTENTION PARTICULIÈRE AUX ENFANTS DE 5 ANS ET PLUS

COURS DU LUNDI AU VENDREDI JOUR, SOIR ET SAMEDI MATIN

POUR ASSISTER À UN COURS SANS OBLIGATION DE VOTRE PART: APPELEZ

ROBERT PAQUETTE 4e dan

181, rue Saint-Jean-Baptiste BELOEIL 464-3327



OAP6

TÉLÉPHONE CELLULAIRE

uniden CP 1050



SPÉCIAL 479*$

*ANTENNE ET INSTALLATION EN SUS
*CHEZ LES MARCHANDS PARTICIPANTS JUSQU'AU 20 OCT. 1990 INCLUSIVEMENT

• MAINS LIBRES
• GARANTIE 6 ANS

ÉGALEMENT PORTATIF NOKIA P-30 SPÉCIAL 699$

• Offre valide que si installé chez VitroPlus et activé sur le réseau Cantel



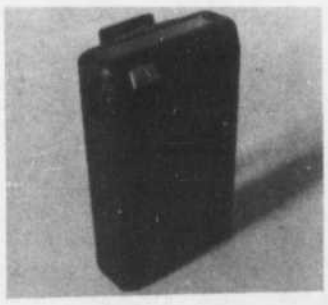
GRATUIT 360 minutes d'appels pendant 1 an



"Profitez-en vous aussi!

UNE OFFRE À NE PAS MANQUER CHEZ VitroPLUS VOS SPÉCIALISTES EN TÉLÉPHONIE ET EN VITRES D'AUTOS"

NE PERDEZ PLUS LE CONTACT TÉLÉ AVERTISSEUR NUMÉRIQUE À PARTIR DE 18,95$/mois



INCLUANT
• numéro personnalisé
• frais de ligne
• mémoire
• appel illimité

VitroPLUS
Pour ceux qui exigent plus!

100, boul. Laurier
BELOEIL

467-9475

CANTEL® AGENT AGRÉÉ

EX-CANDIDAT LIBÉRAL

Jean-Pierre Beauchesne est ravis du redécoupage du comté de Verchères



M. Jean-Pierre Beauchesne, avocat de Beloeil et ex-candidat libéral dans Verchères en septembre 1989, voit certaines raisons de se réjouir de la modification du comté de Verchères proposée par la Commission de la représentation électorale du Québec.

ÉRIC FRÉCHETTE

BELOEIL

Sans détour, sans jouer au chat et à la souris avec la presse, l'ex-candidat libéral au scrutin québécois de septembre 1989 dans Verchères, M. Jean-Pierre Beauchesne, avoue: «le redécoupage de la circonscription de Verchères est particulièrement intéressant pour un candidat libéral».

Rappelons qu'avec la proposition de la Commission de la représentation électorale du Québec, comme le soulignait L'Oeil Régional dans sa dernière édition, l'actuelle circonscription provinciale de Verchères sera scindée en deux et que cette séparation créera un comté fortement favorable au Parti québécois (la partie nord de l'actuel comté) et un autre plutôt favorable au Parti libéral (la partie sud).

On peut donc comprendre le sentiment de satisfaction de Me Beauchesne, lui qui a mordu la poussière par une maigre marge

SUITE de la page 21

DEPT DE SERVICE + PIÈCES

OUVERT LE SOIR JUSQU'À 22h pm, du lundi au jeudi

DÉPARTEMENT DE CARROSSERIE
- Réparation d'autos accidentées pour toutes marques d'auto + camion
- Voiture fournie gratuitement
- Remorquage gratuit

YVES BERTHIAUME
Directeur carrosserie

VIDANGE DU SYSTÈME DE REFROIDISSEMENT

INSTALLATION DU CHAUFFE-MOTEUR

SPÉCIAL

Vidange et remplissage de circuit de refroidissement et mise sous pression pour déceler les fuites. Vérification du radiateur et de son bouchon. Plein d'antigel/refroissand, jusqu'à concurrence de 4 litres. Essai de la chaufferie, du dégivreur et de la pompe à eau et inspection des courroies, boyaux et colliers de serrage. Le prix vaut pour la plupart des modèles.

DES PIÈCES ET UN SERVICE DE QUALITÉ À PRIX MODIQUE

FORD

MONT BRUNO FORD
653-3613

MISE AU POINT

RABAIS

10% main d'oeuvre
15% pièces
(sur présentation de cette annonce)
(excepté spéciaux)



La mise au point du moteur comprend: la pose de bougies Motorcraft, le réglage de l'allumage, des courroies et du carburateur, la vérification du chapeau d'allumeur, du système de refroidissement, des boyaux, des câbles, des bougies, de la soupape de réglage des gaz de carter et des filtres à air et a essence, allumage électronique en sus.

Pour le service et les pièces d'origine Motorcraft à des prix compétitifs, passez chez votre concessionnaire

FORD LA QUALITÉ PASSE AVANT TOUT AUX VENTES, AUX PIÈCES ET À L'ENTRETIEN.



OÙ IL Y A DE L'ACTION

Bien placé Pour vous servir

SERVICE PIÈCES LOCATION

Route 116

PROTECTION RÉPARATIONS PERMANENTE

Protection Réparations Permanente

Dans le cadre de l'engagement de Ford Canada de vous assurer une satisfaction totale, nous certifions par écrit la qualité de notre travail au moyen d'une Protection Réparations Permanente gratuite. Seuls les concessionnaires Ford qui participent au programme assurent cette protection. Les concessionnaires d'aucun autre constructeur canadien ou étranger n'offrent ce genre de sécurité. Personne. Venez nous voir, nous vous donnerons toutes les précisions.

SAA-58

MONT-BRUNO FORD

177 BOUL. LAURIER
SAINT-BASILE LE GRAND
653-3613

CENTRE DISTINCTION
SALLE DE CONDITIONNEMENT PHYSIQUE

Faites planifier vos exercices dès maintenant



Préservez votre capital santé en retrouvant la forme physique

Programme approprié pré-sport

AUSSI OFFERT SOUS UN MÊME TOIT LES LITS DE BRONZAGE

801, Ozias-Leduc, Otterburn Park (Québec) J3G 4S6

Lundi au vendredi 8 h à 21 h
(514) 446-4000
Samedi et dimanche 8 h à 16 h

SUITE de la page 20

de 699 votes que la candidate péquiste est justement allée chercher dans la partie nord du comté. Si la réforme proposée par la Commission de la représentation électorale du Québec avait été en vigueur en septembre 1989, Me Jean-Pierre Beauchesne faisait ses valises pour Québec et se réservait un billet d'entrée au Salon bleu.

Tentant de prendre un peu de recul afin d'analyser la nouvelle situation, Jean-Pierre Beauchesne mentionne: «Je trouve ce découpage logique parce que la partie nord du comté n'avait pas vraiment de lien avec la partie sud en ce qui concerne la mentalité et les différents tissus sociaux comme la structure industrielle, par exemple.» Mais, redevenant un partisan libéral, il ajoute: «Je trouve que c'est une bonne décision (rire). La nouvelle circonscription donnera sans doute plus de difficultés au candidat du PQ, quoique nous ne sommes pas à l'abri d'un revirement de l'opinion publique.»

L'avocat de Beloeil et président de l'Association libérale du comté relève tout de même un danger qui guette les candidats qui voudront se faire élire dans cette nouvelle circonscription. «La population étant concentrée dans les quatre principales villes du comté soit Beloeil, McMasterville, Mont-Saint-Hilaire et Otterburn Park, les municipalités rurales comme Saint-Charles, Saint-Denis, Saint-Marc, Saint-Mathieu-de-Beloeil, etc. pourraient en souffrir. Ce sera aux candidats d'être aussi attentifs aux besoins de ces municipalités» affirme-t-il.

Même si Jean-Pierre Beauchesne demeure fortement engagé au PLQ-Verchères, sa décision de présenter sa candidature à la prochaine élection générale au Québec n'est pas encore prise. «Même si le nouveau comté créé est favorable au Parti libéral, j'attends de voir comment la situation évoluera au PLQ au cours des prochains mois», a-t-il avoué.

LUCE DUPUIS N'EST PAS DU MÊME AVIS

La députée de Verchères, Mme Luce Dupuis, ne croit pas que le fait de diviser son actuelle circonscription en deux parties créera une situation favorable aux libéraux. «Je crois plutôt qu'il y aura deux députés péquistes qui seront élus si cette modification est adoptée parce que Verchères est une circonscription péquiste et que chaque fois qu'on a voulu diviser un comté péquiste, le résultat a été que le PQ a raflé les deux comtés», affirme Mme Dupuis.

Bien qu'elle n'ait pas eu le temps d'analyser en profondeur tous les aspects qu'engendre une modification de sa circonscription, Mme Dupuis se dit un peu déchirée émotivement par le fait qu'elle devra choisir une des deux parties de son actuel comté, si la proposition de la Commission de la représentation électorale du Québec est adoptée. «Je suis attachée à tous les coins de mon comté et je ferai probablement comme Jean Garon, qui a vécu une situation semblable en 1989 et qui s'est décidé à la dernière minute», avoue-t-elle.

Pour sa part, le président de l'Association péquiste du comté, M. Claude Théberge, a déclaré que les instances locales du parti s'attendaient que Verchères soit modifié. D'après ses calculs, le PQ est à égalité avec les libéraux dans la partie sud de la circonscription. «La nouvelle ciconscription formée de la partie sud de Verchères appartiendra à la formation qui saura le plus s'organiser. De notre côté, nous allons nous battre et j'ai l'impression que nous pourrons conserver les deux circonscriptions dans le giron péquiste», a déclaré M. Théberge.

CESSEZ DE TRICHER!
COMMENCEZ À MANGER!





Le programme nutri/système vous permet de manger de délicieux aliments et en même temps de perdre du poids!
Régalez-vous de délicieux repas comme pizza, poulet à la king, fruits de mer Newburg, chili et bien d'autres. Plus des desserts comme petits fondants et pouding au chocolat. Aucun régime n'a jamais permis de résister aussi facilement à toutes les autres tentations!

OFFRE SPÉCIALE D'OUVERTURE
ÉCONOMISEZ 50%*

Plus de 1 700 cliniques en Amérique du Nord

nutri/système MD
cliniques minceur

APPELEZ DÈS AUJOURD'HUI POUR UNE CONSULTATION GRATUITE SANS OBLIGATION

312 Boul. Wilfrid Laurier, Beloeil
446-3661

* L'offre spéciale ne comprend pas le coût des aliments exclusifs nurti/système. La perte de poids varie avec les individus. Pour les nouveaux clients seulement. Prend fin le 27 octobre 1990.

Michel Lussier Inc.

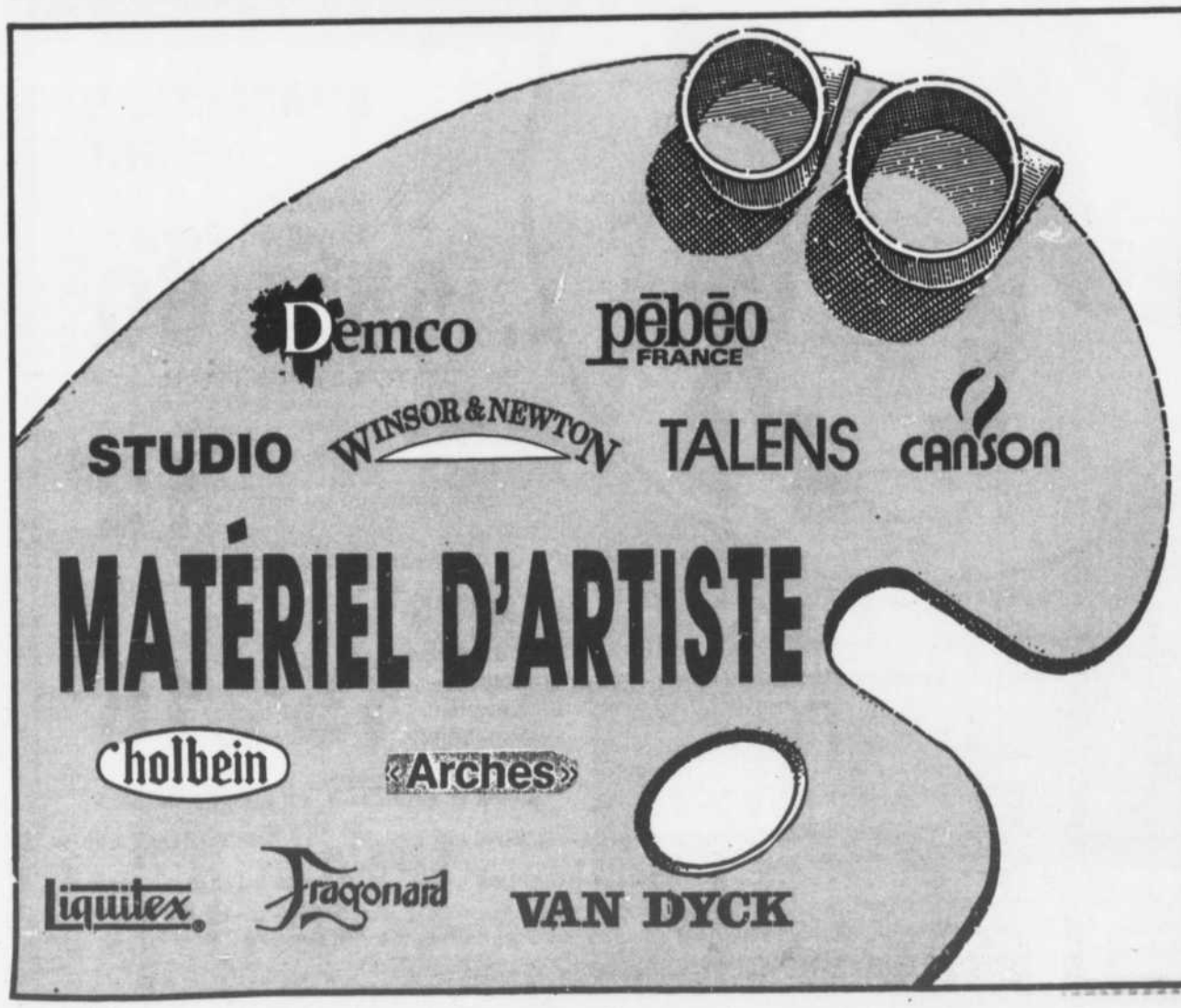
La Réception
«Clef en main»
TOUT SOUS LE MÊME TOIT
- Salle de 50 à 400 pers.
- Buffets chauds et froids
- Faire-part
- Arrangements floraux
- Service de BAR
- Repas à la carte
- DISCO-ORCHESTRE
- Décoration avec ballons

SALLE:
186, Yamaska
Saint-Denis-sur-Richelieu



Service à domicile
ou l'endroit de votre choix
- Buffets chauds et froids (minimum 15 pers.)
- Livraison 7 jours
- Pièces montées
- Menus à partir de 4,20 $ par personne
- Location de vaisselle

SERVICE DE DÉCORATION ET ACCESSOIRES
BUREAU:
629, Chemin des Patriotes
Saint-Denis-sur-Richelieu



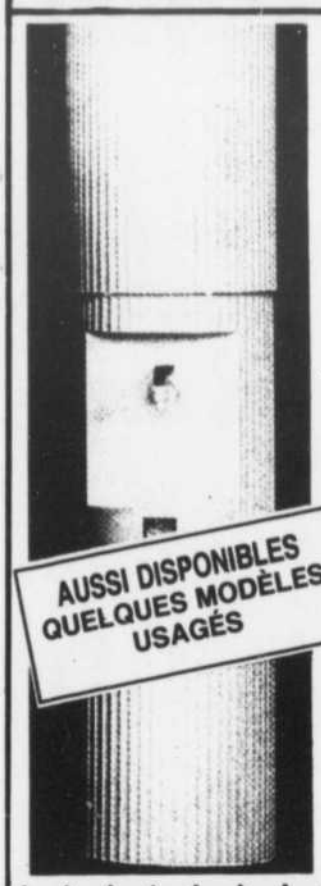
20 % de rabais
- HUILE
- ACRYLIQUE
- AQUARELLE
- PASTEL
- ACCESSOIRES
- PINCEAUX
- TOILES
- ETC.



LIBRAIRIE JETTÉ INC.
86, LAURIER, BELOEIL
467-7111

amaro

Une eau de source naturelle pour votre santé



Reconnue pour sa très faible teneur en sels minéraux

Nouveau distributeur avec contenant amovible

4,25$
(18 litres)

AUSSI DISPONIBLES QUELQUES MODÈLES USAGÉS

Livraison à domicile
Visitez notre salle d'exposition
22 modèles différents

* Plan de financement sur 12 mois
* Plan de location-achat
* Sur approbation de crédit

Distributeur amaro
2695, Dessaulles
Saint-Hyacinthe **773-6034**
FRAIS VIRÉS ACCEPTÉS

ON VIENT DE PARTOUT POUR NOTRE SERVICE



- **mécanique**
- **débosselage / peinture**
- **pièces d'origine**

voitures de courtoisie

653-3333
Sans frais **1-800-363-5056**

automobiles **Sega**
665, boul. Clairevue, Saint-Bruno

Jeep. Eagle

SAY-55

UTILITÉ

J.P. ARSENAULT
467-4141

Pour hommes et femmes



DENILOU
464-1297

NOUS HABILLONS LES ENFANTS DE LA NAISSANCE À L'ADOLESCENCE

TRICOTS POUR DAME
''Orly''
acrylique et laine
ou laine d'agneau et angora
Choix de modèles et couleurs.
Taille: Petit à très grand

DE 39,00$ À 90,00$

GRAND CHOIX DE POLAR
UNISEXE

Couleurs fluo, modèles variés
réversible ou non.
Taille: très petit à très grand

DE 27,00$ À 80,00$

PLAN DE MISE DE CÔTÉ POUR 2 SEMAINES SANS ACOMPTE

LES SPÉCIALISTES DE L'HABILLEMENT POUR TOUTE LA FAMILLE

1275, ROUILLARD, MONT-SAINT-HILAIRE
Boul. Laurier, 3e feu de circulation
après le pont de Saint-Hilaire à gauche,
sortie 115, transcanadienne (20)

ENSEMBLES DE SKI
EAGLE
Royal ou marine/fluo
4 à 6X **55$** 7 à 14 **60$**
(légères imperfections)

JEANS
7 à 14 ans,
avec taille élastique au dos **12$**
(légères imperfections)

JUPES
avec bretelles
en coton
brossé ou
velours côtelé **15$ et 16$**

BAVOIRS en éponge de coton et vinyle
3 repas **1,30$** / paquet 7 jours **3,00$** / paquet
Autres de **40¢** à **1,80$**

DM

FAITS ET MÉFAITS

Un cas d'agression sexuelle qui durait depuis des années

La police de Beloeil a procédé le mercredi 3 octobre à l'arrestation d'un citoyen de son territoire relativement à une affaire d'agression sexuelle qui durait depuis des années.

Selon ce qu'on nous a raconté, la victime, une adolescente de 14 ans, allait à l'occasion en visite chez son père à la suite de la séparation de ses parents. C'est à ce moment que les agressions avaient lieu.

L'homme a comparu jeudi en Cour et a été libéré sous conditions très strictes. Les accusations portées contre lui sont relatives à des cas d'agressions sexuelles commises sur sa fille à Beloeil mais aussi à Joliette et Montréal. **(AD)**

Arrestation pour possession de cocaïne

Un individu de 44 ans demeurant à Beloeil a été arrêté le 26 septembre par la police locale, qui détenait un mandat contre lui.

Au moment de l'arrestation de l'individu, la police a saisie une quantité d'environ 4 grammes de cocaïne qui se trouvaient sur sa personne et dans son domicile. **(AD)**

Vols à l'esbrouffe et par effraction

Plusieurs vols ont été commis à Beloeil au cours des derniers jours.

Un vol à l'esbrouffe -vol de sac à main- a été commis en face du 345, de Rouville, le 2 septembre vers 17 h. Une dame se promenait tranquillement lorsqu'un homme l'a agrippé par l'épaule et lui a soutiré son sac à main avant de prendre la fuite. L'enquête se poursuit dans cette affaire.

Par ailleurs, trois commerces ont reçu la visite de cambrioleurs. La nuit du 30 septembre, la pâtisserie Max et le magasin d'articles de pêche Le et La pêcheur ont été défoncés. Dans le cas de Le et La Pêcheur, une centaine de moulinets et d'autres équipements de pêche ont été cambriolés.

Finalement, des vêtements en cuir d'une valeur atteignant près de 5 000 $ ont été dérobés à la boutique Gabert de la rue Saint-Jean-Baptiste. Les policiers ont obtenu une bonne descrisption du véhicule et des suspects; l'enquête est encore en cours. **(AD)**

Incendie suspect dans une caravane

Un incendie suspect a causé environ 5 000 $ en dommages matériels dans une caravane située dans le camping Pied-du-Mont à Saint-Jean-Baptiste.

L'incident a été rapporté le 30 septembre aux policiers de la Sûreté du Québec de Marieville. Une enquête a été instituée dans cette affaire. **(AD)**

Les voleurs de voitures usagées sont épinglés

Grâce à un coup de filet de la police de Terrebonne, la police de Mont-Saint-Hilaire a pu résoudre les vols de voitures usagées commis depuis quelque temps sur son territoire.

Quatre adolescents de 17 ans, demeurant à Repentigny et Pointe-Saint-Charles, ont donc été épinglés le 1er octobre par la police de Terrebonne alors qu'ils se baladaient au volant d'une voiture volée à Mont-Saint-Hilaire.

Cette arrestation a non seulement permis d'éclaircir le vol de trois autres voitures à Mont-Saint-Hilaire mais d'au moins 50 autres vols du genre perpétrés dans la région de Montréal.

Selon le directeur de la sécurité publique de Mont-Saint-Hilaire, M. Gilles Dubuc, les quatre jeunes se divisaient en deux groupes dont chacun volait une voiture. L'escapade se terminait lorsque le réservoir d'essence de la voiture volée était à sec. À ce moment-là, les jeunes volaient une autre voiture. **(AD)**

Une voiture s'écrase sur un lampadaire: deux blessés

Deux personnes ont été légèrement blessées à la suite du dérapage d'une voiture de marque Lada 1986 qui est allée s'écraser sur un lampadaire, sur l'autoroute 20, près du pont enjambant la rivière Richelieu.

Les deux personnes roulaient en direction de l'est le samedi 22 septembre vers 10 h 45 lorsque le pneu avant droit de la voiture a eu une crevaison. C'est à ce moment que la voiture s'est mise à déraper.

Les deux occupants ont été conduits à l'hôpital Honoré-Mercier de Saint-Hyacinthe. (AD)

Agression sexuelle à Mont-Saint-Hilaire: cet homme est suspect



Une adolescente de Mont-Saint-Hilaire a été victime d'une agression sexuelle commise le 29 septembre, vers 21 h 30, près de la voie ferrée, entre les rues Desrochers et des Érables.

La police municipale a cependant obtenu une bonne description du suspect et a pu en tirer le portrait-robot que nous publions ici.

L'homme aurait entre 30 et 35 ans, mesure 5 pieds et 8 pouces, a les cheveux bruns foncés et frisés, une grande bouche, un nez aplati et légèrement retroussé ainsi que de grosses joues. C'est un type poilu (poils aux doigts, aux bras et à la poitrine) qui portait des lunettes avec une monture dorée et une montre numérique noire avec boutons-poussoirs orange. Grassouillet, l'homme a une «bedaine de bière».

Toute information pouvant menée à l'arrestation de cet homme doit être communiquée à la police de Mont-Saint-Hilaire au 467-3371. **(AD)**

Quatre accidents avec blessés à Beloeil

ANDRÉ DUCHESNE

BELOEIL

Quatre accidents avec blessés ont été enregistrés à Beloeil au cours de la dernière semaine.

Le premier de ces accidents est survenu le 29 septembre vers 4 h 37, en face du 96, rue Richelieu.

Un jeune Hilairemontais de 19 ans a été gravement blessé à la suite du dérapage de sa voiture qui a violemment percuté un poteau d'Hydro-Québec. Après avoir heurté le trottoir, la voiture, une Ford 1980, a frappé le garde-fou avant de capoter et percuter le poteau.

Les pompiers de Beloeil ont dû intervenir avec les pinces de décarcération afin de dégager la victime de sa voiture.

Toujours le 29 septembre, un peu avant 18 h, une dame de Beloeil a subi des blessures légères après que sa voiture de marque Toyota 1985, eut dérapé avant de se retrouver dans un fossé. Le tout est survenu en face du 310, boulevard L'Heureux.

Le 30 septembre, un troisième accident survenu à l'angle du boulevard Laurier et la rue Lafontaine se produisait entre une Honda 1984 dans laquelle prenait place une dame de Mont-Saint-Hilaire et une GMC 1987 conduite par un homme de Sainte-Rosalie.

Il était aux environs de 16 h 35 lorsque la GMC a embouti l'arrière de la Honda. Le conducteur de la GMC croyait que la dame qui le précédait s'apprêtait à tourner sur un feu jaune. Cons-

Voir ACCIDENTS en page 87

LES PIÈCES D'ORIGINE

GM Pièces

LE CHOIX QUI S'IMPOSE

Notre département de carrosserie à la fine pointe de la technologie vous offre une gamme de services professionnels.

- Remorquage
- Voiture de remplacement
- Estimation gratuite sur toutes marques et modèles



Notre service après-vente
Le choix qui s'impose

Peut-être votre voiture a besoin d'un léger rafraîchissement
VOYEZ LES SPÉCIALISTES

Des Champs

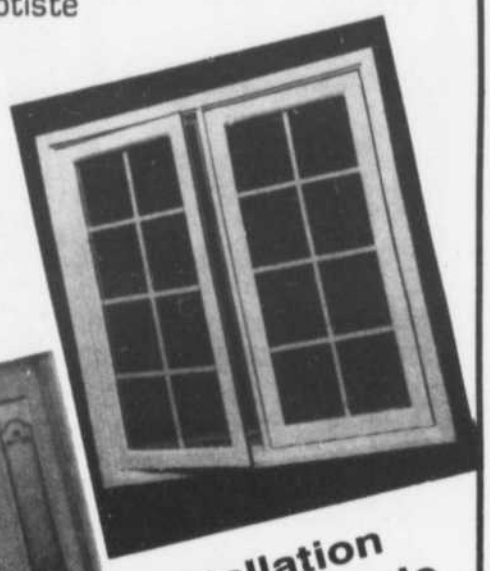
649-9446

PONTIAC
BUICK
GMC

Sortie 102, route 20
(transcanadienne)
Ste-Julie

ENTREPRISES
L.A.Benoit 1987 inc.
3505, Principale,
Saint-Jean-Baptiste
467-5195

40e
1950-1990
ANNIVERSAIRE





Installation sur demande

ESTIMATION GRATUITE

Pour votre maison en construction ou rénovation, consultez nos experts!

Achetez directement du fabricant et économisez de l'argent sur les mesures non «standards»

Charcuthèque +

Une touche d'originalité... un soupçon de raffinement...

Nous désirons informer notre distinguée clientèle que nous offrons maintenant les gâteaux de la renommée pâtisserie "Chez Gaumond", ainsi que des entremêts glacés très raffinés, des glaces, des sorbets pur fruits et des coulis qui sont soigneusement préparés par les glaciers de "Chez Gaumond"
Nous vous invitons dimanche le 14 octobre à venir déguster la pâtisserie de "Chez Gaumond". Vous aurez le plaisir de rencontrer leur chef pâtissier.
Le café vous sera offert à cette occasion.
Vendredi, samedi et dimanche les 5, 6 et 7 octobre nous vous ferons déguster les délicieux fromages français St-Paulin et Brie le Roy, qui sont présentement en vedette.
CHARCUTHÈQUE + QUOI DE PLUS...
Sonia et Richard Paradis

LA BOUTIQUE ALIMENTAIRE SPÉCIALISÉE

Charcuthèque +

1479, ROBERVAL, ST-BRUNO, QC. J3V 3P8 — TÉL.: 653-1751
355, BOUL. SAMSON, STE-DOROTHÉE, QC. H7X 2Z7 — TÉL.: 689-2004
OUVERT 7 JOURS — 9 HRS À 21 HRS

ANTIROUILLE 3M

LE SYSTÈME DE *Protection Plus* trim line



467-8888
882, boul. Laurier
Mont-Saint-Hilaire

- L'ANTIROUILLE 3M GARANTIE 5 ANS PAR ÉCRIT
- SCELLANT À PEINTURE 3M
  POLISSAGE D'ÉTANCHÉITÉ GARANTIE 5 ANS PAR ÉCRIT
- PROTECTEUR DE TISSUS 3M
  «SCOTCHGARD» GARANTIE 5 ANS PAR ÉCRIT

TRIM-LINE

Nous sommes les seuls à vous offrir une GARANTIE NATIONALE, nos produits sont de marque 3M, donc les meilleurs sur le marché.

AVOIR L'OEIL ET LE BON MOT

Les pompes funèbres

Au Québec, on confond, à peu près tous, les mots tombe et **cercueil.** Un **cercueil,** synonyme de **bière,** est une longue caisse de bois ou de plomb dans laquelle on enferme le coprs d'un mort avant de l'enterrer. On dira: les membres de la famille ont défilé devant le **cercueil** de ... et non les membres de la famille ont défilé devant la *tombe* de...

Par contre, à l'anniversaire de la mort de cette personne, on dira, par exemple, que pour commémorer sa mort, les membres de la famille se sont recueillies sur sa tombe.

La **tombe** est le lieu où on enterre un mort, une fosse recouverte ou non d'une dalle. Descendre un **cercueil** dans une **tombe**. Les **tombes** du cimetière. Se recueillir sur la **tombe** de quelqu'un.

Bière, synonyme de **cercueil**, s'emploie aujourd'hui uniquement dans l'expression la **mise en bière**. C'est un vieux mot francique du XIe siècle qui, à l'origine, signifiait **civière**.

Dans le domaine de l'**incinération**, on dit aussi la **crémation**. **Crémation** est un terme spécifique à l'**incinération** des morts. **Fours crématoires,** où l'on réduit les corps en cendres. **Les crématoires**. Les cendres seront conservées dans des **urnes** ou **vases funéraires** ou **urnes cinéraires, cinéraire** signifiant qui renferme ou est destiné à renfermer les cendres d'un mort.

Un **columbarium** (avec u) est l'édifice où l'on place les **urnes cinéraires**.

En France où il n'existe pas de **salons funéraires** (calqué sur l'anglais funeral home), on parle d'**entreprises de pompes funèbres**. Les morts ne sont pas embaumés et dans les petites villes, ils sont gardés à la maison pour la veillée funèbre. Il existe maintenant des **funérariums** (1973) qui sont des établissements où se réunissent les familles des défunts avant les **obsèques**.

Pourquoi emploie-t-on **pompe** dans **pompes funèbres**? **Pompe** signifie le déploiement de faste dans un cérémonial. Les **pompes funèbres** s'occupent du cérémonial entourant le transport du corps, le **cercueil** et la préparation de la **tombe** pour l'inhumation.

Funérailles, obsèques, inhumation, enterrement, ensevelissement sont des synonymes. Ils désignent tous **ensevelir** ou **enterrer** un corps avec les cérémonies d'usage.

L'**exhumation** est le fait de déterrer un cadavre dans le but de le transférer à une autre sépulture ou l'autopsier.

À l'occasion d'un décès, on offre ses **condoléances** et non ses *sympathies*. On peut témoigner sa **sympathie** (singulier) ce qui signifie qu'on partage les sentiments de quelqu'un mais non que l'on compatit à sa douleur.

Les **condoléances**, du latin dolere «douleur», con signifiant «avec», sont l'expression de la part que l'on prend à la douleur de quelqu'un. On dira à cette occasion: **mes condoléances, croyez à toute ma sympathie.**

Dorys Longpré



PÉPIN FOURRURE ENR.

Pour donner à vos fourrures une coupe personnalisée à un prix très compétitif

- VENTE
- REMODELAGE
- RÉPARATION
- Échange
- Entreposage
- Cuir coupe spéciale

L'achat d'une fourrure nécessite les conseils d'un spécialiste. Profitez de l'expérience et du savoir-faire d'un styliste-tailleur spécialisé dans le domaine de la fourrure:

Nous vous conseillerons avec plaisir et nos estimations sont gratuites

Réjean Pépin, dessinateur-tailleur
sur rendez-vous seulement
845-0195 (jour) **584-3371** (soir)

Psst... prévenez la T.P.S. consultez-nous

Les Arpents Verts
Fruits & Légumes

Les citrouilles sont arrivées! Les plus belles et les plus grosses en ville!



SEMAINE DE LA BANANE



BANANES
PRODUITS DE L'ÉQUATEUR
55¢ / KG
25¢ lb

ORANGE À JUS
FLORIDE
GR 100
6/79¢

MELON MIEL
GR 9
CALIFORNIE
79¢ ch

POIRE BOSC
GR 135 – CALIFORNIE
1,74$ / KG
79¢ lb

CÉLERI
GR 15
QUÉBEC
49¢ ch

ZUCCHINI
FLORIDE
1,30$ / KG
59¢ lb

CAROTTE
2 LB
QUÉBEC
29¢ ch

RABIOLLE
QUÉBEC
1,08$ / KG
49¢ lb

SALAMI HONGROIS
PRIMO
12,95$ / KG
5.89$ lb

JAMBON AU MIEL
MAPLE LEAF
12,52$ / KG
5.69$ lb

ROULEAUX IMPÉRIAUX
au poulet, boeuf et lugumes
LA TRUC
4/2.99$

TORSADE DANOISE
Canelle et fruits
2/89¢ lb

Prix en vigueur du 8 au 13 octobre 1990

«Plus de gens viennent chez nous parce que c'est plus frais... C'est plus frais parce que les gens viennent chez nous...»

245, DUVERNAY, BELOEIL, 467-2140

CHARCUTERIE - FROMAGES - ÉPICERIE FINE - BOULANGERIE FRAÎCHES DU JOUR - PAINS ET PÂTISSERIES FAITS SUR PLACE PRODUITS LAITIERS ET VINS - PANIERS DE FRUITS

OUVERT 7 JOURS SUR 7

30 ESPACES DE STATIONNEMENT SONT À VOTRE DISPOSITION

LOUISE MOLLEUR — ROBERT LOISELLE, Administrateur

SERVICES ADMINISTRATIFS L.M. INC.

- États financiers
- Comptabilité générale
- Salaires
- Impôts

201, boulevard Laurier
Beloeil, Qc, J3G 4G8

Tél.: 467-4576
Fax: 467-7387
Rés.: 446-2086

À L'ÉCOUTE DE SES MEMBRES

Jean-Marc Chaput au premier souper-causerie de la saison

Le motivateur Jean-Marc Chaput sera la premier invité de la saison au souper-causerie de votre Chambre de commerce la-Vallée-du-Richelieu.

La soirée aura lieu le mercredi 17 octobre, à compter de 18 h 30 à la salle Le Cavalier du 221, rue Brébeuf, à Beloeil.

Le thème de la conférence de M. Chaput sera: «Comment faire face à la récession».

Le coût des billets pour cette rencontre est de 45 $. On peut se les procurer au secrétariat de la Chambre de commerce, 220, rue Brébeuf, bureau 304, toujours à Beloeil. On peut aussi téléphoner au 464-3733.



M. Jean-Marc Chaput.

AU CONGRÈS DES CHAMBRES DE COMMERCE

Le président et la secrétaire de votre Chambre de commerce, M. Conrad Handfield et Mme Lyne Trudeau, ont participé au dernier congrès des Chambres de commerce du Québec qui se tenait récemment à Rimouski.

«Nous sommes allés chercher beaucoup d'information sur la façon d'organiser et mener les opérations d'une chambre de Commerce, d'expliquer M. Handfield. Ce qu'il faut faire, c'est miser sur la relève et inviter tous les membres de la Chambre à participer aux activités.»

Le thème de la conférence était: «La montée d'une force nouvelle». Une force qui a une influence autant sur le plan local que national. Par exemple, rappelle M. Handfield, le gouvernement central est aux prises avec une dette nationale importante. «Cette dette, c'est l'affaire de tout le monde et c'est notre rôle de dire aux gouvernements si nous sommes d'accord ou non avec les moyens pris afin de réduire le déficit», affirme le président de la Chambre de commerce.

CHAUSSURES en liberté
"POUR VOUS SERVIR À TOUT PRIX"

ELLES SONT ARRIVÉES!!!

GARANTIE À 100% IMPERMÉABLE PAR LE MANUFACTURIER

IMPORTATION ITALIENNE



Pointures 6 à 10; noir verni; bordure suède; noir et brun ou noir et bordeaux; cour.: 99,99$

SOLDE: 79,99$

FABRICATION CANADIENNE



Pointures 6 à 10; avec demi-points; couleur: noir verni .

SOLDE: 64,99$

Vaste choix de bottes d'hiver pour femmes - hommes - enfants

228, boul. Wilfrid Laurier, BELOEIL
SIS ENTRE LA BANQUE NATIONALE DE BELOEIL ET DÉCORATION CARMEN GAUTHIER
446-4175

OAT-61

Portes et fenêtres Excel Inc.



VERRE ENERGETIQUE OFFERT GRATUITEMENT
jusqu au 16 novembre 1990
À VOUS D'EN PROFITER

AL-ARC

ALCAN

- PORTES D'ACIER
- FENÊTRES - aluminium - coulissantes - en baie à battant - guillotine
- PORTES-FENÊTRES (patio)
- PORTES DE GARAGE
- GOUTTIÈRES • RAMPES
- POIGNÉES
- RECOUVREMENT
- FENÊTRES
- GRILLES DE SÉCURITÉ

VISITEZ NOTRE NOUVELLE SALLE D'EXPOSITION



Jocelyn L'Abbé
votre installateur
17 ans d'expérience

POUR BRICOLEURS:
VENTE GROS ET DÉTAIL POUR ALUMINIUM (COUPE ET PLIAGE SUR PLACE)
880, BOUL. LAURIER, MONT-SAINT-HILAIRE 464-1852

ÉCOLE DU SÉMINAIRE DE SAINT-HYACINTHE

OUVERTE AUX JEUNES FILLES EN SEPTEMBRE 91

EXAMENS D'ADMISSION
1991-92

Quand? Le samedi 13 octobre, à 9 h 30 le matin

Où? à l'ÉCOLE DU SÉMINAIRE DE ST-HYACINTHE

Pour qui? Les élèves désireux de fréquenter notre établissement en septembre 91

Modalités:
- Les parents accompagnent leur fils, leur fille
- Les frais d'examens sont de 15,00$
- L'élève apporte son bulletin final de 5e année
- Il y aura séance d'information

N.B.: Les parents dont le fils, la fille ne fréquente pas l'École du Séminaire cette année et qui désirent l'inscrire en 2e, 3e, 4e et 5e secondaires peuvent le faire en communiquant au numéro (514) 773-4334.

ÉCOLE DU SÉMINAIRE DE SAINT-HYACINTHE
650, Girouard Est
Saint-Hyacinthe J2S 7B7

Deux vols par effraction

Une résidence du chemin des Patriotes à Saint-Charles-sur-Richelieu a reçu la visite de cambrioleurs qui sont repartis avec un appareil vidéo, un four à micro-ondes et un système de son. Le vol a eu lieu le 20 septembre, dans la journée et a été rapporté le lendemain aux policiers. Le montant du vol s'élève à 2 000 $.

Par ailleurs, le même jour, un vol par effraction commis dans une résidence du rang Argenteuil à Sainte-Madeleine a rapporté à son auteur un répondeur téléphonique d'une valeur approximative de 210 $. **(AD)**

Le feu dans un tapis

Une défectuosité dans un fanal fonctionnant au gaz propane a causé un début d'incendie, le mercredi 19 septembre, au 1108, rue Potvin, à Beloeil.

Le tout a débuté vers 22 h 45, au moment où le secteur subissait une panne d'alimentation en électricité. Les flammes se sont propagées dans un tapis de la résidence et ont causé des dommages évalués à 200 $ avant qu'on en vienne à bout. **(AD)**



NOMINATION

La direction de Beloeil Mercury 1984 Ltée est heureuse d'annoncer la nomination de M Jean-Guy Côté au poste de directeur commercial. Ses nombreuses années d'expérience lui permettront de répondre à vos besoins en matière de garantie et protection automobile.

Beloeil MERCURY 1984 LTÉE
81, boul. Laurier, McMasterville 467-3396
OUVERT DE 9 H À 21 H DU LUNDI AU VENDREDI
Financement bancaire disponible sur place

ÉCONOMIES?
j'pense BO-PRIX

SUPER ANIMALERIE PJC
SEULEMENT À 15 MIN. DE BELOEIL
MAINTENANT OUVERT LE MERCREDI JUSQU'À 20h30
1401 CH. CHAMBLY, LONGUEUIL 651-0016
(centre d'achats, Ville J.-Cartier, coin Ste-Foy)

VENTE ANNIVERSAIRE
DU 8 AU 13 OCTOBRE '90 OU JUSQU'À ÉPUISEMENT.

GRATUIT 1 BÉBÉ PERRUCHE
avec tout achat de cage, OBTENEZ 1 bébé perruche GRATUITEMENT.
(Limite 1/perruche/cage)



OU 9.99 sans achat de cage.



CANARI MÂLE GARANTIE CHANTEUR
SPÉCIAL 39.99$
avec tout achat de cage.
(Limite 1/canari/cage)

GUPPY DE FANTAISIE
SPÉCIAL 99¢
(Limite 6/client)



PLANTE D'AQUARIUM NATURELLE
SPÉCIAL 99¢ch.
(Limite 3/client)

POISSON ROUGE
99¢ douz.
sur présentation de ce coupon.
(Limite 3 dz/client)

SUPER SPÉCIAL
NOURRITURE POUR CHIEN ET CHAT IAMS



IAMS: CHUNK 40 LBS SEULEMENT 32.99$ comptant
(Limite 1/client)
(Carte de crédit 34.99$) sur présentation du coupon

IAMS: CHAT FORMAT 4 LBS SEULEMENT 7.99$ comptant
(Limite 1/client)
(carte de crédit 8.99$) sur présentation du coupon)

QUOI QU'ON EN DISE, QUOI QU'ON EN PENSE, NOUS SOMMES LES MEILLEURS!
PARLEZ-EN À NOS COMPÉTITEURS, VOUS VERREZ LEUR RÉACTION!
Merci! À toute notre clientèle toujours croissante.
Déjà maintenant 6 ans que nous sommes à votre service.
ET CE N'EST PAS FINI!
À SUIVRE...
Bientôt nouvel emplacement! 6,000 pi.carrés

CHRONIQUE SANTÉ



JEAN-PIERRE GAGNÉ, N.D.
464-7746

Vos conseillers en thérapeutique naturelle



FRANCINE DESNOYERS
464-4912

Les minéraux

Dans son livre «Les oligo-éléments et l'homme», le Dr. Henry Schroeder, un illustre chercheur dans le champs de la nutrition, fait remarquer que le contenu de notre sang et de nos tissus en minéraux est très semblable à être divisés en deux catégories: la première est celle des minéraux qui se trouvent dans l'organisme en quantité relativement importante et que l'on qualifie de macro-éléments, tels que le calcium, la magnésium, le sodium, le potassium, le chlore et le phosphore.

La deuxième famille des minéraux, que l'on retrouve dans le corps en très petite quantité sont les oligo-éléments tels le zinc, le fer, le cuivre, le manganèse, le molybdène, le vanadium, l'iode, le sélénium, le fluor et le silicone. Pour un état de santé optimum, ces deux familles de minéraux essentiels sont indispensables sur une base quotidienne. Leurs rôles varient de l'élaboration de la structure osseuse pour le calcium et le phosphore, à l'activation de toutes les cellules du corps par l'intermédiraire des hormones thyroïdiennes qui renferment le l'iode, au contrôle de la production des globules rouges et blancs de la moëlle osseuse pour le fer et le cuivre.

La plupart des gens sont au courant du rôle primordial que jouent les vitamines dans la prévention des maladies et la protection de la santé. Mais peu de gens connaissent les effets dramatiques des minéraux sur la santé. Le Dr. John Myers, un médecin qui a pratiqué bien au-delà de sa quatre-vingtième année, a répertorié des milliers de cas d'amélioration de l'état de santé de ses patients auxquels il avait prescrit des sels minéraux spécifiques. Son emploi des sels minéraux comme le zinc, le cuivre, l'iode et les oligo-éléments retrouvés dans un dépôt de minéraux d'un ancien fon marin, a ouvert la voie vers le rôle indispensable que ces minéraux peuvent jouer dans le recouvrement de la santé. Pour que les minéraux soient efficaces, ils doivent être équilibrés et absordables. Adsordable signifie qu'ils doivent être bio-disponibles et peuvent passer du tube digestif dans le sang et utilisés non seulement pour la synthèse de nouvelle substance osseuse, mais aussi pour d'autres fonctions cellulaires.

Prochaine chronique: Les minéraux (suite)

OAT-56

Des Champs
PONTIAC BUICK GMC
Route 20, sortie 102 Transcanadienne SAINTE-JULIE
649-9333

GUIDE D'ACHAT
DE LA VOITURE USAGÉE

1000$ à 4000$

HYUNDAI PONY 1985
5 vitesses
70 000 km

CHEVROLET MALIBU 1986
air climatisée,
6 cylindres

4000$ à 6000$

PONTIAC SUNBIRD 1987
automatique

PONTIAC ACADIAN 1987
5 vitesses,
70 000 km

6000$ à 8000$

PONTIAC SUNBIRD H.B. 1986
5 vitesses
2 tons bleu

BUICK CENTURY 1985
6 cylindres

8000$ à 10 000$

PONTIAC SUNBIRD 1989
automatique
25 000 km

MAZDA 626 LX 1986
5 vitesses
turbo

10 000$ et plus

CHEVROLET BLAZER 1988
complètement équipée
4 x 4

GMC PICK-UP 1988
cabine allongée
45 000 km,
garantie originale

OA1739

Gérald Tremblay prêt à s'asseoir avec les dirigeants d'ICI

Le ministre québécois de l'Industrie et du Commerce, M. Gérald Tremblay, serait prêt à s'asseoir avec les dirigeants de la compagnie ICI Explosifs de McMasterville afin d'examiner de nouvelles avenues pour le redressement de ses programmes de travail.

On sait que le 25 septembre, la compagnie a annoncé une réduction de ses effectifs à McMasterville, en raison d'un programme de restructuration de ses opérations en Amérique du Nord. Deux cents travailleurs perdaient du coup leur emploi.

C'est à la suite d'une intervention personnelle de la député du comté de Verchères, Mme Luce Dupuis, que le ministre se serait dit prêt à discuter avec les dirigeants d'ICI des programmes en cours et des moyens de rendre ICI plus compétitive.

Mme Dupuis a alors contacté deux dirigeants de la compagnie, MM. Jim Cavers et Richard Guérin, directeur des ressources humaines pour l'ensemble d'ICI Explosifs au Québec, pour leur faire part de cette proposition. En principe, la compagnie donnera une réponse à cette offre d'ici le 10 octobre. **(AD)**

À VOTRE SERVICE



STEPHANE BOUCHARD

Des Champs

PONTIAC
BUICK
GMC
Sortie 102, route 20,
Transcanadienne
SAINTE-JULIE
Heures d'ouverture:
Lundi au vendredi de 9 h à 21 h
Montréal 861-4481
649-9333

LOUISE BOUSQUET
Représentante

DATA LIS Enr.
CONSEILLERS INFORMATIQUE

JACQUES THÉROUX
(Siège social)
42, de la Chanterelle
St-Basile-le-Grand, Qc
J0L 1S0
653-2612

RÉJEAN PROVOST
1055, Schubert
Brossard, Qc
J4X 1X6
923-1876

— INFORMATISEZ VOTRE ENTREPRISE —
à des prix très compétitifs accessibles à tous

LOGICIELS DIVERS: (AVANTAGE)
— comptabilité générale
— coût contrat
— inventaire
— bureau de professionnels

DE PLUS, nous offrons GESTION DE DOSSIERS, le logiciel de classement par excellence!

ÉGALEMENT DISPONIBLES, autres logiciels «haut de gamme»

NOUS OFFRONS:
— analyse des besoins
— formation
— support technique
— programmes sur mesure

ÉQUIPEMENT DISPONIBLE
DÉMONSTRATION SUR DEMANDE
SERVICE DE QUALITÉ

Pour un temps limité*
Installation et formation (3 heures) GRATUITES

* Offre valable jusqu'au 31 décembre 1990

Vous recherchez un logiciel pour:
— créer une banque de données de vos clients, fournisseurs, employés, véhicules, immeubles, cardex, etc.
— imprimer des étiquettes d'adresse, des listes, etc.
— écrire à vos clients, produire des rapports, etc.
— tenir votre comptabilité à jour?

NE CHERCHEZ PLUS: NOUS L'AVONS MIS AU PONT SPÉCIALEMENT POUR VOUS!

GESTION DE DOSSIERS

Avec sa banque de données permettant un nombre quasi illimité de fichiers (999 999) comprenant chacun plusieurs champs différents, dont dix servent de clés de recherche et de tri, tant alphabétique que numérique, GESTION DE DOSSIERS, c'est LE logiciel dont vous avez besoin.

GESTION DE DOSSIERS
LE LOGICIEL DES ENTREPRENEURS EFFICACES!
VOUS L'AIMEREZ TELLEMENT QUE VOUS L'UTILISEREZ MÊME À LA MAISON!

Pour informations:

DATALIS ENR. — 653-2612

SANTÉ, SÉCURITÉ AU TRAVAIL

On est tous d'accord, c'est vital.



Du 15 au 21 octobre 1990, c'est la 6e Semaine de la santé et de la sécurité du travail. Partout au Québec, dans les entreprises comme sur la place publique, c'est l'occasion de parler de santé et de sécurité du travail et surtout de passer à l'action!

Le thème de cette année, **un plan d'action en santé et en sécurité du travail**, veut sensibiliser les employeurs et les travailleurs à la nécessité de faire de la prévention pour réduire le nombre d'accidents du travail et de maladies professionnelles. Pour obtenir de l'information ou du matériel de support afin de réaliser vos activités pendant la Semaine, communiquez avec votre direction régionale de la CSST.

DIRECTION RÉGIONALE YAMASKA
2710, rue Bachand
Saint-Hyacinthe (Québec)
J2S 7B8

CSST
Commission de la santé et de la sécurité du travail

Du 15 au 21 octobre 1990, c'est la Semaine de la santé et de la sécurité du travail.

Spécial

en blanc ou noir
LIT SOMMIER 39 po.



$99.

Le spécialiste DEPUIS 1973 À VOTRE SERVICE

lits d'eau

POUR: (réguliers ou hybrides)

* Bibliothèques / Meubles audio-vidéo
* Meubles et mobiliers de chambre juvéniles (Réguliers ou sur mesures)
* Matelas (à ressorts ou de mousse)
* Sofas-lits / Fauteuils berçants



AMEUBLEMENT Claude Perreault inc.
127, boul. Laurier, Saint-Basile-le-Grand 653-7851



TOITURE H. ROULEAU (profilé métallique)
Tél.: 464-7852



Le festival couleurs Kodak chez les Productions Prac

Les 27, 28 et 29 septembre, les Productions Prac, 316, boulevard Laurier à Beloeil, célébraient le festival des couleurs de Kodak. Pour l'occasion, le propriétaire André Chapleau et la représentante Kodak, Rebecca Marchildon, ont procédé au tirage d'une petite auto Kodak, prix remporté par Conrad Sabourin (voir autre photo dans l'annonce en page 9).

Par ailleurs, les gens peuvent présentement participer au concours photo «portrait d'enfant». Il suffit de faire parvenir une photo 4 x 6 sur papier Kodak aux Productions Prac. Pour renseignements, 464-3622.

PROFITEZ DE NOTRE SERVICE

IMPÔTRAPIDE

SUPERMARCHÉS Serge Pepin



Les supermarchés Serge Pepin offrent un service de livraison par voitures-taxis. Avec tout achat d'épicerie, pour la modique somme de 3$ vous pourrez vous faire transporter à votre résidence avec vos colis d'épicerie. Ce service couvre les villes de Beloeil, Mont-Saint-Hilaire, Otterburn Park, McMasterville et les régions avoisinantes.

Nous sommes toujours soucieux de bien vous servir

360, boul. L'Heureux, Beloeil, 464-4219
939, rue Guertin, Beloeil, 467-3341
345, boul. Laurier, Mont-Saint-Hilaire, 464-2581

NOUS VOUS



Robert Tanguay
Imprimeur et relieur professionnel

Marie-Lynne Brodeur
Philosophe en communication

ATTENDONS...

MAIS...

AU 648 rue St-Simon, C.P. 539
Ste-Madeleine, Qc J0H 1S0
795-6188

...OÙ?

LES COMMUNICATEURS

Lybre inc.

- Agence de publicité
- Atelier de graphisme
- Impression laser (1000 par 1000 pi)
- Micro-édition
- Rapport annuel
- Reliure par un relieur professionnel
- Service d'imprimerie

POLYVALENTE OZIAS-LEDUC

Des mesures correctives pour améliorer les résultats scolaires

ANDRÉ DUCHESNE

MONT-SAINT-HILAIRE

La polyvalente Ozias-Leduc a adopté un plan d'action très structuré en vue de redresser les performances scolaires des élèves.

Cette mesure a été prise en raison des rendements scolaires des élèves qui, l'an dernier, ont été inférieurs aux résultats des années antérieures. Ces résultats concernent sept matières de base.

Dans une entrevue téléphonique avec L'Oeil Régional, le directeur de l'école polyvalente de Mont-Saint-Hilaire, M. Gilles Landry, a indiqué que trois causes expliquent ces résultats. Il y a tout d'abord une cause liée directement à la motivation des élèves face à leur rendement scolaire. «S'il y a beaucoup d'échecs, c'est qu'il y a plusieurs élèves qui manquent de méthode de travail», constate M. Landry. Des professeurs consacreront donc une partie de leur temps à aider les élèves en difficulté à structurer leur étude, à acquérir une bonne méthode de travail, etc. Quatre-vingt-six périodes de cours seront consacrées à cette intervention.

La deuxième cause identifiée est de nature pédagogique. «L'an dernier, plusieurs enseignants ont été en congé de maladie pendant de longues périodes. Si cela se répète cette année, nous allons faire attention aux suppléants choisis pour une longue période», dit le directeur de la polyvalente. On vise ici à donner aux élèves la meilleure qualité d'enseignement possible, même en période de remplacement.

Enfin, une cause administrative reste à corriger, soit l'inscription automatique des élèves dans leur choix de certaines matières. Auparavant, la polyvalente acceptait telle quelle les demandes d'inscriptions des élèves. Par exemple, en septembre 1989, 65 pour cent des élèves de 4e secondaire se retrouvaient dans les classes de mathématiques de niveau 434, le niveau le plus fort. Or, des études ont démontré, selon ce que nous a dit M. Landry, qu'uniquement 40 pour cent des élèves devraient se retrouver à ce niveau.

Cette année, on a donc inscrit 50 pour cent des élèves de 4e secondaire en mathématiques de niveau 434 et 50 pour cent dans l'autre catégorie, le 414. «Les 15 pour cent d'élèves supplémentaires renforcent le niveau 414 et ceux qui restent au 434 font aussi augmenter le rendement dans cette catégorie», affirme M. Landry.

PLUS D'OPTIONS

La polyvalente Ozias-Leduc a, de plus, demandé à la Commission scolaire régionale de l'Yamaska d'offrir un plus grand nombre d'options aux élèves qui désirent suivre des cours en arts et en sciences humaines. «L'an dernier, avec 200 élèves à la 5e secondaire, nous ne pouvions offrir beaucoup d'options, rappelle M. Landry. Par contre, nous estimons qu'il y aura environ 275 élèves en 5e secondaire l'an prochain. Cela nous donne la chance d'offrir une ou deux options supplémentaires.»

Cette année, à la polyvalente Ozias-Leduc, aucun cours d'art ou d'histoire n'est offert aux élèves de 5e secondaire.



Les élèves de la Polybel se distinguent en français

ANDRÉ DUCHESNE

BELOEIL

Avec un taux de réussite de 85,4 pour cent, les 267 élèves de 5e secondaire de la polyvalente de Beloeil ont dépassé de 4,5 points la moyenne provinciale pour l'apprentissage du français, langue maternelle, au cours de la dernière année.

Ils ont aussi dépassé les élèves de même niveau en Montérégie où le taux de réussite atteint 80,6 pour cent ainsi que ceux de la région, au secteur public, où le taux de réussite atteint lui aussi 80,6 pour cent.

De plus, à la Polybel, les élèves de 5e secondaire ont obtenu une moyenne de 68,9 pour cent en français alors que la moyenne provinciale est de 67,8 pour cent.

C'est la directrice adjointe, responsable de l'enseignement du français et de l'anglais pour tous les niveaux, Mme Liette Brousseau, qui nous a transmis ces résultats, avec une pointe de fierté non dissumulée.

«C'est une différence appréciable, constate-t-elle. Les élèves sont bien préparés et nous favorisons leur participation à différents concours et activités sur la maîtrise du français.» Par exemple, la Polybel a fondé le Club des livro-maniaques afin de favoriser, bien sûr, la lecture. «Cela demande d'avoir des livres intéressants à la bibliothèque», indique Mme Brousseau.

L'autre exemple qui saute aux yeux, c'est la participation massive des élèves l'an dernier à la célèbre dictée de Bernard Pivot. «Vous auriez dû les voir se présenter au concours à l'heure du dîner», rappelle la directrice adjointe.

Sur le plan pédagogique, on a innové l'an dernier en implantant un système de fiches de lecture que les élèves doivent utiliser en 1re, 2e et 5e secondaires. «J'ai hâte de voir les résultats des élèves de 1er secondaire qui vont utiliser ce système jusqu'à la 5e secondaire», de dire Mme Brousseau, optimiste. Ce système permettra sans doute, une meilleure compréhension de la lecture proposée aux élèves.

Bien entendu, on attribue une partie de la réussite au corps professoral. «Nous n'aurions pas atteint ces résultats sans une solide équipe de professeurs», ajoute Mme Brousseau.

DU DISCOURS ÉCRIT À L'ORAL

L'évaluation en français des élèves de 5e secondaire de tout le Québec est basée sur trois éléments: la production du discours écrit, la compréhension du discours écrit et, regroupé sous un même critère, la compréhension et la production du discours oral.

Dans le discours écrit, 75,5 pour cent des élèves ont obtenu la note de passage (60 pour cent) avec une moyenne de 68,6 pour cent. C'est beaucoup moins reluisant au provincial où seulement 66 pour cent des jeunes ont réussi à obtenir la note de passage. En Montérégie, 63,3 pour cent des élèves ont réussi la production du discours écrit.

La production du discours écrit a pour base un texte d'argumentation. Les jeunes sont appelés à se prononcer sur des questions qui les touchent telles le port du baladeur, les cas de disciplines dans les écoles, le travail et les études, les questions d'environnement, etc.

AVEC PRÈS DE 100 REPAS LIVRÉS PAR SEMAINE

La popote roulante est un service fortement apprécié par les bénéficiaires

ÉRIC FRÉCHETTE

BELOEIL

Parmi les services offerts par le Centre d'action bénévole de la vallée du Richelieu, la popote roulante est un de ceux qui exigent beaucoup d'énergie, de disponibilité et de stabilité de la part des bénévoles, mais c'est également un des services les plus stimulants selon Mme France Rouillard-Landry, coordonnatrice du service qui existe depuis une dizaine d'années.

La clientèle de la popote roulante est formée de gens qui souffrent d'inaptitudes mentales ou physiques, permanentes ou temporaires et qui ont des difficultés à se faire à manger. Par exemple, une maman qui vient de donner naissance à un bébé ou des gens qui viennent de sortir de l'hôpital et qui sont seuls font partie de la clientèle temporaire. Par contre, les personnes atteintes de maladies mentales ou celles en attente d'un au foyer forment la clientèle permanente.

Les repas sont préparés par le Centre d'accueil Marguerite-Adam. Il s'agit de repas complets et équilibrés livrés trois fois par semaine aux bénéficiaires par une quarantaine de bénévoles. Le coût du repas est fixé à 3 $. Les bénéficiaires ne pouvant payer cette somme reçoivent alors le service gratuitement.

PRÉJUGÉ À DÉTRUIRE

La coordonnatrice du service, que le service s'adresse uniquement aux gens pauvres. «La popote roulante est un service qui vient en aide aux personnes ne pouvant se faire à manger pour diverses raisons. Ça n'a rien à voir avec les moyens financiers des bénéficiaires. Ce service s'inscrit dans le cadre de ceux qui favorisent le maintien à domicile», affirme Mme Rouillard-Landry.



Photo PPM — L'Oeil Régional

La coordonnatrice du service de popote roulante, Mme France Rouillard-Landry.

Le service de popote roulante peut être annulé n'importe quand par le bénéficiaire ou s'ajuster selon ses besoins. Par exemple, on peut très bien demander la livraison de deux repas pour ainsi en avoir un le lendemain.

Il reste encore des places disponibles pour les gens qui voudraient bénéficier du service de popote roulante. Pour s'inscrire, on peut communiquer avec le CLSC ou encore le Centre d'action bénévole au 467-9373 et demander Mme Rouillard-Landry.

Taxes scolaires: votre compte présente un taux de 0,2888 $ par 100 $ d'évaluation

ANDRÉ DUCHESNE

MONT-SAINT-HILAIRE

Même si nous vous avons fait part, la semaine dernière, des augmentations des taxes scolaires à la Commission scolaire régionale de l'Yamaska, CSRY et à la Commission scolaire de l'Argile Bleue, CSAB, il faut bien comprendre que chaque contribuable ne reçoit qu'un seul compte de taxe scolaire qui regroupe les sommes exigées perçues par les deux commissions scolaires.

Le taux de taxation de la CSRY atteint cette année 0,35 $ par 100 $ d'évaluation foncière. À la CSAB, ce taux de taxation sera de 0,264 $ par 100 $ d'évaluation. Par contre, sur son compte de taxe, le contribuable verra que son taux de taxation est fixé à 0,2888 $ par 100 $.

Sur ce compte de taxe scolaire, une portion de 32 pour cent – évalué à 0,35 $ par 100 $ d'évaluation – va à la Régionale. L'autre portion de 68 pour cent – calculée à 0,264 $ par100 $ d'évaluation – va dans les coffres de la CSAB. C'est l'addition des deux résultats qu'on trouve sur son compte de taxe.

Un taux de taxation global de 0,2888 $ par 100 $ d'évaluation équivaut à une facture de 288,80 $ si votre maison vaut 100 000 $ et que le rôle d'évaluation de la municipalité est à 100 pour cent de la valeur réelle des immeubles. Si le rôle d'évaluation est à 80 pour cent, votre compte de taxe sera de 231,04 $.

Rappelons qu'en haussant leur taux de taxation, la CSRY recueille 4 501 397 $ auprès des contribuables alors que la CSAB obtient des revenus de 3 088 250 $.

PRENEZ DE L'AVANCE!!!

LUNETTES "CARRERA"
LENTILLES DOUBLES

Cour.: 40$
SOLDE
19,99$



COL ROULÉ "JUPA"
65% COTON 35% POLYESTER
Pour hommes et femmes - Choix de 8 couleurs

Cour.: 14,99$
SOLDE
9,99$



ANORAK NYLON
"Nike" et "Colombia"
Cour.: 59,99$
SOLDE:
39,99$

MITAINES "WINTER FUN"
FEMMES SEULEMENT
Cour.: 29,99$
SOLDE:
19,99$



GANTS DE SKI "KOMBI"
POUR HOMMES ET FEMMES - STYLE 9010

Cour.: 25$
SOLDE:
19,99$



ANORAK "COLTECK"
FABRICATION ANTRAN
Cour.: 299,99$
SOLDE:
199,99$



Jusqu'à épuisement de la marchandise

LUNDI SEULEMENT
JOUR D'ACTION DE GRÂCES

ENSEMBLE DE SKI JUNIOR
PEDIGREE
1 pièce et 2 pièces
99,99$

MANTEAU DE SKI
MOBIUS II
Hommes - Cour.: 180,00$
SOLDE:
75$

OAT-68

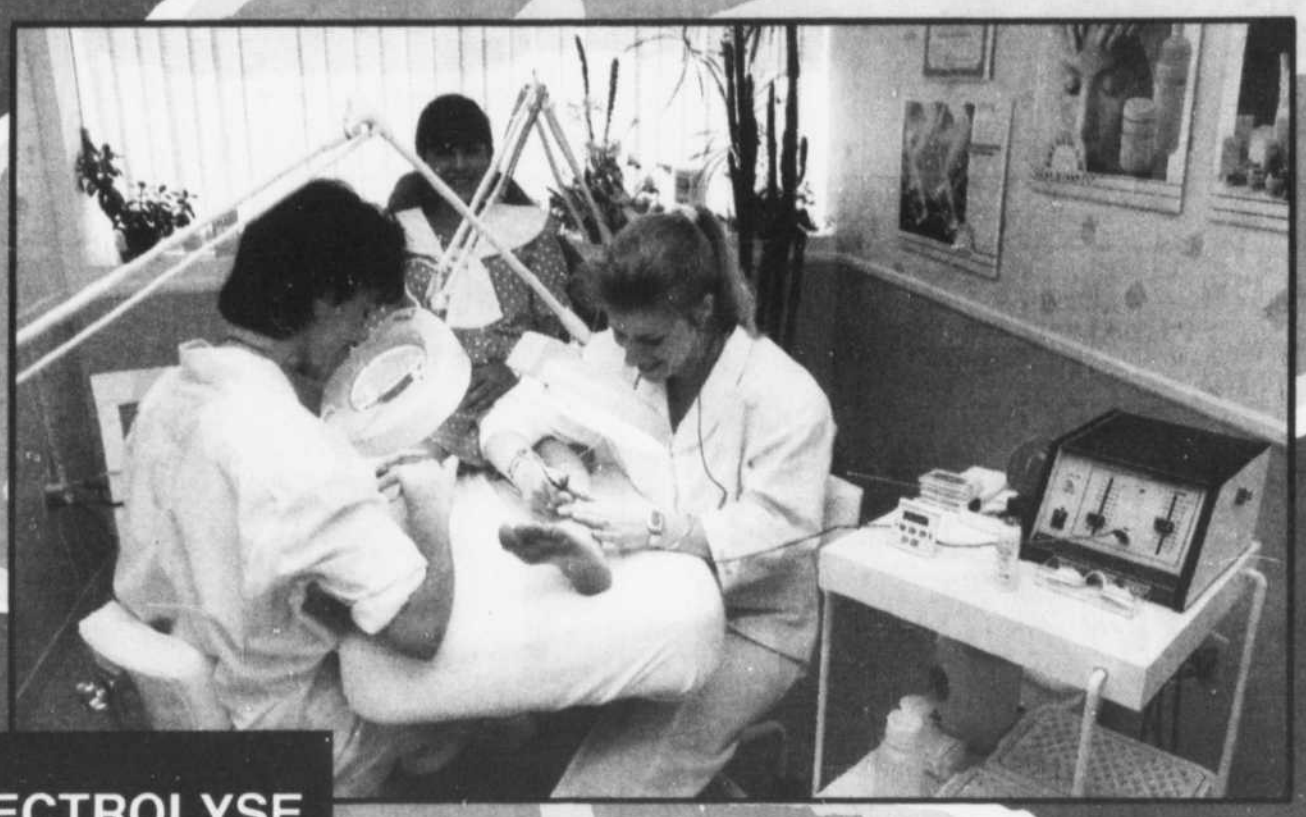
776 BOUTIQUE
VÊTEMENTS
SPORTS

mail Montenach

600, boul. Laurier, Beloeil 464-6300

UNE TECHNIQUE RAPIDE ET EFFICACE EXCLUSIVE À STUDIO SOLEIL

L'ÉQUIPE LA PLUS PROFESSIONNELLE DE LA RÉGION



ÉLECTROLYSE

L'art de vous faire plaisir... Un résultat et un professionnalisme peu commun avec maintenant deux électrolystes d'expérience. France Vigneault, électrolyste-esthéticienne et Carole Guillemette électrolyste.

PROMOTION

à votre premier traitement

RECEVEZ GRATUITEMENT UNE AIGUILLE ISOLÉE AINSI QU'UNE CRÈME CALMANTE UNE VALEUR DE 24,95$

Quantité limitée

NOUS AVONS LA SOLUTION RÊVÉE

POUR VOUS FAIRE ÉCONOMISER

- **temps**
- **visite**
- **argent**

NOS DEUX TECHNICIENNES TRAVAILLENT SIMULTANÉMENT

CONCEPT ESTHÉTIQUE

STUDIO SOLEIL

SON SECRET... L'ART D'ÊTRE UNIQUE

286, DUVERNAY, BUREAU 215, BELOEIL 467-0473

OUVERT DU LUNDI AU VENDREDI DE 9 H À 21 H ET LE SAMEDI DE 9 H À 16 H

À LA DÉCOUVERTE DU MONT SAINT-HILAIRE



Plaidoirie pour la montagne

ÉRIC BLONDEAU
Collaboration spéciale

Qu'ont en commun les villes et endroits célèbres de la planète? Voilà bien une question embarrassante. Il faut dire que la réponse est liée à une kyrielle de facteurs très variés: l'âge d'une ville ou d'une région, son histoire, sa culture, son architecture, sa configuration géographique, son climat. Mais de façon générale, qu'est-ce qui fascine autant les populations locales que les touristes? Qu'est-ce qui crée les légendes, qui attire le respect, qui en impose à l'homme?

Il peut sembler quelque peu présomptueux d'essayer de répondre à une question aussi vaste par un seul aspect, une seule variante. Et pourtant, la majorité des grands lieux touristiques sont liés à des symboles ayant cet aspect en commun: l'élévation, la hauteur.

C'est bien connu, de tous temps l'homme a rêvé de voler. Mais ce gros lourdeau, parfaitement incapable de s'élever de son propre chef (matériellement bien sûr, encore que spirituellement...), a trouvé, grâce à son génial cerveau, des palliatifs lui permettant, à défaut de voler, de regarder les autres d'un peu plus haut. Histoire de se rapprocher du ciel, bien entendu, mais histoire aussi de prouver sa puissance et parfois d'échapper à la masse humaine rampant dans des ruelles fétides à l'âge indéfini.

Des exemples? Ils pullulent. Dans les constructions humaines, citons par exemple les sept merveilles du monde qui sont pratiquement toutes en hauteur: le colosse de Rhodes, la tour de Babel, le phare d'Alexandrie, la pyramide de Chéops, etc. Et que dire de ces exemples célèbres: la tour Eiffel, le Big Ben, l'Empire State Building, la tour de Pise, le Parthénon, les châteaux perchés sur des nids d'aigle, les grandes cathédrales, la pyramide du soleil au Mexique, Macchu Picchu, la tour du CN et bien d'autres encore.

Cependant, c'est dans la nature qu'il faut chercher les symboles les plus puissants, ceux qui attirent un profond respect, qu'il soit religieux, mythique ou simplement dû à un aspect grandiose qui force l'admiration. Là aussi les exemples foisonnent. Il y a bien entendu les montagnes sous toutes leurs formes: l'Everest, le mont Blanc, le Vésuve, le FujiYama, le Pain de Sucre de Rio, le grand monolithe solitaire d'Australie, le mont Olympe, le mont Sinai, le roc de Gibraltar, le Devil's mountain (où on a tourné la séquence finale dans Close encounters of the third kind). Et puis il y a toutes les autres vertigineuses merveilles de la nature: chutes, falaises, canyons, fjords. N'en jetons plus, la cour est pleine.

Oui, bon, vous dites-vous, mais où veut-il en venir? J'y arrive. Bien que nombreux, les exemples cités ci-dessus ne constituent, à l'échelle de la planète, qu'une faible partie des millions de villes et d'endroits que l'on trouve à sa surface. En fait, peu de villes peuvent se targuer d'avoir un symbole grandiose, imposant. Et pourtant, nous en avons un dans notre cour, dans cette petite agglomération de Beloeil-Saint-Hilaire, et bien des gens ne semblent pas en avoir conscience.

Le mont Saint-Hilaire — car voilà l'objet de cet article — est bien plus qu'une masse de roches. Bien plus qu'un point de repère familier. Les citoyens de la région peuvent se compter chanceux d'avoir cette montagne, ce symbole majestueux. Qui n'a pas déjà été fasciné, alors qu'il aperçevait pour la première fois cet imposant bloc aux parois verticales? La fascination engendrée par les hauteurs ne manque pas de laisser à quiconque voit le mont Saint-Hilaire une image indélébile qui s'imprime dans la tête et qui devient à tout jamais l'image dominante de la région.

Qu'est-ce qui fait donc l'attrait du mont Saint-Hilaire? Pourquoi a-t-il toujours suscité plus de passions que les autres montérégiennes? Il y a beaucoup de raisons expliquant cet engouement, ce culte même de la montagne. Je ne les expliquerai pas toutes ici, puisqu'elles vont servir de sujet à des articles ultérieurs, mais citons tout de même les principales. La magie de la montagne tient à sa forme et à sa situation géographique. Elle est à la fois la plus haute, la plus abrupte, la mieux située car elle est proche de Montréal et offre un point de vue unique sur la métropole et le fleuve. De plus, plus de 40 000 personnes vivent à ses pieds, rendant ainsi plus facile la naissance de mythes.

Pour tout savoir sur le mont Saint-Hilaire, surveillez les prochains textes de cette chronique.

L'OPÉRATION
T.P.S.
chez
St-Basile Dodge Chrysler
c'est
des rabais allant
jusqu'à 1400$

à compter du 1er octobre Chrysler Canada aura son propre programme de T.P.S.:

le Temps des Prix Spéciaux une offre exceptionnelle qui devrait vous permettre de bénéficier dès aujourd'hui de certaines économies de la T.P.S. proposée sans avoir à retarder votre achat à janvier 1991. Les économies du Programme de T.P.S. de Chrysler Canada sont basées sur le prix moyen des véhicules par catégories.

PLUS
AU CHOIX
FINANCEMENT À 10,9%
ou
GÉNÉREUX RABAIS-CHÈQUE
ALLANT JUSQU'À 1000$

sur une vaste sélection de véhicules Chrysler 1990 et 1991
L'AVANTAGE CHRYSLER

ACHETEZ OU LOUEZ CHEZ VOTRE CONCESSIONNAIRE CHRYSLER DU QUÉBEC PARTICIPANT

Ces offres sont mutuellement exclusives et conditionnelles à une approbation de crédit de Chrysler Crédit Canada Ltée. Elles annulent et remplacent toutes les offres précédentes et ne peuvent être combinées à aucune autre. Ces offres, ainsi que l'offre du programme de TPS de Chrysler, s'adressent uniquement au particuliers achetant au détail. Les acheteurs admissibles choisissant le taux de crédit réduit plutôt que le rabais-chèque, applicables à certains véhicules, ont droit à un taux de 10,9% pour une période maximale de 48 mois. Voyez votre concessionnaire pour plus de détails. Ces offres, ainsi que l'offre du programme de TPS de Chrysler, ne s'appliquent qu'aux véhicules achetés chez les concessionnaires Chrysler participants et livrés par ces mêmes concessionnaires du 1er octobre 1990 jusqu'à une date ultérieure déterminée par Chrysler Canada Ltée. La livraison doit se faire à partir du stock actuel des concessionnaires. L'offre de crédit en s'applique ni aux véhicules loués ni aux parcs automobiles. Exemple de financement pour un emprunt de 10000$ aux taux annuel de 10,9% pour une période de 48 mois: les paiements mensuels sont de 257,97$, le coût de l'emprunt est de 2382,56$, le montant total à rembourser est de 12 382,56$. Dans le cas ou une alternative vous est offerte et que vous choisissiez le financement à ce taux plutôt que le rabais-chèque, la loi exige que le montant du rabais-chèque soit inclus dans le coût de l'emprunt. Dans l'exemple utilisé ci-haut, le coût de l'emprunt, incluant le montant d'un rabais-chèque de 1000$ non choisi, serait de 3 382,56$, correspondant ainsi à un taux d'intérêt de 16,63%. Les acheteurs sont responsables du transport, de l'immatriculation, des taxes et autres frais pouvant s'appliquer. Seule l'offre de rabais-chèque est applicable dans le cas des véhicules loués à long terme à des particuliers. Des taux de crédit-bail spéciaux sont offerts, à la place du rabais-chèque sur certains modèles sélectionnés. Voyez votre concessionnaire pour plus de détails. Vous pouvez choisir un rabais-chèque plutôt que le financement du fabricant. Les rabais-chèques sont offerts pour un temps limité. Les voitures doivent être achetées et livrées à partir du stock du concessionnaire du 1er octobre 1990 jusqu'à une date ultérieure déterminée par Chrysler Canada ltée. Cette offre remplace et annule toutes les offres précédentes et ne peut être combinée à aucune autre offre précédente ou actuellement en vigueur. Les rabais-chèques s'appliquent également aux véhicules loués par des particuliers. Voyez votre concessionnaire pour plus de détails.

Dodge
Camions Dodge
CHRYSLER

DODGE CHRYSLER de St-Basile ET MITSUBISHI
225, boul. Laurier, Saint-Basile
HEURES D'OUVERTURE:
Lundi au vendredi, de 9 h à 21 h
LOCATION LONG TERME
653-0114
878-1241

BABILLARD

Cercle de fermières de Saint-Marc

N'oubliez pas le voyage à Montréal pour l'enregistrement de l'émission Ad Lib, le 9 octobre au prix de 5 $. Le départ se fait à 18 h 45, le retour est prévu vers 22 h 30.

Le bingo se tiendra le 19 octobre à 20 h à la salle municipale.

La réunion du 8 octobre à 19 h 30 aura pour invité un opticien d'ordonnance. C'est un rendez-vous à la salle municipale.

Les ateliers ont débuté, soit le mardi après-midi ou le soir. Les femmes qui veulent se joindre au cercle sont les bienvenues. Elles n'ont qu'à contacter Lise Décarie au 584-3275.

Vente de garage au profit de l'école Hertel de Rouville

Quoi de plus intéressant et stimulant que d'avoir de nouveaux livres à sa disposition? Les élèves aussi veulent des nouveautés à lire.

Les bénévoles du comité de bibliothèque et les élèves organisent une vente de garage. Les profits de cette vente serviront uniquement à l'achat de nouveaux livres.

La vente se tiendra les 13 et 14 octobre de 9 h à 16 h à l'école Hertel de Rouville, 120, Saint-Anne à Mont-Saint-Hilaire.

Cercle de fermières de Saint-Basile-le-Grand

Le lundi 8 octobre, à 19 h 30 au 9, rue des Roses, le cercle sera heureux d'accueillir les membres et non-membres. Mme Rose-Anne Huet de «La boîte à couture» de Saint-Bruno donnera une démonstration d'une couronne à l'approche de l'Halloween et parlera de ses nouveautés à son magasin. Il y aura également une démonstration de broderie d'assise; pour celles qui aimeraient tenter l'expérience, il y aura des échantillons.

Activités au Centre de femmes de la Vallée des Patriotes

Le centre désire connaître l'avis de jeunes femmes sur le sujet du café-rencontre «On s'en parle», le mercredi 10 octobre à 19 h 30. Le thème discuté sera «avoir 20 ans et quelques poussières en 1990, ça se vit comment?» Est-il facile d'être dans la vingtaine en 90? Quels en sont les points positifs et négatifs? On s'en parlera mercredi.

Le jeudi 11 octobre à 9 h 30, Johanne Carignan viendra comme personne-ressource parler des familles d'accueil. Que veut dire être famille d'accueil? Quelles en sont les engagements? etc.

Un rappel: l'atelier sur la ménopause débutera le mardi 9 octobre à 19 h 30. Les intéressées doivent communiquer avec le centre.

Le centre est situé au 517, boulevard Laurier (bureau 5, 2e étage) à Beloeil. Pour renseignements, composer le 467-3418.

Âge d'or de Saint-Antoine

Le club invite ses membres et leurs amis à la soirée de danse du vendredi 12 octobre à 20 h 30 au centre communautaire, 1060, rue des Ormes. Yvon Donais s'occupera de la musique et un goûter sera servi en fin de soirée.

La sexualité dans notre vie actuelle

Reconnaître l'importance de la sexualité dans notre vie, tenter de lui donner sa juste place et de la vivre pleinement, en accord avec les circonstances actuelles de notre vie. Tel est le sujet de la conférence que présentera Mme Suzanne Morin Tellier, sexologue, le mardi 9 octobre à 20 h 00 à l'Hôtel Shangrila, (angle Sherbrooke et Peel) sous les auspices de Spirale Amitié.

La même assciation vous invite à vous joindre au groupe, le dimanche 14 octobre, pour une randonnée cycliste. Pour plus de renseignements, téléphoner au 653-6784.

À VOTRE SERVICE



CHRISTIAN LAPOINTE

Des Champs

PONTIAC
BUICK
GMC
Sortie 102, route 20,
Transcanadienne
SAINTE-JULIE
Heures d'ouverture:
Lundi au vendredi de 9 h à 21 h
Montréal 861-4481
649-9333



SAINT-MARC ARABIANS
CONRAD LEBLANC
929, rue Richelieu,
Saint-Marc-sur-le-Richelieu
Québec, Canada J0L 2E0
(514) 584-3914

À VENDRE

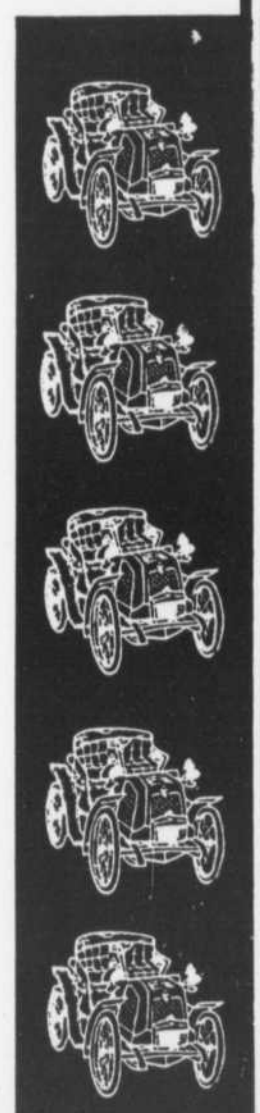


15.2 mains

- Champion licou et performance

Nous avons plusieurs pur-sang arabes à vendre parmi les meilleurs lignées en Amérique du Nord (Âgés de 4 mois à 10 ans)

Prix à partir de 1200$



PRÉPAREZ VOTRE AUTO POUR L'HIVER

ANTIROUILLE
de qualité supérieure à prix inférieur
À PARTIR DE 59,95$
+ lavage extérieur GRATUIT

AUSSI:
- Vérification mécanique complète pour l'hiver
- Vente de pneu
- Vente de "Batterie"
- Installation de pare-brise (nous payons les 1er 50$ déductibles)
- Spécialité: Nettoyage complet

ESTIMATION GRATUITE
sur rendez-vous seulement

HEURES D'OUVERTURE:
9 h à 12 h - 13 h à 18 h
du lundi au samedi
et pour un temps limité:
OUVERT LE DIMANCHE de 9 h à 15 h

AUTOMOBILES
Sur rendez-vous seulement
Claude Couture Enr.
VENTE D'AUTOMOBILES
987, boul. Laurier, Mt-St-Hilaire
467-4186



Cueillette de bouteilles à Otterburn Park-Mont-Saint-Hilaire

C'est le samedi 20 octobre que la 1re Association scoute d'Otterburn Park-Mont-Saint-Hilaire tiendra sa première cueillette de bouteilles de la saison. Les jeunes castors, louveteaux et scouts passeront aux portes entre 9 h et midi afin de recueillir les bouteilles consignées ou non qu'on voudra bien leur donner.

Ceux qui prévoient être absents ou qui ne veulent pas être dérangés sont invités à laisser leurs bouteilles à l'extérieur.

On remercie d'avance la population de son encouragement.

CARPETTES DÉCORATIVES?
j'pense BO-PRIX

Le Complexe 3122
GRAPHISME BUREAU COMPTABILITÉ
RONDEAU BOILEAU & associés inc.
• Conception graphique
• Montage
• Illustration
• Création de logo
• Articles publicitaires
446.2626
Les équipements de bureau Boileau Ltée.
• Fournitures et ameublements de bureau
• Produits informatiques
• Service au comptoir par catalogue
• Livraison gratuite (maximum 2 jours)
• Installation gratuite
446.2929
TECHNICOMPTAB
• Tenue de livre par ordinateur
• Traitement de texte
• Services d'impôts
• Consultation
467.2929
Photographie. Robert DesOrmeaux
Le Complexe
Au service des entreprises d'ici
3122, Bernard Pilon
St-Mathieu de Beloeil
(Québec) J3G 4S5
Fax: 467.2173

Vous êtes invité(e).
R.S.V.P.

Gratuit! Inspection en 78 points pour toutes les Volkswagen.
Du 16 au 18 octobre.

C'est toujours agréable d'être invité. Particulièrement, si l'on vous offre quelque chose de gratuit. Et c'est ce que nous faisons. Quelle que soit la Volkswagen que vous possédiez, de la Coccinelle à la Passat, amenez-la chez nous pour une inspection en règle de 78 points, effectuée par un technicien Volkswagen formé à l'usine. Gratis. Appelez-nous pour prendre rendez-vous entre 17h30 et 21h30, les 16, 17 ou 18 octobre. Et n'oubliez pas que vous et votre Volkswagen êtes toujours les bienvenus chez nous.

Service

Prenez rendez-vous dès aujourd'hui.

Les Automobiles Niquet
1905, BOUL. SIR WILFRID LAURIER, ROUTE 116, ST-BRUNO / 653-1553

Collecte de fonds des Grands frères et Grandes soeurs

Dans le cadre de sa collecte de fonds automnale, l'Associaton des Grands frères et Grandes soeurs de la vallée du Richelieu sollicitera la générosité des automobilistes.

Le samedi 13 octobre, entre 10 h 00 et 17 h 00, des bénévoles postés à quelques intersections de Beloeil recueilleront les dons des automobilistes en retour de macarons.

Ces postes de péage improvisés seront situés aux intersections suivantes: Duvernay et Bromont ainsi que Laurier et Jeannotte. Les Grands frères et Grandes soeurs de la vallée du Richelieu comptent sur votre générosité habituelle.

Réunion des anciennes du Collège Saint-Maurice

L'amicale des anciennes du Collège Saint-Maurice invite toutes celles qui ont fréquenté cette institution à la réunion annuelle qui aura lieu le dimanche 14 octobre de 13 h 30 à 17 h au 630, rue Girouard Ouest (autrefois l'école normale).

L'amicale dont la présidente est Mme Louise Cordeau a été constituée récemment. Le bureau de direction se compose de Marie-Paule Rajotte-Labrèche, vice-présidente, Johanne Tanguay-Delage, trésorière, Huguette Chabot-Handfield et Monique Morissette-Michaud.

Le Collège Saint-Maurice de Saint-Hyacinthe a été une des premières institutions d'enseignement classique pour jeunes filles au Québec.

Un nombre impressionnant d'anciennes du Collège ont marqué la vie québécoise, dont Anne-Claire Poirier qui traitera de son expérience de cinéaste à l'ONF et Gabrièle Giroux-Bertrand, députée à la Chambre des communes à Ottawa.

Pour renseignements, communiquer avec Monique Michaud au 4765, avenue Meridian, Montréal, H3W 2C3, 487-1849.

CHOIX QUANTITÉ?
j'pense BO-PRIX



Me Pauline R-Racicot est heureuse d'annoncer l'ouverture de son bureau situé au 423 boul. Laurier, bureau 2, à Mont-Saint-Hilaire.
Forte d'une grande expérience en relations de travail, Me Racicot désire spécialiser sa pratique en droit du travail, de la santé en plus d'offrir une pratique générale. Vous pouvez joindre Me Racicot au 446-3070 du lundi au vendredi de 8h30 à 17h00. Services offerts le soir sur rendez-vous.
CAT-62

À VOTRE SERVICE



STÉPHANE GRENIER

PONTIAC
BUICK
GMC
Sortie 102, route 20,
Transcanadienne
SAINTE-JULIE
Heures d'ouverture:
Lundi au vendredi de 9 h à 21 h
Montréal 861-4481
649-9333

L'achat
SANS RISQUE
d'un aspirateur central



• Même après un an d'utilisation, si vous n'êtes pas convaincu de la supériorité de Beam, nous vous rembourserons.*

• Sans risque, sans fracas quant à la performance, même pour le nettoyage de bris de vitre, de gravier, de coupeaux, de poil d'animaux ou de cendres refroidies des foyers.
• Un choix sans risque pour les maisons en construction ou déjà construites. S'installe facilement et sans endommager en quelques heures.
• Un seul bas prix pour l'ensemble complet incluant huit accessoires, un boyau de 30', porte accessoires, support à boyaux, tuyauterie anti-gaffe*, unité motrice et prises murales.



Pour UNE DURÉE LIMITÉE, en magasin, ÉPARGNEZ JUSQU'À 40% sur le boyau de contrôle à distance et sur les accessoires
(avec l'achat d'un aspirateur Central Beam)

À partir de
469$ (Le prix peut varier chez les détaillants participants)
* Détails complet sur la garantie.

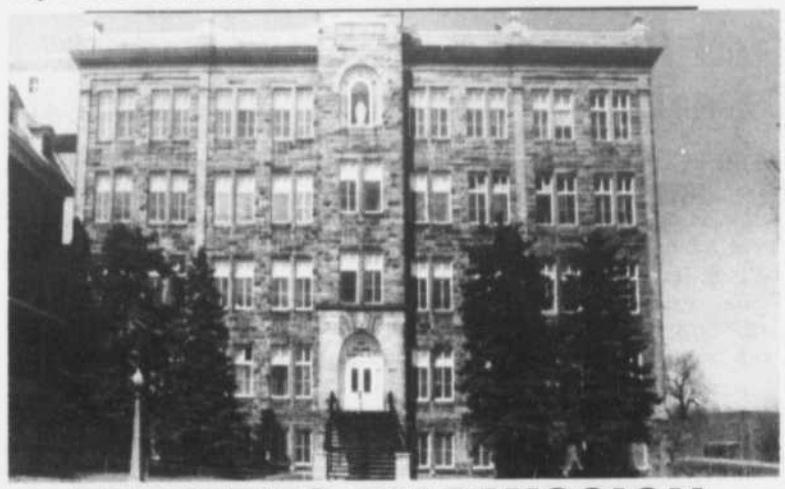
Informez-vous de nos systèmes de filtration d'eau!
BEAM
Votre escompte peut varier selon le prix régulier du détaillant
NE TRAÎNEZ PLUS L'APIRATEUR, BRANCHEZ UN BEAM!

MA BALAYEUSE
200, boul. Laurier
BELOEIL
464-1014
© Beam du Canada Inc., 8/90 OAO-57 0-91A

Collège Saint-Maurice
630, rue Girouard ouest
Saint-Hyacinthe, J2S 2Y3

Établissement privé d'enseignement secondaire pour les jeunes filles sous la direction des Soeurs de la Présentation de Marie
Externat et pensionnat

SOIRÉE PORTES OUVERTES
le jeudi 18 octobre 1990 de 19h à 22h • visites guidées • Informations



EXAMENS D'ADMISSION
le samedi 27 octobre 1990 à 8h45 pour les élèves qui seront en première secondaire en septembre 1991

Pour les élèves de 2e, 3e, 4e et 5e secondaire qui aimeraient fréquenter le Collège Saint-Maurice en septembre 1991 communiquer par téléphone le plus tôt possible

INFORMATIONS: 773-7478 EXT. 322

Protégez votre auto des intempéries.
Et faites-le dès maintenant!

LES PISCINES MÉTRIQUES INC.
205, BOUL. L'HEUREUX.
McMASTERVILLE - BELOEIL
464-3412
Abri "Temporaire" en démonstration
• VENTE • LOCATION • INSTALLATION
ESTIMATION GRATUITE À DOMICILE

LOCATION
À PARTIR DE
260$
POUR L'HIVER



Zellers

Lundi 8 octobre 1990

SOLDE



ACTION DE GRÂCES

RABAIS DE

50%

sur étagère en rotin
et chaises en rotin

JUSQU'À

50%

DE RABAIS

sur une sélection
de jouets

BARRES DE CHOCOLAT
assorties

2/99¢

PAIN DE SAVON
"FLORAL"

lot de 3
ou 4 barres
Cour.: 99¢
SOLDE: 50¢

ASSORTIMENT DE VERRES

Cour.: 33¢
SOLDE: 4/1.00$

SHAMPOOING "JOHNSON"
POUR BÉBÉ
Format 500 ml
Cour.: 3,99$
SOLDE: 2.77$

LIVRES D'HISTOIRE
POUR ENFANT
"Petit livre d'or" ou
"Petit livre d'argent"
SOLDE: 2/1.00$

NOURRITURE
POUR CHIEN
"Valeur Sure"
Sac de 8 kg
Cour.: 7,99$
SOLDE: 5.97$

LITIÈRE AVEC CÈDRE
AROMATIQUE
POUR PETITS ANIMAUX
Sac de 2,27$ kg
Cour.: 4,99$
SOLDE: 2.77$

1/3

DE RABAIS

sur notre sélection
de supports
pour plante

MENU SPÉCIAL
de l'Action de Grâce
RÔTI DE DINDE

4.75$

BALLE DE LAINE
Zellers
100% acrylique
175 gr
Cour.: 3,99$
SOLDE: 2.47$

CLUB Z

Parce que... le prix le plus bas fait loi!

600, boul. Laurier, Mall Montenach

HEURES D'OUVERTURE

Lundi et mardi	Merc., jeudi et vend.	Samedi
9h30 à 18h00	9h30 à 21h00	9h00 à 17h00

MasterCard VISA Zellers Crédit Accepté

Un nouveau projet subventionné pour l'APHVR

BELOEIL

L'Association des personnes handicapées de la vallée du Richelieu, APHVR, a reçu l'accord du gouvernement fédéral, par l'entremise de la Direction du développement de l'emploi de la Montérégie, pour la mise sur pied d'un projet BAS (Bénéficiaire d'aide-sociale).

L'objectif de ce projet vise la réintégration de personnes prestataires d'aide sociale, au marché du travail. Trois personnes recevront une formation d'auxiliaires préposés aux personnes handicapées physiques et auront ainsi l'opportunité de répondre aux besoins spécifiques de cette clientèle.

Des stages en milieu de travail seront planifiés pour les trois auxiliaires après leur formation académique. La durée totale du projet est de trente semaines.

L'APHVR invite à nouveau tous les commerçants et toutes les municipalités de la région à être à l'écoute des besoins des personnes handicapées physiques en rendant accessibles les lieux physiques. L'organisme invite également tout le public à respecter les espaces de stationnement réservés aux personnes handicapées physiques.

Le respect, ça se vit!



Le vendredi 21 septembre, les membres de l'APHVR ont rencontré les trois nouveaux auxiliaires qui reçoivent une formation dans le cadre du projet BAS. Au total, une trentaine de personnes ont participé à cette rencontre.

L'ÉCOLE SACRÉ-COEUR DE MONTRÉAL
3635, Avenue Atwater
Montréal, Québec H3H 1Y4

UNE TRADITION

d'excellence en éducation, de croissance intellectuelle et personnelle, de programmes variés, d'esprit de corps, de développement de la créativité et des qualités de chef de fil.

Externat et pensionnat pour jeunes filles offrant un programme préparatoire au Cégep
(1re à 5e secondaire)

Nous acceptons dès maintenant les demandes d'admission POUR SERTEMBRE 1991

PORTES OUVERTES - le jeudi 18 octobre 1990
18h30 à 20h30
Parents et élèves sont les bienvenus

EXAMENS D'ADMISSION
1re SECONDAIRE
le lundi 29 octobre 1990 à 9h
le lundi 19 novembre 1990 à 9h
le lundi 26 novembre 1990 à 9h
le lundi 3 décembre 1990 à 9h
2e à 4e SECONDAIRE
le lundi 25 février 1991 à 9h

Pour obtenir des renseignements ou formulaires, d'admission, veuillez appeler au 937-8214
Possibilité d'aide financière

THE SACRED HEART SCHOOL OF MONTREAL
3635 Atwater Avenue
Montreal, Quebec H3H 1Y4

A TRADITION

of excellence in education, intellectual and personal growth, development of creativity, balanced curriculum, School spirit, leadership opportunities.

Girl's day and weekly boarding school offering a college preparatory programme
(Secondary I-V)

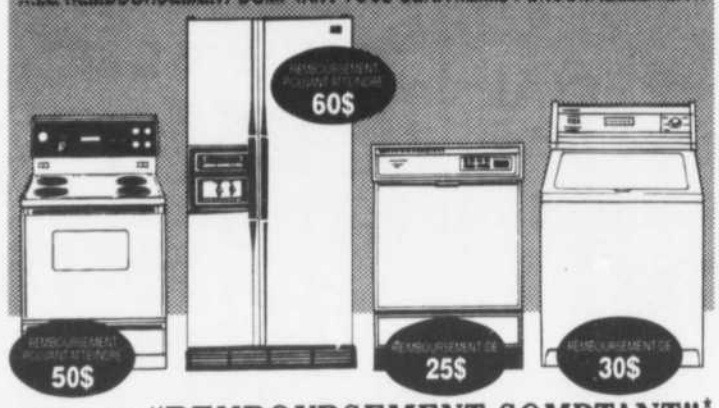
Applications for SEPTEMBER 1991 are now being accepted for SECONDARY I, II, III & IV

OPEN HOUSE - Thursday, October 18, 1990
6:30 p.m. - 8:30 p.m.
Parents and students are welcome

ENTRANCE EXAMINATION
SECONDARY I
Monday, Oct. 29, 1990 at 9:00 a.m.
Monday, Nov. 19, 1990 at 9:00 a.m.
Monday, Nov. 26, 1990 at 9:00 a.m.
Monday, Dec. 03, 1990 at 9:00 a.m.
SECONDARY II-IV
Monday, Feb. 25, 1991 at 9:00 a.m.

For information or application forms
Please call 937-8214
Financial Assistance is available

Inglis
APPAREILS ÉLECTROMÉNAGERS
Le chèque sera posté
...LE REMBOURSEMENT COMPTANT VOUS SERA REMIS PERSONNELLEMENT!



IMPORTANT "REMBOURSEMENT COMPTANT"*
...SUR PRÉSENTATION D'UNE PREUVE D'ACHAT D'UN GRAND NOMBRE DE MODÈLES, NOUS VOUS ENVERRONS UN CHÈQUE!
OFFRE EN VIGUEUR DU 17 SEPTEMBRE AU 10 NOVEMBRE 1990
Pour plus de détails, voyez votre marchand Inglis.
*Ne s'applique pas à tous les modèles

ALBANY TÉTRAULT inc.
Meubles et électroménagers
845, rue Crémazie, Saint-Hyacinthe
Tél.: Beloeil région: 861-5155 • Saint-Hyacinthe: 774-6280

JEANS
9.99$
3 pour 25$

JEANS à la MODE
CHEMISES pour HOMMES
BLOUSES pour FEMMES

CHANDAILS D'AUTOMNE & VELOURS CÔTELÉ



Place du Quartier
5810 boul. Laurier
Saint-Hyacinthe
•Prix sujet à changement sans avis
•TOUTE VENTE FINALE
•Visa
•M.C.
Prix disponible à cette endroit seulement
Heures d'ouverture
Lun - Mar. - Merc.: 12 h - 17 h
Jeudi: 12 h - 20 h
Vend.: 12 h - 21 h
Sam.: 9 h - 17 h

Pantorama

Photo PPM — L'Oeil Régional



Centraide a besoin de vous

Mouvement bénévole et communautaire, Centraide est présentement en campagne de financement afin d'aller chercher, pour la province, 930 000 $.

On procédait d'ailleurs mercredi à Saint-Hyacinthe, en présence du sous-ministre adjoint au ministère de l'Agriculture, des Pêcheries et de l'Alimentation, M. André Vézina et du président du conseil d'administration de Centraide Richelieu-Yamaska Claude Marchessault, au coup d'envoi de la campagne pour le secteur public provincial. Pour ce secteur, on vise amasser à travers le Québec la somme de 195 000 $.

Avec 35 années de service, Centraide fait appel à toute la population de Richelieu-Yamaska afin de donner généreusement: «Aidez-nous à continuer».

GENS DE LA RÉGION

ÉDOUARD BARON ET FILS INC.

VOTRE PLOMBIER EXPÉRIMENTÉ

ACRYLICA



MODÈLE AVANTI
DOUCHE EN ACRYLIQUE
850^{00}
Informez-vous

299, rue Brousseau, Beloeil • 467-2026

HEURES D'OUVERTURE:
du lundi au vendredi de 8 h 30 à 18 h 00

angle boul. Laurier face à VITRO Plus
(entre Choquette et De Rouville)

EN TOUT TEMPS
j'pense BO-PRIX
ET SURTOUT DU 8 OCT. AU 9 NOV.
DURANT

LA SUPER VENTE

TAPIS
Genre commercial
"A" ou "B"
3^{88} v.c. et plus

STORES VERTICAUX
pour porte-patio
PVC avec insertion
de couleur 75" x 84"
59^{88}
cantonnière incluse

STORES VERTICAUX
PVC texturé pour
porte-patio 75" x 84"
49^{88}
cantonnière incluse

PRÉLARTS
6', 9' 10", 12' ou 13'6"
de large. Pour tous les
goûts et tous les budgets
À PARTIR DE
3^{66} v.c.

CARPETTES D'ENTRÉE
2' x 3' - 3' x 4'
Aussi chemins de 27" - 36"
- 48" - 72" ou 78" de large
résidentiel ou commercial

Venez vite pendant que le choix est à son meilleur

Venez voir et comparer les prix

BO-PRIX

MasterCard
VISA
Carte multiservices Desjardins

480, Martineau,
Saint-Hyacinthe
(Route 20, voisin des Piscines Citadelle)
796-1320

HEURES D'OUVERTURE
LUNDI: 13 h à 21 h
MARDI: 13 h à 17 h 30
MERCREDI: 13 h à 17 h 30
JEUDI: 13 h à 21 h
VENDREDI: 13 h à 21 h

OAT9



CHEZ-MOI c'est sécuritaire

j'ai vérifié ☑

Votre service d'incendie

«Chez moi c'est sécuritaire, j'ai vérifié»

Villes et municipalités de la vallée du Richelieu, en collaboration avec divers organismes, notamment les commissions scolaires, se sont passé le mot cette année pour faire porter le message de la campagne annuelle de la prévention des incendies 1990 auprès d'un public jeune du niveau scolaire primaire.

Les services d'incendie assument la diffusion et le suivi d'un concours qui s'adresse à chaque élève du primaire «Chez moi c'est sécuritaire, j'ai vérifié» dont vous connaîtrez les résultats dans L'Oeil Régional à la fin de la semaine de la prévention contre les incendies qui se déroule du 7 au 13 octobre.

On sait qu'en dépit d'une baisse annuelle du nombre d'incendies en milieu domestique, le danger reste grand, omniprésent et toujours sujet à un manque de sécurité à domicile.

Nous en profitons pour vous rappeler ces quelques conseils élémentaires de sécurité en nous inspirant du matériel remis présentement à nos jeunes du réseau scolaire primaire: (les 7 conseils, textes et illustrations):

- Ne pas fumer au lit.
- Ne pas jouer avec les briquets et les allumettes.
- Surveiller les casseroles.
- Entreposer à l'extérieur les bonbonnes de gaz propane et d'essence.
- Vérifier les avertisseurs de fumée.
- Afficher le numéro d'appel d'urgence des pompiers sur le téléphone résidentiel.
- Pratiquer le plan d'évacuation en faisant participer chacun des membres de la famille.

En plus de ces conseils de base, il est opportun de profiter de la présente période de sensibilisation pour faire le rangement, et disposer, au besoin, des contenants de produits inflammables accumulés au sous-sol. Il ne faut pas hésiter à recourir au service local d'incendie si l'on possède des doutes raisonnables sur la sécurité des installations de chauffage et voir à faire ramoner la cheminée au moins une fois par année. En cours d'hiver, il est essentiel d'assurer en tout temps le libre accès des entrées principales de la résidence familiale. Il est primordial de vérifier l'état de fonctionnement de votre avertisseur de fumée. Il est en effet prouvé qu'au déclenchement d'un incendie, les quatre premières minutes sont celles qui comptent le plus pour évacuer le domicile en sécurité relative. Passé ce délai, les risques de brûlures graves, et d'intoxication mortelles par la fumée sont très grands.

Pensons-y et agissons avant qu'il soit trop tard.



Ne pas fumer au lit



Ne pas jouer avec les briquets et les allumettes



Surveiller les casseroles



Entreposer à l'extérieur les bonbonnes de gaz propane et d'essence



Vérifier les avertisseurs de fumée



Afficher le numéro des pompiers sur le téléphone

Ville de Mont Saint-Hilaire

PRÉVENTION DES INCENDIES

CAMPAGNE 1990

«CHEZ-MOI, C'EST SÉCURITAIRE — J'AI VÉRIFIÉ»

Nos affiches routières vous invitent à vérifier la sécurité de votre maison en 7 points:

1 - Avoir un plan d'évacuation de votre domicile
2 - Que personne ne fume au lit
3 - Que les enfants ne jouent pas avec les briquets et les allumettes
4 - Que personne ne laisse sans surveillance les appareils de cuisson
5 - Qu'il n'y ait pas d'entreposage de liquide inflammable dans la maison
6 - Qu'il y ait un avertisseur de fumée par étage et qu'il fonctionne
7 - Que le numéro de téléphone du service d'incendie soit affiché sur le téléphone

Si l'un des (7) points chez vous n'est pas sécuritaire, n'hésitez pas à nous communiquer pour obtenir de l'information. Rappelez-vous que votre Service de la prévention des incendies n'est pas là pour gronder, mais plutôt pour protéger et aider les citoyens.

URGENCE 24 HEURES
467-3371

Un service d'urgence communication maintenant disponible à la population en tout temps

Le samedi 13 octobre 1990 à 10 h 00

VISITE DE LA CASERNE ET DÉMONSTRATION DE NOS POMPIERS

DATTIS

CHEZ-MOI c'est sécuritaire

j'ai vérifié ☑



Votre service d'incendie

CAMPAGNE DE PRÉVENTION DES INCENCIES 1990

11, 12 et 13 OCTOBRE

STANDS D'INFORMATION PRÉSENTÉS PAR LES SERVICES D'INCENDIE DE BELOEIL, MCMASTERVILLE SAINT-BASILE-LE-GRAND ET SAINT-MARC -SUR-LE-RICHELIEU

PRIX À GAGNER

ANIMATION POUR LES ENFANTS LE SAMEDI 13 OCTOBRE

LA DISCOTHÈQUE MOBILE CKOI SERA SUR PLACE

LES ENFANTS DES ÉCOLES PRÉ-SCOLAIRES ET PRIMAIRES DE BELOEIL SONT INVITÉS À PARTICIPER AU CONCOURS!

DÉTAILS À LEUR ÉCOLE.

mail Montenach

600, boul. Laurier, Beloeil

En collaboration avec

CANADIAN TIRE

BABILLARD

Âge d'or de Mont-Saint-Hilaire

Des soirées de bingo sont prévues les 10 et 24 octobre à la salle des Manoirs. De nombreux prix intéressants y seront attribués.

Association Marie-Reine, cercle Eulalie-Durocher

L'assemblée mensuelle des membres se tiendra le lundi 8 octobre à 19 h 30 à la salle des réunions de l'église Saint-Matthieu de Beloeil. Il y aura une célébration eucharistique en début d'assemblée.

Centraide Saint-Marc recherche des bénévoles

La campagne Centraide vient de débuter. Pour couvrir toutes les familles de Saint-Marc-sur-Richelieu, la responsable, Ginette Courcy, a besoin de bénévoles. On peut la joindre après 18 h au 584-3453.

Municipalité de Saint-Jean-Baptiste

SERVICE DE LA PRÉVENTION DES INCENDIES
SEMAINE ANNUELLE
DE LA PRÉVENTION DES INCENDIES
DU 7 AU 13 OCTOBRE

CHEZ-MOI
c'est sécuritaire
j'ai vérifié ☑



VÉRIFIEZ
VOTRE
AVERTISSEUR
DE FUMÉE
RÉGULIÈREMENT

APPEL D'URGENCE: 467-5466

MUNICIPALITÉ: 467-3456

SÉCURITÉ ET COMMUNICATION
SÉCOTRONIQUE INC.

POUR ELLE...
PRIORITÉ SUR LA SÉCURITÉ!



Nous connaissons vos besoins en installation et service après-vente de système d'alarme «intrusion et incendie» résidentiels
- Installation résidentielle, multi-logements et commerciale de système très performants en alarme intrusion et incendie
- Service d'inspection et de maintien opérationnel avec émission d'un certificat conforme aux normes en vigueur
- Service de centrale d'alarme sur base pantjour 7 jours par semaine, 24 heures par jour.
- Service après-vente hautement qualifié

Sur une décision de votre part.
La sécurité au bout des doigts.

480, De Champigny, Mont-Saint-Hilaire
464-2121

VILLE DE
SAINT-BASILE-LE-GRAND

SERVICE DE PRÉVENTION DES INCENDIES

MESSAGE DU DIRECTEUR

Dans le passé, les résidents de la région furent témoins d'incendies graves, tels que l'entrepôt de B.P.C. de Saint-Basile-le-Grand et les pneus de Saint-Amable.

Ces événements auront sensibilisé les municipalités à l'importance de la prévention des incendies, sachant que prévenir les incendies est aussi un bon moyen de **protéger notre environnement.**

De plus, il est évident que les coûts humains, financiers et matériels reliés aux incendies seraient considérablement réduits en accentuant l'effort de prévention.

J'invite donc toute la population à collaborer avec leur service d'incendie, afin de vivre dans un environnement agréable et surtout sécuritaire.

Soyez prudent!

Claude Bourassa
Directeur

Dans notre municipalité, la majorité des incendies sont reliés à une mauvaise installation d'appareils à combustible solide et de cheminées ou la négligence des utilisateurs concernant le nettoyage des cheminées.

Avant d'entreprendre la saison froide, nous vous recommandons, afin d'assurer la sécurité de votre famille et de vos biens, d'utiliser vos appareils de chauffage à combustible solide (foyer, poêle, etc.) de, façon sécuritaire et de vous informer auprès de votre service d'incendie sur les méthodes d'utilisation et d'entretien de vos équipements.

En ce qui a trait aux installations électriques, il faut s'assurer qu'elles sont adéquates et en bon état, et que les appareils sont utilisés correctement et avec prudence. Dans le doute, une vérification par une personne qualifiée s'impose.

En résumé, vérifiez immédiatement les points suivants:

INSTALLATION DES APPAREILS DE CHAUFFAGE ☐

NETTOYAGE DE LA CHEMINÉE ☐

INSTALLATION ÉLECTRIQUE ADÉQUATE ☐

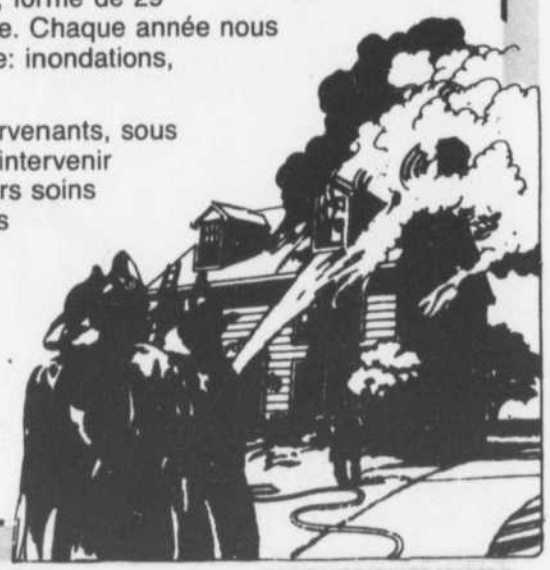
CODE 500

SAVIEZ-VOUS QUE...

Le service d'incendie de Saint-Basile-le-Grand, formé de 29 membres, n'intervient pas qu'en cas d'incendie. Chaque année nous répondons à plusieurs autres appels d'urgence: inondations, accidents, etc.

Nous avons formé un groupe de premiers intervenants, sous l'appellation de «Code 500». Sa mission est d'intervenir en première ligne pour administrer les premiers soins immédiats, afin de minimiser l'aggravation des blessures et de maintenir la ou les victimes dans un état stable, en attendant l'arrivée des techniciens-ambulanciers.

Donc, en cas de besoins urgents, nos citoyens n'ont qu'à communiquer avec le service de police au **653-2722.**



VOTRE SÉCURITÉ NOUS TIENT À COEUR...

24 heures par jour



Le personnel bien formé et parfaitement outillé du service d'incendie de Beloeil est prêt à intervenir d'urgence quelles que soient les circonstances.

Vous l'avez vu à l'oeuvre dans des situations aussi pénibles que:

- **les incendies résidentiels**
- **les sauvetages dramatiques avec la décarcération d'une automobile accidentée**
- **les situations dangereuses menaçant l'environnement et la sécurité de la population**

Nos pompiers sont là pour vous assister et vous prodiguer les conseils indispensables au maintien d'une bonne sécurité à la maison.



Faites de la prévention. Soyez à l'écoute autant que nous pouvons l'être pour vous.

Votre service d'incendie demeure à votre disposition pour tout besoin d'information:

467-2835

APPELS D'URGENCE *
467-0222

À transcrire ou coller sur votre téléphone

VILLE DE BELOEIL

Ce message s'inscrit dans la semaine de la prévention des incendies du 7 au 13 octobre 1990 et est une initiative de la capitale de la Vallée-du-Richelieu.

AU CENTRE DE FEMMES

Conférence sur le patrimoine familial

La conférence mensuelle du mercredi 17 octobre, mise sur pied par le Centre de femmes de la Vallée des Patriotes, aura pour thème «Le patrimoine familial». Nadine Moissonnier (notaire) parlera de la signification de cette loi.

Qu'est-ce que la loi sur le patrimoine familial? Quelles en sont les implications? Doit-on y renoncer? Est-ce à son avantage de s'y soumettre? Voilà de multiples questions auxquelles chacune y trouvera des réponses satisfaisantes.

À ce jour, des femmes peu ou mal renseignées se sont soustraites à la loi sans posséder l'information nécessaire pour connaître la portée d'une telle décision allant ainsi à l'encontre de leurs propres intérêts. En effet, selon qu'on soit mariée sous le régime de la séparation de biens, la société d'acquêts ou la communauté de biens, selon qu'on soit en affaires, femmes collaboratrices, femmes au foyer, etc. on se doit d'obtenir tous les éclaircissements nécessaires à une prise de décision basée sur une évaluation réaliste de sa situation financière actuelle et à long terme.

Cette loi visant entre autres choses à établir un véritable partenariat entre les époux et un juste partage des avoirs du «ménage» dans les cas de séparation, divorce, etc. peut dans certains cas être un couteau à deux tranchants. On doit s'assurer de prendre, selon le cas, la décision la plus juste et équitable pour les deux conjoints; celle qui, tout en assurant à la femme une sécurité financière, reconnaîtra sa valeur au sein du couple.

L'admission est de 4 $ pour les membres et de 5 $ pour les non-membres. C'est un rendez-vous le mercredi 17 octobre à 20 h au Centre de femmes, 517, boulevard Laurier à Beloeil (bureau 5, 2e étage). Pour réservations, composer le 467-3418.

BABILLARD

Club de l'amitié de l'âge d'or de Beloeil

Le Club de l'amitié de l'âge d'or de Beloeil organise une soirée de danse, le samedi 13 octobre à 20 h. Denise s'occupera de la partie musicale. Un goûter sera servi en fin de soirée. Le prochain bingo est prévu le mercredi 17 octobre à 19 h 30. Ces activités se dérouleront au 961, Richelieu, à Beloeil.

Daniel Berthiaume
COURTIER D'ASSURANCE

Une présence rassurante depuis plus de 10 ans

D'abord la prudence contre les incendies, puis, une vérification de votre assurance-résidence pour qu'elle soit toujours conforme à vos besoins.

INFORMEZ-VOUS AUPRÈS DE NOS PROFESSIONNELS

SERVICES

Résidentiel — Assurance-vie — Automobile
Groupe — Commercial — Voyage
Agricole — Placements — REÉR

ASSURANCES D. BERTHIAUME inc.
350, rue Blain, Mont-Saint-Hilaire
467-0498

CHOISISSEZ LA FAÇON SIMPLE DE VOUS ASSURER AVEC DESJARDINS

ET SURTOUT, SOYEZ PRUDENT

LA SEMAINE DE LA PRÉVENTION DES INCENDIES

J'Y VOIS DE PRÈS!

POUR VOUS CONSEILLER
pour vos assurances auto-maison

Mme Lilianne Noël: Caisses populaires de Saint-Charles, Sainte-Madeleine et Saint-Jean-Baptiste
Mme Madeleine Dostaler: Caisse populaire de Mont-Saint-Hilaire
Mme Monique Paquin: Caisse populaire de Beloeil
Mme Lucie Martin: Caisses populaires Ste-Maria Goretti et Saint-Basile-le-Grand

ASSURANCES HABITATION ET AUTOMOBILE DESJARDINS

CAISSE POPULAIRE DE BELOEIL **467-2809**
CAISSE POPULAIRE STE-MARIA-GORETTI DE BELOEIL **467-9822**
CAISSE POPULAIRE MT-SAINT-HILAIRE **464-2900**
CAISSE POPULAIRE ST-JEAN-BAPTISTE DE ROUVILLE **467-7227**
CAISSE POPULAIRE SAINTE-MADELEINE **795-3323**
CAISSE POPULAIRE SAINT-CHARLES SUR-LE-RICHELIEU **584-2275**

Ville d'Otterburn Park



Message du Maire

En cette semaine de la prévention des incendies, il me fait plaisir, au nom de mon Conseil, de souligner l'excellent travail effectué par plus d'une trentaine de pompiers volontaires qui oeuvrent à protéger nos vies et nos biens sur notre territoire.

L'adoption de règlements municipaux tel celui rendant obligatoire les détecteurs de fumée et l'achat des équipements nécessaires au combat des incendies, démontre l'importance que votre conseil municipal apporte à la protection des citoyens et citoyennes de la ville d'Otterburn Park.

Mais c'est davantage chacun d'entre vous, qui, par sa prudence, est notre meilleure garantie dans ce domaine.

Pierre Beauregard, Maire

L'Industrielle-Alliance vous encourage fortement à vous protéger en économisant sur vos frais d'assurance.

RABAIS de 10% sur système d'alarme relié et 5% sur système non relié.

CHEZ NOUS, LA PRÉVENTION C'EST PAYANT:

Notre réseau de service est présent dans votre région. Consultez l'annuaire téléphonique pour trouver le bureau le plus près de chez vous ou composez:

1-800-463-4382

L'INDUSTRIELLE ALLIANCE
COMPAGNIE D'ASSURANCES GÉNÉRALES

Le parrainage civique de la Vallée-du-Richelieu a besoin de toi

Mon ami Claude est un adulte de 35 ans. Depuis plusieurs années, il travaille dans un atelier protégé. Il se débrouille très bien, mais à cause de sa déficience intellectuelle, il a de la difficulté à se faire des amis. Voilà pourquoi j'ai besoin de toi.

Toi, jeune homme sportif ou pas, en bonne santé, si tu as quelques heures libres chaque semaine, c'est à toi que je m'adresse.

Tu as peut-être peur de la déficience intellectuelle, c'est normal, car on craint toujours ce que l'on ne connaît pas à fond. Sois sans crainte, nous serons là pour te seconder et t'aider à faire respecter ses droits. Si tu savais comme mon ami a besoin de toi, tu n'hésiterais pas un instant à lui offrir ton bras pour qu'ensemble vous puissiez faire une longue marche. Après quelques heures, tu découvriras qu'il est comme toi... il a besoin d'un ami pour partager, pour rire et surtout pour faire des sorties, car il se perd facilement.

Tu gagneras une nouvelle famille formidable, mais ce que tu comprendras davantage, c'est la valeur d'un geste gratuit, car l'amitié ne s'achète pas, elle se partage. Le «Parrainage civique» est une nouvelle façon de s'entraider. C'est souvent difficile de bousculer un horaire, mais facile de donner de la joie.

Pour faire une si grande découverte ou pour plus de renseignements, communiquer avec Colette au 464-5325.

PRÉLARTS?
j'pense BO-PRIX

ESSUIE-TOUT
super sponge
White Swan*
White Swan
2 ply paper towels
Essuie-mains 2 épaisseurs
super eponge
90 110x94 27.9x23.9
Produits commerciaux White Swan de SCOTT
White Swan Commercial Products from SCOTT
JUSQU'Á ÉPUISEMENT DE LA MARCHANDISE
19¢ LE ROULEAU
OLCO
vous offre le meilleur !
AVEC ACHAT MINIMUM DE 25 LITRES D' ESSENCE

Les Assurances Scully
rencontrent...
vos besoins
Assurances Scully Inc.
COURTIER D'ASSURANCES
725, BOUL. LAURIER
BELOEIL
467-1776

BABILLARD

Grand bal costumé à Saint-Marc

Un super grand bal costumé au profit du mouvement scouts-guides de Saint-Marc est organisé le samedi 27 octobre à 20 h à la salle municipale, 102, de la Fabrique. Il y aura concours du plus beau costume. Service de bar et disco seront sur place. L'admission est de 5 $. Les billets sont en vente au Marché du Village, rue Richelieu à Saint-Marc.

Problèmes financiers?
«FINANCEMENT GÉNÉRAL»

$ $ $ $

• Industriel • Commercial•
De 50 000$ à 1 million et plus

Refinancement - Marge de crédit
réorganisation financière
problème financier
consolidation - équipement, etc.
Pour tout genre de commerce

Inf.: 1-(418) 849-7134
DE 9 H. A.M. À 9 H. LE SOIR ET SAMEDI
EXPERT EN FINANCEMENT
CRÉDIT BAS CANADA LTÉE
depuis 14 ans à votre service
demandez notre dépliant

CONCOURS DONNE-MOI UN NOM

Une Boutique homme-femme-enfant ouvrira ses portes en février 91 et est à la recherche d'un nom. Pour vous inspirer voici des marques que nous tiendrons: Mexx - Vuarnet - Esprit - Deux par Deux. Aidez-nous à trouver et vous pourriez remporter des bons d'achats.

100$	1er prix
50$	2e prix
25$	3e prix

+25% de réduction
à tous les participants au 1er achat

Faites parvenir votre participation
à La Boutique X 960, boul. Laurier,
Vieux Beloeil, J3G 4K9 a/s Ginette Brodeur

Merci et Bonne chance!

TUILE CÉRAMIQUE?

JOHN DEERE

Solde d'automne John Deere

Économisez 100 $ sur les tondeuses à main John Deere

Cet automne, nous liquidons nos tondeuses à main John Deere infatigables. Économisez 100 $ sur ces tondeuses de qualité. Venez nous voir avant le 27 octobre 1990 car notre stock est limité.

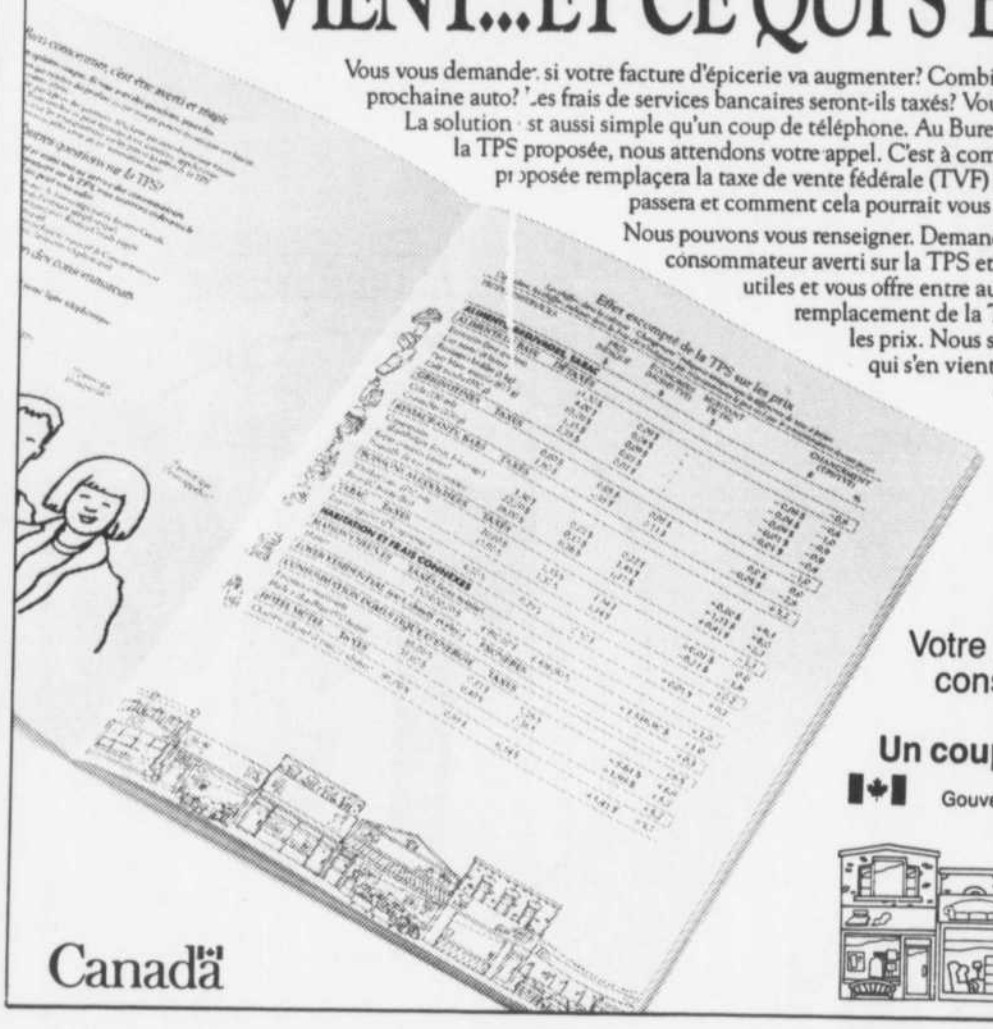


JOHN DEERE Deere, c'est tout dire

SÉCURITÉ VOYEZ-LA

GHL Distribution Inc.
486, DES MOULINS, MONT-SAINT-HILAIRE
467-5459

LA TPS PROPOSÉE. VOULEZ-VOUS SAVOIR CE QUI S'EN VIENT...ET CE QUI S'EN VA?

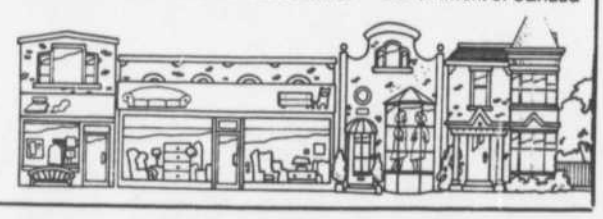


Vous vous demandez si votre facture d'épicerie va augmenter? Combien devrez-vous mettre de côté pour votre prochaine auto? Les frais de services bancaires seront-ils taxés? Vous êtes peut-être tout simplement confus. La solution est aussi simple qu'un coup de téléphone. Au Bureau d'information des consommateurs sur la TPS proposée, nous attendons votre appel. C'est à compter du premier janvier 1991 que la TPS proposée remplacera la taxe de vente fédérale (TVF) actuelle. Pour bien comprendre ce qui se passera et comment cela pourrait vous affecter, il vous faut des renseignements.

Nous pouvons vous renseigner. Demandez votre exemplaire gratuit du Guide du consommateur averti sur la TPS et les prix. Il est rempli de renseignements utiles et vous offre entre autre une liste-clé, qui illustre comment le remplacement de la TVF par la TPS proposée devrait affecter les prix. Nous sommes là pour vous aider à connaître ce qui s'en vient, à savoir ce que vous devez demander et quels sont vos recours. Mieux vous serez renseigné, plus vous serez un consommateur averti. Nos lignes vous sont ouvertes tous les jours de 15 h à 21 h et vous pouvez nous appeler sans frais partout au Canada. Pour les malentendants, veuillez composer 1-800-465-7735.

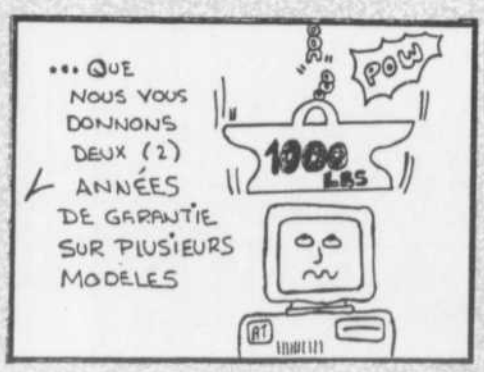
Votre Bureau d'information des consommateurs sur la TPS
1-800-668-0999
Un coup de fil et tout s'explique.

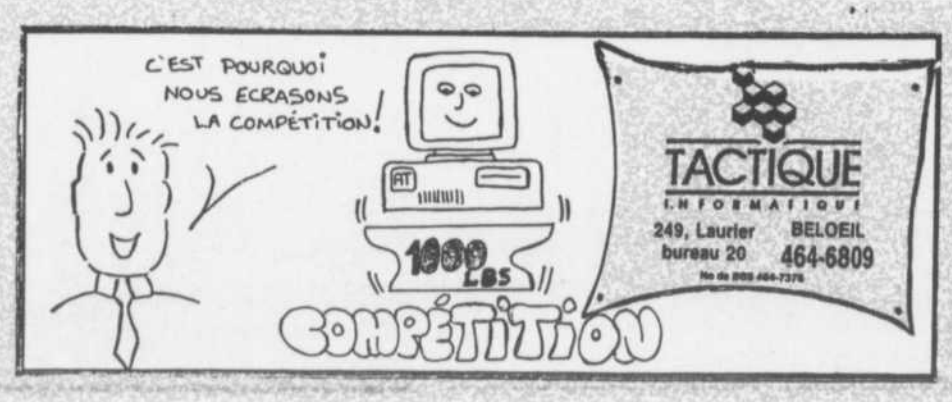
Gouvernement du Canada Government of Canada



Canada







À LOUER

RESTAURANT

ENDROIT: Dans les environs de Beloeil

Bon volume

Clientèle établie

Situé dans un endroit achalandé.

Le (la) candidat(e) devra avoir:

- Un capital de base
- De l'entregent
- Une connaissance de la gestion d'un restaurant serait un atout.

Adresser vos demandes à:

JOURNAL L'OEIL RÉGIONAL
393, boul. Laurier
Beloeil (Québec)
J3G 4H6

Re: Restaurant à louer

TAPIS?

j'pense BO-PRIX



La Montonnerie Robichaud enr.

CONFECTIONS EN PEAUX DE MOUTON ET DE CHÈVRE

- CHAPEAUX
- MITAINES
- PANTOUFLES
- PEAUX
- HOUSSES D'AUTO

PLAZA GRANBY
angle St-Jacques et St-Charles Sud
378-5306

MAINTENANT A GRANBY

Les voitures d'occasion de la semaine

0 = 0844A
MONTE CARLO 1981
Automatique
V8
2900$

0 = 0572A
SUNBIRD BT 1986
5 vitesses, blanche
87 000 km
5900$

0 = 0289A
CIERA FAMILIALE 1987
très propre,
air climatisé
123 000 km
7500$

0 = 0381A
CAVALIER 1989
4 portes, automatique
garantie PPC
37 000 km
9500$

9 = 0098AA
JIMMY 1988
2 x 4, automatique
Blanche, garantie
GM, 41 000 km
12900$

DUPRÉ CHEVROLET OLDSMOBILE CADILLAC Inc.
CHEVROLET - OLDSMOBILE - CADILLAC Inc.
...une classe à part!
18, boul. Laurier, McMasterville 467-2804

Esso Esso Esso Esso Esso Esso

GARAGE ST-HILAIRE

- ALIGNEMENT DE ROUES
- CARROSSERIES
- REMORQUAGE 24 HEURES
- MISE AU POINT FREINS
- AIRE DE STATIONNEMENT

200, Chemin des Patriotes Sud
Mont-Saint-Hilaire
467-3302

GARAGE ST-HILAIRE

à votre service depuis **1956**

UN PEU DE TOUT AU MÊME ENDROIT

POUR VOUS DÉPANNER!
LE DÉPANNEUR BONI-SOIR
OUVERT 24 HEURES
GUICHET AUTOMATIQUE INTERAC

LAVE-AUTO 7 JOURS



NOUVEAU SERVICE UNE REMORQUE POUR VÉHICULE LUXUEX

LE SEUL TRAITEMENT
CONTRE LA ROUILLE

RUST CHECK

Le seul programme d'entretien qui a fait ses preuves
Comparez ces avantages et beaucoup d'autres

- ☑ Plus de 600 000 véhicules traités en 17 ans sans aucune réclamation
- ☑ Recommandé par l'APA et d'autres associations
- ☑ S'infiltre dans tous les coins et recoins
- ☑ Évapore l'humidité et traite le métal
- ☑ Rajeunit les pièces en caoutchouc
- ☑ Prévient la corrosion du système électrique
- ☑ Traite les moulures de chrome
- ☑ Aide l'entretien - Finis les boulons rouillés
- ☑ Lubrifie les serrures, les mécanismes de fenêtres et des portes

SPÉCIAL
RABAIS DE 25% sur freins, silencieux, amortisseurs A.P. en inventaire
OU OBTENEZ UNE INSTALLATION GRATUITE À L'ACHAT D'UNE SUSPENSION «McPHERSON»

CHANGEMENT D'HUILE
SEULEMENT 8,95$ jusqu'à 5 litres Castrol 10W30
ÉVITEZ DES PROBLÈMES
FAITES VÉRIFIER VOS FREINS
GRATUITEMENT

Cercle de fermières de Saint-Jean-Baptiste

Le cercle tiendra sa réunion le mercredi 10 octobre à 19 h 30. Il y aura perception des assurances au même taux que l'an passé.

L'invité sera Blair Boucher, serriculteur. N'oubliez pas le brunch à l'école de l'Amitié, le dimanche 18 novembre. Le prix des billets est de 6 $ pour les adultes, 3 $ pour les 6-11 ans et gratuit pour les moins de 6 ans. Ils seront en vente à l'assemblée du 10 octobre.

Assemblée de l'âge d'or de Mont-Saint-Hilaire

Les membres de l'âge d'or de Mont-Saint-Hilaire sont conviés à une assemblée spéciale très importante le mardi 9 octobre à 19 h à la salle des Manoirs.

Assemblée générale de la Légion canadienne

La Légion royale canadienne 238 Dion de Beloeil-McMasterville invite ses membres ordinaires et associés à son assemblée générale du 9 octobre à 20 h.

NOMINATION



La direction de Beloeil Mercury 1984 ltée est fière d'annoncer le retour de M. Serge Pruneau au sein de son équipe de vente. De part ses nombreuses années d'expérience en vente automobile, M. Pruneau se fera un plaisir de vous conseiller à votre prochain achat de véhicules d'occasion.

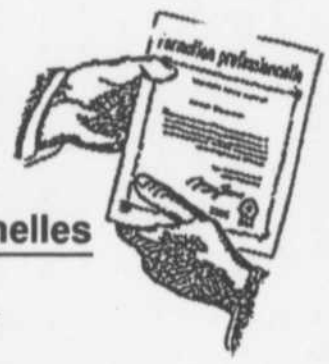
OA720

beloeil MERCURY 1984 LTÉE
84, boul. Laurier, McMasterville 467-3396

FORMATION PROFESSIONNELLE
POUR TOUS DE 16 À 77 ANS

ENCORE QUELQUES PLACES DISPONIBLES

INSCRIPTION IMMÉDIATE



Début des cours le 29 octobre 1990
le 29 octobre 1990

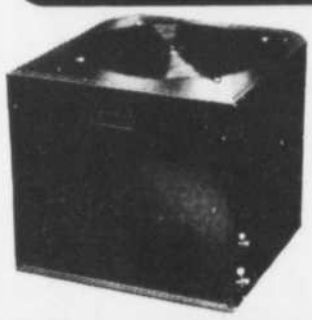
(CEP) Certificat d'études professionnelles
Briquetage-maçonnerie (900 heures)
Structures d'aménagement paysager (900 heures)
(DEP) Diplôme d'études professionnelles

(DEP) Diplôme d'études professionnelles
Tenue de caisse et offre de services (900 heures)
Devenez caissier ou caissière dans une institution financière (Banque, Caisse populaire, etc)

INFORMATION

La C.S. Régionale de l'Yamaska
2275, rue Sainte-Anne
Sainte-Hyacinthe (Québec) J2S 4G3
Tél.: (514) 773-8403 poste 365

LENNOX ET LA THERMOPOMPE QUELLE EQUIPE!



La thermopompe HP19 de Lennox vous en donne davantage pour votre argent. C'est pourquoi cette thermopompe est toute une affaire. Son efficacité et sa fiabilité en font la thermopompe de haut de gamme la plus abordable.
HP19 : La silencieuse. L'efficace. La fiable.
Seer 12.00 climatisation
HSPF 8.30 chauffage

LA FAMILLE S'AGRANDIT



Lennox présente l'inégalable: la thermopompe de modèle HP22 nommée "dimension". La HP22 ouvre de nouveaux horizons sur l'économie, la fiabilité et le silence. Son compresseur de type "scroll" et son avancement technologique vous procureront un rendement optimal et un confort inégalé.
HP22: La super silencieuse
La super efficace
La super fiable.
Seer 13.60 climatisation / HSPF 8.65 chauffage



LENNOX
Chauffage/Climatisation
Et rien d'autre!

Votre dépositaire indépendant Lennox:

Allaire Ventilation Chauffage Inc.
834 St-Peter, McMasterville
(514) 467-6416

À BELOEIL & ST-HILAIRE, C'EST GARANTI !



Eh oui ! 30 000 $
dès la première année. Garanti !

En plus d'un revenu minimum de 30 000 $ garanti par écrit, les dépanneurs COUCHE-TARD vous offrent :

- un dépanneur moderne d'une valeur de 500 000 $
- une formation complète sur la gestion d'un dépanneur
- le pouvoir d'achat d'un regroupement de plus de 160 marchands à la grandeur du Québec
- des revenus pouvant excéder 50 000 $ par année
- une prime de nuit substantielle si VOUS choisissez d'opérer 24 heures sur 24.

Devenez le patron avec un revenu garanti !
Il suffit d'une mise de fonds du propriétaire de 30 000 $
...et hop ! vous êtes en affaires !

Soyez le premier à en profiter ! Renseignez-vous maintenant !
(514) 662-3272 et 1-800-361-8895

ALIMENTATION COUCHE-TARD

Alimentation Couche-Tard inc.
Service du recrutement
1600, boul. St-Martin Est
Tour B, bureau 280
Laval, Québec H7G 4S7

POUR UN AVENIR PROFITABLE

EN VIGUEUR JUSQU'AU 10 NOVEMBRE 1990

SPÉCIAUX DU MOIS

SANTÉ NATURELLE
ALIMENTS DE SANTÉ

LONGUEUIL: Place Longueuil, 825 Boul. St-Laurent ouest, Longueuil, Tel.: (514) 463-1604
LA PRAIRIE: Place la Citiere, 50 Boul. Taschereau, La Prairie, Tel.: (514) 659-6451
LASALLE: Carrefour Angrignon, 7077 Boul. Newman, Ville Lasalle, Tel.: (514) 363-1558
BROSSARD: Place Portobello, 7350 Boul. Taschereau, Brossard, Tel.: (514) 465-0148
ST-BRUNO: Promenades St-Bruno, 252 Boul. Les Promenades, St-Bruno, Tel.: (514) 653-8020
ST-JEAN: Galeries Richelieu, 1000 Boul. du Seminaire, St-Jean, Tel.: (514) 349-4700
MONTREAL: Place Versailles, 7275 est, rue Sherbrooke, Montreal, Tel.: (514) 352-5475
DRUMMONDVILLE: Promenades Drummondville, 755 Boul. Rene-Levesque, Drummondville, Tel.: (819) 472-1545



CÉRÉALES "MANNA" BIOLOGIQUES MULTIGRAINS "SON D'AVOINE"

Les flocons Manna avec son d'avoine sont légers et croustillants et constituent une bonne source de fibres alimentaires. Sans addition de sucre raffiné. Sucré au jus de fruits.

400 gr
Prix rég. : $3.99
Spécial : $2.99

* 2 autres céréales Manna aussi en spécial.



HUILE DE CARTHAME 1ère PRESSION (Orphée)

Huile végétale de première pression à froid. Acides gras polyinsaturés 76% et acide linoléique 79%. De saveur agréable elle rehaussera tous vos plats et salades.

500 ml
Prix rég. : $7.29
Spécial : $5.99



CAFÉ CARO
"Excellent substitut de café-sans caféine"

Goûtez les délices du café sans en connaître les inconvénients. Sans caféine,ne dérange pas le système nerveux. Fait à 100% de céréales grillées.

150 gr
Prix rég. : $5.50
Spécial : $4.99



FARINES BIOLOGIQUES "LA SUPÉRIEURE" (Moulin aux Abénakis)

Les farines de blé tamisé et blé mou entier sont des produits de culture certifiée biologique. Les grains utilisés dans la préparation de la farine sont moulus sur pierre et n'ont subi aucun traitement chimique lors de leur transformation et sont exempts d'additifs.

2.5 kg / 5.5 livres
Prix rég. : $4.85
Spécial : $3.99



SAUCE SOYA TAMARI (Koyo)

Très versatile, le tamari shoyu Koyo rehausse la saveur des soupes, légumes, riz, vinaigrettes et plats divers. Ne contient ni colorant, agent de conservation, additif chimique ou sucre.

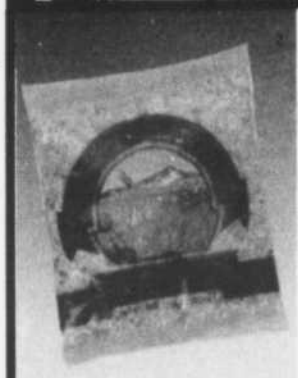
500 ml
Prix rég. : $3.39
Spécial : $2.99



BEURRE D'ARACHIDES (Yum)

Croquant ou crémeux. Fait d'arachides rôties seulement. Sans sucre, sans sel et sans additif. Sain et délicieux.

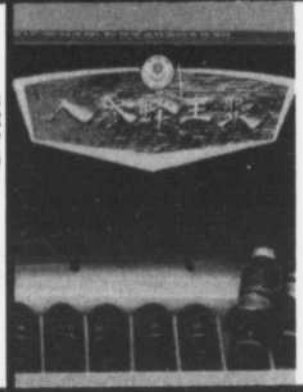
500 gr
Prix rég. : $2.49
Spécial : $1.99



RIZ LUNDBERG

7 variétés de riz de qualité "Lundberg" tous plus savoureux les uns que les autres. Jubilee, short and sweet, wild blend, sweet wehani, country wild mix, LUNDBERG wehani et LUNDBERG royal.

454 gr / 1 livre
Prix rég. : $3.59
Spécial : $2.99



GINSENG + GELÉE ROYALE (Renshenfengwangjiang)

Fameux tonique chinois aux propriétés tonifiantes, revitalisantes et dynamisantes.

10 ampoules de 10 C.C.
Prix rég. : $4.99
Spécial : $3.99



CURE PRINTEMPS-AUTOMNE Désintoxication-Élimination

Cure dépurative pour l'organisme favorisant l'élimination des déchets. Mélange de plantes efficaces pour un traitement complet de 12 jours. Boîte de 24 ampoules buvables et 1 bouteille de Laxanat en 36 comprimés.

Prix rég. : $23.75
Spécial : $19.99



VITAMINE C-500mg. (Swiss Herbal) Orange, framboise, citron, raisin.

4 nouvelles saveurs rafraîchissantes de vitamine C, dans une base d'éléments naturels. La vitamine C aide à la croissance des tissus et améliore la résistance générale.

90 comprimés
Prix rég. : $8.89
Spécial : $6.99



GOOD LIFE-MEGA PACKS (Ben Weider)

Formule de vitamines et minéraux pour gens actifs et sportifs. Chaque sachet de 6 comprimés renferme l'ensemble des éléments nutritifs nécessaires à l'entretien de la santé.

Format pratique de 30 sachets par boîte.

Prix rég. : $17.99
Spécial : $14.99

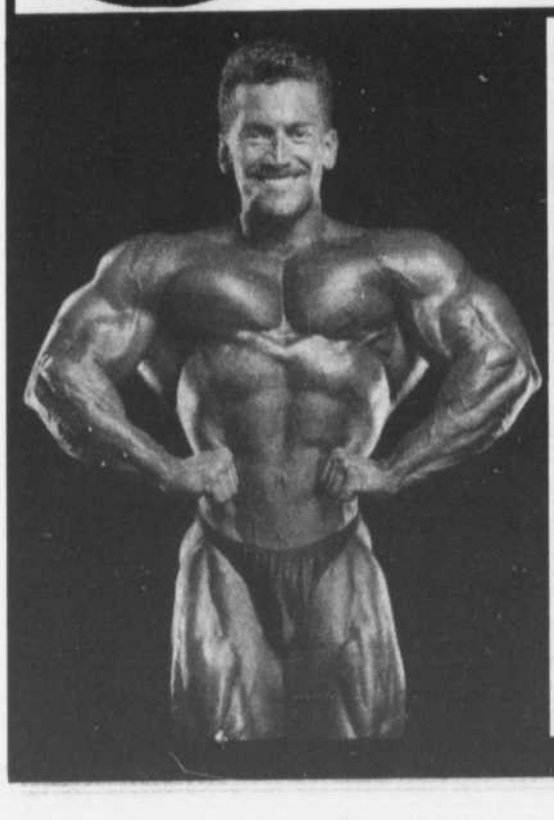


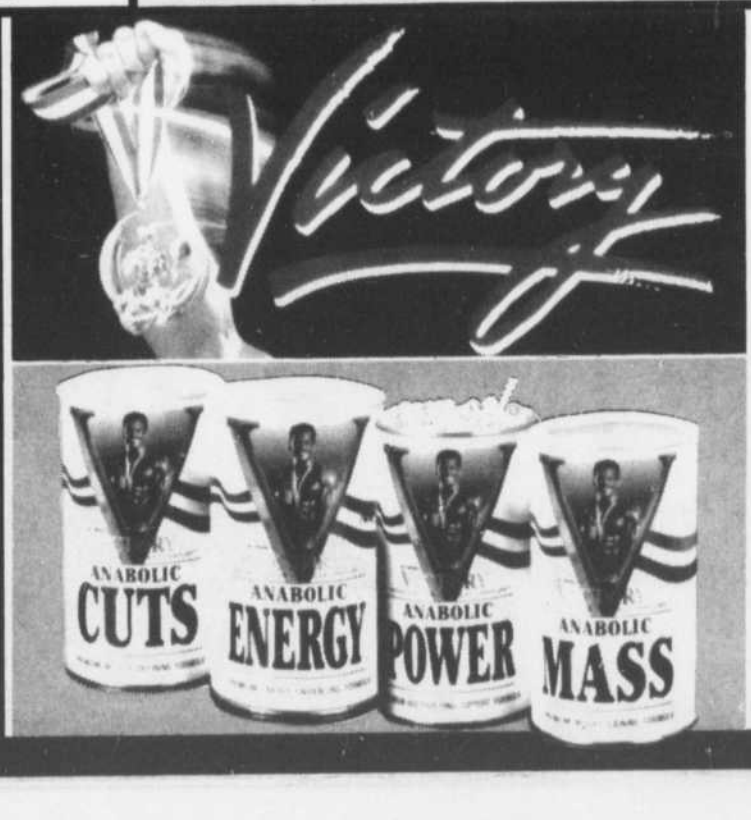
LÉCITHINE GRANULÉE (Bioforce Canada)

La lécithine Vogel provient de source naturelle. Elle est dégraissée et non blanchie. C'est un émulsifiant naturel hautement concentré en phospholipides. La lécithine est délicieuse prise telle quelle ou additionnée à vos aliments favoris.

250 gr
Prix rég. : $3.99
Spécial : $3.49

500 gr
Prix rég. : $7.79
Spécial : $6.99





UNE GAMME DE PRODUITS EXCEPTIONNELS QUI FAVORISE LE DÉVELOPPEMENT MUSCULAIRE

Les 4 formules en poudre "Victory" sont conçues de façon à apporter à l'organisme l'ensemble des acides aminés et nutriments énergétiques indispensables pour la construction et le développement de tous les tissus. Les 4 formules de haute qualité nutritive sont enrichies de vitamines et minéraux pour une nutrition et une énergie maximale.

CUTS-*VANILLE-CHOCOLAT*
MASS-*VANILLE-CHOCOLAT*
POWER-*VANILLE-CHOCOLAT*
ENERGY-*SAVEUR D'ORANGE*

16 onces
Prix rég. : $15.99
Spécial : $12.99

FERMETURE FERMETURE FERMETURE FERMETURE FERMETURE FERMETURE

FERMETURE FERMETURE

OUI

FERMETURE

DE NOTRE SECOND MAGASIN À SAINT-JEAN-SUR-RICHELIEU

La marchandise est ramenée à notre magasin de Mont-St-Hilaire pour une

FANTASTIQUE LIQUIDATION

à prix dérisoire, de nos vêtements automne-hiver (et ceux de croisière)

DÉBUTANT LE MARDI 9 OCTOBRE À L'OUVERTURE DU MAGASIN

T O U T

DOIT PARTIR, PREMIERS ARRIVÉS PREMIERS SERVIS!

RABAIS JAMAIS VUS DE **15%-30%**

ET JUSQU'À **70%** **sur les marques**

Mexx - Polo - Cacharel - Léo Chevalier.

Exemple: Tout le Polo Ralp Lauren est soldé à 50%. Paletots, pantalons, chemises, habits etc...

TOUT TOUT TOUT

l'élégance

POUR Lui

11, ROUVILLE, MT-ST-HILAIRE

467-1857

nous avons choisi l'Oeil Régional



Sur la photo: Line Savoie, Designer diplômée, et Robert Racine, Designer cuisiniste

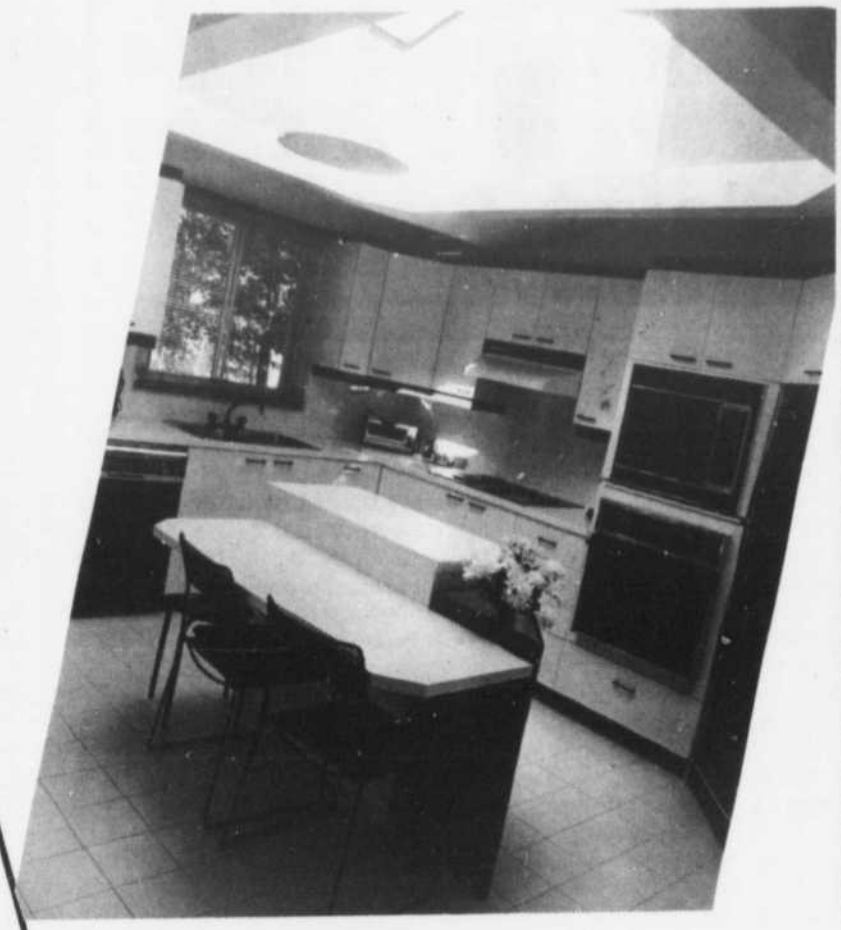
POUR VOS PROJETS INTÉRIEURS

- CUISINES ET SALLES DE BAINS DE TOUS GENRES
- DESIGN PERSONNALISÉ
- SERVICE DE PLANS ET DE PERSPECTIVES
- SERVICE DE RÉNOVATION
- PROJETS «CLÉ EN MAIN»

Design R Design Robert Racine & ASS.

De nouvelles idées... Une nouvelle cuisine

Cuisine et salle de bain
Garantie 10 ans



Marbre ou granite pourquoi pas?

Nous pouvons réaliser des comptoirs de cuisine, salle de bains, marche d'escalier ou meubles selon les formes et couleurs de votre choix.

Pour une estimation gratuite

464-3085

DANS LES COULISSES

LES IIIe CANTILIES À COEUR JOIE

Un événement de grande envergure à Saint-Marc et Saint-Antoine

ÉRIC FRÉCHETTE

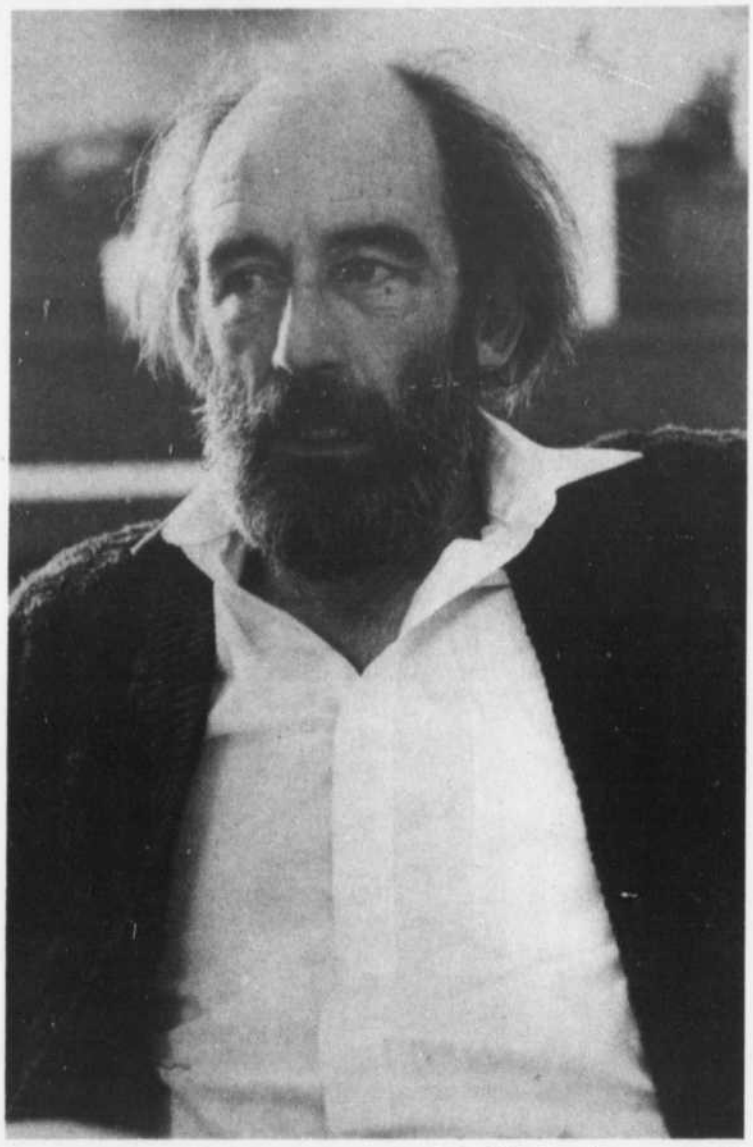
SAINT-MARC - SAINT-ANTOINE

Du 16 au 20 mai 1991, se tiendra à Saint-Marc-sur-Richelieu et à Saint-Antoine-sur-Richelieu «les IIIe Cantilies à coeur joie». Il s'agit d'un événement culturel, principalement orienté vers l'expression chorale, qui rassemblera quelque 300 à 350 jeunes, âgés de 8 à 14 ans, provenant de diverses régions du Québec et du Canada. Il y a même une possibilité pour qu'un petit groupe provenant de France participe à l'événement.

En plus de faire vivre une expérience chorale aux enfants participants, les Cantilies se veulent aussi une activité éducative de plusieurs façons. C'est pourquoi les organisateurs prévoient une visite guidée de la Maison nationale des Patriotes à Saint-Denis ainsi que la tenue d'ateliers d'expression (arts plastiques, danse créative, danse folklorique, expression dramatique, etc.). Le recrutement des enfants s'est fait de la façon suivante: le comité organisateur des Cantilies a communiqué avec les 250 commissions scolaires du Québec afin de sensibiliser les responsables des programmes de musique et les inviter à participer.

Dès leur arrivée, le jeudi 16 mai, les jeunes seront séparés en trois groupes égaux (environ 100 jeunes par groupe) et se mettront à l'étude des trois oeuvres au programme. Celle-ci sont: Barati Baratin, de Gilles Vigneault et Monique de Varennes, Motus et bouche cousue, de Lucie Lafontaine et Richard Ducas ainsi que Charlie remonte dans le temps, de Vincent Morel. Les jeunes seront logés dans les écoles de Saint-Marc et Saint-Antoine et le Centre communautaire de Saint-Antoine sera transformé en cafétéria pour les besoins de l'événement. Les IIIe Cantilies nécessiteront la participation des organismes communautaires des deux municipalités. Selon M. André Beaumier, directeur musical de l'événement, pas moins de 150 bénévoles soit une centaine provenant du milieu, une trentaine de parents accompagnateurs et une vingtaine d'animateurs professionnels seront requis pour assurer le succès des Cantilies à Saint-Marc et Saint-Antoine.

Deux grands concerts sont prévus. Le samedi 18 mai à l'église de Saint-Marc, aura lieu le premier de ceux-ci avec «Les Chanteries». Il s'agit d'un concert des oeuvres des chorales participantes. Le deuxième, le concert de clôture des IIIe Cantilies, aura lieu le lundi 20 mai à l'église de Saint-Antoine où seront interprétées les trois oeuvres mentionnées ci-dessus. On attend plus de 1 000 personnes à ce concert. M. André Beaumier a tenu à rappeler à tous que les deux concerts étaient gratuits et qu'il était important de venir encourager les jeunes participants.



M. André Beaumier, directeur musical des IIIe Cantilies, en est à sa troisième expérience dans ce genre d'événement. Il est confiant que la population de la région répondra bien à l'appel.

LA MAISON SUSPENDUE, DE MICHEL TREMBLAY

Des moments inoubliables en passant du rire aux larmes

CAROLINE CAREL
Collaboration spéciale

Vingt-cinq ans après sa première pièce, jouée sur une scène professionnelle, *Les belles-soeurs*, Michel Tremblay nous présente sa toute dernière création *La maison suspendue*, à la Compagnie Jean Duceppe et bientôt à Beloeil.

Nous retrouvons, réunis sur le balcon de cette maison de campagne, les personnages familiers de la littérature de Tremblay, le monde des *Chroniques du Plateau Mont-Royal* et ses héros de *Coeur découvert*.

Le texte de Tremblay est splendide, autant par sa forme que par son intrigue, la langue est poétique, les personnages sensibles et attachants, le rythme lent et la mise en scène géniale d'André Brassard, nous entraînent sans confusion dans ce voyage temporel.

Trois générations vivent leurs émotions en trois temps, le passé se mêlant au présent. Chacun à leur époque, les héros et héroïnes de Tremblay ont eu «de la misère avec leur bonheur». Ils se vident le coeur, étalent leurs sentiments et leurs ressentiments et en arrivent à se réconcilier, sinon avec les autres du moins avec eux-mêmes.

Jean-Marc, fils de la grosse femme, et son ami Mathieu, sont responsables de cette réunion de famille. Jean-Marc se remet en question; en revenant sur le lieu des vacances de son enfance, il espère se retrouver. Ces personnages, un peu ternes, sont interprétés par Gilles Renaud et Michel Poirier.

Yves Desgagnés est attachant en Josaphat qui se réfugie dans ses rêves et son violon. Josaphat qui raconte des légendes de la chasse-galerie à son fils qu'il adore.

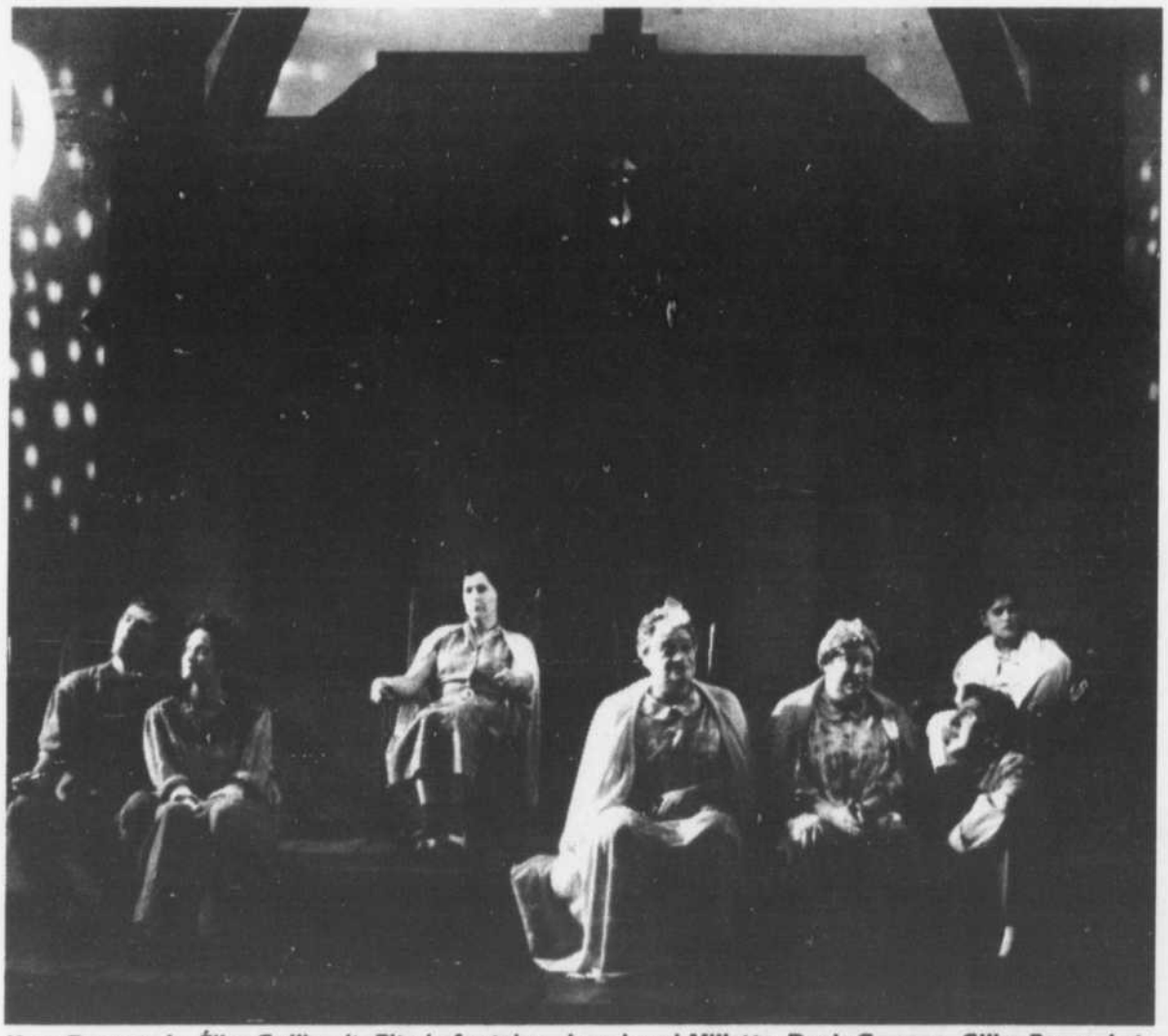
Victoire, c'est l'excellente Élise Guilbault, touchante de vérité. Elle est bouleversante d'amour pour Josaphat et pour son village qu'elle devra pourtant quitter pour aller vivre en ville.

Jean-Louis Millette et Rita Lafontaine, en Édouard et Albertine, nous montrent leur talent énorme dans une scène particulièrement forte. Édouard explique son comportement à Albertine, cette dernière découvre ce qui se cache derrière les déguisements de son frère. La grosse femme, superbement interprétée par Denise Gagnon, apprend à s'aimer et s'émerveille devant la beauté du ciel.

Circulant à travers toutes ces époques, il y a un petit garçon, d'abord le fils de Josaphat et Victoire, puis le fils de la grosse femme et le fils de Mathieu. Le jeune Hugolin Chevrette-Landesque interprète cet enfant, représentant le passé, le présent et la génération future, l'espoir.

La maison suspendue fait passer des rires aux larmes et réserve des moments inoubliables. Du grand Tremblay-Brassard À VOIR au théâtre Port Royal ou à son passage à Beloeil, le vendredi 23 novembre.

La maison suspendue, de Michel Tremblay, mise en scène André Brassard, avec Hugolin Chevrette-Landesque, Yves Desgagnés, Denise Gagnon, Élise Guilbault, Rita Lafontaine, Jean-Louis Millette, Michel Poirier, Gilles Renaud. Musique originale d'André Gagnon. À la Compagnie Jean Duceppe, théâtre Port Royal de la Place des Arts, téléphone 842-2112, jusqu'au 20 octobre et à Beloeil, le 23 novembre.



Yves Desgagnés, Élise Guilbault, Rita Lafontaine, Jean-Louis Millette, Denis Gagnon, Gilles Renaud et Michel Poirier dans une scène de La maison suspendue.

Réunion du Club de philatélie

Depuis quelques années, la Société canadienne des postes célèbre en octobre le mois de la philatélie. À cette occasion, on désire vous inviter à pratiquer «le roi des passe-temps».

De 7 à 10 pour cent de la population mondiale collectionne les timbres-poste. Ces oeuvres d'art miniatures ont, depuis plus de 140 ans, fasciné et enthousiasmé des milliers de personnes.

La prochaine rencontre du Club philatélique de la vallée du Richelieu aura lieu le samedi 13 octobre. Au cours de cette rencontre, qui aura lieu à la cafétéria de l'école Saint-Mathieu, à Beloeil, il y aura cinq tirages à compter de 13 h. On invite donc la population à venir s'initier au monde merveilleux des timbres. Peu de passe-temps offrent autant de possibilités tant sur le plan éducatif que récréatif.

À la réception, on pourra se procurer gratuitement les notices philatéliques décrivant les dernières émissions commémoratives de timbres du Canada.



La prochaine réunion du Club philatélique de la vallée du Richelieu aura lieu le samedi 13 octobre de 11 h à 17 h à la cafétéria de l'école St-Mathieu située au 225, rue Hubert à Beloeil.

NETTOYEURS daoust
PLACE MONT-SAINT-HILAIRE 464-0295
C'est plus sûr!
SPÉCIAL: Chemise lavée à 99¢
plus maintenant couturière sur place même le samedi
votre nettoyeur daoust
Ouvert tous les matins de la semaine dès 7h

BIÈRE EN FÛT
BIÈRE IMPORTÉE
BIÈRE DÉSALCOOLISÉE
BISTRO
BAR TERRASSE
SPÉCIAL tous les jours de 11h à 13h de 17h à 19h
MERCREDI SOIRÉE DES DAMES 2 POUR 1
Sylvain Germain notre chansonnier
pour 4 semaines Jeudi, vendredi samedi
940, boul. Laurier, Beloeil

La arandole du Vieux-Fort inc.
Venez revivre l'ambiance de nos terrasses d'été.
Un endroit de rêve pour danser et vous amuser en agréable compagnie.
admission GRATUITE pour soirée d'ouverture
Le vendredi 12 octobre dès 21H00
NOUVEAU À CHAMBLY
Soirée dansante
DANSE SOCIALE
DISCO
BAR LICENCIÉ
pour 25 ans et plus
Vue superbe sur le bassin de Chambly!
1887 Bourgogne Chambly
447-5580

CENTRE CULTUREL DE BELOEIL
600, rue Richelieu, 464-4772
Heures du guichet: lun. au sam: 12h à 18h
MICHEL FORGET HENRI CHASSÉ
CRÉ MENTEUR!
CRÉ-MENTEUR 7 octobre
20 h 30 23$
LUCIEN FRANCOEUR
20 octobre 20 h 18$
À VOS SOUHAITS
26 octobre 20 h 22$
JOHANNE BLOUIN
27 octobre 20 h 24$
Le ministère des Affaires culturelles du Québec
VILLE DE Beloeil
L'OEIL

BABILLARD

Conférence sur la cosmologie

Le mardi 9 octobre à 19 h 30, le club d'astronomie accueillera le Dr Gilles Beaudet, astrophysicien attaché à l'Université de Montréal. M. Beaudet fera le point sur les connaissances en cosmologie à la suite des plus récents résultats de la sonde COBE (Cosmic Background Explorer). Cette sonde avait pour but de mesurer le bruit de fond dans l'univers ou la température ambiante. Ces études devraient permettre de mieux comprendre la formation de l'univers. Qu'en est-il de la théorie du Big Bang à la suite de ces découvertes?

Le club en profite pour rappeler à tous les dates de ses prochains rendez-vous, soit les mardis 23 et 30 octobre, à 19 h 30. Le lieu des rencontres est toujours à la Maison Villebon, 630, Richelieu à Beloeil. Une sortie en groupe au Planétarium Dow de Montréal est aussi prévu le dimanche 4 novembre. Le sujet de la présentation sera «Le récit de Voyager II».

L'entrée est libre pour venir assister à une présentation au club d'astronomie. Pour devenir membre, il en coûte 3 $ pour un étudiant et 10 $ pour un adulte. Le club offre aussi un tarif familial de 15 $. Pour plus de renseignements, composer le 461-0087.

Nouvelle chorale de jeunes

Le choeur d'enfants Albert-Schweitzer fait peau neuve pour devenir la manécanterie Harmonia Mundi.

Une invitation spéciale est donc lancée à tous les jeunes de la 3e année de l'élémentaire à la 5e secondaire.

La répétition hebdomadaire se tient le mercredi de 18 h 30 à 20 h à l'église de Saint-Bruno, 1666, Montarville. Au répertoire, on retrouve chants liturgiques, folkloriques, populaires, classiques.

Une fois par mois, les jeunes chantent à la messe du samedi à 17 h.

Le coût d'inscription est de 10 $. Pour renseignements, on contacte Danielle Camerlain au 653-5062.

J'EN AI ASSEZ
J'ARRÊTE DE FUMER
LASER
• CIGARETTE
• STRESS
• APPÉTIT
• SUCCÈS ASSURÉ À 90%
SANS DOULEUR NI EFFETS SECONDAIRES
LAURIE LÉTOURNEAU
LORRAINE LÉTOURNEAU
517, boul. Sir-Wilfrid-Laurier
Bureau 4
Beloeil
467-9160

STORES VERTICAUX?
j'pense BO-PRIX

CONFÉRENCES
AU CENTRE D'ANTIGYMNASTIQUE
Vendredi: 12 octobre
"L'AROMATHÉRAPIE
Découvrez les étonnantes propriétés des huiles essentielles.
Luc Larivée: Aromathérapeute
Vendredi, 16 novembre
"LE ROLFING"
- Massage profond pour restructurer le corps
Marie-Josée Leclerc:
Rolfeur
RÉSERVATIONS:
464-0118

COURS DE CUISINE
Les cours seront donnés à Mont-Saint-Hilaire par THÉRÈSE DAIGLE, professeure d'art culinaire depuis 15 ans à "L'école Internationale des Viandes" à Montréal, coanimatrice de l'émission télévisée "LA BONNE TABLE" à 4 SAISONS, et auteure de trois livres "LA CUISINE CHINOISE" "LA CUISINE AU MICRO-ONDES, à votre portée" "LA CUISINE AU ROBOT".
COURS DE CUISINE CHINOISE
les mardis 6, 13, 20, 27 novembre de 19 h à 21 h. 100$ la session de quatre cours, comprenant la pratique et la dégustation
COURS DE MICRO-ONDES
les jeudis 11, 18, 25 oct. et 1er nov. de 19 h à 21 h
AUTRES COURS DISPONIBLES:
CUISINE JAPONAISE ET ROBOT CULINAIRE
Pour plus d'informations veuillez appeler le
446-1858

GRAND SOLDE
DE
L'ACTION DE GRÂCES
du 8 au 13 octobre 1990
RABAIS
jusqu'à
50% et plus
sur certains items
• NAPPES
• COUSSINS
• NAPPERONS
• CARPETTES
NOUVEAUX:
• VAISSELLE
• USTENSILES
• PANIERS GARNIS
• CONFITURES
• TISANES
Les tissages AU TERROIR INC.
60, rue Ste-Anne, Ste-Madeleine, Québec, Canada, J0H 1S0, tél.: (514) 795-3315

INFO-PHOTO

CLUB DE PHOTO MONT'OEIL 464-4240

Description d'un appareil photo (suite 2)

Dans le cas d'un appareil reflex, la mise au point se fait sur un verre dépoli. Il suffit de tourner la bague des distances jusqu'à ce que l'image apparaisse nette sur ce verre dépoli. Pour ce qui est de l'appareil non-reflex, ce dernier est muni d'un système permettant à l'image de se rendre à la petite fenêtre par laquelle la photo sera cadrée.

Vous remarquerez que dans un appareil réflex, au moment même où vous prenez votre photo, le système de miroir se levant, vous empêche de voir la scène que vous photographiez pendant la fraction de seconde que vous appuyez sur le déclencheur. Et vos photos sont toujours le résultat de ce que vous voyez dans le viseur.

Pour ce qui est du non-reflex, au moment où vous appuyez sur le déclencheur, vous continuez toujours de voir la scène que vous photographiez. Et comme bien souvent la petite fenêtre est décentrée sur l'appareil, ce n'est pas nécessairement ce que vous voyez dans votre petite fenêtre que vous photographiez. C'est ce qui se passe souvent, avec ce genre d'appareil, quand vous avez des têtes coupées sur vos photos.

LE HUIT ∞ COUCHÉ

Ce signe signifie infini. Au-delà d'une dizaine de pieds du sujet à l'appareil, il n'y a pas lieu de s'inquiéter d'une imprécision de l'ordre de quelques pieds puisque les lentilles possèdent une bonne marge de sécurité.

AUTRES MÉCANISMES

Pour ce qui est des autres mécanismes, tels que:

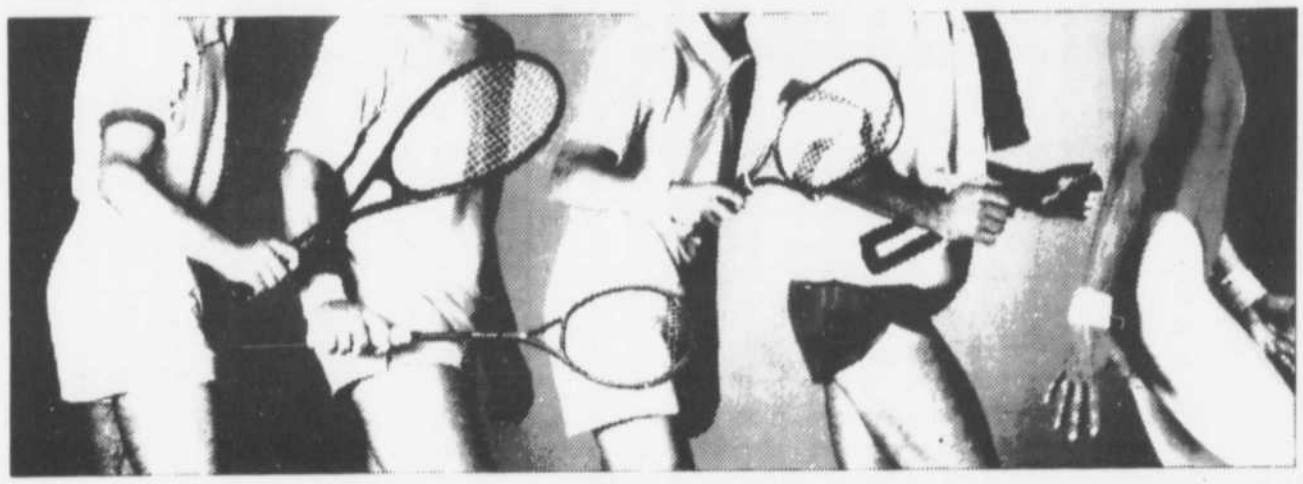
Contrôle d'avancement du film, compteur d'images, prise de synchronisation du flash, déclencheur, etc., il suffit simplement de lire le manuel d'utilisation de l'appareil pour bien le comprendre.

LES ACCESSOIRES

Bon nombre de gadgets font parfois l'envie des nouveaux photographes. Attention cependant. Plusieurs de ces gadgets sont plus souvent encombrants qu'utiles. Si vous êtes débutant en ce domaine, ne vous laissez pas leurrer avec ces gadgets. Au lieu d'investir dans des gadgets qui ne vous serviront qu'une fois ou deux, pensez plutôt à garder votre argent pour investir plus tard dans l'équipement de chambre noire.

Cependant, il existe quand même certains accessoires qui peuvent vous rendre de bons services.

TU ME DONNES LA FORME



TU ME DONNES LE CHOIX

tennis, squash, racquetball, nautilus et aérobie

* * JOUEZ GAGNANT CHEZ SANI SPORT * *

PROMOTION SPÉCIALE POUR NOS MEMBRES ET NOUVEAUX MEMBRES

RÉDUCTION SUBSTANTIELLE SUR FRAIS D'ADHÉSION

Du 1er août au 15 octobre 1990

EN PLUS DE

20 PRIX EN ARGENT À GAGNER — 15 500$ AU TOTAL

Pour renseignements, téléphonez et venez à l'un de nos 2 centres

Faites votre choix, passez à l'action dès aujourd'hui!

BOUCHERVILLE
1601 Montarville
(sortie 95, autoroute 20)
655-9150

BROSSARD
7777 Marie-Victorin
(sorties 52-53, route 132)
465-7220

sani sport
TU ME DONNES LA FORME



BIENTÔT CHEZ VOUS

Au cours des prochains jours, chaque foyer canadien recevra un guide de 8 pages contenant des renseignements importants sur le programme économique du Canada et sur l'avenir du pays. Ne manquez pas sa distribution dans votre boîte aux lettres et prenez le temps de le lire.

Si vous ne l'avez pas reçu avant le 15 octobre, appelez sans frais au numéro ci-dessous et vous recevrez un guide à votre domicile.

1-800-267-6640

Pour les malentendants : 1-800-267-6650.
To obtain the English version of this publication, call 1-800-267-6620.

Gouvernement du Canada | Government of Canada

D'UN OPTIMISTE À L'AUTRE


CLAUDE CADIEUX
464-1531

Saint-Jean-Baptiste


ROLLAND CLERMONT
464-0718

Remise des pouvoirs. Dimanche, 23 septembre, à l'érablière Les 4 feuilles de Rougemont, se déroulait la remise des pouvoirs à la nouvelle équipe 1990-91 qui se propose de **«rayonner pour la jeunesse»** de Saint-Jean-Baptiste. Cette cérémonie était animée par **Denis et Andrée Lapointe**, membres du Club Optimiste de Marieville, **couple lieutenant-gouverneur de la zone 2**, pour l'année 1990-91. Était aussi présent le couple lieutenant-gouverneur 1989-90, **Réjean Lévesque et son épouse Lise**.

À la présidence de ce Club Optimiste, nous retrouvons une présidente généreuse et aguerrie, **madame Gisèle Fréchette**, qui a présidé la 6e édition du festival de la volaille, cet été. Elle a également vécu une année d'expériences enrichissantes aux côtés de son mari Germain, en tant que couple lieutenant-gouverneur de la zone 2, en 1988-89, au niveau du district Sud du Québec. Elle sera secondée dans sa tâche par un vice-président chevronné, **Gabriel Benoît**, qui sera responsable de la vente des gâteaux aux fruits. En plus de veiller à l'organisation du dépouillement de l'arbre de Noël, **Jean-Luc Poulin** surveillera de près les finances du club comme trésorier. **Mme Jocelyne Giroux**, secrétaire du club, s'occupera de récolter des fonds au profit du Centre hospitalier de l'Université de Sherbrooke.

Parmi les six postes de directeurs, soulignons la participation de **Laurent Morier**, responsable du party des fêtes à l'intention des membres du club, **Marcellin Meunier** organisera une soirée en l'honneur du couple d'ex-président 1989-90, **Jean-Guy Côté et son épouse Rébecca**; **Germain Fréchette** s'est porté volontaire pour le recrutement des membres au sein de son club. D'autres directeurs tels que **Guy Morier, Normand Leduc** et **Fernand Pelletier**, attendent de se voir confier une activité. Soulignons que ce dernier érigeait un barrage routier, dans les limites de la municipalité, qui a rapporté plus de 900 $ aux fonds du club. Sincères remerciements à toute la population!

Surveillez les prochaines activités du Club Optimiste! La Semaine d'appréciation de la Jeunesse, entre autres, sera soulignée par un brunch, à l'école de l'Amitié, **dimanche, 4 novembre**. Cette importante activité jeunesse sera réalisée en étroite collaboration avec M. Serge Chénette, directeur de l'école, et son personnel enseignant. Vingt-quatre élèves seront honorés au cours de cette semaine spéciale, consacrée aux faits et gestes positifs de la jeunesse. À tous les membres de cette équipe 1990-91, veuillez accepter mes meilleurs voeux de succès! Réalisez le thème de l'Optimist International, dans votre municipalité,**«Éclairez la route de l'amitié»**!



Accueillons ceux qui «rayonneront pour la jeunesse» au sein du Club Optimiste de Saint-Jean-Baptiste pour l'année 1990-91: de gauche à droite, assis derrière la bannière de leur club, Gabriel Benoît, vice-président, la présidente Gisèle Fréchette, Jean-Luc Poulin, trésorier. Ils seront appuyés également par ceux qui sont debout, de gauche à droite, Laurent Morier, directeur, Jean-Guy Côté, ex-président 1989-90, Marcellin Meunier, Normand Leduc, Germain Fréchette et Fernand Pelletier, directeurs. Était absent pour la photo, Guy Morier, directeur.

Saint-Marc-sur-Richelieu

Souper aux huîtres. Samedi, 20 octobre, à compter de 19 heures, à la salle municipale, aura lieu le souper annuel aux huîtres du Club Optimiste, sous la présidence du président **Robert Chrétien**. Il y aura buffet froid, permis d'alcool et danse disco. Le prix du billet est de 18 $ par personne, maximum 200 billets en vente. Cette activité est une des «voies et moyens» qui permettra d'amasser des fonds pour les activités jeunesse. Aidons le président **Robert Chrétien** et son équipe à atteindre ses objectifs. Joignons l'utile à l'agréable... Pour renseignements, appelez Robert au 467-8819.

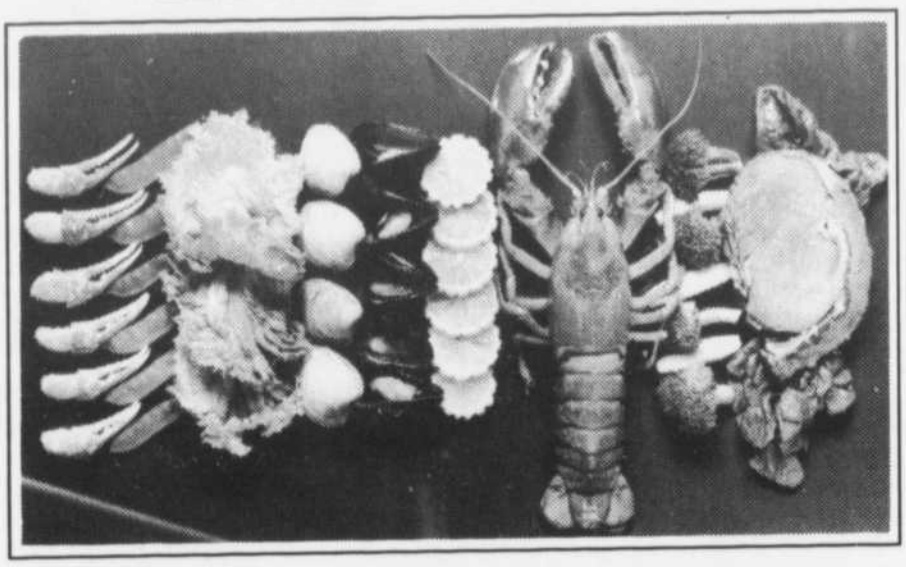
Les «SAMEDIS DE RÊVE» à

La Verrière

sont de plus en plus réels.

À compter de vendredi, le 19 octobre, nous inaugurons

LE BUFFET TERRE ET MER.



Homard à volonté - Crevettes géantes - Huîtres fraîches
Les meilleurs coquillages - Saumon fumé - Saumon en bellevue
LA SUPERBE CÔTE DE BOEUF
Homard thermidor - Fruits de mer armoricains - Cuisses de grenouilles et...
les autres plats cuisinés du plus haut raffinement.
Pourquoi pas un peu... ou beaucoup... de tout!

LES VENDREDIS ET SAMEDIS
à compter de 18 heures

32,50$ par personne

Savourez votre repas sur une note musicale et terminez la soirée au piano-bar

Visages

en vedette: **Francis Acussan**
du mardi au samedi à compter de 20h - musique et danse

de plus...les
«DIMANCHES FAMILLE»

Brunch - à compter de 10h30

Adulte	Âge d'or	Enfants (12 ans et moins)
14,95$	12,95$	8,00$

Buffet familial - à compter de 17h00

Adulte	Âge d'or	Enfants (12 ans et moins)
15,95$	13,95$	8,50$

taxe et service en sus
Un accordéoniste animera votre repas.

RÉSERVATIONS: 651-6510

HÔTEL
DES GOUVERNEURS
Île Charron
2405, Île Charron, Longueuil (Québec) J4G 1R6
(Autoroute 20, sortie / exit 89)
Tél.: **(514) 651-6510** Fax: (514) 651-6990

LES BONNES TABLES

La fine gastronomie française du Château Saint-Antoine

Cette semaine je vais tout simplement vous «chanter la pomme». Ce fruit défendu à nos parents du Paradis terrestre, est devenu le fruit par excellence au Québec.

Au Québec, on trouve cinq régions productrices dans la partie sud de la province: le comté d'Iberville, le comté de Deux-Montagnes, la région de Huntingdon, le comté de Missisquoi-Estrie et la région de la ville de Québec. La province cultive surtout les variétés McIntosh, Cortland, Lobo, Melba et Delicious.

Avant de passer aux recettes d'aujourd'hui, je voudrais vous donner quelques conseils sur l'achat et l'entreposage de vos pommes. Quand vous achetez des pommes, choisissez la variété qui convient le mieux à l'usage que vous voulez en faire: pommes à croquer, à cuisson.

Toujours choisir des fruits fermes, d'une bonne coloration et sans défauts. À la maison, la première chose à faire est de trier les pommes; s'il y a des pommes meurtries, les mettre de côté et les mettre au réfrigérateur dans un contenant fermé ou dans un sac de plastique perforé.

TARTE TATIN AUX NOIX FRAÎCHES:

1 kg de pommes
100 g de cerneaux de noix fraîches (si possible)
100 g de beurre
100 g de sucre
2 dl de crème à 35%
100 g de pâte feuilletée

Émonder les cerneaux de noix et les concasser grossièrement. Mettre le beurre à ramollir, ajouter le sucre et les noix concassées. Bien travailler le tout avec une spatule en bois.

Prendre une sauteuse à fond épais de 20 centimètres de diamètre. L'enduire du mélange noix, beurre, sucre (utiliser la totalité). Éplucher les pommes, les couper en deux dans le sens de la hauteur, retirer les pépins. Les ranger bien droites et très serrées en les chevauchant en corolle dans la sauteuse. Faire chauffer le four à 210°C.

Étaler la pâte feuilletée sur 3 millimètres d'épaisseur. Découper un cercle de 20 centimètres de diamètre. Réserver au frais. Lui laisser prendre une légère couleur de caramel blond, puis mettre au four pendant 20 minutes. Vérifier la cuisson des pommes à l'aide d'une pointe de couteau. Sortir le cercle de feuilletage, le poser sur les pommes et remettre au four pendant 12 à 15 minutes, le temps de cuire et de dorer la pâte. La cuisson terminée, réserver la tarte dans un endroit frais jusqu'à refroidissement complet.

Le démoulage de la tarte est délicat, et il faut faire très attention de ne pas se brûler. Pour cela, il faut d'abord replacer la sauteuse sur un feu vif pour laisser réduire et caraméliser la cuisson qui n'a pas été absorbée par les pommes. Remuer sans cesse en vannant la sauteuse pour que les pommes se détachent bien du fond de la sauteuse. Placer alors un plat à tarte sur la pâte et retourner l'ensemble d'un coup sec et franc, puis poser le plat sur la table et lever délicatement la sauteuse. Si nécessaire, resserrer et lisser délicatement les pommes caramélisées avec une spatule métallique. Servir tiède.

La tarte des demoiselles Tatin est un grand dessert classique. Au début de l'automne, on peut l'agrémenter de noix fraîches qui lui donnent du croquant et une pointe d'amertume laiteuse.

DOUBLE POMME AU CITRON ET À LA CANNELLE:

4 pommes golden
2 pommes McIntosh
3 cuillers à potage de crème fraîche
150 g de sucre
80 g de beurre
2 citrons (râper les zestes et les blanchir)
2 jaunes d'oeufs
1 pincée de sel
1 pincée de cannelle en poudre sucre glace

Laver, essuyer et éplucher toutes les pommes. Les couper en deux perpendiculairement à la queue. Les évider avec soin en retirant le coeur et les pépins, afin de réserver une petite cavité.

Dans un plat beurré allant au four, disposer 8 demi-pommes golden. Saupoudrer de sucre et placer au four à 200°C environ pour les cuire. Mettre un peu d'eau dans le fond de l'ustensile de cuisson pour éviter qu'elles ne sèchent. Pendant ce temps, râper dans un bol les deux pommes McIntosh et mélanger avec les zestes des citrons.

Ajouter le même volume de crème fraîche, deux jaunes d'oeufs, deux cuillers à potage de sucre semoule, une pincée de sel et une pincée de cannelle en poudre.

Bien mélanger cette préparation à la cuiller et garnir l'intérieur des pommes au four, à mi-cuisson. Saupoudrer d'un peu de cassonade (facultatif) et ajouter quelques parcelles de beurre. Compter 15 à 20 minutes au total. Vérifier la cuisson: les pommes doivent avoir une belle couleur ambrée.

Servir chaud ou froid, légèrement saupoudré de sucre glace.

Non je n'ai pas oublié les fines herbes! Elles seront le sujet d'une prochaine chronique.

Bonne semaine et bon appétit!
Nicole Raymond

Si vous avez besoin d'explications supplémentaires, n'hésitez pas à m'écrire à l'adresse suivante:

Nicole Raymond
L'Oeil Régional
393, boulevard Laurier
Beloeil, Québec
J3G 4G6

Les cuisines du restaurant «Le Champagne» Château Saint-Antoine sont dirigées par le chef Yves Raymond.

Le Samuel II
RESTAURANT
CUISINE FRANÇAISE
Site privilégié au bord du Richelieu
Salon pour groupes et réceptions
291, rue Richelieu
Saint-Jean-sur-Richelieu
Réservations: **347-4353**

NOUVELLE
Le retour de Mme et M. Hoc Sun chez
HOCSUN
RESTAURANT
RÉOUVERTURE
depuis le 11 juin 1990
214, boul. Laurier, à Beloeil
(juste avant station-service SHELL)
FINE CUISINE CHINOISE ASIATIQUE
Cuisson au fur et à mesure des commandes de mets chinois frais
De nouveaux produits tels SZECHUANNE et brochettes de Singapour sur grill.
SPÉCIAUX
3,25$ et plus
REPAS COMPLETS TOUS LES JOURS
JUSQU'À 22h
Réservations et livraison
467-5652
Fermé tous les mardis

CHÂTEAU SAINT-ANTOINE
Fatigué des brunchs monotones du dimanche?
Les déjeuners dominicaux du Château Saint-Antoine
à partir de **18$**
Une heureuse alternative gastronomique pour tous!
Une luxueuse limousine est à votre service pour vous faire passer une soirée inoubliable au Château Saint-Antoine gratuite pour 4 personnes et plus.
(Certaines conditions sont requises)
100, du Rivage
St-Antoine-sur-Richelieu
787-2966

LA CRÊPERIE DU VIEUX BELOEIL
Nous agrandissons pour vous!
Veuillez excuser pour un certain temps les inconvénients que cela pourra vous causer
Merci de votre compréhension
SPÉCIALITÉ
Crêpes au saumon fumé, fruits de mer
grandes variétés de crêpes,
dessert, fondue au fromage
FERMÉ LE LUNDI
Salle disponible pour réservations de groupe
940, RICHELIEU, BELOEIL 464-1726

BABILLARD

Concert de musique traditionnelle bretonne avec Pennou Skoulm

Le groupe breton Pennou Skoulm (Les têtes de noeuds) est composé de quatre des meilleurs musiciens que la Bretagne ait produits dans les années 1980. Tous ont fondé ou joué avec des groupes prestigieux tels que Kornog, Gwerz et Galorn.

Christian Le Maître, Jacky Molard, Jean Michel Veillon et Soig Sibéril jouent violons, fiddles, flûtes, guitares. C'est tout un univers d'expérience et de talent au service d'une musique bretonne et celtique à la fois traditionnelle et originale.

Le groupe est en ce moment en tournée en Amérique du Nord. Il sera en spectacle le jeudi 18 octobre à 20 h 00 à l'Union française de Montréal, 429 rue Viger Est (métro Champs-de-Mars). Le prix d'entré est de 8 $ pour les membres de l'Union des Bretons et de 10 $ pour les non-membres.

Pour plus de renseignements, communiquer avec Alain Le Guen au 464-7147.

Soirée de «lipsync» à Sainte-Madeleine

Le samedi 10 novembre, le Cercle de fermières de Sainte-Madeleine organise une soirée de «lipsync», à 20 h à la salle Le Cavalier, 221, Brébeuf à Beloeil. Les billets sont en vente dès maintenant, au coût de 10 $, au 795-6636 ou au 795-6574.

Place TEVERE
22 ans de tradition
un seul numéro
446-1603
Pizza - Pâtes - Sous-marins
Épargnez 10% sur commande au comptoir
Heures de livraison à domicile à compter du 20 octobre
Dimnche 16 h 00 - Minuit
Lun.- Mar.- Mer. 11 h - Minuit
Jeu.- Ven. 11 h - Minuit - Samedi 11 h - Minuit
mail Montenach 600, boul. Laurier

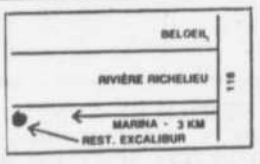
HALTE-LÀ — HALTE-LÀ
AU PIQUE-NUAGE
LES MOULES SONT LÀ
7,95$
MOULES MARINIÈRE - MAYONNAISE MAISON ET FRITES
INCLUS UNE SURPRISE BRASSÉE
Nouveau – Bière en fût
53, boul. Laurier, Beloeil • 467-0218

Hostellerie Les Trois Tilleuls
SAMEDI ET DIMANCHE
PETIT DÉJEUNER BRUNCH
DE 7 h 30 à 10 h 00
à 8 50$
RÉSERVATION S.V.P.
SAINT-MARC-SUR-RICHELIEU
(Sortie 112, Route 20)
(514) 584-2231
RELAIS & CHATEAUX

LE RESTAURANT
Le Bifteck
DU MONTAGNARD

Nous sommes heureux de vous annoncer la nomination de ***Madame Nicole Deraps*** *au poste de chef de cuisine exécutive du restaurant Le Bifteck du Montagnard.*
Madame Deraps possède une solide expérience dans le domaine de la restauration et sa présence au sein de notre équipe est un atout de premier ordre et un gage de qualité dans la préparation de nos grillades.
La direction
AUBERGE MONTAGNARD
439, boul. Laurier Mont-Saint-Hilaire 467-0201
OA532

Pizzapro
RESTAURANT PIZZAPRO
266, Duvernay, Beloeil
Bière et vin
Livraison à partir de 11 h
467-6161 – 467-0365
PIZZA EXTRA GRANDE
TOUT GARNIE
cour.: 15,50$ SPÉC. 13 25$
EN VIGUEUR DU 6 AU 12 OCTOBRE
Sur présentation de ce coupon au comptoir et salle à manger seulement
OA95 SALLE À MANGER DISPONIBLE POUR RÉSERVATION DE GROUPE DE 20 À 30 PERSONNES

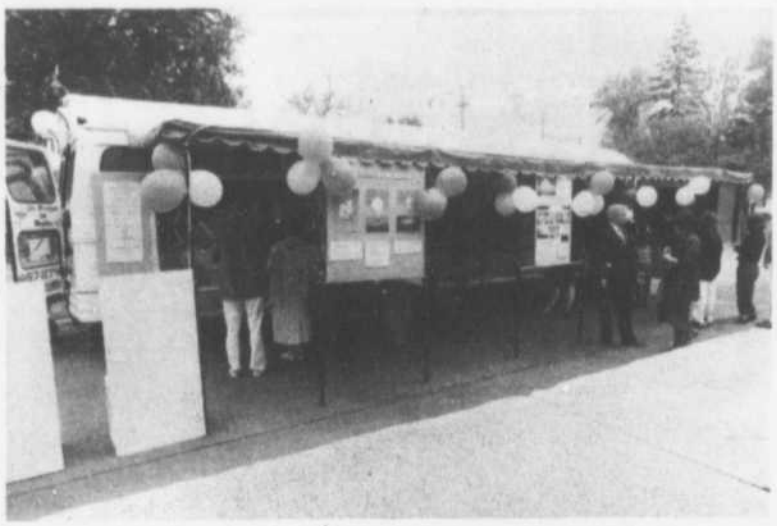
RESTAURANT
Excalibur
FESTIVAL DE MOULES
NOUVEAU FONDUE
«RÉSERVEZ TÔT» POUR VOS PARTYS DES FÊTES
- FROMAGE
- CHINOISE
- BOURGUIGNONNE
- FRUITS DE MER
- KON-TIKI
- CHOCOLAT
OUVERT: VEN. ET DIM. 17 h à 22 h
EN TOUT TEMPS SAMEDI 17 h à 23 h
POUR GROUPES
RÉSERVATION:
467-6845 / 467-3868


MARINA ST-MATHIAS
874, chemin des Patriotes, Saint-Mathias

Dîner dansant à l'hostellerie
Rive Gauche

Tous les vendredis de 20 h à Minuit
Forfait dîner gastronomique 29 50$
Danse avec orchestre
Réservation 467-4477
1810, Richelieu, Beloeil
OAS24

Restaurant
Kwei Chow
DES METS EXQUIS!
Vous êtes seul? En famille? Ou avec des amis? Nous avons pour vous tous les ingrédients d'un repas inoubliable.
Lundi - mardi - mercredi 8,95$
Jeudi - vendredi: 10,95$
Samedi - dimanche: 11,95$
MOULES À VOLONTÉ
Notre buffet vous offre trois fois plus de choix
Une troisième table de buffet en plus
• Moules • Crevettes panées
• Brochettes de poulet
• Brochettes de boeuf au miel
• Jambon et autres
Des desserts, Mmmmmmmmm...
1315, Roberval, Saint-Bruno • 653-1995



SOIRÉE CASINO AU PROFIT DU MUSÉOBUS

«Par ici les millions!»

Pour la troisième année consécutive, le Regroupement pour l'animation et la diffusion d'initiatives socio-culturelles (Radis inc.) organise une grande soirée casino au profit du Muséobus.

La soirée aura lieu le samedi 10 novembre dès 19 h 30 au Manoir Rouville-Campbell de Mont-Saint-Hilaire. De nombreux prix de présence seront attribués grâce à la généreuse contribution des commanditaires. Les places étant limitées, il serait plus prudent pour éviter toute déception, d'acheter les billets (15 $) dès maintenant au bureau du Muséobus, 103, Saint-Jean-Baptiste à Beloeil (464-0201).

Seul musée scientifique mobile au Québec, le Muséobus est une initiative du Radis inc. Sa popularité et son dynamisme sont tels que le nombre de visiteurs a quadruplé de l'automne 89 au printemps 90. Son exposition actuelle sur le thème météo et pollution remporte un vif succès auprès des élèves du primaire et du premier cycle du secondaire.

Subventionné par le ministère de l'Enseignement supérieur et de la Science, le ministère des Affaires culturelles, de Science et Culture Canada et divers programmes d'Emploi et Immigration Canada, le Muséobus souhaite associer des particuliers, des commerçants et des entreprises à sa mission culturelle et éducative. Déjà, la compagnie Northern Telecom a répondu positivement par un don d'équipement qui servira à la prochaine exposition sur le thème de la communication.

On peut également devenir membre-ami (20 $ par année) ou membre actif (50 $ par année) du Muséobus.

C'est donc un rendez-vous. «Faites vos jeux...rien ne va plus!»



LA TABLE D'HÔTE DU MIDI AU MANOIR À PARTIR DE 9,50$

++tx et service

Découvrez aussi... si ce n'est déjà fait, notre brunch du dimanche pour un moment des plus agréables!
La Galerie du Manoir, tout un monde à découvrir.

Artistes d'ici et du Québec.

Manoir Rouville-Campbell

125, Chemin des Patriotes Sud Mont-Saint-Hilaire 464-5250

Le Meilleur Restaurant de la Rive-Sud

CHAU-WONG 450 places

BUFFET À VOLONTÉ chaud et froid

Plus de 60 variétés quotidiennes

Lun. à sam. midi	Lun. à jeu. soir	Ven. à dim soir
5,95$	8,95$	11,95$
Dim. midi 6,50$		

- Crevettes • Côtes levées • Moules
- Cuisses de grenouilles
- Roast beef • Canard
- Nouilles Cari Chinois et beaucoup plus
- Beaucoup de variété de dessert fait maison

Menu à la carte
Permis d'alcool

Saint-Basile-le-Grand
263, Sir Wilfrid Laurier (route 116)

441-4598

SAW-57

Le Côte à Côte

vous suggère sa table d'hôte du dimanche au jeudi inclusivement

LES ENTRÉES CHAUDE OU FROIDE
• • •
LA FONDUE PARMESAN OU LA SALADE DU CHASSEUR

NOS PLATS DE RÉSISTANCE
Les cailles du roy
18,50$
• • •
L'émincé de doré amandière
19,50$
• • •
Médaillons chevalières sauce béarnaise
20,50$

PETITE GÂTERIE
• • •
THÉ ou CAFÉ
(taxe et service en sus)

SPÉCIAUX DU MIDI POUR GENS D'AFFAIRES

12, rue St-Mathieu
Vieux Beloeil
464-1633

OAT-62

tout simplement

La Spaghetteria

NOUVEAU
MENU MINCEUR 3 CHOIX DISPONIBLES
3,95$ 4,25$ 4,75$

Brunch du dimanche

- Émincé de dinde au vin blanc
- Linguini au beurre persillé
- Riz forestier
- Viandes froides
- Pâté de campagne
- Cretons maison
- Fèves au lard
- Oeufs brouillés
- Pommes de terre rissolées
- Plateau de fromage
- Salade verte
- Salade de choux
- Crudités et trempette
- Crèpes et sirop
- Bacon et saucisses
- Muffins et croissants maison
- Salade de fruits
- Barres Nanaimo
- Gâteau carottes
- Mini-pâtisseries françaises
- Jus d'orange
- Thé ou café

TABLE D'HÔTE TOUS LES SOIRS DU LUNDI AU DIMANCHE

Réservez votre place dès maintenant

Servez-vous à volonté de 10 h 30 à 15 h 00

9,95$ par personne

1/2 PRIX enfants de moins de huit ans

955, boul. Laurier, Vieux Beloeil
464-2426



Vous avez raté le retour des Mykels?

Lest Mykels, groupe musical qui a marqué les années 60 et 70 à Beloeil, effectueront un dernier retour sur scène, à l'occasion d'un super party, le 20 octobre dès 20 h à la salle Le Cavalier de Beloeil (Le Boum 14-18).

Les Billets sont disponibles chez Meubles Michel Piché à Beloeil, au coût de 10 $.

Château de Choisy

restaurant bar

salle à manger
cuisine
canadienne
italienne
sous-marin

Nouvelles heures

Lundi au mercredi
de 7 h 00 à 15 h 00
Jeudi et vendredi
de 7 h 00 à 19 h 00
Samedi et dimanche
8 h 00 à 19 h 00

au 400, chemin des Patriotes Sud
Mont-Saint-Hilaire, Qc
467-9010



Le Caquelon. . . restaurant unique dans l'exclusivité de ses fondues, vous fera vivre une aventure des plus divertissantes dans une ambiance de chaleureuse intimité.

RESTAURANT

Le Caquelon

Plus de 40 fondues au choix... la raclette, aussi

Médaillé de:

L'ORDRE DU MÉRITE DE LA RESTAURATION

Du mardi au dimanche à compter de 17 h

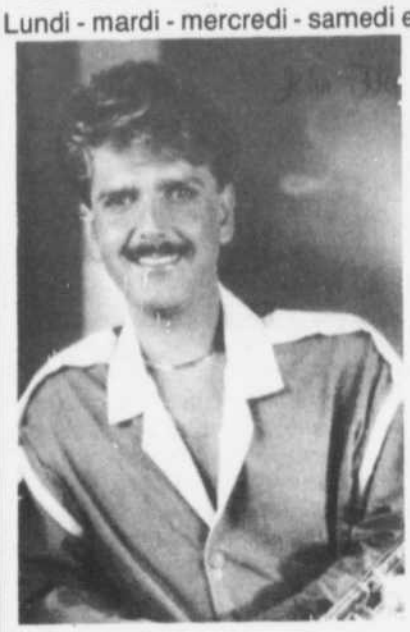
407, boul. Laurier, Beloeil
RÉSERVATIONS
467-6724



Le Chateau Chambord

SUPER SPÉCIAUX

Lundi - mardi - mercredi - samedi et dimanche soir de 17 h à 23 h



REPAS COMPLETS
Soupe, dessert, café
7 choix
DE 8,95$ À 15,95$

SOUPER DANSANT
VENDREDI
SAMEDI
DIMANCHE

CHANTEUR ORGANISTE
JOHN HARVEY

Licence complète
Nos rénovations sont terminées
MAIL MONTENACH, BELOEIL 464-2710

DU NOUVEAU RESTAURANT L'ÉTOILE ST-HILAIRE DU NOUVEAU

SERVICE DE LIVRAISON GRATUIT

Mont-Saint-Hilaire - Otterburn Park - Sainte-Madeleine

Avec tout achat de 10$ et plus, sur présentation de ce coupon votre livreur vous remettra 2$ en argent comptant

(1 coupon par client)
Valide du 6 octobre au 31 octobre 90

METS ITALIENS, CANADIENS
SOUVLAKI, VIANDE FUMÉE
BROCHETTES, B.B.Q.
Licence complète

HEURES DE LIVRAISON
Dimanche, Lundi, Mardi, Mercredi
11 h à 22 h
Jeudi, Vendredi et Samedi
11 h à minuit

874, LAURIER, ST-HILAIRE, QUÉ
467-0457
467-3971

OAT30

La Petite Italie

"FESTIVAL DE MOULES"
du 8 octobre au 28 octobre 1990

Choix de moules sauce marinière ou à la crème ou marinara le tout servi avec frites

11,95$

Pour réchauffer votre coeur essayer notre café maison "La Petite Italie"
5,95$

505, boul. Laurier, Mont-Saint-Hilaire
464-3007

OAB29

Restaurant
L'Osteria
du vieux beloeil

L'authentique au ♥ du Vieux Beloeil



(Menu à composer selon votre goût)

Les menus-midi de la rentrée sont là dès le mardi

BIENVENUE GENS D'AFFAIRES
- comptoir salade
- comptoir dessert
ou table d'hôte

914,boul. Laurier, Beloeil 464-7491

MARIE-CLAIRE CHAMPOUX TRAITEUR ENR

(514) 441-2430



La Grange de St-Charles

La montagne, la rivière, la fine cuisine sont au rendez-vous...

SALLES DE RÉCEPTION
fine cuisine régionale
méchoui sur demande

12, chemin des Patriotes (514)467-5543
Saint-Charles-sur-Richelieu R. FONTAINE

LUNDI
MARDI
MERCREDI

SOIRÉES

Pré et marée

Menu à 4 services

20.95$ p.p.

Pour une saison toute en couleur

restaurant • bistro

bar à vin

Les fous de Bassin

célèbrent l'automne

447-6945

La nouvelle tendance à Chambly

1574 Bourgogne
Chambly
10 minutes de Beloeil

JEUDI
VENDREDI

L'agneau en folie

Menu à 5 services

23.25$ p.p.

SAMEDI

Les huîtres

sont à l'honneur

Menu à 5 services

23.25$ p.p.

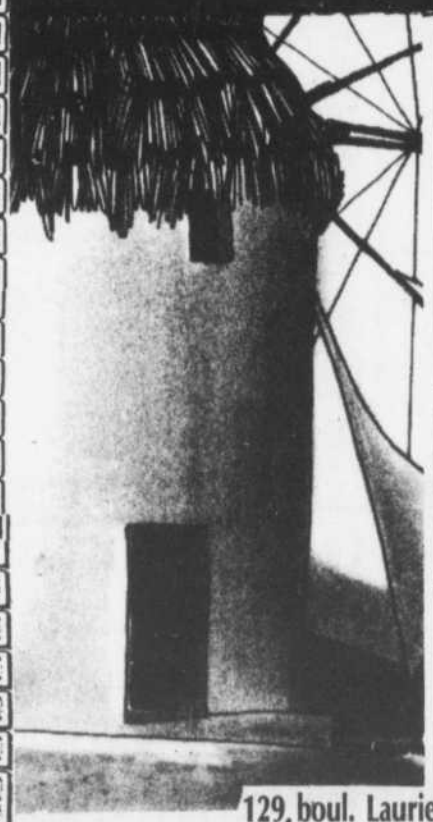
Chez RENÉ
pizzeria

LIVRAISON - SALLE À MANGER

« Qualité et saveur font de nos pizzas les meilleures »

314, Boul. Laurier, Beloeil 467-8683

LE MOULIN GREC
UNE AUTHENTIQUE BROCHETTERIE GRECQUE



MENU DU JOUR

APPORTEZ VOTRE VIN

Réservations
464-5941
Commandes pour emporter

129, boul. Laurier, McMasterville, rte 116

RESTAURANT
La Poupée Chinoise



BUFFET ORIENTAL DU LUNDI AU DIMANCHE
midi et soir

BEAUCOUP PLUS DE CHOIX AU BUFFET CHAUD ET FROID
Venez goûter une variété de mets à saveur inégalée

- BROCHETTES DE CREVETTES
  JEUDI, VENDREDI, SAMEDI
  DIMANCHE SEULEMENT
- LES CUISSES DE GRENOUILLES
- SALADE DE CREVETTES
- CREVETTE PANÉES
- BROCHETTES DE POULET
  (SERVI TOUS LES JOURS)
- JAMBON CHAUD
- ROSBEEF (VOIR NOUVEAUTÉ)
  LES VENDREDIS, SAMEDIS
  ET DIMANCHES

INCLUANT: Salade, dessert, crème glacée, forêt noire, tarte aux fruits et beaucoup plus.

L'ACTION DE GRÂCES EN FAMILLE

NOUVEAU · Débutant le lundi 8 octobre
"ROSBEEF" à volonté
servi au Buffet du soir
Maintenant du lundi au dimanche

BUFFET DE MINUIT
VENDREDI ET SAMEDI DE 22 H À MINUIT
BUFFET SERVI SAMEDI ET DIMANCHE MIDI
11 h 30 à 14 h 30

284, boul. Laurier, Beloeil
Livraison rapide et gratuite • Pour réservation 464-2411

L'OEIL IMMOBILIER ET FINANCIER

Progression marquée des mises en chantier, mais...

Le nombre de logements mis en chantier en août a progressé de façon marquée sur la rive sud, avec une augmentation de 83 pour cent cette année par rapport à 1989, pour totaliser 555 unités. Selon les données publiées par la Société canadienne d'hypothèques et de logement (SCHL), la hausse d'activités de construction vaut autant pour les maisons unifamiliales que les immeubles multifamiliaux.

La production de maisons neuves a augmenté de 46 pour cent, le nombre de mises en chantier étant passé à 276 unités. Quant au secteur du logement multiple, 279 nouveaux logements ont été mis en chantier, soit une progression de 145 pour cent par rapport au même mois l'année dernière.

Les augmentations dans les mises en chantier sont attribuables aux comportements des consommateurs et des investisseurs qui devancent leurs acquisitions avant la mise en vigueur de la TPS.

Depuis le début de l'année, 4 323 nouveaux logements ont été mis en production, ce qui constitue une augmentation de 11 pour cent par rapport à 1989. Cette progression est surtout attribuable à la bonne performance de la maison unifamiliale détachée en hausse de 16 pour cent avec 2 827 unités. Les mises en chantier d'autres types de logement ont totalisé 1 496 logements, soit une progression plus modeste de trois pour cent dans le rythme de production.

Pour plus de renseignements, communiquer avec Michel Guay, analyste de marché, succursale de la Rive-Sud, au numéro 670-4600.

MARCHÉ IMMOBILIER AU RALENTI

Par contre, au cours des huit premiers mois de l'année, le marché immobilier du Grand Montréal enregistre une baisse des ventes réalisées par le service Inter-Agences SIM-MLS par rapport aux mêmes mois de l'an dernier. Cette baisse s'est poursuivie au cours du mois d'août. Une légère baisse des taux hypothécaires n'a pas suffi à stimuler une reprise du marché immobilier.

De janvier à août 1990, les agents immobiliers ont vendu 11,2 pour cent moins d'unités résidentielles qu'au cours de la même période en 1989. Par ailleurs, le volume de transactions des ventes résidentielles a connu une baisse de 10,7 pour cent par rapport à l'année passé. Rappelons ici que cette diminution des activités s'est d'abord fait sentir en juin avec une baisse de 24,1 pour cent des ventes réalisées par rapport au même mois l'année précédente et qu'elle s'était accentuée en juillet avec une baisse de 26,9 pour cent.

Le mois d'août, pour sa part, enregistre une diminution des ventes de l'ordre de 23,7 pour cent comparativement à 1989.



Un nouveau guide pour réussir ses relations avec son propriétaire ou son locataire

Entendons-nous est le titre d'une brochute éditée par la Régie du logement et destinée à tout propriétaire ou locataire qui veut tout savoir sur cet organisme créé il y a dix ans et trouver enfin la clef des bonnes relations.

Dans ce guide abondamment illustré, on y puise, çà et là, mille et un conseils pour prévenir les conflits ou, quand des difficultés surgissent, dénouer l'impasse.

Remplie d'exemples démontrant que les solutions de compromis sont nombreuses, cette brochure, même si elle vaut son pesant. d'or, est gratuite!

On peut se la procurer en s'adressant à: Les publications Régie du logement, Direction des communications, 1, rue Notre-Dame Est, 11e étage, Montréal (Québec). H2Y 1B6 ou au bureau de la Régie le plus près et à celui de Communication-Québec.

Impôts en souffrance 16 pour cent

Revenu Canada, Impôt a annoncé que le taux d'intérêt prescrit sur les impôts en souffrance et les impôts payés en trop a été fixé à 16 pour cent pour le prochain trimestre. Ce taux est en vigueur du 1er octobre 1990 au 31 décembre 1990.

Le taux d'intérêt prescrit qui s'applique au cours d'un trimestre est le taux moyen sur les bons du trésor à 90 jours vendus au cours du premier mois du trimestre précédent, arrondi au point supérieur le plus proche, plus deux points de pourcentage additionnels.

Ce taux d'intérêt prescrit s'applique à tous les remboursements

Du 1er octobre 1990 au 31 décembre 1990, le taux prescrit qui s'applique aux avantages imposables que des employés et des actionnaires toucheront sous forme de prêts sans intérêt ou à intérêt réduit sera de 14 pour cent.

Le Permanent
La Société Canada Trust Courtier

CLUB DES GRANDS MAÎTRES VENDEURS «ÉTOILE»
CLUB DES LEADERS - CLUB DU MILLION
GINETTE BERNIER
464-3401 467-2333




1 - BELOEIL: Bungalow 5 chambres, sfm, avec combustion lente, cuisine rénovée, bain tourbillon ext. garage. GINETTE BERNIER, 464-3401.


2 - BELOEIL: Face au golf, bungalow en partie rénové, armoires chêne, 5 chambres, terrain 7 700 pi. ca. GINETTE BERNIER, 464-3401.


3 - BELOEIL: cottage centenaire, commercial, 11 pièces, 5 chambres, au coeur du vieux Beloeil, impeccable. GINETTE BERNIER, 464-3401.


4 - OTTERBURN PARK: Cottage 1990, 3 chambres, parquetterie, salle à manger, taxes env. 1100$., 118 000$. GINETTE BERNIER, 464-3401.


5 - SAINT-HILAIRE: split 4 paliers, 24 x 42 pi. 4 chambres, salle familiale avec foyer, terrain 16 882 pi. ca. GINETTE BERNIER, 464-3401.


6 - OTTERBURN PARK: Bungalow brique, garage, rénové, face au Richelieu, terrain 10 107 pi. ca. 82 500$. GINETTE BERNIER, 464-3401.


7 - BELOEIL, campagne à deux pas de la ville, cottage rénové, impeccable, vue superbe sur la montagne, GINETTE BERNIER, 464-3401.


8 - BELOEIL: 8 plex, centre ville, 4 1/2 chauffage locataire, tout brique, const. 1977. bonne condition. GINETTE BERNIER, 464-3401.

LES SERVICES IMMOBILIERS PERMAPRO INC
COURTIER
Une permanence professionnelle!
446-7000
Plus de 95 agents "actifs" sur la Rive Sud


MICHELINE ALBERT


YVON A. MORIN


ALINE BÉRUBÉ

OU RENDEZ-VOUS AU VIEUX-MOULIN, 991, rue Richelieu, Au coeur du Vieux Beloeil

VENTE RAPIDE


1 – Cottage campagne rénovée 90%, 116 x 1 arpent, frais notarié payer pour occupation rapide, cause transfert. ALINE BÉRUBÉ, 446-7000.

BAS PRIX


2 – Fermette, 3 cac, garages, bâtiments, 4.5 arpents, etc, Faites une offre. ALINE BÉRUBÉ, 446-7000.

LONGUEUIL

Bungalow, 2 cac, 2 sdb, très beau secteur près de tous les services. Une visite s'impose. ALINE BÉRUBÉ 446-7000


4 – IMPOSSIBLE! Demeure centenaire, écurie, étable, clapier, bergerie, pâturage sur 2-1/2 arpents, seulement 79 500 $ négociable! MICHELINE ALBERT.

CHANCE!



5 – RANCH RUSTIQUE, foyer, écurie-étable, atelier ébénisterie, verger, pâturage, ruisseau. Occupation rapide, 5 min. Mont-Saint-Hilaire. YVON A. MORIN.

56 ARPENTS


6 – Maison centenaire, restaurée, bâtiments à venir, Berorir, dépendances paturage. 79 500 $, négociable. YVON A. MORIN.

NOUVEAUX PRIX


7 – COIN PAISIBLE, bungalow sur immense terrain 13 195 p.c., secteur à la campagne, construction supérieure. YVON A. MORIN.

BORD RICHELIEU


8 – Cottage, 4 cac, sur terrain riverain, mur de soutement pour amarrage de bateaux 20 min. Saint-Hilaire. Bas prix. YVON A. MORIN.



9 – Construction 76, 3 chambres, cuisine modernisée, portepatio, immense terrain paysager, clôturé, impeccable à 20 mi. de Beloeil. MICHELINE ALBERT.

Les Habitations de Rêve

ENCORE 3 MAISONS TÉMOINS EXISTANTES
AU TAUX D'INTÉRÊT DE 11-3/4% POUR 5 ANS

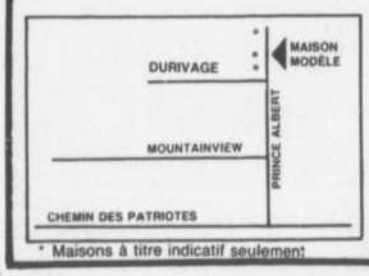
SITE DISPONIBLE
RUE PRINCE ALBERT
OTTERBURN PARK
• Projet domiciliaire avec service d'égout et d'aqueduc
• Terrain de 5 750 p.c. à 7 130 p.c.
• Infrastructures payées à 100%
• Secteur boisé • Taxes basses
• Terrain gazonné

À PARTIR DE
97 000 $
TERRAIN INCLUS
6000 p.c. et moins
GARANTIE A.P.C.H.Q.


ÉLITE


LE TRIOMPHE

MAISONS À CONSTRUIRE: 11-3/4% POUR 1 AN



* Maisons à titre indicatif seulement

CERTAINS MODÈLES ADMISSIBLES À LA SUBVENTION PROVINCIALE

HEURES D'OUVERTURE
Lundi, mardi et mercredi: 19h à 21h
Samedi et dimanche: 12h30 à 17h

464-7929

BABILLARD

Le centre de bénévolat fermé

Veuillez noter que le Centre d'action bénévole de la vallée du Richelieu sera fermé le lundi 8 octobre, jour de l'Action de Grâces. La popote roulante ne sera donc pas livrée ce même jour.

Les activités reprendront normalement le mardi 9 octobre de 9 h à 16 h 30.

Âge d'or de Saint-Denis

Le club reprend ses activités avec la soirée de danse, le 13 octobre à 20 h à la salle Michel Lussier, rue Yamaska. André Monahan s'occupera de la partie musicale et un goûter sera servi en fin de soirée. Des prix de présence seront distribués.

TERRAINS À VENDRE
Saint-Bruno
Domaine des Pins
8 000 p.c. occupation immédiate, 7,50 $ pi.ca. plus infra.
M. DIDIER
646-7444

ST-HILAIRE
Split, 4 chambres, foyer, secteur tranquille, moins de 100 000$.
Charlene M. Thibault
679-3011
646-5981
Soc. imm. Sélection Inc. ctr

CONDO
À SAINT-BRUNO
directement du propriétaire, pour vente rapide. Ce condo est situé en plein coeur de Saint-Bruno dans un secteur recheré. 2 chambres à coucher, 2 salles de bain complète, stationnement intérieur et extérieur et beaucoup d'extras. Prix à discuter selon la date d'occupation.
INFO
653-5286
après 18 h
653-8933
le jour

DOMAINE SAINT-BRUNO
MAISON DE VILLE
5-1/2 – 4-1/2
Appartements
3-1/2 – 4-1/2
- Frais peint, chauffé eau chaude domestique
- Poêle & réfrigérateur
- Taxes payées
- Stationnement avec prise optionnel
- Piscine
- Terrasse privée
- Espaces paysagés
- Porte patio
- Garage disponible

OCCUPATION IMMÉDIATE
653-5239

MONTRÉAL TRUST
COURTIER IMMOBILIER
Chez nous, vous serez vite chez vous.



PAULINE BÉLEC
467-1120, 467-3088

UN ATOUT ESSENTIEL
pour la vente ou l'achat d'une propriété:
mes 12 ans d'expérience
PAULINE BÉLEC
Membre Distinction-Vie
Bur.: 467-1120
Rés.: 467-3088

LA VÔTRE EST PARMI CES ATTRAYANTES PROPRIÉTÉS


DOMAINE DE RÊVE


SITE UNIQUE


MODERNISME ET ÉLÉGANCE


CLASSIQUE ET TRÈS RECHERCHÉ


AUBAINE ET LIBRE IMMÉDIATEMENT

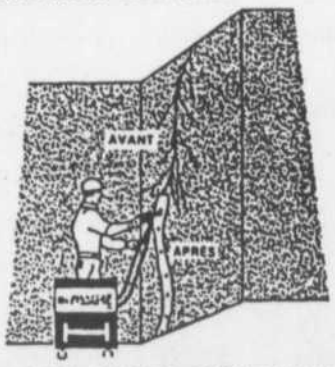

MON PREMIER INVESTISSEMENT


AU BORD DE L'EAU


LE CONDO ACCESSIBLE


SEULEMENT 95 000$ ET PRÈS DU CENTRE COMMERCIAL

FISSURE DE BETON
DRAIN FRANÇAIS
Monsieur FISSURE
656-8356
«LA SEULE SOLUTION»
- PERMIS R.E.C.Q.
- MEMBRE A.P.C.H.Q.
- RÉPARATION DE FISSURE À L'EPOXY
- EFFRONDREMENT DE SOL
- IMPERMÉABILISATION DE BÉTON
- RÉFECTION DE PLANCHERS DE GARAGE
- ISOLATION DE FONDATIONS



MONTREAL 951-4370
RIVE-NORD 434-2522
RIVE-SUD 656-8356
QUEBEC (622-0734) (418)
HULL 243-6403 (819)
5 SUCCURSALES POUR MIEUX VOUS SERVIR

PROBLÈME DE FISSURES ?...
Problème de drain français?
- TRAVAIL D'EXPERT
- INJECTION D'EPOXY
- RÉPARATION DE FONDATION

les pros de la FISSURE
YVON AUBERT construction inc
DRAIN RIVE-SUD
CUMULE PLUS DE 25 ANS D'EXPÉRIENCE LA MAJORITÉ DES TRAVAUX GARANTIE 5 ANS
PARTOUT dans la RÉGION
GROUPE TECHNI-FOND INC
599, Le Breton, Longueuil
Appelez 679-6034 Estimation à domicile

Le Permanent
Un agent souriant c'est un agent GAGNANT
Vous la reconnaissez...?



Grand Maitre Vendeur
Club des Leaders
Club du Million
464-3401
464-2869
ASSISTANCE-ACHAT DE PROPRIÉTÉ
hypothèque à 9 3/4 %
LOUISE DUBOIS
QUELQUES UNS DE MES TRÉSORS
OAP-106


1 - SAINT-HILAIRE: Idéal emplacement dans la Pommeraie. Vaste résidence 44 × 29, avec 2 foyers à l'étage, salon et salle familiale, 4 cac, 2 s/bains. En face d'un parc. Faut voir!


2 - SAINT-GRÉGOIRE: 52 660 p.e. boisé. Cottage en cèdre traité. 3 cac, 2 s/bains, foyer, garage double, taxes 789$. Impeccable! Secteur de choix. 5 minutes de la 10. 147 900$.


3 - SAINT-HILAIRE: Maison de prestige 1987 (46 × 28), planchers lattes de merisier partout, 4 chambres à l'étage, 3 s/bains, foyer, thermopompe et garage. Un délice pour vous et votre famille.

AUBAINE

4 - SAINT-BASILE: Idéal première maison, 4 cac, s/sol semi-fini, foyer. Terrain de 7 145 p.c. Taxes basses. Très propre, près de toutes commodités. Prix dans les 80 000$.


5 - OTTERBURN: Merveilleux split 1988, avec garage, Décoration attrayante, absolument impeccable. Taxes seulement 1 291$. Paysagement professionnel.


6 - BELOEIL: Oh! La! La! Immaculée, cuisine mélamine blanche, s/sol tout fini, 2 s/bains, magnifique piscine creusée 32 × 16. Aucun voisin à l'arrière. Il faut visiter.

BORD DE L'EAU

7 - SAINT-HILAIRE: Très grand confort dans cette résidence. Tout a été refait à neuf. Construction Plante et Charbonneau, 15 000 p.c. avec quai. VISITE LIBRE dimanche entre 2 et 4 h.

NOUVEAU
8 - BELOEIL: Ultra moderne, cottage semi-détaché. Construction 1985, cuisine mélamine blanche, 3 chambres à l'étage, 1 s/bains, 1 s/d'eau, s/sol fini, bien paysager, piscine. Impeccable. 85 500$. Faites vite!

BORD DE L'EAU

9 - SAINT-CHARLES: Maison de qualité, tout brique, avec garage, 2 s/bains, foyer et s/sol fini. 16 620 pi. ca. avec vue panoramique. Endroit idéal.


10 - SAINT-HILAIRE: Ultra moderne, cuisine en mélamine blanche, 3 c.a.c. 2 s/bains, s/sol entièrement fini, foyer, piscine, paysagement professionnel.

DOMAINE

11 - OTTERBURN: La campagne dans ville. Superbe résidence avec 25 825 p.c. Donnant vue exceptionnelle sur la vallée. 4 cac, bain romain, foyer, piscine, creusée chauffée. C'est le paradis.


12 - OTTERBURN: Adossé à un boisé, cette résidence vous charmera. 3 charmbres, cuisine mélamine, SAM indépendante. Grand Terrain tout gazonné avec patio et piscine.

La tournée jeunesse 1990 avec Guy Gilbert

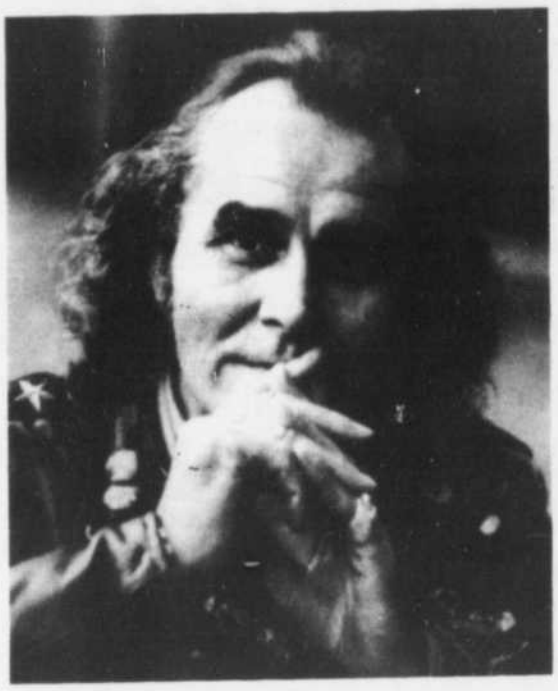
La semaine des jeunes, c'est tout un événement! On se rappellera sans aucun doute de la Tournée jeunesse de l'an dernier en compagnie de l'animateur de télévision Pierre Bruneau. Cette année, ce sera Guy Gilbert, le prêtre-éducateur de rue connu internationalement pour ses conférences et ses écrits.

Avec sa veste de cuir et ses bottes de motard, on le surnomme le prêtre des «bums», des marginaux. Ses volumes se sont vendus à plus d'un million d'exemplaires à travers le monde. Ce routard de Dieu rencontrera quelque 8 000 jeunes et adultes sous le thème «À grands coups de coeur...déchaîne le monde!» Événement unique au Québec, cette semaine se déroulera du 22 au 28 octobre.

Plus de 3 000 jeunes se sont rassemblés l'an dernier à cette tournée qui visite six villes du diocèse de Saint-Hyacinthe. Au cours de ces soirées, Guy Gilbert, qui a côtoyé de près la souffrance des jeunes, livrera un témoignage saisissant et invitera les jeunes et moins jeunes à prendre les chemins de l'amour et de l'amitié. À chacune des rencontres de la tournée jeunesse, des jeunes de la région prendront la parole, ils s'exprimeront par la musique, des témoignages et des mises en situations.

La population de la grande région de Beloeil-Mont-Saint-Hilaire est conviée à participer à cette soirée jeunesse le mardi 23 octobre à la polyvalente de Beloeil. L'activité débute à 19 h 30. Pour de plus amples renseignements, communiquer avec Monik Faucher au 467-0261.

Pour conclure cette semaine, les paroisses vivront des activités spéciales dans le cadre du dimanche des jeunes, célébré le 28 octobre. Un événement à ne pas manquer!



Guy Gilbert.

Un livre à Com'Femme!

On lance un appel à toutes les femmes de la région pour recueillir des textes (deux à trois pages) racontant «le tournant de la vie, les 40 ans». Comment pensent-elles vivre cette étape ou comment l'ont-elles vécue? On envoie son texte, anonyme ou pas, avant le 16 novembre au 6035, Adam, Brossard, J4Z 1A9. Pour renseignements, 676-7719.

Tousignant Auclair et Associés Inc. COURTIER

COURTAGE IMMOBILIER
RÉSIDENTIEL
COMMERCIAL
INVESTISSEMENT
SERVICE TÉLÉPHONIQUE 24 HEURES

SOIRÉE D'INFORMATION

SUJET: L'agent immobilier des années 90

DATE: lundi, 15 ootobre 1990

HEURE: 19 heures

LIEU: 205, boul. Laurier, Beloeil

Conférencière: Ginette tousignant, F.R.I.



F.R.I. C.M.R.
(Fellow de l'Institut Canadien de l'Immeuble)

Au service de la Communauté Immobilière depuis 1973

BIENVENUE À TOUS

RÉSERVEZ IMMÉDIATEMENT AU

467-8777

UNE MAISON À L'ABRI DE L'INFLATION

PAS UN RÊVE UNE POSSIBILITÉ



Noël, chez vous, devant le feu de foyer?
Cette maison vous l'offre pour seulement

89 000$

DESCRIPTION SOMMAIRE: 25' × 47', 7000' car terrain, salon, salle à dîner ouverte, porte-patio française, patio, cuisine rénové, très grandes chambres (4), beaucoup de fenêtres. SOUS-SOL tout fini avec salle de bains complète, 1 ch. à coucher. Possibilité bachelor au sous-sol.

POUR VISITER
Appelez au: 446-2107 (après 18 h)

ROYAL LEPAGE 1307, Roberval Saint-Bruno 653-1576

SAINT-HILAIRE: Domaine prestigieux, paisible, site unique, ter.: 111448 pc, maison de rêve!
LORRAINE BUCK FORGET, 653-2186

BELOEIL: Cottage 3 cac, 1986, immédiat, transfert, superbe terrain, un bijou, 129 900 $
ARNOLD BROSSEAU, 653-2324

IMMOBEC INC.

AGENTS =

pourquoi partager votre commission?

Afin de vous aider financièrement à commencer votre nouvelle carrière ou simplement de redébuter avec nous, IMMOBEC offre un contrat spécial à tous:

Vous payez seulement
100$ le premier mois
200$ le deuxième mois
300$ le troisième mois
400$ les mois suivants

Et: Nous vous offrons toujours un bureau moderne et chaleureux, une image qui s'impose de plus en plus, 100% d'autonomie et surtout, 100% de vos commissions.

Et: Avec IMMOBEC, l'agent reste toujours propriétaire de ses inscriptions.
Plus de 40 agents dans 3 bureaux.

Appelez Lucien Pichereau pour entrevue au 464-0500, ou venez au 995, Richelieu, Beloeil

• Pour livraison avant le 31 décembre 1990 nous vous offrons un taux d'intérêt escompté et vous éviterez également l'entrée en vigueur de la TPS. Faites vite...

HABITABEL

506, Des Falaises
rep.: Fernand Bergeron
464-3251

Nous construisons selon:
• vos plans ou les nôtres
• votre budget, vos exigences
• votre terrain ou les nôtres

PROJET DOMICILIAIRE SITUÉ AU PIED DU MONT-SAINT-HILAIRE

TAUX D'INTÉRÊT ESCOMPTÉ DE 1-1/2% PÉRIODE D'UN AN GARANTIE PAR L'ENTREPRENEUR

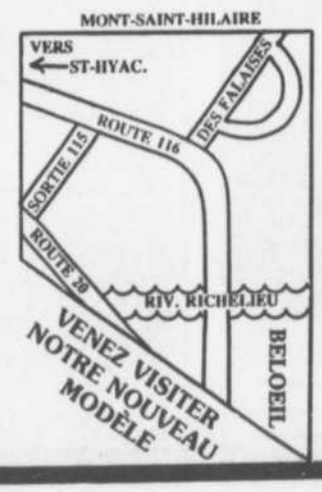




Photo à titre indicatif seulement

HEURES DE VISITE:
lun. mar. merc.
13h30 à 17h00
19h00 à 20h30
jeu. vend.
sur rendez-vous
sam. dim.
13h00 à 17h00

Le Permanent

"CERTIFICAT"

OPINION DE VALEUR MARCHANDE

DE VOTRE MAISON



Ce certificat donne droit au porteur à une opinion de valeur marchande de sa propriété résidentielle sans frais, ni obligation.

Cette offre est valable immédiatement.

RONALD BEAUDRY

464-3401
467-0389

GRAND-MAÎTRE VENDEUR
CLUB DES LEADERS - CLUB DU MILLION



1 – SAINT-HILAIRE: Secteur recherché près école et transport, grandes pièces, piscine creusée, terrain de 24 458 p.c., garage double.



2 – SAINT-HILAIRE: Superbe cottage aire ouverte 1988, qualité supérieure, plusieurs extras, armoires mélamine, Jenn-Air, L/V, balayeuse, etc.

HYP. À 9 3/4%



3 – SAINT-HILAIRE: 'superbe propriété située près de l'école de l'Aquarelle, 10 pièces, dont 4 chambres, armoires chêne, foyer, etc.



4 – SAINT-HILAIRE: Près route 116 et 20, très grandes pièces, 5 cac, terrain 113 000 p.c., possibilité écurie, chevaux et autres, c'est à voir.

HYP. À 9 3/4%



5 – SAINT-HILAIRE: Terrain 24 776 p.c., près école dans croissant, près d'un parc, idéal pour enfants, 4 cac, pompe thermique, foyer, etc.



6 – SAINT-HILAIRE: Bord de l'eau construction 1981, de qualité supérieure, les sdb furent rénovées en 1989, 4 cac à l'étage et beaucoup d'extras.



7 – BELOEIL: superbe victorienne centenaire, boiseries d'origine, toute brique, terrain 41 254 p.c.

HYP. À 9 3/4%



8 – BELOEIL: Superbe propriété convient pour professionnel, 4 cac, terrain 12 909 p.c. aménagé avec goût, impeccable à l'extérieur et à l'intérieur.

HYP. À 9 3/4%
PRIX RÉDUIT



9 – BELOEIL: Secteur Maria-Goretti, sdb rénovée, s/sol fini, garage 18 x 24, 95 900 $.



10 - BELOEIL: Grand bungalow 50 x 25, près transport et services, très propre, pierre et brique.

+ BACHELOR



11 – BELOEIL: Secteur Riviera, terrain clôturé, bachelor loué 350 $/mois, taxes 1 552 $.



12 – BELOEIL: face au golf, près transport, école et centre d'achats, 5 cac, lattes de chêne, très beau foyer, etc.



13 – SAINT-MATHIEU-DE-BELOEIL: très grande maison, grandes pièces, rez-de-chaussée, à aire ouverte, plafond cathédrale au salon, beaucoup d'extras.

76 900$



14 – OTTERBURN: 4 cac à l'étage, s-sol 7 pi., garage, etc.

OCCUPATION IMMÉDIATE



15 - OTTERBURN PARK: 1987 état neuf, 3 cac. à l'étage, armoires mélamine, deck en pin traité 15 x 12, couleurs goût acheteur.

ZONAGE AGRICOLE



16 – OTTERBURN: Très grande maison + bachelor loué 350$/mois, garage double, zonage agricole, possibilité écurie, clinique vétérinaire.

HYP. À 9 3/4%



17 – SAINT-MARC: Face au Richelieu, terrain de 12 358 p.c., construction supérieure, thermopompe, taxes basses et plus.



18 – SAINT-MARC: Construction 1982, qualité supérieure, planchers + armoires en chêne, fenêtres à manivelles, boiseries et portes en pin solide, foyer en pierre antique, s-sol fini.



19 – BÂTISSE COMMERCIALE: avec dépanneur (loué) + logement 7 1/2, très bien situé. Demande 99 900$.

SITES UNIQUES
MONT-SAINT-HILAIRE
2 terrains en montagne, 300 000 à 356 000 p.c., près centre de la nature de l'Université McGill.

TERRAIN, McMASTERVILLE,
ZONAGE BI-FAMILIAL 7 482 P.C.,
DEMANDE 20 000 $.

NOUVELLES INSCRIPTIONS

HYP. À 9 3/4%



22 – SAINT-HILAIRE: Grand split + garage, taxes 1 200 $, près de l'école, 119 000 $.



23 – SAINT-HYACINTHE: Maison de rapport, tout près du Cegep, inclut 6 1/2 au propriétaire + 5 cac. au s-sol, dont le revenu des cac. est de 7 à 9 000 $.



24 – CHAMBLY: Superbe pièce-sur-pièce superficie habitable de 2 304 p.c. secteur recherché, aménagement de terrain superbe.

LE PROJET

par excellence pensé pour que vous ayez le soleil dans votre demeure du lever au coucher

Toutes nos maisons sont construites sur la garantie des maisons neuves

APCHQ

LE BOISE ENSOLEILLE

Sertal Construction
Claude Cassavant Inc.
Claude Laramé Inc.
MariJo Const. Inc.

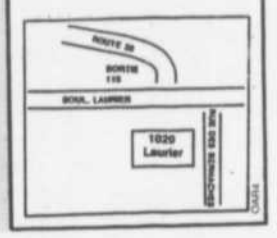
Réalisation P. Talbot · Établi depuis 1956

HEURES D'OUVERTURE
Lundi, mardi, mercredi de 13 h à 17 h et 19 h à 21 h
Jeudi, vendredi sur rendez-vous
Samedi, dimanche 13 h à 17 h

VOYEZ UN REPRÉSENTANT
À NOTRE BUREAU DE VENTE SITUÉ AU
711, rue Des Bernaches, Mont-Saint-Hilaire
464-4568

UN SITE

exceptionnel sur un plateau du Mont-Saint-Hilaire près des routes 20 et 116



Tousignant Auclair et associés inc. COURTIER

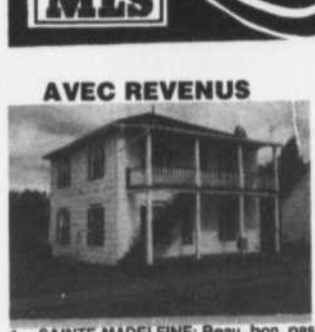
MLS

381, Ozias-Leduc
Otterburn Park
464-6582



RICHARD GALIBOIS
464-2306

AVEC REVENUS



1 – SAINTE-MADELEINE: Beau, bon, pas cher, duplex, revenus de 8 100 $. Garage double, taxes basses. Bonne condition: 68 000 $. Négociable.

FLAMBANT NEUVE



2 – BELOEIL: Cottage, 3 paliers, 3 chambres, garage, superbe salon. Le rêve de toute femme, plusieurs armoires, agréable, commode, occupation immédiate.

PRESTIGIEUSE



3 – SAINT-HILAIRE: Le propriétaire est transféré. Bungalow, attrayant, confortable, superbement équipée, beau secteur. Venez la voir aujourd'hui même.

LA FAMILIALE



4 – SAINT-HILAIRE: Dans la Pommeraie à Saint-Hilaire, un palais, non, un foyer, oui. 5 chambres, garage double, piscine creusée, idéal pour famille avec 3 enfants et plus. Occupation rapide.

SAINT-MATHIEU BELOEIL



5 – Viens d'être réduit, bungalow tout briques, entrée double pavée, garage double, terrain de 30 000 pi.ca. idéal pour famille avec 2 ou 3 enfants. Occupation rapide.

VENEZ VITE



6 – Trouvez-moi cela aujourd'hui. Bungalow attaché, 3 chambres, repeinte en entier, toiture neuve, taxes 801 $. Occupation immédiate. 72 500 $. Négociable.

OTTERBURN PARK



7 – Beau grand split 3 niveaux, garage, piscine, superbe patio, 4 chambres, maison avec de la personnalité. Prix réduit.

NE CHERCHEZ PAS



8 – SAINT-HILAIRE: Grand cottage tout briques, 4 chambres à l'étage, garage, piscine creusée, elle est invitante. Venez la visiter, climat amical de tout le voisinage.

62 000 $



9 – SAINT-HILAIRE: Pour bricoleur, bungalow 42' x 28' terrain 37 000 pi.ca., 1 km de la 20 près du Richelieu. La douceur de vivre pour peu de comptant et des versements faciles.

NEUF 110 000 $



10 – BELOEIL: Pas de «TPS», bungalow, jolie cuisine, terrain 9 000 pi.ca., secteur neuf. 3 chambres. Dans vos moyens, négociable.

TERRAIN

SAINT-HILAIRE
Rue Fortier
8 900 pi.ca.
avec services
42 000 $
NÉGOCIABLE

TERRAINS

OTTERBURN PARK
plusieurs terrains
rue neuve
4,25 $ pi.ca.
services inclus
n'attendez pas
l'arrivée de la
«TPS»

BELOEIL
LOCAL À LOUER

1500 pi. ca.
PRIX AVANTAGEUX

464-6776

MAISON À LOUER OU À VENDRE



3780, Montée du 4e rang
Sainte-Marie-Madeleine

Maison seule, bungalow 7 pièces, terrain 16 500 p.c., chauffage électrique, possibilité de financement pour 5 ans. AGENT D'IMMEUBLE S'ABSTENIR.

Rés.: 795-3935 Bur.: 795-3829

MONTRÉAL TRUST COURTIER IMMOBILIER

Chez nous, vous serez vite chez vous.



GHISLAIN DERASPE

467-1120

AGRÉABLE VOISIN



1 – Superbe split avec garage chauffé de 16 x 32, beau terrain taxes très basses, bien situé, vendu près de l'évaluation. Proprio accorderait réduction du taux d'intérêt. Bonne affaire.

DÉCORATION CHEZ-SOI



2 – Superbe split, où le bon goût et le raffinement sont au rendez-vous, intérieur super ainsi que l'agencement ext. Piscine, garage, plusieurs inclus, à voir absolument.

JEUNE SECTEUR



3 – Split 1989, 9 pièces, 3 cac, très propre, armoire mélamine, taxes très basses, hyp très int. Beaucoup d'inclus, piscine ht avec patio, aucun voisin à l'arrière c'est à voir.

LA NATURE



4 – Tanné de payer de grosses taxes? Tanné d'être près du voisin? Manque d'air? Appelez-moi, beau petit cottage à St-Charles avec beaucoup d'espace. Bon prix, bonne affaire.

AVEC REVENUS



5 – Superbe bungalow avec un 4-1/2 au sous-sol. Taxes basses, terrain super paysager, belle sam, toute fenestrée. Beaucoup d'inclus, c'est à voir.

BELLE-MAMAN CHÉRIE



6 – Si vous aimez votre belle maman ou maman et qu'elle est seule, proposez lui d'acheter ce duplex à deux, face au parc et très tranquille, une bonne affaire.

LONGUEUIL
MAISON À VENDRE

- 3 chambres
- sous-sol fini
- piscine intérieure
- pas d'agent
- air climatisé

AUBAINE

Demandez Léo-Paul Morin au

679-4710

MONTRÉAL TRUST COURTIER IMMOBILIER

Chez nous, vous serez vite chez vous.

HEURES D'OUVERTURE
Lundi au vendredi
de 9h à 21 h
Samedi
de 10 h à 16 h 30
Dimanche
de 11 h à 16 h

MAIL MONTENACH BELOEIL

467-1120

nos 3 étoiles

NOS 3 ÉTOILES DU MOIS DE SEPTEMBRE 1990



GHISLAIN DERASPE
464-4588
467-1120



NICOLE BISSONNETTE
464-3515
467-1120



PAULINE BÉLEC
467-3088
467-1120

SECTEUR BELOEIL



1 – Split, construction 1987, près de l'aréna, bain tourbillon. Laissez-vous séduire... PATRICIA GAULIN, 467-1120, 464-3242.



2 – Cottage de prestige d'une beauté, d'un raffinement et d'une qualité rarement atteints. N.B. C'est une jouissance visuelle qui vous attend. GHISLAIN DERASPE, 464-4588 467-1120.



3 – Bungalow 4 c.c., près école et services, occupation immédiate, prix raisonnable. Appelez: GILBERTE MONGEAU, F.R.I., 467-1692, 467-1120.



4 – ATTENTION! Balance d'hypothèque à 11 1/4% juillet 1993, très avantageux. Vous recherchez 4 c.c., salle familiale avec foyer, 2 salles de bains, très bon prix. ALINE PRIEUR, 464-1356, 467-1120.



4A – Aires ouvertes, cuisine neuve, salle de bains ultra-luxueuse en chêne, toit neuf, air climatisé, foyer, planchers en érable, piscine, abri d'auto, hypothèque transférable, 138 500 $. MICHELINE LACAILLE, 464-1163, 467-1120.



4B – Construction 1988 avec garage, taxes: 1 427 $, salon-salle à manger, aire ouverte, piscine 1990 H.T. avec deck, lattes de bois franc. Pour moins de 119 000 $. RICHARD GAUTHIER, 467-1120.



4C – Soyez donc chez vous et recevez un loyer. Duplex (2) x 6 pièces, chauffage électrique. Faut acheter avant décembre, si pour être occupé par nouveau propriétaire. ROCK BENOIT, 467-1120.



4D – Bungalow pierre/aluminium, 2 chambres, salle de bains: 12 x 12, très luxueuse, bain tourbillon double, garage avec cabanon intégré, terrain: 8 500 p.c. ANDRÉ J. GIARD, 467-5962, 467-1120.



4E – Superbe bungalow tout brique situé au coeur du vieux Beloeil, terrain de 8 090 p.c., garage, piscine creusée, logement au sous-sol rapportant plus de 5 000 $/an, maison propre et solide. GHISLAIN DERASPE, 467-1120, 464-4588.



4F – Nouvelle inscription! Propriété avec beaucoup de possibilités, planchers en lattes de chêne, sous-sol aménagé, située à 2 pas du centre d'achat. PAULINE BÉLEC, 467-1120.



4G – Près des services, superbe condominium, 2 c.c., vaste vue sur la montagne, aussi peu que 79 900 $. MARIE LECOURS, 467-1120.

SECTEUR McMASTERVILLE

Sous-sol fini,
4 chambres,
piscine, terrain privé
prix: 94 900 $
PATRICIA GAULIN
467-1120, 464-3242



5A – Jeunes couples!! voici votre chance. Super propre, 3 c.c., près de tout. Seulement 88 000 $. NICOLE BISSONNETTE, 464-3515, 467-1120.

SECTEUR SAINT-HILAIRE



6 – À louer: 2 locaux, un pouvant servir d'entrepôt plus de 6 000 p.c. et l'autre peut être un atelier de 3 000 p.c. PAULINE BÉLEC, 467-3088, 467-1120.



7 – Secteur de prestige, très bien paysager, arbres fruitiers, piscine creusée, 3 c.c., superbe! Prix incroyable! NICOLE BISSONNETTE, 467-1120, 464-3515



7A – Split 4 paliers, nouvelle inscription, beau terrain boisé et privé, cuisine et salle de bains rénovées. À qui la chance? GILBERTE MONGEAU, F.R.I., 467-1692, 467-1120.



7B – Sobriété et luminosité sans pareil, maison neuve dans vieux secteur boisé, bureau, laboratoire, salle d'attente, résidence de 12 000 p.c. MICHELINE LACAILLE, 464-1163, 467-1120.



7C – Superbe propriété rénovée, beaucoup de cachet et de charme, foyer, sise sur un immense terrain magnifiquement paysager, îlots de verdure et sous-bois, atelier, garage. ANDRÉE ROULEAU, 467-9000, 467-1120.

Condos à 2 minutes de
tous les services.
Idéal pour retraités actifs
qui voyagent beaucoup.
Pourquoi payer un loyer
ou entretenir une maison?
BERNARD MARENGER
467-1120

SECTEUR OTTERBURN PARK



8 - 75 000$, cottage 3 c.c. rénové, 200 ampères, fenêtres neuves, terrain de 7 350 p.c., taxes: 879 $. Faites une offre! BERNARD MARENGER, 467-1120.



9 – Impeccable et fonctionnel, construction 1979, tout brique, foyer, l'arrière donne sur un espace vert, 2 salles de bains, taxes: 1 312 $. RICHARD GAUTHIER, 464-1911, 467-1120.



10 – Nouveau sur le marché. Beau petit bungalow, entrée split, 4 c.c., sous-sol fini, sortie extérieure au sous-sol, fraîchement repeinte, patio: 10 x 12, terrain paysager, muret et potager. Idéal pour petite famille ROGER ou NORMAND BRODEUR, 467-1120.



11 – Superbe split-level à 4 paliers «Plante & Charbonneau», très éclairé, boiseries et armoires chêne, foyer, aspirateur central, cabanon électrifié, piscine creusée: 17 x 34, absolument impeccable. ROGER ou NORMAND BRODEUR, 467-1120.



11A – À prix très très réduit, propriété tout brique, «Plante et Charbonneau», rénovée, sous-sol aménagé, atelier chauffé, à proximité des transports. Occupation immédiate. ANDRÉE ROULEAU, 467-9000, 467-1120.

AUTRES SECTEURS



12 – SAINT-BASILE: Bungalow avec garage et grand 4 1/2 au sous-sol, revenu et prix intéressants, à proximité du centre d'achat, école, construction récente, moderne, terrain très bien aménagé. ALINE PRIEUR, 464-1356, 467-1120.



13 – Restaurant licencier avec bâtisse et terrain de 22 000 p.c., route «132», salle à manger et coin snack, 100 places, très bonne affaire. ANDRÉ J. GIARD, 467-5962, 467-1120.



14 – BORD DE L'EAU! Saint-Antoine-sur-Richelieu: Belle ancestrale, site riverain idyllique, au coeur du village. MARIE LECOURS, 467-1120, 467-8948.



15 – SAINTE-JULIE: Nouveau sur le marché. Construction 1989, propriété impeccable, 3 c.c., fenêtres à manivelles, très grande luminosité, cachet spécial, secteur de choix, face à l'école et taxes basses. ROGER ou NORMAND BRODEUR, 467-1120.



16 – SAINTE-JULIE: À 4 minutes du domaine des hauts-bois, bungalow 5 pièces, chauffage électrique, piscine, beau terrain, 89 900 $, négociable. ROCK BENOIT, 467-1120.



17 – Pas besoin d'aller au bout du monde pur avoir de la paix, du calme, du terrain et un bon toit. À 10 minutes de Beloei, 75 000 pieds de terrain. GHISLAIN DERASPE, 467-1120.

T.P.S.

Achetez votre terrain MAINTENANT et épargnez la T.P.S. de janvier 1991

GRAND CHOIX DE TERRAIN à Beloeil et Mont-Saint-Hilaire

investissement sûr, secteur boisé et semi-boisé plusieurs grandeurs disponibles dans plusieurs secteurs de Beloeil. Près d'écoles, de parcs, de l'aréna, dans des secteurs de premier choix selon votre future résidence, de 6 000 pi. ca. à 13 010 pi. ca., à partir de 3,60$ pi. ca.

POUR INFORMATION

467-8079 / 467-1730

L'OEIL IMMOBILIER

TRUST GÉNÉRAL

Le maître courtier

527, BOUL. LAURIER, BELOEIL, 467-1211


IRÈNE GADBOIS
directeure


CÉLINE BERGERON


COLETTE COMEAU


YOLANDE DUBOIS


PIERRE DUHAMEL


DENYSE DURAND


JEAN-MARC GAUTHIER


LUCIEN LAUZÉ


GISÈLE MONTMARQUET


ALFRED NIELSEN


MURIELLE PLOUFFE


MICHEL ROBICHAUD


CLAUDETTE TESSIER


STEVE TREMBLAY

SUPERBE

CONDO À VENDRE



CONDO – ST-HILAIRE: près boisé 1220 p.c, récemment décoré, haute gamme, inclus: sectionnels, habillage fenêtre, appareils électriques, foyer en marbre, bain tourbillon, balayeuse centrale, système d'alarme, etc. usage d'un an + espace de rangement 300 p.c. et balcon 144 p.c. libre 467-0762 (jour) 467-6758 (soir) 130 000$.


1 – BELOEIL: 868 Henri-Bourassa de toute beauté, 8 pces bien finies, sous-sol très éclairé. Foyer, thermopompe. Pisc. creusée. CÉLINE BERGERON, 467-1211.


3 – Planchers de lattes. Foyer au salon. Air climatisé. Garage séparé. Près de tout. COLETTE COMEAU, 467-1211.


4 – Près de la rte 20. Impeccable. Foyer au sous-sol. Clôturé. Bon prix. Occ. 30 jours. COLETTE COMEAU, 467-1211.


5 – 4 chambres, 2 s/bains. Hyp. 11 3/4% - 4 ans. Prix bas. À qui la chance. Occup. 30 jours. COLETTE COMEAU, 467-1211.


25 – Soyez chez vous pour seulement 59 000 $. M./mobile, impeccable sur 11 414 p.c. bien paysager, piscine, cabanon. CLAUDETTE TESSIER, 464-1440.


2 – BELOEIL: Secteur Maria-Goretti. Const. de qualité 1963. Fén. récentes, 8 pces bien décorées. Terrain 70 x 106. Près école. CÉLINE BERGERON, 467-1211.

TAUX 11%


10 – BELOEIL: Beaucoup plus pour votre argent, 3 chambres. T/pompe, fenêtres récentes, comb. lente. Vue sur la montagne. DENYSE DURAND, 467-1211.

NOUVEAU


15 – McMASTERVILLE: Face à un parc. Superbes rénovations, portes et boiseries chêne massif. LUCIEN LAUZÉ, 467-1211.

89 900 $


20 – OTTERBURN: Occupation immédiate, coquet et bien éclairé, clôturé. MURIELLE PLOUFFE, 467-1211.


26 – OTTERBURN: Nouveau secteur boisé, impeccable split, 7 vastes pces, garage. Hyp. 12%-3 ans. Manquez-pas! CLAUDETTE TESSIER, 464-1440.

ten logic
trans-action
MULTI-SERVICES INC.
COURTIER EN IMMEUBLES
1900 DES CASCADES OUEST,
SAINT-HYACINTHE, QUÉBEC
J2S 3J5
TÉL.: 773-8424


4606 - LA PRÉSENTATION ELLE EST SUPERBE, DÉCORÉE AVEC GOÛT, 12 PIÈCES, cuisine d'été, terrain 59 736 pi. ca. très bien paysagé, garage, atelier, isolé et chauffé, hangar et poulailler, inf.: Carmen Perrault.


4440 - ST-LOUIS SUR RICHELIEU: cottage avec 3 bâtiments, terrain 53 820 pi. ca. taxes 438 85$, prix 49 500$ Très rare à ce prix. Inf. Carmen Perrault.


4595 - RIVE-SUD, 30 min. du pont Louis Hi. Lafontaine, terrain 129 600 pi. ca. beaucoup d'arbres, maison 8 pièces, hangar 20 x 55, garage, piscine. Inf.: Carmen Perrault.

INF.: CARMEN PERRAULT

773-8424


6 – SAINTE-MADELEINE: Const. '87, 2 chambres, armoires & îlot en mélamine, planc. marqueterie, fenêt. à manivelle. 87 000 $. PIERRE DUHAMEL, 467-1211.


11 – BELOEIL: Beauté et qualité, multi-paliers. Garage, 3 chambres, foyer + comb./lente. Beaucoup d'extra. À voir! DENYSE DURAND, 467-1211.


16 – SAINT-HILAIRE: Une splendide Plante & Charbonneau. Cuisine rénovée, 4 chambres à l'étage. Secteur de prestige. LUCIEN LAUZÉ, 467-1211.

PRÈS 116


21 – 139 000 $. Au pied montagne, grande, tout fini, garage double. Bien éclairé. MURIELLE PLOUFFE, 467-1211.


27 – SAINT-HILAIRE: 8 pces, salon avec foyer brique, s/fam. avec bar. Abri auto, superbe vue avec arbres matures. STEVE TREMBLAY, 467-1211.


7 – OTTERBURN PARK: 90 000 $. Moins que le prix payé! 3 chambres, secteur tranquille. Garantie APCHQ 4 ans. YOLANDE DUBOIS, 467-1211.

NOUVEAU


12 – SAINTE-JULIE: Très joli bung. poss. 5 chambres, s/sol fini, aménagement super. Beaucoup d'extra. Occupation à disc. JEAN-MARC GAUTHIER, 467-1211.

HYP. 11%


17 – SAINT-HILAIRE: Face à un parc. 4 chambres, foyer, thermopompe, sortie ext. s/sol. GISÈLE MONTMARQUET, 467-1211.


22 – 59 900 $. Cottage partiellement rénové, spacieux, 4 chambres, piscine. Taxes 550 $. 30 min. du Pont Tunnel. MICHEL ROBICHAUD, 467-1211.

VISITE LIBRE
dimanche le 7 octobre


1A – McMASTERVILLE: 340-4e Avenue. Construction de qualité. Occupation immédiate. Évitez la TPS. ALFRED NIELSEN, 467-1211.


8 – SAINT-BASILE: Voisinage exceptionnel! Style colonial, 4 chambres, s./familiale, pisc., haie de cèdres. YOLANDE DUBOIS, 467-1211.

NOUVEAU


13 – LONGUEUIL: Superbe condo, cnst. 1986, près base plein air. Hyp. 58 000 $ à 10.25% due 11/91. Prix 99 900 $. À qui la chance. JEAN-MARC GAUTHIER. 467-1211.

PRÈS ÉCOLE TOURNESOL


18 – 109 500 $. Tout briques 42 x 27. Sous-sol bien fini, 2 foyers, 2 s/bains, clôturé. MURIELLE PLOUFFE, 467-1211.


23 – SAINT-MARC: Rien ne manque, 11 pces, 4 chambres, asp. central, comb/lente, garage-atelier, patio, terrasse, piscine. Taxes 860 $!! MICHEL ROBICHAUD, 467-1211.

VISITE LIBRE
dimanche le 14 octobre de 14 h 00 à 16 h 00

BELOEIL
204, Racicot.
Votre hôtesse:
COLETTE COMEAU
467-1211

PRÈS ARÉNA


19 – 119 000 $ SAINT-HILAIRE: 4 niveaux, grande salle familiale. Lattes chêne, fenêtres manivelle. MURIELLE PLOUFFE, 467-1211.


24 – VUE SUR RICHELIEU à Saint-Hilaire, grand duplex rénové A-Z, 2 x 5 1/2, Hyp. 12 1/4% - 3 ans. Occup. rapide. CLAUDETTE TESSIER, 464-1440, 467-1211.


9 – McMASTERVILLE: Terrain clôturé pour les enfants, 3-5 chambres, cuisine rénovée, s./fam., foyer. YOLANDE DUBOIS, 467-1211.


14 – BELOEIL: Secteur Villa Beloeil. Superbe cottage avec abri d'auto, const. 1977, 4 chambres. Vaut la peine d'être visité. JEAN-MARC GAUTHIER, 467-1211.

OTTERBURN PARK: Bons placements. Duplex: 2 x 4 1/2 = 95 000 $. Quadruplex: 2 x 3 1/2 et 2 x 4 1/2. Revenus 1 725 $ mois. À qui la chance. CÉLINE BERGERON, 467-1211.

NOUVEAU

SAINT-HILAIRE: Const. 90. Split plancher de lattes. Foyer, grand patio. Secteur superbe, à 2 min. de la 116. Faut voir! DENYSE DURAND, 467-1211.

BABILLARD

La mémoire, ça s'apprend

Dans le cadre des activités organisées par le Centre de shiatsu de la vallée du Richelieu, en collaboration avec la Corporation des loisirs de Beloeil, une conférence ayant pour thème «La mémoire, ça s'apprend», sera donnée le 11 octobre.

La conférencière, Mme Guillemette Isnard, détient un doctorat en neurobiologie de l'université Claude-Bernard de Lyon et un diplôme de l'Université Pierre et Marie-Curie de Paris. Elle présente la mémoire comme une faculté intégrant l'émotivité et l'intellectualité et démontrera que toute personne, quels que soient son âge et son expérience de vie, peut en arriver à un équilibre de ses fonctions intellectuelles et de ses réactions émotives.

Dès lors, elle conclut que la mémoire est un état d'esprit bien plus qu'une simple fonction de mémorisation. Conséquemment, elle affirme que la mémoire peut et doit se vivre plutôt que se subir.

C'est donc un rendez-vous le jeudi 11 octobre à 20 h au petit gymnase de l'école Saint-Mathieu, rue Hubert à Beloeil.

Les billets seront en vente à la Librairie Jetté de Beloeil ainsi qu'à l'Eau Vive, 315, Blain à Mont-Saint-Hilaire (464-5767).

Pour autres renseignements, on s'informe auprès de Jacqueline Deraspe au 584-2530. Il est préférable de réserver sa place.

Le Permanent



Lyse Coutu
GRAND MAÎTRE-VENDEUR
CLUB DES LEADERS
CLUB DU MILLION

1981	Club du Million	1985	Club du Million	1988	Club du Million
1982	Club du Million		Club des Leaders		Club des Leaders
	Club des Leaders	1986	Club du Million	1989	Club du Million
1983	Club du Million		Club des Leaders		Club des Leaders
	Club des Leaders	1987	Club du Million		Grand Maître-Vendeur
1984	Club du Million		Club des Leaders		
	Club des Leaders				

Opinion valeur marchande gratuite

Agent d'élite depuis 81 VENDU

Mes preuves sont à l'appui, c'est pourquoi je peux vous servir à votre avantage, pour la vente ou l'achat d'une propriété. Pour une évaluation gratuite de votre propriété ou pour l'achat d'une autre propriété sur le marché MLS, mettez donc toutes les chances de votre côté.

464-3401
464-9054

HYPOTHÈQUE À 9 3/4%



1 – BELOEIL: Maria Goretti. 2 pièces, tout brique, foyer, piscine, terrain très privé, beaucoup de cachet. LYSE COUTU, 464-3401.

FERMETTE



6 – SAINT-JEAN-BAPTISTE: Centenaire, restaurée avec bâtiments sur 3 arpents 1/2 de terrain, une beauté, 249 000 $. LYSE COUTU, 464-3401.

POUR VENTE RAPIDE 93 000 $



11 – OTTERBURN: 6 pièces tout brique avec garage, armoires et fenêtres neuves, air climatisé central. LYSE COUTU, 464-3401.

NOUVEAU



2 – OTTERBURN: Cottage 90, foyer au salon, garage, terrain paysager, dos à un boisé, 139 900 $. LYSE COUTU, 464-3401.

SECTEUR PRESTIGIEUX



7 – SAINT-HILAIRE: 11 pièces avec bureau, idéale pour professionnel, situé au pied de la montagne. LYSE COUTU, 464-3401.

POUR VENTE RAPIDE HYP. 9 3/4%



12 – BELOEIL: Près école Tournesol, split 4 paliers, foyer, piscine, terrain clôturé, paysager, occ. rapide 98 500 $. LYSE COUTU, 464-3401.

NOUVEAU 77 000 $



3 – SAINT-JEAN-BAPTISTE: Duplex situé au coeur du village, loué 585 $ par mois non chauffé, bon investissement, LYSE COUTU, 464-3401.

LUXUEUSE & MODERNE



8 – SAINT-HILAIRE: La Pommeraie, construction 88, 9 pièces, foyers, garage double, piscine creusée. LYSE COUTU, 464-3401.

NOUVEAU



13 – BELOEIL: Maria Goretti: 10 pièces très grandes, foyers, garage double, terrain boisé, très privé, 134 900 $. LYSE COUTU, 464-3401.



4 – BELOEIL: Près des services, luxueux cottage 10 pièces avec garage, construction supérieure. LYSE COUTU, 464-3401.

AUBAINE 82 900 $



9 – OTTERBURN: Cottage 9 pièces, avec piscine, cuisine bien équipée, terrain très privé. LYSE COUTU, 464-3401.

HYP. 9 3/4%



14 – BELOEIL: Villa Beloeil, split 4 paliers, foyer, garage, beaucoup d'extras, terrain très privé, 129 000 $. LYSE COUTU, 464-3401.



5 – SAINT-BASILE: Cottage avec garage sur terrain clôturé, paysager, aucun voisin arrière, bon achat 134 900 $. LYSE COUTU, 464-3401.



10 – SAINT-HILAIRE: Face au Richelieu, 11 pièces impeccables foyer, garage, piscine creusée, terrain 24 000 pi.ca. LYSE COUTU, 464-3401.

PRÊT À CONSTRUIRE
NOUVEAU TERRAIN
OTTERBURN
Rue St-Paul: Terrain boisé 7 300 pi.ca. boisé, sans voisin arrière, infrastructures payées.

Tousignant Auclair et associés inc. COURTIER

MLS

3 BUREAUX À VOTRE SERVICE
205, Laurier Beloeil
467-8777
381, Ozias-Leduc
Otterburn Park
464-6582
2273, chemin du Parc
Orford
823-8777

SURVEILLEZ NOS HYPOTHÈQUES À 11 1/2 - 1 AN
(POUR ACHETEUR QUALIFIÉ)



1 – NOUVEAU SUR LE MARCHÉ: Split 84, deck en ciment pouvant recevoir rallonge, piscine h/t, entrée asphaltée double, paysager, prix 109 500 $. LISE LEGAULT: 467-8777, 795-3775.



8 – BELOEIL: Grand split de 10 pièces avec sa salle familiale ouverte sur l'extérieur, garage, piscine creusée, transfert. GINETTE TOUSIGNANT, F.R.I., 467-8777.



2 – BORD DE L'EAU: Cottage 4 chambres, 2 foyers, garage double, 31 000 p.c. Prix: 128 000 $. ANTOINE BLANCHETTE: 467-8777.



9 – MONT SAINT-HILAIRE: Caché dans les arbres, ce split à grand potentiel possède garage, foyer, piscine creusée, pour info: GINETTE TOUSIGNANT, F.R.I., 467-8777.

HAUT CALIBRE



3 – MONT SAINT-HILAIRE: Orchestrée à la perfection, cette unique propriété n'attend que vous, terrain de 10 704 p.c., 4 chambres, mezzanine, verrière, beaucoup d'inclusions. La meilleure occasion du coin! SYLVIE DUCHARME: 467-8777.



10 – MONT SAINT-HILAIRE: Idéal pour grande famille car il offre 5 chambres, salle à dîner séparée, foyer, garage et services. Prix: seulement 114 500 $. GINETTE TOUSIGNANT, F.R.I., 467-8777.

URGENT



4 – SAINTE-MADELEINE: Mes propriétaires voudraient bien se rapprocher de leurs emplois. Je serai bientôt seul, je cherche petite famille et je suis éligible à la subvention de 7 000 $. À bientôt! DANIEL ADAM: 467-8777.



11 – MONT SAINT-HILAIRE: À 2 pas des écoles et services, résidence à paliers de construction supérieure 26 x 47, pour ceux qui recherchent la tranquillité, hypothèque 11 1/2 - 1 an, pour acheteur qualifié. GINETTE TOUSIGNANT, F.R.I., 467-8777.



5 – BELOEIL: Sainte-Maria Goretti, bungalow 1956 ayant conservé tout son cachet original. Prix: pas cher! CHARLES H. AUGER: 467-8777.



12 – MONT SAINT-HILAIRE: En flanc de montagne, style bourgeois, site panoramique exceptionnel, beaucoup d'extra. FERNAND BERGERON: 467-8777.



6 – BELOEIL: Enfin la maison de vos rêves, cuisine et salle de bains décorées en noir et blanc, foyer dans la salle familiale, secteur de choix. CAROLE JUTRAS: 467-8777.



1A – McMASTERVILLE: Bungalow surélevé, 3 chambres à coucher, thermopompe, aire ouverte, comme neuf, coin tranquille. Idéal première maison. SUSAN GAGNÉ, 467-7947, 464-6582.



7 – BELOEIL: Nouvelle inscription, superbe bungalow adjacent au golf, secteur recherché, moins de 120 000 $, 5 chambres, très grand terrain. À qui la chance! CLAIRE GERVAIS: 467-8777.

NOUVELLE INSCRIPTION



2A – OTTERBURN PARK: Beau bungalow entrée split, divisions très spéciales, foyer, salle familiale rez-de-chaussée, le tout impeccable. DONALD AUCLAIR F.R.I., 464-6582.



GINETTE TOUSIGNANT, FRI
467-8777



DONALD AUCLAIR, FRI
467-1658



ANTOINE BLANCHETTE



CAROLE JUTRAS
467-8777



SYLVIE DUCHARME
467-8777



FERNAND BERGERON
464-7657



SUSAN GAGNÉ
467-7947



CHARLES H. AUGER
464-5713



LISE LEGAULT
467-8777



DANIEL ADAM
467-8777

RE/MAX®

MLS

EXTRA inc.
courtier

LES PROFESSIONNELS ASSOCIÉS DE L'IMMOBILIER

No. 1 au Québec
No. 1 au Canada

365, boul. Laurier
Beloeil

464-1000



JEAN-FRANÇOIS L'HEUREUX
Courtier



CLAUDE LAROCHE



RÉJEAN CORMIER



FERNAND BALADE



MURRAY KNOX



ANNICK BOLDUC



JEAN-PAUL COMTOIS



PIERRE MILORD



MARIE-CLAUDE GAUDET



MARCEL MARTINEAU



RICHARD GAGNON



JOSEPH ARCAMONE



1 – BELOEIL: Bungalow très propre incluant lav. vaiss., comb. lente, aspir. central, piscine, cabanon, paysage profess. Dans les bas 90 000 $. R. CORMIER, 464-9309.



2 – BELOEIL: Bungalow brique-alum., s. famil., foyer, 2 s. de bains complète, très beau patio fibre de verre, thermopompe, clôturé. Faut voir. R. CORMIER, 464-9309.



3 – BELOEIL: Bungalow pierres-briques 4 faces, abri-auto, patio 8 x 12 béton, foyer et comb. lente, plancher lattes en chêne et autres options. Encore, pour plus d'info: R. CORMIER, 464-9309.



4 – McMASTERVILLE: Pour ce superbe split 5 paliers, cette propriété est immaculée, les pièces sont vastes et très éclairées, belles boiseries, un vrai bijou. Une visite vous ravira. FERNAND BALADE, 464-1262.

SUPER SUPER AUBAINE



BELOEIL
Pour 85 000 $, propriété de riche saveur contemporaine où le charme et le soleil vous attend, 3 cac, foyer, très beau terr. joliment aménagé.
FERNAND BALADE
464-1262



6 – LONGUEUIL: Magnifique triplex const. 1986, très moderne à l'intérieur, 2 cac, situé dans le centre de la collectivité, voisin immédiat d'un parc municipal, bonne rentabilité. JEAN-PAUL COMTOIS, 467-9954.



VISITE LIBRE
LE DIMANCHE 7 OCT.
DE 14h à 16h

342, DUPRÉ, BELOEIL: Suivez les flèches RE/MAX. Magnifique bungalow tout repeint à neuf, cuisine rénovée en chêne, plancher lattes de chêne, 3 cac, bachelor, au sous-sol 2 cac. JEAN-PAUL COMTOIS, 467-9954.



8 – BELOEIL: Secteur Maria Goretti, split 4 paliers, plancher de chêne, foyer, beaucoup d'arbres matures, prix spécial. JEAN-PAUL COMTOIS, 467-9954.



9 – Grand cottage rénové à 100%, couverture de tuiles, piscine creusée, bain tourbillon, 4 chambres à coucher. JEAN-PAUL COMTOIS, 467-9954.



10 – Joli cottage toit cathédrale en cèdre dans salon et salle à manger, foyer et bar dans salle familiale, terrain clôturé, paysager. JEAN-PAUL COMTOIS, 467-9954.

RIVE-SUD

Pâtisserie charcuterie bien situé, très bonne rentabilité, tout l'équipement inclus, prix intéressant.
JEAN-PAUL COMTOIS
467-9954

SAINT-HILAIRE

Route 116, terrain commercial 450 p.c., tous les services inclus.
JEAN-PAUL COMTOIS
467-9954

POUR 2 FAMILLES



11 – BELOEIL: Superbe cottage de 2 appt., splendide cuisine et sdb., ultra moderne, idéal pour professionnel désirant un vaste s-s, sfm 46 x 28. CLAUDE LAROCHE, 464-1000.

VOUS AVEZ BESOIN D'UN BUREAU!



12 – McMASTERVILLE: Vous pourrez ouvrir votre propre entreprise dans ce gros bungalow 7 pces, zoné commercial ou encore percevez un loyer avec le bachelor, plusieurs possibilités. CLAUDE LAROCHE, 464-1000.

SUPER PRIX



13 – BELOEIL: Extraordinaire maison de qualité super, immenses pièces, plancher lattes en chêne, fantastique sous-sol, piscine H/T, 4 cac, super sfm., foyer, beau terr. C. LAROCHE, 464-1000.



14 – SAINT-HILAIRE: Vous cherchez un site de choix, le voici, maison très spacieuse, const. Plante & Charbonneau, terr. privé très paysager, 21 000 p.c. pour information: CLAUDE LAROCHE, 464-1000.

MAGNIFIQUE VUE S/MTL



15 – SAINT-HILAIRE: Superbe split immaculé et décoration d'une perfection donnant beaucoup de chaleur et de romantisme, 3 cac, 2 sdb, foyer, piscine. CLAUDE LAROCHE, 464-1000.

BOISÉ EN ARRIÈRE PARC EN AVANT



16 – OTTERBURN PARK: Vous aimerez cette magnifique propriété de 3 cac, 2 sdb, foyer, piscine, H/T, tout cela dans un écrin de verdure, secteur paisible, sécurité pour vos enfants. CLAUDE LAROCHE, 464-1000.



17 – SAINT-BASILE: Si vous aimez les pièces spacieuses et généreusement éclairées, vous trouverez ses avantages et plus encore avec cette propriété de 9 pces près de l'aréna, écoles, parc. CLAUDE LAROCHE, 464-1000.



18 – SAINT-BASILE: Adorable Québécoise 7 pièces, 3 cac, située dans un beau secteur paisible, près des écoles et centre d'achat, un plaisir à visiter. CLAUDE LAROCHE, 464-1000.



19 – SAINT-BASILE: Beau bungalow style colonial, 8 pces, foyer, piscine creusée, beau terrain paysager. C.L. LAROCHE, 464-1000.



20 – BELOEIL: À qui la chance, demain il sera trop tard! Véritable aubaine accessible à la subvention, 78 200 $. ANNICK BOLDUC ou JOSEPH ARCAMONE, 464-1000.



21 – SAINT-ANTOINE-SUR-RICHELIEU: Aussi une très belle aubaine. Garage détaché avec compteur électrique 100 amp., sous-sol fini, accessible à la subvention. JOSEPH ARCAMONE, 653-6124.



22 – SAINT-HILAIRE: Très jolie propriété avec garage, prix demandé 114 300 $. Évaluation de la ville 105 300 $. Beaucoup inclus, très propre, la visiter vous décidera. JOSEPH ARCAMONE, 653-6124.



23 – OTTERBURN PARK: Const. 1983, propriété 5 paliers, 4 chambres, cuisine moderne, matériaux de premier choix, 100 200 $. Une visite s'impose. ANNICK BOLDUC ou JOSEPH ARCAMONE, 464-1000.

ÉLIGIBLE À LA SUBVENTION



24 – OTTERBURN PARK: Bungalow dans secteur neuf, taxes basses, finissez le sous-sol selon vos goûts! Faut voir! ANNICK BOLDUC, 464-1000.



25 – SAINT-BASILE: 104 900 $ bungalow 8 pièces, bon état, thermopompe, piscine, face à un parc. MARCEL MARTINEAU, 464-1000.



26 – MONT SAINT-HILAIRE: Grand cottage 12 pièces, 6 chambres, bain tourbillon, piscine, grand terrain. MARCEL MARTINEAU, 464-1000.

OCCUPATION IMMÉDIATE



27 – OTTERBURN PARK: 114 900 $, 4 chambres, foyer, grand terrain, arbres adultes. MARCEL MARTINEAU, 464-1000.

NOUVEAU PRIX



28 – BELOEIL: 6plex, près du centre Montenach et du golf, bon placement. MARCEL MARTINEAU, 464-1000.



29 – Cottage tout brique dans secteur de prestige Mont-Saint-Hilaire. 134 000 $ négociable. MARIE-CLAUDE GAUDET, 464-1000.



30 – Comme premier investissement, c'est tout indiqué, 89 900 $ – 7 000 $ = 82 900 $ négociable (si éligible à la subvention). MARIE-CLAUDE GAUDET, 464-1000.

RIVE-SUD

Disco prix 75 000 $, chiffre d'affaires 250 000 $ dans un très bon secteur recherché.
PIERRE MILORD
464-1000

ÉLIGIBLE À LA SUBVENTION



31 – McMASTERVILLE: Bungalow, thermopompe, brique, fenêtres aluminium, hypothèque 11 1/2% pour un an, taxes basses, faites vite! PIERRE MILORD, 464-1000.

VISITE LIBRE
dimanche le 7 octobre
de 14 h 00 à 16 h 00



32 – 7, DES BOULEAUX, SAINT-BASILE: Immense bungalow 40 x 43, rénové, superbe terrain, piscine creusée, 5 cac, «Immaculé». RICHARD GAGNON, 464-1000.

THERMOPOMPE



33 – SAINT-MATHIEU: Bungalow, 6 cac, sous-sol terminé, cuisine rénovée, chauffage E.A.C. thermopompe, grand terrain, taxes basses. RICHARD GAGNON, 464-1000.



34 – Bungalow pierre-brique, 3 + 1 chambres, sous-sol terminé, foyer, abri, grand terrain, très propre, 94 500 $ négociable. Faites vite. MURRAY KNOX, 464-1000.

INCROYABLE



35 – Grand bungalow, cuisine mélamine chêne, plancher parquetterie crystal, superbe salle familiale, foyer mural , piscine creusée, garage, haie de cèdre. MURRAY KNOX, 464-1000.

MONTRÉAL TRUST COURTIER IMMOBILIER



RICHARD GAUTHIER

464-1911
467-1120



VISITE — RÉDUIT À 75 000$ — LIBRE

Le 7 octobre entre 14 h et 16 h. Visite libre au 161 Milton, Otterburn Park. Taxes: 879$. Venez faire une offre.



RÉDUIT À 97500$

Otterburn - Const. 86, 9375 pi. car. près école, parc et services, 3 chambres, éligible à la suvbention de 7 000$



RÉDUIT À 114 000$

BELOEIL: Propriété 83 fonctionnelle, près école avec piscine creusée et taxes de 1772$, Hypothèque transférable à 12%.



VISITE — RÉDUIT À 153 900$ — LIBRE

Le 7 octobre 90 entre 14 h et 16h au 260 Albert-Douville, Saint-Hilaire, boul. Laurier)116), Blain, Marquette et voilà le 260 A-Douville, pour vente rapide.

Le Permanent



- Vous voulez vendre votre propriété?
- Vous voulez la faire connaître par le plus de gens possible?
- Offrez-vous la meilleure campagne de publicité. Je vous la garantie et c'est gratuit.

POUR PLUS D'INFORMATIONS, SANS OBLIGATION

CONSULTEZ
CLAIRE RENAUD
464-3401, 464-1645

TRÈS BELLE VALEUR



1 – SAINT-BASILE: Bung. impeccable, 4 cac, foyer, s/sol fini, possibilité bachelor, 8 085 p.c. Faut visiter, 112 500 $. C. RENAUD, 464-3401.

BORD DE L'EAU



7 – SAINNT-CHARLES-SUR-RICHELIEU: Superbe cottage normand, 5 cac, 2 s/bains, garage, piscine, 30 693 p.c. 375 000 $. C. RENAUD, 464-3401.

VIVRE À LA CAMPAGNE



2 – SAINTE-MADELEINE: Maison de campagne 4 cac, garage et grange, 441 $ taxes, 16 150 p.c. Toiture refaite, 78 500 $. C. RENAUD, 464-3401.

À NE PAS MANQUER



8 – BELOEIL: Superbe split bri./alum., 3 cac, 2 s/bains, fenêtres manivelles, armoires en chêne, piscine creusée, 139 900 $. C. RENAUD, 464-3401.

SECTEUR RECHERCHÉ



3 – SAINT-HILAIRE: Superbe propriété, 4 cac, foyer, s/sol insonorisé, air climatisé, intercom, bien paysager, 159 600 $. C. RENAUD, 464-3401.

BON INVESTISSEMENT



9 – OTTERBURN PARK: Bung. 1986, 7 pièces, 3 cac, armoires mél. et chêne, fenêtres manivelles, très coquette, 89 900 $. C. RENAUD, 464-3401.

AUBAINE



4 – SAINT-MATHIAS: Très belle propriété rénovée, 3 cac, garage, 958 $ taxes, entourée d'arbres, très privé, 84 900 $. C. RENAUD, 464-3401.

BEAUCOUP DE GOÛT



10 – SAINT-CHARLES: Split 1986, 3 cac, 2 s/bains, garage, foyer, armoires et boiseries en chêne, privé, 189 000 $. C. RENAUD, 464-3401.

FINITION SOIGNÉE



5 – SAINT-HILAIRE: Superbe bung. 3 cac, foyer, piscine, aménagement prof., arbres matures, secteur de choix, 128 000 $. C. RENAUD, 464-3401.

MAISON MOBILE



11 – SAINT-BASILE: Maison mobile 12 x 60, 4 pièces, 2 cac, 332 $ taxes, terrain loué 128 $/mois. Beaucoup d'inclus, 33 900 $. C. RENAUD, 464-3401.

FACE À L'EAU



6 – OTTERBURN PARK: Très beau bung. 3 cac., piscine, s/sol fini, armoires en érable, 12 194 p.c. très privé, 169 500 $. C. RENAUD, 464-3401.

PRESTIGE AU BORD DE L'EAU



12 – SAINT-HILAIRE: Superbe cottage 1981, 4 cac, 2 s/bains, 2 foyers, fenêtres manivelles, beaucoup d'inclus, 499 000 $. C. RENAUD, 464-3401.



RICHARD DELAGE
464-7644



ANDRÉE NARBONNE
467-9274



LAURENT RIVARD
464-4441



GUY VIGEANT
467-3497



FRANÇOISE JUBINVILLE
464-4441



ROBERT LANDRY
464-4441



1 – SAINT-HILAIRE: Cottage 4 chambres à l'étage, cuisine laboratoire mélamine, s.a.m. séparée, sous-sol fini, garage double, piscine, foyer, terrain 11 000 p.c. app. RICHARD DELAGE, 464-7644.



2 – SAINT-HILAIRE: Cottage aire ouverte, foyer, cuisine armoires mélamine sous-sol fini, près des services. Un bijou! ANDRÉE NARBONNE, 467-9274.



3 – SAINT-HILAIRE: Secteur recherché, cottage ancien, surplombant la vallée, terrain 41 000 p.c., vue exceptionnelle. ANDRÉE NARBONNE, 467-9274.



4 – SAINT-HILAIRE: Split 4 paliers finis, beaucoup d'extras, terrain de rêve, vue de la montagne. FRANÇOISE JUBINVILLE, 464-4441.



5 – MONT-SAINT-HILAIRE: Bungalow 7 pièces moderne, très propre, secteur très privé adossé par terre agricole. Prix 135 000 $. LAURENT RIVARD, 464-4441.



6 – OTTERBURN PARK: Bungalow rénové, terrain 14 700 p.c., impeccable. ANDRÉE NARBONNE, 467-9274.



7 – McMASTERVILLE: Pour professionnel qui recherchez exclusivité et bon goût. Bungalow de conception très original avec garage piscine creusée, aménagement int & ext, qui saura plaire au plus exigeants d'entre-vous. RICHARD DELAGE, 464-7644.



8 – BELOEIL: Coin Verchères et Champlain, maison neuve, beaucoup d'extras, terrain 10 000 p.c. ANDRÉE NARBONNE, 467-9274.

NOUVEAU



9 – CARIGNAN: 1984, 10 pièces très propre et bien éclairé, foyer, salle familiale, piscine, terrain de 100 x 200, taxes 589$. LAURENT RIVARD, 464-4441.

ÉCONOMISEZ



10 – SAINT-MATHIEU DE BELOEIL: Cottage de luxe, 7 pièces, 3 c. a c., impeccable, à prix très réaliste pour vente rapide. ROBERT LANDRY, 464-4441.

REVENU



11 – SAINT-HILAIRE: Triplex secteur recherché, près transport, école, aréna. Revenu 19 320$. Idéal pour premier placement. ROBERT LANDRY, 464-4441.

NOUVEAU



12 – Bord de l'eau, bungalow luxueux, salle de bain en marbre, sous-sol au niveau de la terrasse sur 43 000 p.c. RICHARD DELAGE, 464-7644.



13 – SAINT-CHARLES SUR RICHELIEU: Bord de l'eau, superbe cottage moderne, 64 000 p.c. de terrain. À voir! ANDRÉE NARBONNE, 467-9274.

MOINS DE 100 000 $



14 – OTTERBURN PARK: Très bien situé, terrain superbe, paysager, 3 chambres au rez-de-chaussée. FRANÇOISE JUBINVILLE, 464-4441.

MOINS DE 100 000 $



15 – SAINT-HILAIRE: Bungalow 26 x 40, tout brique, petit bachelor, terrain 85 x 100. 92 000 $. Possibilité de financement par le propriétaire à 11,50%. LAURENT RIVARD, 464-4441.

NOUVEAU
SAINTE-MADELEINE

Adieu taxes élevées. Spacieuse et ensoleillée, pour qui cherche un prix très abordable.
FRANÇOISE JUBINVILLE
464-4441

TRANSACTION PRO ET ASSOCIÉS

MLS

Édifice des postes
599, boul. Laurier,
BELOEIL

464-4441

Courtier immobilier
Résidentiel - Commercial
Investissement

7 jours / semaine
Service téléphonique
24 heures

Plus de 3 000 $ pour la campagne des dix sous

Au cours d'une cérémonie tenue le 20 septembre, la filiale de la Légion canadienne de Beloeil-McMasterville a présenté au commandant sortant, le camarade D.H. Thompson, un chèque de 3 500 $ de la part des citoyens et hommes d'affaires donateurs de Beloeil et McMasterville, des membres ordinaires, associés et fraternels ainsi que des dames auxiliaires de la filiale.

Cette campagne 90 pour les handicapés physiques adultes du Québec fut un grand succès.

Sur la photo, on aperçoit Roger Gougeon, président sortant de la filiale 238, D.H. Thompson, commandant sortant du district 10, Pierrette Vézina, présidente par intérim et présidente de la campagne des 10 sous pour la filiale Dion 238 et Fernand Lambert, officier recruteur.



Opération «portes ouvertes» à l'IREQ

À l'occasion de son 20e anniversaire, l'Institut de recherche d'Hydro-Québec (IREQ) organise une opération «portes ouvertes», les samedi 13 et dimanche 14 octobre, de 10 h 00 à 16 h 00, dans le cadre de la Quinzaine des sciences.

L'IREQ est l'un des plus importants centres de recherche en électricité d'Amérique du Nord. Il réunit près de 400 chercheurs, ingénieurs et techniciens. Leurs travaux de recherche, de développement et d'essais visent à résoudre les problèmes technologiques que rencontre Hydro-Québec au moment de la planification, de la conception et de l'exploitation de son réseau de production, de transport et de distributin d'électricité.

En plus d'assister à des démonstrations dans les grands laboratoires d'essais Haute tension et Grande puissance et de visiter le site de l'éolienne expérimentale, vous pourrez participer à diverses expériences spécialement montées pour expliquer les travaux menés à l'IREQ. L'IREQ est situé au 1800, Montée Sainte-Julie à Varennes (sortie 128 de l'autoroute 30).

IMMOBEC
Courtier en immeubles
995, rue Richelieu, BELOEIL
464-0500

«UNE ÉQUIPE D'AGENTS INDÉPENDANTS»

NOS SERVICES
- ☑ MLS
- ☑ EDGAR
- ☑ ALEX 6(Renseignez-vous)
- ☑ FAX: 464-7546
- ☑ RÉSIDENTIEL
- ☑ IMMEUBLE À REVENUS

NOS SPÉCIALITÉS
- ☑ COMMERCIAL
- ☑ TERRES - FERMES

Lucien Pichereau, Daniel Brouillette, Nicole Gingras, Christian Ouellette, Xavier Abelé
Nicole Bergeron, Micheline De Grâce, Lucien De La Salle, Stéphane Desmarteau, Louis Gagnon
Mohamed Amane
Serge Gagnon, Guy Geoffrion, Diane Gravel, Nicole Letarte, Monique Néron
Nicole Noël, Caroline Pichereau, Richard Potvin, Lise Raîche, Michel Routhier


NICOLE LETARTE
COURTIER
464-0500

BORD DE L'EAU

1 – BELOEIL: Cottage centenaire rénové, thermopompe, 4 chambres, rez-de-chaussée à aire ouverte, 22 009 p.c., superbe, à voir. NICOLE LETARTE, courtier, 464-0500.

EXCEPTIONNEL

2 – SAINT-HILAIRE: Luxueux 9 pièces, foyer, armoires en chêne, salon, salle à diner à aire ouverte, piscine creusée près de l'école. NICOLE LETARTE, courtier, 464-0500.

IMPECCABLE

3 – BELOEIL: Chaleureux bungalow, sous-sol fini, solarium, 2 foyers, garage, terrain très privé, prix réduit, 128 500 $. NICOLE LETARTE, courtier, 464-0500.


NICOLE BERGERON
464-4969

MONT-SAINT-HILAIRE
Bungalow libre immédiatement, prix réduit 92 000 $, site calme 10 pièces, 3 chambres, foyer thermopompe toit fenêtre refait, fournaise électrique neuve et belle grande salle de séjour tout en fenêtre. À voir NICOLE BERGERON, 464-0500

SAINT-MARC
Bungalow impeccable, prix 78 000 $, taxe basse, terrain paysager professionnel, une valeur exceptionnelle, appelez-moi tout de suite, elle est pour vous.
NICOLE BERGERON, 464-0500


LISE RAICHE
courtier

SAINT-HILAIRE: Québécoise 42 x 28 tout brique, garage, foyer, salle familiale. Moins de 119 000 ! LISE RAICHE, crt, 464-0500.

SAINT-HILAIRE: Semi-détaché, spacieux & super propre avec piscine h.t., patio-terrasse en pin traité, etc. LISE RAICHE, crt, 464-0500.

SAINT-HILAIRE
Bung. 89, 68 x 29, tout brique, garage double, pavé-uni, foyer, bain tourbillon, s-s aménagé, etc. Mieux que neuf: Absolument tout a été fait! LISE RAICHE, crt, 464-0500.

BOUCHERVILLE: Cottage 82, tout brique, garage, piscine creusée, salle fam au r-d-c, près du golf et de la 20. Prix super compétitif! LISE RAICHE, crt, 464-0500.

MAGOG: 2 terrains, 6 300 p.c. chacun à 1/2 mille du lac Memphrémagog; vue sur le lac & le Mont Orford. Près de tous les services. À qui la chance? LISE RAICHE, crt, 464-0500.


DIANE GRAVEL CTR
467-8000

RUISSEAU

4 – MONT-SAINT-HILAIRE: Terrain 14 000 p.c. avec ruisseau, bungalow 4 chambres + possibilité d'une 5e, foyer combustion lente, etc. Prix 123 900 $. DIANE GRAVEL, courtier, 467-8000.

URGENT

5 – Cause transfert, secteur polyvalente, cottage 10 pièces, garage + entrée pavée. Plusieurs extras sont inclus, dépêchez-vous. DIANE GRAVEL, ctr, 467-8000.

TERRAIN
OTTERBURN PARK: 60 pi de façade x 100 pi. profond, infrastructure payé situé au 28 St-Paul. DIANE GRAVEL, ctr, 467-8000.

BELOEIL: Confortable + coquet bungalow 4 chambres + foyer combustion ds salle familiale. Piscine hors terre, haie de cèdre, prix demandé 83 900 $. DIANE GRAVEL, ctr, 467-8000.


XAVIER ABELÉ
464-8501

BELOEIL
Terrain zoné industriel, 50 400 pc sur boul. de l'industrie, au bord de l'autoroute 20, près sortie #109.
XAVIER ABELÉ
464-8501

SAINT-AMABLE
Terrain situé dans la zone industrielle, 20 000 pi. ca., prix 1,35$ pi. ca.
SAINTE-JULIE
Terrain zoné industriel 144 140 pi. ca. divisible en 5 parties prix 2$ le pi. ca.


SAINT-HILAIRE: Secteur de la Pommeraie sous-sol fini, terrain double peut être divisé, piscine creusée, investissement de qualité. XAVIER ABELÉ, 464-8501.

SAINT-DENIS – 67 000 $

8 – Maison au bord de l'eau, 2 logements avec revenu, XAVIER ABELÉ, 464-8501.

AUBAINE

9 – Pour investisseur averti, urgent faut vendre, prix baissé de 30 000 $, construction 1988, 4 chambres et garage double, XAVIER ABELÉ, 464-0500.


LOUIS GAGNON
464-0500

EXCLUSIF
RIVE-SUD
Dépanneur situé endroit stratégique avec clientèle établie occupantion rapide.
LOUIS GAGNON
ou NICOLE NOËL
464-0500, 464-1079

LIBRE
BELOEIL
Secteur de prestige. Cottage avec garage 1988. Piscine creusée, grande. salle à manger, faites vite.
LOUIS GAGNON
NICOLE NOËL
464-0500, 464-1079

BELOEIL
propriété rénovée avec local pour tous genres de commerce, attenant 3 chambres, foyer, bain tourbillon, garage
LOUIS GAGNON
ou NICOLE NOËL
464-1079 / 464-0500

BELOEIL
s/s fini, 4 chambres, superbe foyer, piscine ht, quartier paisible, à proximité école primaire et terrain de jeux.
LOUIS GAGNON ou
NICOLE NOËL
464-1079 / 464-0500

BORD DE L'EAU
COTTAGE, rénové 3 chambres, foyer pierres naturelles, grand solarium, occupation rapide prix défiant compétition.
LOUIS GAGNON ou
NICOLE NOËL
464-1079 / 464-0500



NOUVEAU
BELOEIL: Majestueuse dans son secteur, garage double, piscine creusée, balcon au 2e donnant vue sur la montagne, décoration superbe. LOUIS GAGNON, NICOLE NOËL, 464-1029.



SAINT-JEAN-BAPTISTE
Maison mobile rénovée très propre grand terrain taxes basses, secteur campagnard, faites vite. LOUIS GAGNON, NICOLE NOËL, 464-1079, 464-0500.

PRIMEUR
LA MISE EN MARCHÉ de votre propriété vous rapportera des dollars ?00,00$
FAITES VITE
CONTACTER
LOUIS GAGNON
NICOLE NOËL
464-0500, 464-1079
EN RAISON DU SUCCÈS ET DE LA FORTE DEMANDE, NOUS PROLONGEONS CETTE OFFRE JUSQU'AU 17 OCTOBRE 1990

BELOEIL
Face au Richelieu
Cottage 12 pces, salle à manger unique cuisine moderne.
Faut voir.
NICOLE NOËL
464-1079, 464-0500

URGENT!
BELOEIL: e/s 4 chambres, salon aire ouverte, foyer briques, bar, piscine ht, aucun comptant requis.
LOUIS GAGNON
ou NICOLE NOËL
464-1079 / 464-0500

FOND COMMERCE
SAINT-JEAN-BAPTISTE
Pâtisserie entièrement équipée centre village. Bon chiffre d'affaires.
NICOLE NOËL
LOUIS GAGNON
464-4500, 464-1079

COMMERCE
RIVE-SUD
Restaurant 25 places avec salle d'amusements
Beaucoup potentiel
LOUIS GAGNON
NICOLE NOËL
464-0500, 464-1079

EXCLUSIF
Secteur polyvalente et aréna 7 pces, foyer s/s plancher latte de chêne, piscine h.t. un bijou
LOUIS GAGNON
NICOLE NOËL
464-0500 / 464-1079


NICOLE NOËL
464-0500

Courtier MLS No 1 au Québec

Le Permanent

★ #1 COURTIER ★
NO 1 À BELOEIL



10 – OTTERBURN PARK: cottage, const. 1990, 3 chambres, planchers lattes, cuisine arm. mélamine, aucun voisin arrière. YVES MALAKOS, 464-3401.



11 – SAINT-HILAIRE: Cott., 4 chambres, mezzanine, foyer, pisc. creusée, gar. double 61 000 pi.ca., zoné commercial. YVES MALAKOS, 464-3401.



JEAN-GUY BEAUDET



RONALD BEAUDRY



GINETTE BERNIER



LORRAINE BOUDREAU



ÉLIZABETH CADBURY



ANDRÉ CAZA



CLAUDE CHARBONNEAU



LYSE COUTU



NICOLE DESROCHERS



LISE DÉSY



LOUISE DUBOIS



LOUIS HUPPÉ



PIERRETTE LABRIE



JOANE LAFRANCE



LIETTE LALONDE



ARMAND LANDRY



DENIS LANEUVILLE



LYETTE LÉVESQUE



YVES MALAKOS



DONALD MACRAE



JOYCE PADUANO



JEAN-MAURICE REMINGTON



CLAIRE RENAUD



JOHANNE TESSIER



STÉPHANE TREMBLAY

L'équipe de la réussite

POUR NOS VISITES LIBRES CONSULTEZ LA PRESSE DU SAMEDI OU TÉLÉPHONEZ AU 464-3401



12 – OTTERBURN PARK: cottage 1990, immense cuisine, 32 portes, plancher lattes, s/bains 9×13, gar. 16×21, site boisé. YVES MALAKOS, 464-3401.



18 – SAINT-HILAIRE: Split 5 paliers 46×35, const. 1986, beaucoup d'extras, très bien décoré, à visiter. JEAN-GUY BEAUDET, 464-3401.



21 – SAINT-BASILE: bungalow 1976, très propre, terrain clôturé, pisc. creusée 16×34, près des services. JEAN-GUY BEAUDET, 464-3401.



24 – OTTERBURN PARK: bungalow 1990 de 38×31, arm. mélamine, plancher chêne, foyer, hyp. 13 1/4% pour 1 an. JEAN-GUY BEAUDET, 464-3401.



27 – SAINT-MARC: cottage 1976 en pierre des champs, terrain 19 148 pi.ca., zonage agricole sur 3 côtés. JEAN-GUY BEAUDET, 464-3401.



30 – SAINT-ANTOINE: bungalow 1977 sur le bord du Richelieu, terrain 17 838 pi.ca., taxes basses, à visiter. ARMAND LANDRY, 464-3401.



31 – SAINT-BASILE: bord de l'eau, pompe chaleur, occupation rapide, prix révisé, idéal pour 1er achat. ARMAND LANDRY, 464-3401.



13 – SAINT-HILAIRE: bungalow, 4 chambres, pisc., belle s/fam., aucun voisin arrière, vue superbe montagne. YVES MALAKOS, 464-3401.



19 – BELOEIL: cottage 1988, plancher parqueterie, beaucoup d'inclus, beau terrain, 136 500 $. JEAN-GUY BEAUDET, 464-3401.



22 – SAINT-ANTOINE: cottage 1975, sur le bord du Richelieu, 16 632 pi.ca., très bien paysager, très bien décoré. JEAN-GUY BEAUDET, 464-3401.



25 – McMASTERVILLE: bungalow 1973, 4 chambres, très propre, terr. exceptionnel, piscine et patio neufs. JEAN-GUY BEAUDET, 464-3401.



28 – OTTERBURN PARK: bungalow 36×32, const. 1990, 3 chambres, fenêtres à manivelles, clôturé, très propre. JEAN-GUY BEAUDET, 464-3401.

9¾%



5 – SAINT-HILAIRE: Bung. 1975, secteur recherché, terr. 8 085 pi.ca., comb. lente s/sol, 11.75% 3 ans. LIETTE LALONDE, 464-3401.



14 – BELOEIL: Split 1984, très vaste et éclairé, 4 chambres, parqueterie, s/sol fini, paysager, impeccable. ANDRÉ CAZA, 464-3401.



20 – SAINT-JEAN BAPTISTE: verger à flanc de montagne 40 arp., cottage 27×46, granges 30×90 et 30×60. JEAN-GUY BEAUDET, 464-3401.



23 – SAINT-MARC: bungalow 1973, brique aluminium, terrain 20 023 pi.ca., garage détaché 16×28, très propre. JEAN-GUY BEAUDET, 464-3401.



26 – SAINT-ANTOINE: maison-mobile, terrain 10 000 pi.ca., taxes 383 $, le prix 59 900 $ inclu tous les meubles. JEAN-GUY BEAUDET, 464-3401.



29 – BELOEIL: bungalow 1985 de 34×43, face au Richelieu, près route 20, dans secteur d'éleveurs de chevaux. JEAN-GUY BEAUDET, 464-3401.



1 – BELOEIL: Bung., 4 chambres, s/sol fini, poêle comb., thermopompe, piscine. 92 900 $. STÉPHANE TREMBLAY, 464-3401.



6 – SAINT-DENIS: Fermette 15 arp., bungalow, 3 chambres, bâtiment, toit 89. 10 min. Saint-Hyacinthe, 99 500 $. NICOLE DESROCHERS, 464-3401.



15 – SAINT-HUBERT: grand bung., très éclairé, 5 chambres, 2 s/bains, foyer, s/sol fini, poss. bachelor. ÉLIZABETH CADBURY, 464-3401.



2 – OTTERBURN PARK: 4 chambres, foyer, planchers lattes, terrain clôturé 8 000 pi.ca., JOANE LAFRANCE, 464-3401.



7 – BELOEIL: 4 chambres, 2 s/bains, foyer s/sol, piscine h/t, terr. clôturé, secteur tranquille, 107 500 $. NICOLE DESROCHERS, 464-3401.



16 – SAINT-BASILE: 1986, 3 paliers à aires ouvertes, fenêtres serre, bain encastré, cour clôturée, jeune secteur. ÉLIZABETH CADBURY, 464-3401.



3 – OTTERBURN PARK: Terrain 8 932 pi.ca., piscine, Plante & Charbonneau, rénovée, 109 900 $. JOANE LAFRANCE, 464-3401.



8 – BELOEIL: Split-level bien situé, fenêtres à manivelle, 9 pièces, 4 chambres. CLAUDE CHARBONNEAU, 464-3401.



17 – BELOEIL: bungalow, secteus Maria Goretti, garage, terr. 8 325 pi.ca., près école, très propre. JEAN-GUY BEAUDET, 464-3401.



4 – SAINT-JEAN-BAPTISTE: 89 900 $, paliers multiples, const. 1981, plafond cathédral, impeccable! Taxes 906 $. ÉLIZABETH CADBURY, 464-3401.



9 – OTTERBURN PARK: 9 pièces, 3 chambres, tout brique, arbres matures, secteur tranquille, foyer, pisc., garage. ARMAND LANDRY, 464-3401.



JOANE LAFRANCE
464-9891, 464-3401

MEILLEURS VENDEURS & INSCRIPTEURS DU MOIS DE SEPTEMBRE 1990



JOYCE PADUANO
467-3284, 464-3401



JEAN-MAURICE REMINGTON
467-2043, 464-3401



RONALD BEAUDRY
467-0389, 464-3401

524, boul. Laurier, BELOEIL •



32 – SAINT-HILAIRE: près des services, 9 pièces, 4 chambres, terrain paysager, clôturé, taxes 1 089 $. ARMAND LANDRY, 464-3401.



41 – SAINT-MARC: ancestrale face à l'eau, 4 chambres, zonage commercial, pisc. creusée, 2 garages, 119 000 $. JOYCE PADUANO, 464-3401.



50 – BELOEIL: très fonctionnel, impeccable, s/fam. avec foyer, terr. 15 803 pi.ca., 119 500 $. JEAN-MAURICE REMINGTON, 464-3401.



59 – BELOEIL: connst. 1987, 32 x 39, escalier, parqueterie merisier, foyer, garage 16 x 20. GINETTE BERNIER, 464-3401.



68 – SAINT-HILAIRE: propriété unique près routes 116 et 20, 3 arp., possibilité d'écurie et chevaux, et autres. RONALD J. BEAUDRY, 464-3401.



33 – SAINT-BASILE: près des services, 9 pièces, 5 chambres, entrée privée s/sol, tout brique. ARMAND LANDRY, 464-3401.



42 – OTTERBURN PARK: 4 chambres, bois franc, foyer, 2 s/bains, terrain 100 x 115 privé, s/sol fini, 107 500 $. JOYCE PADUANO, 464-3401.



51 – OTTERBURN PARK: 83 000 $, près école et parc, 3 chambres, foyer au salon, taxes 958 $. JEAN-MAURICE REMINGTON, 464-3401.



60 – BELOEIL: bungalow 26 x 54, 5 chambres, rallonge 12 x 26, foyer, lattes chêne, secteur de choix. GINETTE BERNIER, 464-3401.



69 – BELOEIL: libre immédiatement, grand split, 5 chambres, foyer, garage 20 x 17, bien situé, 109 500 $. ANDRÉ CAZA, 464-3401.



34 – SAINT-BASILE: secteur tranquille, vue sur la montagne, pas de voisin à l'arrière, prix révisé. ARMAND LANDRY, 464-3401.



43 – BELOEIL: 4 chambres, foyer, secteur «Maria-Goretti», à 2 pas de l'école, taxes basses. 98 500 $. JOYCE PADUANO, 464-3401.



52 – BELOEIL: style tudor, immenses pièces, plancher lattes, 2 s/bains, taxes 1 173 $, 16 832 pi.ca., occ. rapide. LYETTE LÉVESQUE, 464-3401.



61 – SAINT-HYACINTHE: 8 plex brique aluminium, 8-4 1/2, chauffage locataires, impeccable, bon revenus. GINETTE BERNIER, 464-3401.



70 – SAINT-HILAIRE: bungalow, 839, Fontainebleau. 99 500 $. ÉLIZABETH CADBURY, 464-3401.



35 – BELOEIL: secteur « Maria Goretti», 9 pièces, 4 chambres, 2 s/bains, foyer, cabanon, super, 98 900 $. PIERRETTE LABRIE, 464-3401.



44 – OTTERBURN PARK: bungalow avec grand terrain, entrée split-level, la maison de vos rêves. CLAUDE CHARBONNEAU, 464-3401.



53 – SAINT-BASILE: 4 chambres, s/sol fini peut servir de bach., gar., pisc. creusée, super terr. près de tout. LYETTE LÉVESQE, 464-3401.



62 – BELOEIL: 3 chambres, s/sol fini, s/manger, planchers parqueterie, terr. paysager, secteur paisible. 94 500 $. NICOLE DESROCHERS, 464-3401.

BELOEIL: cottage jumelé, s/bains, s/... chêne, com... ...es bien entre ... 95 500 $. JOANNE TESSIER, 464-3401.

VENDU

RIVE-SUD: chenil très bien installé, 10 arp., possibilité d'implantation résidentielle. ARMAND LANDRY, 464-3401.



36 – OTTERBURN PARK: 1986, porte acier, arm. mélamine, porte patio, remise, 8 332 pi.ca., 89 900 $. PIERRETTE LABRIE, 464-3401.



45 – BELOEIL: bung., 9 pièces, 4 chambres, s/sol fini, foyer pierre des champs. CLAUDE CHARBONNEAU, 464-3401.



54 – SAINT-BASILE: 4 chambres, plancher lattes, grand terr. thermopompe, s/sol fini, près IGA, école, 94 500 $. LYETTE LÉVESQUE, 464-3401.



63 – SAINT-HILAIRE: 4 chambres, foyer marbre au salon, pisc. creusée, maison adossée au parc, 149 500 $. NICOLE DESROCHERS, 464-3401.

BELOEIL: 3 plex jumelé, tout brique, près transports, revenus 16 800 $. 139 900 $. JEAN-MAURICE REMINGTON, 464-3401.

OTTERBURN PARK: cottage, s/manger séparée, planchers marqueterie, arm. chêne, propre, hyp. 10% pour 2 ans, libre. LYETTE LVESQUE, 464-3401.



37 – BELOEIL: Split 86, pisc. creusée, remise élect., clôturé, 2 s/bains, fenêtres battants, super. PIERRETTE LABRIE, 464-3401.



46 – SAINT-ANTOINE: fermette 4 1/2 arp., près autoroute 30, 5 chambres propriété avec cachet. JOANE LAFRANCE, 464-3401.



55 – BELOEIL: bungalow 26 x 40 et rallonge 20 x 16, foyer, 5 chambres, bachelor, parqueterie. GINETTE BERNIER, 464-3401.



64 – SAINT-CHARLES: dans un croissant, joli bungalow, taxes basses, grand terrain 89 900 $. DENIS LANEUVILLE, 464-3401.

BELOEIL: boucherie avec fonds de commerce, très bien situé et bon chiffre d'affaires. Prix: 53 000 $. STÉPHANE TREMBLAY, 464-3401.

NOUVELLES INSCRIPTIONS



38 – BELOEIL: fenêtres battants, porte acier, pisc., 8 037 pi.ca., remise, clôturé, propre, 92 000 $. PIERRETTE LABRIE, 464-3401.



47 – OTTERBURN PARK: 109 900 $. bung. 1988, arm. chêne, planchers lattes, plafond cathédral, unique! JOANE LAFRANCE, 464-3401.



56 – OTTERBURN PARK: bungalow 24 x 65 cèdre, 4 chambres, 2 foyers, pisc. creusée, paysager, taxes basses. GINETTE BERNIER, 464-3401.



65 – SAINT-MATHIEU BELOEIL: grand cottage de qualité supérieure, planchers lattes, thermopompe, grand terrain. DENIS LANEUVILLE, 464-3401.

SAINTE-JULIE: cottage 1990, 3 chambres, arm. cuisine mélamine, planchers lattes, plusieurs extras. YVES MALAKOS, 464-3401.

SAINTE-MADELEINE: nouveau secteur, split const. supérieure, patio ciment 18 x 12, pisc. h/t, lattes chêne. LIETTE LALONDE, 464-3401.



39 – SAINT-MATHIEU BELOEIL: 1984, foyer, gar., supers s/bains, 3 chambres, 25 875 pi.ca., paysager, extra. PIERRETTE LABRIE, 464-3401.



48 – BELOEIL: 3 plex jumelé, tout brique, près des services, revenus 16 440 $, prix: 139 900 $. JEAN-MAURICE REMINGTON, 464-3401.



57 – SAINT-HILAIRE: bung., 4 chambres, marqueterie, pisc., paysager, taxes 1 372 $, terrain 8 250 pi.ca. GINETTE BERNIER, 464-3401.



66 – SAINT-HUGUES: 69 500 $, grand cottage, commerce à l'arrière, au coeur du village, taxes basses. DENIS LANEUVILLE, 464-3401.

SAINT-HILAIRE: cott. 1945, haut chemin de la montagne, 29 920 pi.ca., adossé au verger, poss. garder cheval. ÉLIZABETH CADBURY, 464-3401.

OTTERBURN PARK: 86 900 $, bung. cuisine mélamine, manivelles, patio, taxes 960 $, idéal 1er acheteur. JOHANNE TESSIER, 464-3401.



40 – SAINT-MATHIEU BELOEIL: prestigieuse offrant luxe et confort, garage, piscine, bois franc, sa, foyers. JOYCE PADUANO, 464-3401.



49 – BELOEIL: près écoles et transports, multi-paliers, garage, terr. 11 000 pi.ca., 114 500 $. JEAN-MAURICE REMINGTON, 464-3401.



58 – SAINT-BASILE: cottage pièces sur pièces rénové, terr. 47 841 pi.ca., garage 20 x 25, taxes 1 453 $. GINETTE BERNIER, 464-3401.



67 – SAINT-HILAIRE: bord de l'eau, 4 chambres à l'étage, les s/bains d'importation Boch, thermopompe, 2 foyers. RONALD J. BEAUDRY, 464-3401

SAINT-JEAN-BAPTISTE: super maison mobile 1989, aire ouverte, impeccable! excellent 1er investissement. LISE DÉSY, 464-3401.

SAINTE-JULIE: du 9.75% pour 6 mois plus du 11.75% jusqu'à nov. 93. plus un super prix. Opportunité rare. ANDRÉ LAPLANTE, 649-0501.

464-3401

votre courtier
transaction Royal
922-9000
1643 PRINCIPALE
STE-JULIE



OUVERT aux visiteurs dimanche le 7 octobre 1990 de 2 heures à 4 heures. St-Antoine sur Richelieu, le 988 du Rivage, Bord de l'eau, maison centenaire rénovée 30,000 p.c. de terrain. Seulement 155 000$.



PROPRIÉTÉ À VENDRE

Propriété à vendre par la Caisse populaire Mont-Saint-Hilaire, située à Otterburn Park. Pour informations: Veuillez vous adresser à Diane Desroches ou Jocelyne Fournier au

467-1308

MONT-SAINT-HILAIRE
SECTEUR PRIVILÉGIÉ
UNIFAMILIALE
467-1499
Rue Boucher
lun, mar.: 18h à 21h
merc.: 14h à 17h / 19h à 21h
jeu., ven.: sur appel
sam., dim.: 13h à 17h
REPRÉSENTANT:
NICOLE LETARTE

Les JARDINS de la Vallée
INCLUS DANS LE PRIX DE VENTE:
TERRAIN 6000 PI. CA.
INFRASTRUCTURES PAYÉES À 100%
PAVAGE ET LAMPADAIRE
FRAIS DE NOTAIRE
CERTIFICAT LOCALISATION
GARANTIE APCHQ 5 ANS
ESTIMATION SUR VOTRE PLAN
FINANCEMENT HYPOTHÉCAIRE 12-3/4%
SAINT-MATHIAS
SUR RICHELIEU
MAISON À PRIX TRÈS COMPÉTITIF
UNIFAMILALE ET JUMELÉE
447-2783
Rue Massé
lun.: 13h à 21h
mar., merc.: 13h à 17h
jeu., vend.: sur appel
sam., dim.: 13h à 17h.



REPRÉSENTANT:
JACQUES LAVIGNE

on loge tout l'monde

trans-action

MULTI-SERVICES INC.
COURTIER EN IMMEUBLES
1900 DES CASCADES OUEST,
SAINT-HYACINTHE, QUÉBEC
J2S 3J5
TÉL.: 773-8424



OUVERT AUX VISITEURS
dimanche de 13 h à 16 h
4616 – 560, rue Desbiens, Sainte-Madeleine, construction neuve, 2 cc., plancher chêne, salle de bains moderne, comptoir lunch, travaux de rue payés, terrain 8 000 p.c., taxes 700$, faut voir. Prix 95 000$. INF.: AURÈLE BEAUREGARD ou PASCAL MILOTTE.

4613 – Terrain 60' x 120', bungalow, 2 salles de bains, 3 cc, grandes pièces bien éclairées, foyer, salon toit cathédrale, 225, de la Promenade, Sainte-Madeleine, sortie 120 de la transcanadienne. Prix 9. ...$. INF.: AURÈLE BEAUREGARD.





3839 – Terrain 60' x 120', 7 pièces, 3 cc, plancher chêne, foyer au salon, intérieur à voir, maison 36' x 37', bay window, beaucoup d'extra, prix réduit 107 000$. 245, de la Promenade. INF.: AURÈLE BEAUREGARD.

4686 – Au 200, rue de la Tendresse, Sainte-Madeleine, grand bungalow, 3 cc., plancher chêne, grande salle de bains, sous-sol vaste et isolé, terrain 6 000 p.c. clôturé, prix 9. ...$. INF.: AURÈLE BEAUREGARD.



773-8424 – 773-8424

NOUVEAU PROJET DOMICILIAIRE

TAUX D'ESCOMPTE SUR PRÊT HYPOTHÉCAIRE

SITE DE QUALITÉ ET STANDARD RESPECTÉ

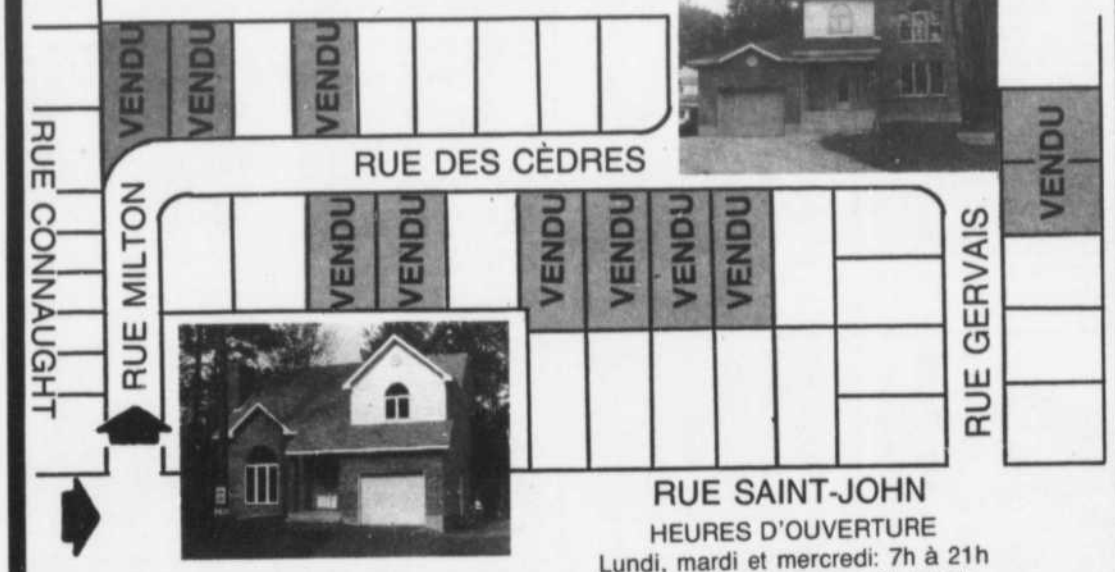
MBF
MENUISERIE BOUCHER & FRÈRE

APCHQ GARANTIE

ENTREPRENEUR GÉNÉRAL

À OTTERBURN PARK

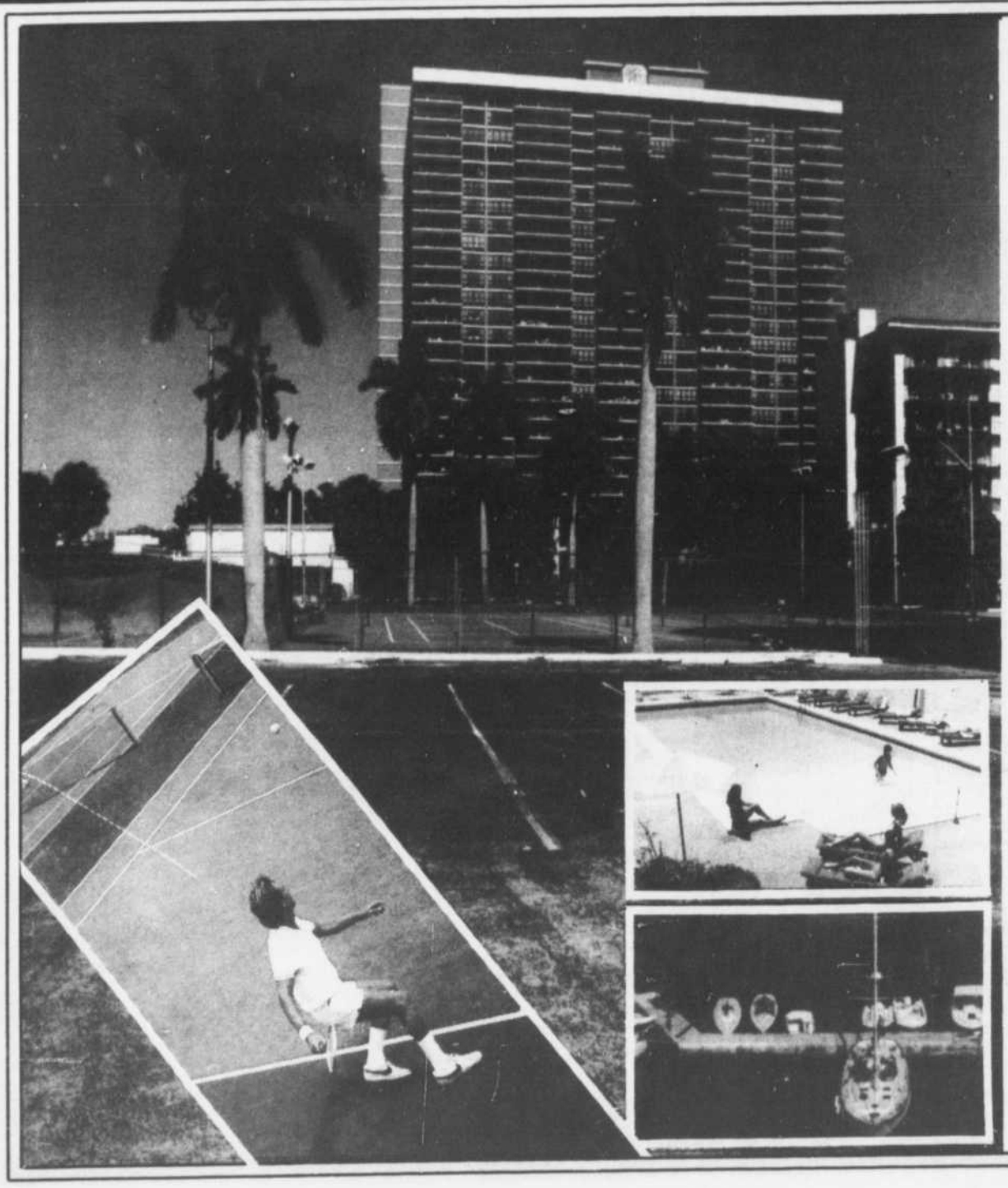




HEURES D'OUVERTURE
Lundi, mardi et mercredi: 7h à 21h
Samedi et dimanche: 13h à 17h

Plus qu'une maison... une maison personnalisée

SUR TERRAINS BOISÉS ALLANT DE 5 300 p.c. À 6 800 p.c.
Visites libres tous les dimanches à partir de 13 heures
464-5672 / 467-3035 / 464-4687



Le Palm Bay Yacht Club

Condos / appartements de luxe
Occupation immédiate

- Une chambre à coucher, vivoir/salle à manger, à partir de 700$ U.S./mois. Balcons
- Deux chambres à coucher, salon, salle à manger, deux chambres de bain, balcons, à partir de 800$ U.S./mois.
- Meublé ou pas
- Condos: à partir de 59 000 $ U.S.

Facilités:

- Plage privée
- Piscine
- Spa
- Marina
- Jacuzzi
- Bains tourbillon
- Courts de tennis (4)
- Sécurité 24h
- "Valet-Parking"
- Bar/Salle de repos

Miami

Profitez-en!

Pour renseignements
Composer (514) 653-6109
entre 9h et 12h, et 18h et 19h30
jours de semaine

Les Habitations montconfort
RUE MOUNTANVIEW À OTTERBURN PARK

ACHETEZ DIRECTEMENT DE L'ENTREPRENEUR
Infrastructures payées complètement
(égout pluvial et sanitaire, aqueduc et fond de rue)

NOTRE PHASE II EST DÉJÀ COMMENCÉE
467-4707 - 464-2100 - 446-2505

DIRECTION
Rue Ozias-Leduc, tournez sur Comtois jusqu'au bout. Du chemin des Patriotes, tournez sur Prince Edward, à gauche sur Mountainview.

VISITE LIBRE
Du lundi au mercredi de 19 h à 21 h
Dimanche 13 h à 17 h



MONTRÉAL TRUST
COURTIER IMMOBILIER
Chez nous vous serez vite chez vous



NICOLE BISSONNETTE
464-3515 / 467-1120

M. ROBERT PICARD
Directeur du Montréal Trust
le courtier le plus important de la région de Beloeil, est fier de rendre hommage à
NICOLE BISSONNETTE
pour son adhésion au
"CLUB DISTINCTION"

Cet honneur en fait un agent immobilier d'élite du Montréal Trust et témoigne de sa compétence, de la qualité de ses services et de sa conscience professionnelle vraiment exceptionnelle

Le Centre Professionnel de l'Immobilier courtier

220, rue Brébeuf,
BELOEIL
446-4646 MLS

Nos services sont gratuits: vous ne payez que le résultat!



PIERRE JOBIN | DENISE MATHIEU | GAÉTAN BEAUCHEMIN | LINDA HÉLIE | ALAIN CARON | THÉRÈSE LAFOREST | PIERRE PRÉFONTAINE

TERRAIN

684 – SUR LE RICHELIEU
Prêt à construire.
1,05 $ p.c.
Faites vite. Très rare.
ALAIN CARON
446-4646



665 – BELOEIL: Cottage 1988, garage, entrée double pavée-uni, foyer laiton salon, cuisine ultra moderne, divisions ouvertes, piscine, plusieurs extras. 173 900 $. Transfer DENISE MATHIEU, 446-4646.

TERRAINS

680/681 – Quelques terrains disponibles dans nouveau projet, prêt à construire, infra à 100%. Préfab. acceptée. Faites vite.
GAÉTAN BEAUCHEMIN
446-4646

CONDO



679 – Tout béton, 5 pièces, beaucoup rangement, occupation discutable, nouvelle décoration, grand patio, seulement 74 900 $. Faut voir PIERRE JOBIN, 446-4646.

???

Vous aimeriez que votre maison paraisse ici?

NON

J'ai une meilleure idée, mais dommage c'est TOP SECRET pour le moment!
Regardez autour de vous,... sous peu!
Ou appelez-moi!
Êtes-vous prêts?
Peut-être?

LINDA HÉLIE, 446-4646

NOUVEAU PRÊT 11.75%



673 – Cottage 1989, garage, thermopompe, 4 chambres, planchers bois, cuisine mélamine et chêne. Prix 159 900 $. Discutable. Transfer. DENISE MATHIEU, 446-4646.

89 900 $ AVEC GARAGE



637 – VILLA BELOEIL, 4 chambres, s-sol fini avec foyer. Libre, très propre. DENISE MATHIEU, 467-8889.

OUVERT AUX VISITEURS
TOUTE OFFRE RAISONNABLE CONSIDÉRÉE



630 – 48-50 rue St-François, McMasterville. Dimanche le 7 octobre de 14 h à 16 h. Duplex jumelé, tout brique, piscine, vue sur le Richelieu. Hypoth. 11 3/4% seulement. LINDA HÉLIE, 446-4646.

SUBVENTION 7 000 $ DISPONIBLE



664 – BELOEIL: 89 900 $ s-sol fini, foyer, piscine, cour clôturée paysager, très propre, libre, DENISE MATHIEU, 446-4646 ou 467-8889.



668 – BELOEIL: Bungalow brique 116 900 $, garage détaché + abri, entrée double pavé uni, terrain boisé 9 573 p.c., combustion lente, près école, possibilité bachelor. Libre. DENISE MATHIEU, 467-8889.

NOUVEAU URGENT!! PETIT PRIX



666 – SAINT-MARC: split 89, 7 pièces, 3 cac, décoration moderne, qualité supérieure, un bijou, une visite et vous tomberez en amour. Cause transfert. Demandez GAÉTAN BEAUCHEMIN, 446-4646.

UNIQUE



660 – BELOEIL, Québécoise 9 pièces, 3 c.c., superbe terrain, piscine h/t., secteur de choix. GAÉTAN BEAUCHEMIN, 446-4646.

PRÊT À CONSTRUIRE
Terrain dans différent secteur.
Variant de 4 900 p.c.
à 40 000 p.c.
Contactez-moi
ALAIN CARON
446-4646

PRIX RÉDUIT
Terrains prêt à construire.
De 32 906 p.c.
et 37 188 p.c.

ALAIN CARON
446-4646

LA CANADIENNE

Une maison endimancher, un choix de connaisseur, un beau quartier pour élever vos enfants et recevoir. Une rue sans circulation. Entrée cathédrale avec escalier en érable, 3 c. et sdb. à l'étage, plancher refait à neuf. Patio 14 x 14, un aménagement extérieur de distinction, avec arbres et arbustes fruitiers. Pour une famille heureuse;
STYLE, QUALITÉ, VALEUR!
THÉRÈSE LAFOREST, 446-4646

COMMERCE



539 – Bonne bâtisse Route 116. Pour tous genre de commerce, situé au pied du Mont Saint-Hilaire, terrain asphalté pour 50 voitures, pour détail supplémentaire. Demandez GAÉTAN BEAUCHEMIN, 446-4646.

BORD DE L'EAU PRIX RÉDUIT



587 – SAINT-MARC, tout brique, 9 grandes pièces, garage, piscine, quai, GAÉTAN BEAUCHEMIN, 446-4646.

TERRAIN
651 – Prêt à bâtir
Service payé
Maison usinée acceptée, 20 500 $
ALAIN CARON
446-4646

PRIX RÉVISÉ



639 – BORD DE L'EAU: Terrain 26 000 p.c. bungalow 80, intérieur très chaleureux, 3 chambres, 3 salles de bains, sous-sol fini, information ALAIN CARON, 446-4646.

OTTERBURN PARK



671 – Vous ne trouverez jamais une maison neuve et plus coquette à meilleur prix. Sur un terrain de 13 700 p.c. Accès à la propriété infrastructures payés à 100%. THÉRÈSE LAFOREST, 446-4646.

LONGUEUIL



641 – 3 log. 4-1/2 revenu 15 000 $/an., élect par loc. Très bon investissement. Possibilité pour personne désireuse d'être propriétaire avec un revenu. THÉRÈSE LAFOREST, 446-4646.

NOUVEAU SAINT-BASILE-LE-GRAND



672 – Secteur résidentiel de choix, à proximité des services; écoles, parc et aréna. Un grand terrain de 6 000 p.c. avec haie de cèdre de 5', piscine 16 x 20 et beaucoup d'arbres matures. Bungalow 8 pces., 4 c., 2 sdb.

TERRAIN

662 – AUBAINE
29 317 p.c.
Vite, vite, vite,
c'est chaud!
LINDA HÉLIE
446-4646

HOTEAU LTÉE

STATIONNEMENT GRATUIT À PROXIMITÉ DU MAGASIN

UTILISEZ LE PLAN MISE DE CÔTÉ

1605 ST-ANTOINE
ST-HYACINTHE
774-5155

1050 RENÉ-LÉVESQUE
DRUMMONDVILLE
478-3644 • 478-7414

540 BOUL. LAURIER
BELOEIL
464-0459

SUPER SPÉCIAUX

Parkas

coton, unis
garçons 8 à 16

19.98



Ensembles 2 pièces

de marque J.C. KID'S
fillettes 4 à 6X

Top et Jupe
ou
Gilet et
Salopette

16.98 Rég. 24.98

Jackets réversibles

molleton et Taslan
pour dames

ISPO ALTO

49.98



Jeans Cassata

avec cuir et autres

dames ou hommes

Super Spécial

19.98 Rég. 29.98

29.98



Jackets 3/4

assortis
pour dames

Habits motoneige

1 pièce
pour hommes

Super Spécial

35.00

imparfaits

25.00



Ensembles de ski

diff. modèles
garçons 8 à 14

CENTRE D'AUBAINES FAMILIALES

SATISFACTION GARANTIE OU ARGENT REMIS

LES ANNONCES CLASSÉES

TARIFS DES PETITES ANNONCES

Petite annonce simple 15 mots ou moins: 6,00$

15¢ chaque mot additionnel

Petite annonce encadrée: Maximum 50 mots 14,00$

Les annonces sont payables d'avance avant 12 h le jeudi. Les cartes de crédit sont acceptées par téléphone ou sur place. Les chèques personnels ne sont pas acceptés.

MasterCard VISA

INDEX DES PETITES ANNONCES

#100 À 390 = À VENDRE

100 Ameublement
110 Animaux
115 Antiquités
120 Articles ménagers
130 Articles de sport
140 Artisanat
150 Bois de chauffage
160 Divers à vendre
165 Matériaux de construction
170 Musique
180 Outils
190 Vêtements
200 Chalets
210 Commerces
220 Édifices commerciaux
230 Maisons
240 Maisons mobiles
250 Propriétés à revenu
260 Roulottes
270 Tentes-roulottes
280 Terrains
290 Terres et fermes
300 Automobiles
310 Bateaux/ Chaloupes
320 Camions
330 Machines agricoles
340 Motocyclettes
350 Motoneiges
360 Pièces: autos/ camions
380 Remorque

#400 À 490 = À LOUER

400 Bureaux
410 Chalets
420 Chambres
430 Foyer pour retraités
435 Entrepôt/ garage
440 Locaux commerciaux
450 Logements
460 Maisons
470 Maisons mobiles
480 Roulottes

#500 À 590 = OFFRE ET DEMANDE

500 Emploi demandé
520 Employé(es) demandés(es)
540 On demande
560 Services offerts
580 Transport: demande/offre

#600 À 690 = SERVICES DIVERS

610 Cours
630 Divers
650 Garderie
670 Impôt
690 Perdu/trouvé

700

700 Vente de garage /Encan
800 Service de rencontre
900 Astrologie

AVEC NOS PETITES ANNONCES CLASSÉES, ÇA FONCTIONNE! Tél.: 467-1821 Fax:467-3087

100 AMEUBLEMENT

ACHETONS réfrigérateur et cuisinière payons jusqu'à 450 $ et laveuse-sécheuse jusqu'à 400 $ en bonne condition. Et mobilier de cuisine et chambre en bois, et de salon et télé couleur et achetons appareils défectueux et payons comptant. Garage du Meuble, 346-3701, 185-A, Bouthillier, Saint-Jean.

ACHAT de meubles récents ou anciens, appareils électroménager, articles de remise et de grenier etc... Serge (514) 773-9330.

BUREAU DE TRAVAIL, en mélamine, 30 x 60, 5 tiroirs, 125$, 464-2424.

MATELAS PREMIÈRE QUALITÉ à moitié prix. Ne payez pas plus, les dépenses des grands magasins. Appeler Gaston ou Monique Jalbert, 464-3373, sur rendez-vous seulement.

MACHINE À COUDRE Bernina avec meuble en pin, aussi fauteuil antique, 584-3135.

ENSEMBLE de SALLE à dîner en chêne, 1 table, 4 chaises ordinaires, 2 capitaines, 1 buffet, une huche, demande 2 500$, appelez après 4 h, 799-4853.

MOBILIER DE CHAMBRE colonial 10 morceaux, coffre en cèdre inclus. Faut voir, prix à discuter, 464-4032.

MOBILIER DE SALON (Jemar) 2 pièces bleu foncé, très propre, 550 $, 467-2230.

MEUBLES DIVERS à vendre (bureau, lit chaise, etc... 464-6480.

CAUSEUSE plus modulaire beige et brun, comme neuve, 467-1235.

BASSINETTE BLANCHE, et matelas, très propre, 100 $, 653-3424.

MOBILIER SALON, sofa, fauteuil berçant et table à café en orme de style Villageois, 400 $, 464-0823.

LIT EN ACIER tubulaire couleur aqua peut convenir à un garçon ou fille comme neuf 125 $, sans matelas, 446-1662, 464-2112 demander Céline.

LE BAHUTIER, mobilier salle à manger en pin, 1 table, 6 chaises, 1 vaisselier plus hûche. 1 bibliothèque pointe diamant, peut-être vendu séparément. Après 6 hres, 762-1946.

MOBILIER SALLE À MANGER valeur 6 000 $, pour 700 $, 6 chaises en dim, table bahut et vaisselier, 464-1441.

MEUBLES USAGÉS
Achetons ou ramassons gratuitement vos meubles et matelas usagés
728-6321

ENSEMBLE de salle à diner 9 morceaux noyer, style anglais 750$. Tête de lit rangement en érable,faite sur spécifications 250$.
446-2107

TABLE DE CUISINE EN PIN
avec 6 chaises antiques, plus une berçante. Vaisselier 2 mcx, haut vitré avec bahut. Armoire en coin en pin avec haut vitré. Meubles très propres. Prix à discuter. Sur semaine après 17 h,
467-5302

100 AMEUBLEMENT

MOBILIER SALON
125 $, 3 mcx. Mobilier salle à dîner, 5 mcx 50 $. Cuisinière blanche neuve, 250 $. Réfrigérateur neuf blanc, 250 $. Stores verticaux, porte patio beige, 40 $. Tête de lit brass simple, 40 $.
446-3218

110 ANIMAUX

CHATONS HYMALAYEN, pure race enr., nés le 25 juillet 90, blue Cream et Tortie Point prix 225$ ch., particulier, après 18 h, 464-0019.

PENSION POUR CHEVAUX, à Saint-Marc sur Richelieu, manège extérieur 100 x 200 éclairé. Avant 17 h au 467-1775 Sylvie après 17 h 30, 584-2196 Bruno.

PERRUCHE «Cockatiel Royal», bébé apprivoisé 75 $, pison de Bingaliw, bébé sevré 35 $, 464-9728.

CHIOTS Lhasa Apso, 3 femelles, 7 semaines, pure race, vaccinés, vermifugés, 467-6696.

BERGER ANGLAIS mâle 1 an 1/2, très docile, propre et affectueux, vacciné prêt à être aimé, 600$, soir 446-2950.

LOVE BIRD avec cage, 100$, 446-2252.

2 FURETS 1 mâle et une femme, les 2 déglandés opérés et vaccinés, propres et très affectueux. Demander Sophie ou Luigi, 464-8959.

PENSION abordable disponible pour un cheval, écurie neuve, soins attentionnés, sorties quotidiennes, Saint-Marc 584-3849.

CHATS À DONNER, 2 chats noirs 3 ans recherchent parents adoptifs, 523-4743.

CHIEN CROISÉ, coley miniature et papillon, 1 an, opéré, vacciné, 100$, 464-6845.

2 JOLIS CHATONS, gris à poil long, cherche bon foyer, 5$ au 464-5043.

BERGER ALLEMAND
Pure race, chiots et adultes, enregistrés, tatoués, vaccinés, élevage privé.
464-6149

ÉCOLE DE DRESSAGE D.C.M.
Évaluation gratuite, entraînement de toute race de chien, satisfaction garantie et service de pension. Chiots berger allemand, Rottweiller disponibles. Toutes races de petits chiens disponibles enregistrés, vaccinés.
514-469-4130

115 ANTIQUITÉS

ACHAT D'ANTIQUITÉS: Armoire, bibliothèque, secrétaire, vaisselle, jeu de dames, canard de bois, courte-pointe, tout ce qui est ancien! Sylvain Gélineau, 390 rue Principale, Saint-Thomas d'Aquin. 796-2886.

115 ANTIQUITÉS

OUVERT 7 jours, livraison gratuite. Fernand Archambault, 991, Petit Rang St-François, Saint-Pie-de-Bagot, à 1 1/2 milles de Sanair. 772-5130.

SLEIGH FINE refaite à neuf, 584-3135.

VAISSELLE antique, motifs verts, 9 couverts complets, avec plats de service, mobilier s. à manger chêne + 6 chaises. Collection livre de médecine début 1900, tél.: 467-3757 ou 469-3993.

120 ARTICLES MÉNAGERS

À VENDRE APPAREILS électroménagers reconditionnés, marque: Inglis, G.E., Maytag, etc... Réparation à domicile. 464-2958.

ACHETONS réfrigérateur défectueux, payons jusqu'à 150 $. 185-A, rue Bouthillier, Saint-Jean. 1-346-3701.

CUISINIÈRE G.E. comme neuve, 1 an d'usure, 450 $, micro-ondes Hot Point, 1.7 pi.cu. 600 watts, sonde de cuisson 200 $, 467-3424.

CUISINIÈRE, réfrigérateur, laveuse-sécheuse (comme neuf) 464-9557, 441-5618.

CUISINIÈRE réfrigérateur blancs, propres, 380$, 467-7906.

CONGÉLATEUR 12 p.c. Roy, bonne condition, 200$, négociable, scie radiale De Waltz peu utilisée, 400$, Real 467-0383, après 19 h et fin de semaine.

POÊLE or parfaite condition, 175$ après 18 h, 464-1783.

SET SALON, 1 sofa, 1 love seat, 1 chaise, marque Kroehler, 464-0611.

LAVEUSE SÉCHEUSE Admiral très propre, bonne condition, 300$, 464-8425.

LES ÉLECTROS SYLVAIN INC
Réfrigérateur à partir de 97$
Cuisinière à partir de 97$
Laveuse à partir de 165$
Sécheuse à partir de 97$
Ensemble de laveuse et sécheuse à partir de 399$
Service à domicile 19$
467-4115

Achat-Vente-Réparation L'ENTREPÔT APPAREILS et MATELAS
«Bonne Garantie»
Recondionnés et neufs
Réfrigérateur, poêle, laveuse-sécheuse, congélateur, etc.
Matelas à partir de 77$, set de chambre, lit d'eau.
Liquidation Chambly Inc.
2393, Bourgogne, Chambly
658-6517

130 ARTICLES DE SPORT

À VENDRE appareil d'exercice York 2001, comme neuf, 464-4173.

EXERCICE-MACHINE À RAMER, condition neuve, 464-0841.

3 ÉQUIPEMENTS DE SKI
(enfant): ski Atomic 100 cm., harnais «Tyrolia» 40, plus bâtons, bottes «Techno Pro» gr. 2 le tout 40 $. Rossignol Jr 650, 140 cm. plus harnais «Salomon» 57 Jr et bâtons, bottes «Munari» blanches gr. 3, 75 $. Adulte ski «Dynastar 170 cm. harnais «Tyrolia» bâtons bottes pour femme «Salomon» SX 80 gr. 8 = 75 $. Casque protecteur «Carrera» (enfant) 20 $. 2 Racer (marine) 4 et 6 ans. 2 paires patins (garçon) «Bauer» gr. 1 et 3.
464-5275

130 ARTICLES DE SPORT

GARDIEN DE BUT
Jambières "Cooper" GP59 29", 2 mois d'usure, 400$ épaulettes, "Vaughn" Junior large 150$. Gaine "CCM" junior large 30$.
Appelez Francis après 16 h
464-7302

150 BOIS DE CHAUFFAGE

BOIS DE CHAUFFAGE: spécial 3 cordes et plus, bois pour camping. 464-3934.

VENTE DE BOIS franc pour foyer aux consommateurs, seulement. Bois de chauffage fendu, sec, 16 pces de long. Prix livrés seulement, 1 corde: 60$; 2 cordes: 55$ prix par corde; 3 cordes: 50$ prix par corde livrée, Matériaux Daramont Inc. Tél.: (514) 464-3213.

BOIS DE CHAUFFAGE, sec, érable rouge à 80%. 546-7802.

BOIS FRANC SEC
3 cordes et plus 40 $ ch.
livraison en plus
461-1988

160 DIVERS À VENDRE

BARILS DE PLASTIQUE, bois métal de différentes grandeurs, chaudières plastique, 3 gallons industriels, achat et vente. S'adresser, 772-5273.

ASPIRATEURS NEUFS ET RECONDITIONNÉ à partir de 45$, 1 an de garantie, 464-1014.

ÉTIQUETTES/LABEL, autocollants en rouleau, process; étampe chaude, (Hot Stamping) 467-7775.

PAPIER PEINT À VENDRE, direct du manufacturier, 10 $ le rouleau double, 464-5918.

POÊLE COMBUSTION lente neuf, directement du fabricant double portes de fonte paysager, valeur 749$ prix du gros. Soufflerie optionnelle. 395$ St-Hubert soir: 445-9280, jour: 798-2686

BARILS DE PLASTIC à vendre, idéal pour quai, poubelle, etc... produit non toxique à l'intérieur, 584-2179 ou 3112.

ASPIRATEUR CENTRAL, aspirateur neufs ou usagés, laveuse à plancher et à tapis, 1 aspirateur Fairfax, 467-9864.

PISCINE HORS TERRE 24' avec accessoires, prix 700$, 464-0539.

PUPITRE, chêne, 34 x 60, pupître, bois gris, 36 x 72, chauffe-eau 60 gallons, liquidation verticaux et horizontaux, couleurs et grandeurs variées, avant 18 h, 467-8913.

POUTRELLES d'acier, 1 de 46 pi x 12 po. x 5 1/2 po., 2 de 48 pi x 5 po. x 5 po. Tél.: 787-3553.

ARMOIRES DE CUISINE, en chêne, comprenant comptoir, lavabo double en aluminium, robinets et hotte 32 pi. li., 464-4262.

ANTIQUE cuisinière au bois Bélanger, 464-0068, 464-3910.

POÊLE À COMBUSTION LENTE à encastrer 600$, 464-4114, après 18 h.

160 DIVERS À VENDRE

SOUFFLEUSE À NEIGE Craftman 1988, moteur 8 forces, 28" large, démarreur électrique, prix à discuter, 464-8900, demander Raynald.

GRANDE VENTE de patates rouges, 75-50-20 lbs, 584-3571.

COMPTOIR EN MÉLAMINE en forme de L gris et rose, vitré à l'avant, 464-4318.

SOUDEUSE À GAZ industrielle Hobart 300 AMP, AC-DC-RV-moteur 6 continental, prix 3 400 $ négociable, 795-3879.

ENSEMBLE DE SALLE DE BAINS, toilette, bidet, bain, lavabo et accessoire complet 500 $, 467-5404.

BIBLIOTHÈQUE mélamine imitation bois, bar porte en verre 72" x 76" x 18", 300 $, 467-5404.

REPRÉSENTANTE ÉLECTROLUX, vente d'aspirateur central, et conventionnel, vente de sacs, filtres et shampoing. Un estimation gratuite sur réparations. 464-0429.

CUISINIÈRE MOFFAT avocado en parfaite condition, 4 pneus radiaux, 185-75-14, peu d'usure, après 18 hres, 795-6251.

HORLOGE grand-père, 7'6" en pin couleur naturel (miel) gros mouvement Quartz, 3 carillons, valeur 1 500 $, laisserais moitié prix, aussi 100 bouteilles de vin vide, 653-8126.

BASSINETTE Baby Buthler, blanche transformable en lit 39", chaise haute Baby Buthler, transformable, 464-7871.

PORTES D'ARMOIRES en chêne de 15 à 25, table de passage en bois 45 $, jambières de gardien de buts 23" 60 $, patins garçon 5 et 8 20 $ à 30 $. Causeuse et chaise antiques, 325 $. Cabinet portatif neuf 100 $, 464-0429.

FOURNAISE À L'HUILE avec bi-énergie et réservoir 200 gallons, 100 $, table de billard 3' x 6' 100 $, 461-2084.

PLANCHES DE PIN embouvetées 3/4" épaisseur, valeur 500 $ pour 75 $, 464-1441.

MOBILIER salle à manger valeur 5 000 $ pour 700 $, 6 chaises en dim, table, bahut et vaisselier, 464-1441.

TOILE pour couvrir piscine de 18' 50 $, 653-0896.

OEUVRE D'ART de Muriel Millard, artiste peintre, titre: Envolée de canard 16 x 20. Certificat d'authenticité, prix à discuter, 773-3967.

COLLECTION DE TIMBRES à vendre, environ 15 000 timbres, prix à discuter, 584-3100.

DISPLAY système pour boutique étagère centrale noir et chrome, un comptoir avec vitrine, 584-3195.

CARROSSE À VENDRE, Silvercrest très propre, peu faire pousse-pousse et lit, couleur bourgeogne et marine, 75 $, 467-0032.

ORDINATEUR (640 km) avec imprimante. Prix à discuter. Tél. après 18 h, 467-5096.

BEAU MATELAS à vendre super de luxe, 54" de large, très propre, 50 $, 795-6790.

2 FAUTEUILS berçants, 2 ans d'usure Color, rouge framboise. 225 $/les deux, 795-6790.

POÊLE À BOIS genre fournaise chromée, très propre, 125 $ avec tuyaux blanc, 795-6790.

2 BUREAUX prix raisonnables, 446-8080 et 464-6273.

RAMEUR d'exercice 25 $, remorque pour 1 cheval 600 $, outils de relieur, lit amisco en L (2) 225 $, 467-8992.

BAIN «SPA» thérapeutique pour 3 personnes, ivoire, 1 an d'usure, valeur 3 400 $ vendrait 2 200 $ avec garantie, 467-6894.

CHAISE DE COIFFURE et lave-vaisselle à vendre, 464-7024.

160 DIVERS À VENDRE

5 MANTEAUX POUR DAME, 11-12-13 ans: 1 ultra suède avec doublure, 3 saisons, 1 mouton perce, collet vison, 3/4, 1 cuir et fourrure, 2 imperméables, 3 collets fourrures, 1 cap vison. Autres articles pour dame. Bicycles pour dame, homme et enfant, 653-0190.

OEUVRE D'ART de Bill Saunders, artiste peintre, titre: Automne à la campagne, 24 x 48. Certificat d'authenticité. Prix à discuter, 773-3967.

DU BAHUTIER, un bahut et huche, 1 lampe, un lit 39", un aquarium tout équipé, 653-5521.

4 PNEUS Michelin 235/75 R 15 XH, 4 pneus Bridgestone 16^{5}/70 SR 13, 50% d'usure, 464-5676.

SOUFFLEUSE Johnson 7 hp., démarreur électrique, chaine moteur défectueux largeur 26", aubaine 300 $. McMasterville: 467-6491.

POÊLE À COMBUSTION lente marque chaleureux état neuf, 467-6955.

PATINS DE GARÇON C.C.M. gr. 9, Micron gr. 11, Bauer gr. 13, Trex gr. 1. Bottines ski fond gr. 11-12, 4 luminaires style fanal, 464-5882.

2 COMMODES antique, 3 tiroirs, très propre, laisserait pour 125 $/chacun. 1 tête de lit en rotin pour lit double, 65 $, 653-7578.

À VENDRE: Survolteur (Re-Volt) 2 ans d'usure, valeur 1 500 $ demande 800 $. Rés: 464-1079, bur: 464-0500 demandez Louis.

SOUFFLEUSE JACOBSEN 8 hp. 26" à vendre 500 $, 467-9851.

PNEUS JANTES pour camion Michelin Radial XVA-875R16.6. Le soir, 584-2565.

CAUSEUSE SCANDINAVE, très propre, dossier fleuri, fond uni, 95 $ après 18 h, 464-1303.

APPAREIL À DESSINER Neolt GS, 42" de largeur, 4 règles, comme neuf, 300 $
466-7279

3 STORES HORIZONTAUX
couleur lilas 88 larg x 35 haut. 1 store argent 100 larg x 74 haut. Portes persiennes 16 x 78 (2), 11 1/2 x 78 (2), 15 3/4 x 78 1/2 (2). Porte (bois) 32 x 79
464-5275

CONNAISSEZ-VOUS LES DRAPS SANTÉ
depuis 10 ans, création Angélique, fabrique les plus beaux ensembles de draps santé pour bébé, lit simple, double, grand lit très grand lit même sur mesure. On vend à travers tout le Canada et même au État-Unis. Première qualité. Fait de très beaux cadeaux, direct du fabriquant.
467-5548

Indisposables
Couche ajustée
100% coton
Attaches en velcro
économique, écologique et naturelle
Danielle Dauvet
464-7792

160 DIVERS À VENDRE

BÉBÉ UNIK
Pour l'amour de l'environnement

Service de couches écologiques ajustables

653-3770

SPÉCIAL DISQUETTES BOÎTE DE 10
5-1/4'' 360 K 4.50 $
5-1/4'' 1.2 MEG 11.00 $
3-1/2'' 720 K 130.00 $
3-1/2'' 1.44 MEG 22.00 $
SPÉCIAL OCTOBRE '90
Ordinateur AT 12 mhz 1 Meg memoire, écran mono disque dur 20 Meg: 1,375 $ M.D.G.L. (Service informatiques) 63, Bernard Pilon, Beloeil
464-0233

PAILLE À VENDRE
pressée à la broche
2.00 $/la balle

pour information:
Jean-Paul,
441-4842

165 MATÉRIAUX DE CONSTRUCTION

LOT DE FENÊTRES 63 x 55 neuves, thermos fixe, prix d'aubaine. R. Cusson. 464-2884.

VENTE DE MATÉRIAUX de construction au détail, pin traité sous pression, bois d'épinette de toutes dimensions, contre-plaqué aspenite, tentest noir, bardeaux d'asphalte, service de livraison, frais minimum, 150 montée des Trente, Mont-Saint-Hilaire. Distribution Nord-Sud division de Daramont Inc. 464-3213.

PLANCHES DE PIN embouvetées 3/4'' épaisseur, valeur 500$, pour 75$, 464-1441.

DALLES (100) pour patio ou trottoir, 30'' x 24'', tuiles (50) céramique pour mur, en excellent état, 467-1648.

CADEAUX À BAS PRIX, plywood 1/2: 9,75; 5/8: 11,79; Aspenite 7/16: 4,35; 5/8: 6,50; 2 x 4 x 8: 1,05; 2 x 6: ,195 pi. 2 x 8 ,25 pi., 2 x 10: ,40 pi., Styrofoam 7/8: 5,25; 2'': 8,95; mélolite blanc 1/2: 8,95; 5/8: 10,95, bois pressé 5/8: 4,95; imparfait: 1,99; préfini: 4,95; bardeaux d'asphalte: 7,99; d'autres spéciaux sur les lieux. Matériaux À bas Prix, Saint-Hyacinthe, 1-799-1970.

SAINT-CHARLES
FERME DENIS DEJORDY INC
SPÉCIAL À 0,55$/le pied
Pruche 3 x 8 planée et embouvetée, pin route brut 1 et 2 po. Plywood 5/8: 14,75$, bois traité industriellement de 1 à 6 po épaisseur, tilleul 2-3 po. Bois franc 4 x 4, 4 x 6, 6 x 8, 7 x 9. Aussi nous avons toujours à prix très compétitif du bois frand séché au four et du pin blanc séché à l'air. Denis 584-2813 Claude 584-2432

BÉTONEL SPÉCIAUX SUR
peinture fini satin, ligne spécialisée
7400 4 litres, 14 $
7540 4 litres, 15,80 $
539, boul. Laurier
Mont-Saint-Hilaire
446-2962

170 MUSIQUE

BATTERIE «Pearl» 1988 comprenant une caisse claire (Snare) une grosse caisse (bass drum) une caisse roulante (floor Tom) 2 tambours (tom) un hit-hat, une ride CX-500, 20'' 900 $, 467-0887.

ORGUE GULBRANSEN à l'état neuf, plus banc, 1 000 $, 461-1548.

GUITARE «Normand» comme neuve avec étui et accessoires, 464-4318.

170 MUSIQUE

BELOEIL: Orgue Farfisa de luxe, foule, automatique, 13 pédales, comme neuve, avec toutes les combinaisons, 2 500 $, 446-3605 après 18 h.

CLAVIER SYNTHÉTISEUR KAWAI PH 50, valeur 850$, comme neuf, 500$, appareil cassettes simple, CASCAM 112, vitesses variables, neuf, trépied du haut-parleur de discothèque, 464-1596.

ORGUE TECHNIC U-50, 2 claviers, variété de rythmes automatiques, 13 pédales, banc, comme neuf, 2 500$, 464-3065, après 18 h.

ORGUE HAMOND, 450$, 787-3254.

À VENDRE PIANO EN COEUR de bois de rose, 467-0517.

180 OUTILS

STIHL Scie mécanique 16'', peu utilisée, excellente condition, 464-0841.

190 VÊTEMENTS

GROSSISTE en vêtements pour dames. Nous vendons auprix de la manufacture. Achetez vêtements et revendez avec excellent profit. 40 compagnies à votre disposition, tél.: 257-8677.

MANTEAU VISON couleur brun 13-14 ans, très très propre, prix 1 000 $ cause décès, 584-3591.

MANTEAU RENARD COYOTE comme neuf, grandeur 12 ans, valeur 2 800 $. Inf: 584-3135.

MANTEAU VISON saphir peaux femelles naturelles, comme neuf, payé 5 900$, vendrais pour 3 000$, gr. 8-10, téléphonez avant midi ou après 18 h, 467-6706.

BEAUX VÊTEMENTS, qualité pour automne hiver, dames 10 et 12 ans, 467-4719.

MANTEAU VISON, couleurs perle, gr. 10-12, genre sport, très propre, 300$, faut le voir pour le croire, 464-1419.

VISON «DEMI-BUFF», grandeur 12/14, porté 4 fois, cause décès. Aubaine! Moins que moitié prix, tél.: 774-8780 ou 584-2727 après 18 h.

MANTEAU LONG EN SUÈDE de couleur taupe, grandeur 8 ans, très propre, 100$, manteau long de laine vert moyen 7-8, neuf 75$, 653-7578.

MANTEAU EN LOUP 2 ans d'usure état neuf, valeur 3 500$, on demande 1 300$, 464-7675.

PELISSE DAME
gr 9-10 noire, ensemble hiver une pièce (enfant 6 ans X), 2 «Racer» (marine) 4 et 6 ans
464-5275

MANTEAUX DE CUIR
prix à partir de 199 $
Pour vous servir téléphoner au
514-461-1039

200 CHALETS

SUR LE BORD DU RICHELIEU Chalet isolé de 4 1/2 pièces avec foyer, bain thérapeutique, patio de 15 1/2 x 15 1/2 pi., sur un terrain de 29 000 pi.ca. app., quai de ciment, garage, 2 remises, etc., situé entre Saint-Denis et Saint-Ours, hypothèque transférable de 48 000 $ sans intérêt sur 4 ans, incroyable mais vrai, informez-vous au
(514) 771-8080

210 COMMERCES

TRÈS BEAU restaurant à vendre situé sur le boul. Laurier à Beloeil, grand stationnement. 467-3225.

DISCON À VENDRE, rive-sud, 75 000$, chiffre d'affaires 250 000$, Pierre Milord, 464-1000, RE/MAX EXTRA INC. CTR.

À VENDRE salon de coiffure, cause déménagement, prix 4 500$, 795-6645 ou 467-3576.

COMMERCE À VENDRE OU À ÉCHANGER
Bon chiffre d'affaires, commerce en pleine croissance dans un domaine où les possibilités sont illimitées.
Appelez-moi au
771-8080

220 ÉDIFICES COMMERCIAUX

COIN boul. Laurier et Choquette, 820 pi. ca., + sous-sol, 985$/mois, 464-2424 jour.

230 MAISONS

SAINTE-MADELEINE: À vendre par le propriétaire, bungalow 5 1/2 pièces, sous-sol fini, poêle combustion lente, stationnement asphalté, dans le domaine Hurons. Prix raisonnable. Pas d'agent, 795-6552.

BELOEIL, bungalow, 43 rue Michel, belles boiseries, rénové par professionnel, piscine, foyers, plusieurs extra, vendu meublé ou non, 119 000$, 464-7229.

SAINT-HILAIRE: bon investissement à petit prix: 63 000$, Condo 1974, 2 c.c. près centre d'achat insonorisation supérieure, idéal pour couple ou famille monoparentale, matin: 467-6047, soir: 467-1120. SUPER AUBAINE!

BELOEIL: 151 Brousseau, maison aux charmes d'autrefois, plancher pins et bois franc, près de tous les services et transports. Tout rénové, visite sur rendez-vous. Prix réduit. 79 900 $, 464-4462 de jour.

À VENDRE luxueux condo Mont-Saint-Hilaire, garage int. chauffé 620-9955.

SAINT-JEAN-BAPTISTE, situé en campagne construction 86, avec garage, terrain 20 000 pi. ca. clôturé, avec piscine, 3 cac, sous-sol fini, beaucoup d'extra, 464-7871.

CANADIENNE, 25 x 28, avec garage, 16 x 26, terrain 70 x 132, grand patio, piscine, 795-3243.

BELOEIL: famille d'accueil, charmante maison claire, spacieuse et fonctionnelle, avec tout le confort et sécurité souhaitée et beaucoup de tendresse. Faut vendre. Faite offre, Jean Bouvy, B. A. 464-5535, TRANS-ACTION, MONT-ROYAL, CTR.

BELOEIL: 914 Richelieu, cottage semi-détaché, rénové, avec bord de l'eau, 89 000$, hypothèque 9 1/2%, visite libre dimanche de 14 h à 16 h. Jean Bouvy B. A. 464-5535 Trans-Action Mont-Royal ctr.

SAINT-HILAIRE: SUPER aubaine: 63 000$, condo à vendre ou à louer: 475$/mois, 2 chambres à coucher, ensoleillé toute la journée secteur magnifique et à 2 pas du centre d'achat et de l'autobus. Un investissement sûr, je réponds de sa valeur, après 9 h 15 p.m. 467-6047.

SAINT-HILAIRE: À vendre par le propriétaire petit split level, 2 chambres, rénové en 90, terrain de 8 000 pi. ca. coin tranquille, très bien situé. Prix réduit à 71 000$, 446-2277.

MONT-SAINT-HILAIRE: Cottage 1990, 1 800 pi.ca., foyer, asp. central, garage, près services, autobus et centre sportif. Terrain 8 100 pi.ca. taxes minimes. Hypothèque 9 1/2%, 514-464-1393, 819-375-7452.

ATTENTION! Très grande maison de campagne de 11 pièces, divisée présentement en 2 logements, 2 grands garages plus 1 grand bâtiment, terrain de 22 000 pi.ca., située, tout près des services, 115 000 $, 467-9582.

VISITE LIBRE, dimanche le 7 octobre de 14 h à 16 h. Saint-Hilaire 232, Maureen, bungalow détaché, 112 000 $. Ginette Michon, 466-3920 ou 464-4210 Montréal crt.

230 MAISONS

OTTERBURN PARK, maison à vendre au 249, Prince-Albert. Libre immédiatement, 464-5328.

MAISON BRIQUE 25 x 42, 4 chambres plancher lattes de chêne, aspirateur central, sous-sol fini, garage chauffé, cabanon, piscine h.t., agents s'abstenir. Pour rendez-vous seulement, 467-1160.

OTTERBURN PARK: Bungalow à vendre (ou à échanger), 3 c. à coucher, foyers, s-sol fini, 2 s. de bains, piscine creusee chauffée, pl. bois franc, ch. froide, terrain: 12 735 pi.ca. Un boisé à l'arrière. Info: jour: (514) 469-3993, soir: 467-3757.

SAINT-HILAIRE, split 4 niveaux, au prix de l'évaluation, terrain 11 577 pi.ca. 4 chambres, foyer, piscine, secteur la Pommeraie, Joane Lafrane, Le Permanent ctr, 464-3401.

OTTERBURN PARK, terrain 22 217 pi.ca. et cottage tout brique 119 900 $. Impeccable plancher lattes, foyer, piscine, Joane Lafrance Le Permanent, ctr, 464-3401.

OTTERBURN PARK: Nouveau sur le marché! Split 4 chambres à coucher, 2 foyers, très propre, vue superbe sur la montagne, prix très intéressant. Donald Auclair F.R.I., Tousignant, Auclair et Associés Inc. 464-6582.

DOMAINE HURON à Sainte-Madeleine, cottage 1984 sur terrain 96 x 85 paysager, 3 chambres, 2 salles de bains, salle familiale avec foyer, taxes 570 $ piscine H.T. À voir. Après 16 h, 795-6356.

DOMAINE DE PRESTIGE, 7 minutes du Pont Tunnel, thermopompe, air, génératrice, céramique et chêne, finition supérieure, 4 1/2 cac., terrain 20 000 pi.ca., boisé, autobus scolaire. Offre raisonnable acceptée, 464-1789.

MAISON À VENDRE sans intermédiaire, bungalow, 3 chambres à coucher, chambre de bains, salon, cuisine, avec logement aux sous-sol à Saint-Mathieu-de-Beloeil. Francine, 584-2948.

OTTERBURN PARK maison rénovée 3 chambres, terrain plus de 10 000 pi.ca., 79 500 $ pas d'agent, 467-1598.

BELOEIL: Bungalow détaché éligible à la subvention gouvernementale, comptant 10%, conditions de vente intéressante. Immeubles Diplomat int. Bruno Russo, 646-3622.

BELOEIL
BUNGALOW AVEC GARAGE
Terrain 6 000 pi.ca. cuisine laboratoire, 3 c.a.c., 2 s.d.b., plancher bois franc, système d'alarme, vaccum central.
Communiquer au
446-0932

MONT-SAINT-HILAIRE
COTTAGE
3 chambres, garage
464-1515
Pas d'agent
Prix inférieur à la valeur
Négociable

BELOEIL
Dans secteur tranquille et charmant, très propre int. ext., cabanon, cour clôturée, entrée asphaltée, antenne T.V., poêle combustion lente. LIBRE.
Pas d'agent
467-1199

SEMI-DÉTACHÉ
Cottage neuf
Situé à
Otterburn Park
446-2521

230 MAISONS

TRIPLEX
3 unités de 5 1/2 apts, situé à Otterburn Park.
446-2505

SAINT-BRUNO
Bungalow tout brique, 1700 pi. ca., 14 pièces, plus de 3000 pi. ca. habitable, terrain 9 000 pi. ca. près école, parc. À voir. 189 500$.
653-6395

SAINT-DENIS
Bungalows neufs, const. Saint-Denis sur Richelieu, garantie du contracteur, terrain 8 000 pi.ca., 2 c.a.c., s/sol semi-fini, taxes basses, libre immédiatement. Prix coupé pour vente rapide.
1-787-3572
1-787-3626

McMASTERVILLE
20 min. de Montréal, cottage de 7 1/2 avec immense terrain de 130', arbres matures, 66 000$, coût d'occupation 566$/mois, impeccable.
Joseph Etienne Fodor, RE/Max
386-2880

CHAMBLY PARKWOOD
superbe cottage moderne, 9 pièces, salle de bains à palier, grande cuisine avec 30 portes d'armoire, construit sur 4 façades de brique, entrée pavé-uni. Faut voit 129 000$.
Rendez-vous
447-2667

SAINT-HILAIRE
Condo 6 1/2, 2 étages, incluant 2 salles de bains, escalier en bois franc, balayeuse centrale, balcon en béton, fenêtres en PVC, 2 garages. 2 condos seulement côte à côte, prix construction 99 500$.
464-9438

BUNGALOW 20 ans, brique, 28 x 42, patio céramique, 11 pièces, armoires plancher chêne, hypothèque 11% 2 ans, possibilité de revenu 325$/mois.
121 000$
653-2720

ST-MATHIEU: Beloeil, maison sur grand terrain, piscine, garage.
ST-HILAIRE: Maison brique, secteur de choix, planchers bois. Th. pompe.
ST-HILAIRE: beau terrain sur un coin 19 200 p.c. FAITES OFFRE!
GINETTE MICHON
466-3920 - 464-4210

MONT-SAINT-HILAIRE
EXCELLENTE OPPORTUNITÉ
Unifamilile 41 x 26, construction 1981, 479 rue du Louvre, armoires et portes ainsi que boiseries en cerisier massif, chauffage à air chaud, 5 chambres, 2 salles de bain, aspirateur central, garage indépendant, cabanon, piscine hors terre. À proximité des services: écoles primaires et secondaire, centre sportif, centre d'achats, autobus.
127 000$. Sur rendez-vous
464-6361

230 MAISONS

SAINT-JEAN-BAPTISTE
Bungalow brique et clapboard 28 x 40, 3 cac., armoires rampes et plancher chêne, cuisine et salon aires ouvertes, terrain 70 x 100 paysager, entrée asphaltée, cabanon, situé près école et parc, taxes 800 $/annuel, après 17 hres
467-1701

CONDO DE LUXE NOUVEAU PRIX
85 000 $
Mont-Saint-Hilaire: vue splendide, foyer, bain tourbillon, patio, plusieurs extra, prix pour vente rapide:
464-5208

240 MAISONS MOBILES

DOMAINE ROUVILLE, Bendix Leader 1979, 14' x 60', 2 chambres, poêle bois, chauf. élect. semi-meublé, 16 500 $, 467-9989, 467-2345.

250 PROPRIÉTÉS À REVENU

SAINT-BASILE, 3 logements, 2 x 5 1/2, 1 x 2 1/2, électrique locataires. Près de tous les services et transports, revenus 14 160$, 125 000$, 653-0923 après 6 h, agent s'abstenir.

BELOEIL: 4 logements, 1-5 1/2, 1-7 1/2, 2-2 1/2, 973, Choquette, très propre, 21 180$, de revenus, 441-6139.

BELOEIL, 349 Brunelle 6 logements 4 1/2, électrique locataire hypothèque 11 %, revenus 30 500$, prix 265 000$, pas d'agent, 467-4456.

VIEUX BELOEIL 8 x 2 1/2, petit comptant, revenu 29 000 $ moins de 5.5 fois revenu. Faites vite Gilbert Pelletier Immeubles Diplomate Int. 646-3622.

SAINT-HILAIRE AUBAINE 12 logements à moins de 300 000 $ revenu 46 000 $. Gilbert Pelletier, Immeubles Diplomate Int. 646-3622.

6 LOGEMENTS de 4 1/2, const. 88, remise ext. de 5 x 8, par logement. Demander André ou Monique, 795-3243.

SAINT-JEAN-D'IBERVILLE: 12 logements 4 1/2, électrique locataire, construction 1987, revenu 55 860 $, près des services. Jean-Guy Beaudet, Le Permanent, 464-3401.

SAINT-BASILE: 125 Lafrance O., 6 logements 4 1/2 élect./locataires revenus 30 780 $, 260 000 $. Pas d'agent, 467-4456.

BELOEIL 6 logements, 5 1/2 et 4 1/2, hyp. 11 3/4% (92), possibilité balance de vente. Michel Lambert, 467-8427 Immeuble 80 ctr.

BELOEIL: propriété à 6 revenus à vendre, près de tous les services, INF.: 464-2288.

270 TENTES-ROULOTTES

ACHÈTE tente-roulotte petite et légère, 464-5676.

280 TERRAINS

DOMAINES SHEFFORD en face des pentes de ski de Bromont, 65 000 pi² boisé, particulier, doit vendre. 461-3168.

TERRAIN À VENDRE, Sommet-Trinité, prêt à construire, 6 $ le pi.ca. 441-0918.

BORD DU RICHELIEU: Terrain, limite Saint-Denis/Saint-Ours, 725 pieds façade, environ 134 000 pi.ca. 785-5656.

TERRAIN À VENDRE, secteurs de premier choix à Beloeil et à Otterburn Park, aussi 2 terrains à 3,60 $ le pi.ca. 467-8079 ou 467-1730.

280 TERRAINS

TERRAIN À VENDRE à Saint-Hilaire dans le secteur des 3 Pommes. Prêt à bâtir, 12 990 pi.ca. à 4,25 $ le pi.ca. Services inclus à 80%, secteur très ensoleillé. 467-1730 ou 467-8079.

OTTERBURN PARK: Terrain rue St-Paul, prêt à construire, 4,00 pi. ca., infrastructures payées à 75%, Jean-Guy Beaudet, 464-3401, Le Permanent ctr.

TERRAIN de 30 100 pi. ca. Saint-Marc-sur-Richelieu, secteur tranquille, faible taxe, INF.: Serge 467-4348 laissez message.

FINANCEMENT à 0% Domaine du Lac Sugarloaf, près Mansonville et le centre de ski Owl's Head, encore quelques beaux terrains à 0,25$ du pi. ca. Dépêchez-vous avant les TPS, 655-2569 & 346-5871.

COMBATTEZ la TPS. Achetez maintenant. Grands terrains prêts à construire immédiatement. Situés à Sainte-Madeleine, prix seulement 1.95 $ le pi.ca. Tél. 467-9489.

SAINT-HILAIRE rue Du Havre prêt à bâtir, (pointe de tarte 10 906 pi.ca.) aucune infrastructure à payer, prix 4 $ le pi.ca., 464-2424.

MONT SAINT-HILAIRE, terrains, infra. payées à 100% très bien situés, 467-1126.

OTTERBURN PARK, beau terrain boisé, 5 250 pi. ca. à 3,80$ le pi. ca. sur Prince-Albert, 464-5328.

TERRAIN À VENDRE 70 x 70, clôturé, avec cabanon d'environ 16 x 20, prix à discuter, 467-6523.

18 000 pi. ca. face à la montagne, complètement paysager, site exceptionnel, situé à Rougemont. Info.: (514) 467-3757.

TERRAIN À VENDRE
16 000 pi. ca., situé à Sainte-Madeleine, pour Inf.:
795-6892
ou **467-8441**

TERRAINS BOISÉS
Service ou non à Otterburn Park au prix d'un terrain ordinaire. Pour la revente le site est important, pensez-y. Profitez-en maintenant et sauvez jusqu'à 2 000$ sur TPS RENS.
655-3652

À MONT -SAINT-HILAIRE
face au nouveau terrain de golf rue Jeannotte infrastructures payées à 75%, éviter la TPS, faites vite
464-6149

ST-JEAN-DE-MATHA
Rivière noire, terrain à partir de 10¢ le pi.ca. SAINT-HILAIRE, Domaine des 3 Pommes, 33 000 pi.ca. peut être subdivisé. BELOEIL, terrain 36 000 pi.ca. avec services inclus, 1,50 $ pi.ca. J.P. Comtois,
467-9954
RE/MAX extra inc. ctr.

SAINT-HILAIRE TERRAIN COMMERCIAL
tous les services inclus, 4,50 $ pi.ca.
Jean-Paul Comtois
467-9954
RE/MAX Extra inc. Ctr

290 TERRES ET FERMES

RECHERCHE FERMETTE CAPRINE OU OVINE OU AUTRE, 10 acres ou plus, 324-2020 ext 8911, rés.: 251-2545.

TERRE 37 arpents avec boisé, grand garage, écurie rénovée duplex, chemin des Patriotes, St-Pierre de Sorel, 742-2363, 743-2994, 185 000$.

SAINT-DENIS
Maison de campagne avec serre double, idéale pour production horticole, centre jardin.
RE/MAX Expert
ANDRÉ MC DUFF
774-2482
ou 584-3461

300 AUTOMOBILES

PNEUS PIRELLI, Dunlop, Michelin, prix d'escompte. Radio d'auto aussi pneus usagés. Balancement électronique et alignement à l'ordinateur disponible. Sanco, 467-8200.

CAMION GM 79, camper avec toit élevé, excellent état. Demandez Nicole, 464-4969.

ACHETONS autos et camions usagés, 649-2043, Christian.

CHEVROLET SPRINT 89, toit ouvrant, AM/FM digital, système d'alarme, dégivreur et lave-vitre arrière, garantie 5 ans, 100 000 km, transférable sans frais, 51 000 km, 7 300$ soir 1-267-1276.

PONTIAC CATALINA 1980, propre, 2 portes, 825$, soir: 464-9207.

AUTO, CAMION, location avec privilège d'achat, devenez propriétaire après location même si vous êtes en difficulté pour obtenir du crédit. Dépôt minimum requis, 446-2800.

OLDSMOBILE SIERRA 1989, SL (grise), 4 portes, suspension FE3, 3.3. litres, trans. automatique, 4 vitesses, 71 000 km garantie prolongée, 4 ans/100 000 km, tout équipé, prix à discuter, 467-0498, 464-6961.

CHRYSLER NEWPORT, 1979, bon état, 900 $, 467-1937.

DODGE 600 1985, 72 000 km très propre, mécanique excellente condition 3 500 $. Faut voir. 446-0264.

HONDA ACCORD S. 1985, 155 000 km, très bonne condition 3 500 $, 460-2743.

PONTIAC BONNEVILLE 84, 124 km, très propre, prix à discuter, 649-8860.

MERCURY CAPRI 86, 8 cylindres, reprise de finance. S'adresser à Michel Choquette ou Jacques Meunier Caisse Pop. Beloeil, 467-2809.

CHRYSLER LE BARON, GTS Premium, 1985, 72 000 mm toute équipée très propre 4 000 $, 464-9302.

HONDA PRÉLUDE SE 1986, bleu marine, peinture neuve, 88 000 km, très propre, 8 800 $, 464-4435.

FORD TEMPO 89, blanc, air climatisé, 4 portes, 5 vitesses, très bonne condition, pneus neufs, 68 000 km, 8 300 $, 467-8469.

HYUNDAI PONEY 85 GLS, 5 vitesses, 50 000 km, couleur grise, pneus d'hiver, mécanique A-1, très propre, 1 900 $ à discuter, après 18 h, 467-3760.

DODGE 600 1985, 72 000 km très propre, mécanique excellente condition, 3 200 $ bien équipée, 446-0264.

HONDA ACCORD LX 1983, 5 vitesses, bonne mécanique, 795 $, 464-0530 après 17 h.

URGENT VEUT VENDRE, Ford Festiva 1989, 6 500 $. Louise: 464-3055 jour, 464-9966 soir après 19 h.

SPRINT 88, très propre, prix 4 000 $, demande François, 584-3326 ou 584-3124.

HONDA CIVIC DX 4 portes 1989, 32 000 km, 5 vitesses A-1, stéréo 4 hauts-parleurs 10 700 $, 467-1682.

FORD THUNDERBIRD 1980, excellente condition, 1 500 $, 464-8753.

EAGLE MÉDAILLON RENAULT 1988, 4 portes, 5 vitesses, bonne condition, reprise de finance. S'adresser à Michel Choquette ou Jacques Meunier, Caisse Pop. Beloeil, 467-2809.

300 AUTOMOBILES

HONDA CIVIC 1981, 4 cyl. 4 mags, 4 pneus neufs, en bon état, demande 900 $. Jour 464-3610.

CONCORDE DL 1981, très propre, 2 portes, transmission automatique, 6 cylindres, servo-freins, ainsi que servo-direction, prêt pour l'hiver, prix demandé 1 200 $, 467-2946.

HONDA PRÉLUDE 1985 excellente condition, faut voir, 464-0611 vente ou échange pour bateau.

TOYOTA CAMRY LE 1987 familiale, parfaite condition, bleu foncé, 464-0611.

PONTIAC FIREFLY 87, automatique, 32 000 km, grise, condition impeccable, 5 000 $. Carole, jour: 870-7245 soir: 446-1873.

FORD ESCORT 87, SW rouge, 5 vitesses, garantie prolongée, excellente condition, 5 200 $ négociable, 467-8924.

FORD ESCORT STATION 84, 105 000 km, pneus neufs, plusieurs réparations avec factures, 1 800 $, 461-2679.

JEEP CJ 5 condition A-1, 3 800, 795-6714 après 18 h.

STELLAR GLS 86, gris, 68 000 km, très propre, après 18 hres, 795-6251.

PONTIAC 6000 LE 1987, 4 cylindres, équipée, excellente condition, 7 300 $. Après 17 h, 464-6273.

TOYOTA TERCEL SR 5, 1982, 5 vitesses, hatchback, moteur A-1, plusieurs pièces neuves, légère réparation à la transmission, idéal pour bricoleur ou pour les pièces. Prix à discuter, 467-0949.

BUICK PARK AVENUE, 1979, bonne condition 400 $, 446-0893.

MONTE CARLO 81, bonne condition 1 000 $, 584-3324, 464-0752, Demandez Gilles.

BUICK LE SABRE T-TYPE 89, 29 000 km, tout équipée, air climatisé, balance de garantie, 18 500 $, 464-4991.

LINCOLN TOWN CAR CARTIER 88, toute équipée, parfaite condition, garantie transférable jusqu'en 92, 70 000 km, aubaine! 20 500 $ particulier, 446-2000.

MERCURY COUGAR LS 86, couleur 2 tons noir et gris, tout équipée. Bonne condition, 6 800 $, 467-3767.

PONEY 86, automatique, toit ouvrant, très propre, excellente condition, 1 850 $, 464-4456.

BUICK PARK AVENUE 1980, 4 portes tout équipé, pneus Michelin 57 000 km, original, impeccable 9 500 $. Réal: 467-0383 après 19 hrs et fin de semaine.

ACADIAN 1980, 2 portes, automatique, 37 000 m. original, bonne condition 950 $ (neuf cent cinquante) Réal: 467-0383 après 19 heures et fin de semaine.

FIREFLY 1988, 5 vitesses, 71 000 km, mécanique A-1, radio AM/FM cassette, 464-0529 après 17 h la semaine.

JEEP COMANCHE 1989, 14 000 km, 4 cylindres, garantie 7 ans ou 115 000 km, manuel 5 vitesses, 649-4508.

CHRYSLER CORDOBA 81, toit ouvrant, volant ajustable, refait à neuf: freins aux 4 roues, suspension arrière, silencieux, 1 450 $, 467-7817.

CHEVROLET CÉLIBRITY EUROSPORT 88, V-6, aut. tout équipée, 34 000 km, balance de garantie, 467-4021.

MERCURY CAPRI 1982 très propre, doit vendre 700 $, 467-1673.

À VENDRE: Dodge Omni 1988 47M Km 2.2L automatique, S.F. S.D. radio AM/FM stéréo. Balance de garantie. Prix 4 800 $. Pontiac Tempest LE 1988, 147M Km, V6 automatique, toute équipé. Prix 5 000 $. Appeler après 18 hrs au 467-9485.

G.M.C. VAN SAFARI modèle Cargo 1988, blanc, très propre, prix 8 000 $ négociable, 461-2242.

FORD ESCORT 83, manuel, bon état, demande 700 $, discutable. Après 4 hres, 467-1573.

OLDSMOBILE DELTA ROYAL 1988, Brougham 1982, très bonne condition, équipement complet 2 500 $. Après 19 h, 464-0062.

VOLKSWAGON SCIROCCO, 1986, charcoal, A.1 tout équipé, millage grande route, 8 350 $, 274-8203.

SUBARU 84, familiale GL 153 000 km, 4 pneus d'hiver et d'été, 950 $. Après 18 h, 795-3496.

300 AUTOMOBILES

JETTA TURBO DIESEL blanc 89, 4 portes, 44 000 km, 11 000 $, 441-3965 avant 14 h 30.

PONTIAC LE MANS 81, bonne condition, bon pour l'hiver 550 $, 464-6083.

SUZUKI JEEP SIDEKICK 1990, 4 500 $, super équipée, cause départ, 795-6371 après 18 h.

NISSAN PLUSAR NX 1990, neuve, 5 000 km, manuelle, plan de garantie complet pour 4 ans, radio cassette Dolby stéréo, 15 900 $, 446-0314.

NISSAN SENTRA STATION 1985, aut. 98 000 km, excellente condition. Après 18 h 30, 467-9627.

CHEVROLET IMPALA 1981 en très bonne condition, prix 1 350 $ prix ferme. Tél: 467-9217.

TOYOTA CAMRY LE FULL, 13 000 km, 1989, 15 800 $, automatique. ESCORT L, 1985, 5 vitesses, 107 000 km, garantie 2 ans/40 000 km, 3 400 $. Johanne, 467-6583.

DAYTONA 89
20 000 km 5 vitesses, 2.5 litres, injection, servo-frein et servodirection. Garantie Plan d'or 5 ans 80 000 km. FAUT VOIR
SOIR 649-9287
JOUR 467-1199
RÉPONDEUR

CENTRE DU PNEU CARMEL
BON CHOIX DE PNEUS NEUFS ET USAGÉS
ALIGNEMENT ET BALANCEMENT ÉLECTRONIQUE
111, Bernard-Pilon, Beloeil
464-4141
Pour inf. demander Luc

RÉJEAN CHARBONNEAU AUTO ENR
Achat et vente d'autos et de camions de 1978 à aujourd'hui. Ramassons véhicules pour ferraille
464-3444

LOCATION D'AUTOS
COURT TERME
Réjean Charbonneau Auto
464-3444

PATTERMANN AUTO INC
Achat
- Vente Location
Voiture d'occasion
135, Rabastalière O.
Saint-Bruno
461-2544

TOYOTA SUPRA 87
blanche, toit targa toute équipée, 82 000 km
16 900$
464-1404 jour
467-6545
soir Jean-Marc

TRANSFERT D'AUTO
CAMION, MOTO, ROULOTTE, ETC...
R.P. AUTO
464-9806

300 AUTOMOBILES

ÉPARGNEZ 1 500 $
Buick Skyhawk coupé sport 1986, monté rally, haut kilométrage, mécanique très bon état, moteur neuf 1 1/2 an, transmission refaite 1 mois, prix de liste 6 000 $ demande 4 500 $. Soir
467-3040

À QUI LA CHANCE? DODGE CHARGER SHELBY 1984
5 vitesses, bleu et gris. Jamais sorti l'hiver. Radio AM/FM, stéréo, cassette, cruise, volant mono, toit ouvrant, phare anti-brouillard, roues mags, pneus neufs, mécanique A-1. Comme neuf. 93 000 km
467-8609

CAMARO Z28 1982
rouge, peinture neuve, T-Top, tout équipé sauf air climatisée, moteur refait à neuf, impeccable! On demande 4 500 $.
Tél: 446-2517
ou 467-9955
(Chantal) de 9 h à 16 h 30

310 BATEAUX / CHALOUPES

QUAIS à vendre 8 morceaux 12 pieds de long. × 40 po. de large, sur barils, 464-7452 après 4 hres.

CANOT 16' 500$, extérieur fibre de verre intérieur cèdre, peut porter moteur 4 1/2 hp., 467-7504.

MAGNUM EXPRESS, 1986, 25 pieds, 250 heures, tout équipé, valeur 32 500$, FAUT VENDRE, 25 000$, ferme, 443-4648.

ENTREPOSAGE POUR BATEAU
service de transport, bache et réparations
Harvey Marine
464-3066

BORCHERT MARINE
Entreposage de bateau, intérieur et extérieur, mécaniciens compétents, fabrication remorque pour entreposage.
584-2017

NOTRE CONSEIL DE LA SEMAINE POUR VOTRE BATEAU
Très important avant l'hiver: En ouvrant votre pied de moteur pour changer l'huile, méfiez-vous si vous avez infiltration d'eau.
Borchert Marine
584-2017

320 CAMIONS

CAMION JIMMY S-15, classique, 86, noir, vitres teintées. 85 000 km, automatique, 9200$ discutable, après 19 h. Roger 584-2861

BLAZER 1985, 2×4, V-6, 102 000 km, aut. très bonne condition, radio cassette, toit ouvrant, 2 tons, 7 400 $, 584-2675.

DODGE RAM pick-up 88, 4 roues motrices club cab, très bien équipé, bas millage, 467-6442.

CAMION FORD, 1977, 4 × 4, avec campeur, remis à neuf, 464-6480.

CHEVROLET 79 PICK-UP, 1/2 tonne, moteur 305, transmission automatique, 800$, 467-2675.

PICK UP GMC, Sierra, 2500, 3/4 tonne, 1984, 467-5459.

320 CAMIONS

CHEVY-VAN CHEVROLET, 1978, 305, prix 900$, discutable, tél.: 464-4650 ou 467-8979.

CAMION JIMMY 1978, 4 roues motrices, 4 × 4, 1 600$, 467-8992.

1986 GMC PICK UP C30
4 × 4, moteur 6.2 diesel.
Pompe à fuel & transmission neuve.
467-5246

330 MACHINES AGRICOLES

TRACTEUR John Deere modèle 400, 20 h.p. avec souffleuse à neige, cabine, etc... 464-6008.

340 MOTOCYCLETTES

MANTEAU DE CUIR, Magnum, neuf, spécial 99 $, Harvey Moto Inc. 464-3066.

HARLEY DAVIDSON XLH 883, Hugger 1989, 4 900 km, couleur candy, plus extra, très propre, 446-2193.

HONDA INTERSTATE 500, 1982, tout équipé, radio AM/FM cassette, 787-3226 ou 870-0338.

MOTOCYCLETTE HONDA 1988, 49cc, HONDA 1986, 80cc, 464-6480.

350 MOTONEIGES

2 MOTONEIGES ARTIC CAT 1988
avec remorque double, en parfaite condition.
S'adressez au
464-8574

360 PIÈCES AUTOS / CAMIONS

JANTES (rimes) usagés toutes sortes spécialité Honda Toyota Jetta. 467-9222

4 RADIAUX hiver P/85/80R13, un hiver, (7 000 km environ) prix 160$, 464-5413.

380 REMORQUE

REMORQUE dompeuse 6 pi × 8 pi en métal avec roues de secours, 475$, 464-6105, après 5 heures.

400 BUREAUX

2 BUREAUX 720 pi. ca. situés sur la 116, vitrés sur 2 côtés, très belle vue sur le Mont-Saint-Hilaire, prix 550$/mois ch. possibilité de communiquez entre les 2, 653-5982.

ÉDIFICE RICHELIEU
535, Laurier, Beloeil
Espace à bureau disponible, projet clé en main si désiré
467-4456

400 BUREAUX

Ayez votre bureau au coeur de Beloeil, à coût raisonnable, 551, boul. Laurier, Face au Mail Montenach. 12$/pi. ca. chauffé, climatisé, éclairé, tapis verticaux, fixt. élect. inclus. Pas de goût additionnel pour espace commun, stationnement déneigé.
467-2844 467-9884

ÉDIFICE Breton Banville
325, Raymond Dupuis
3 265 pi.ca. à louer libre 1er juillet 1991
464-2111

410 CHALETS

SUTTON 3 1/2 bord de la piste de ski, chauffé, foyer, lave-vaisselle, T.V. micro-ondes, saison hiver, 3 800 $, 464-0132.

420 CHAMBRES

MOTEL SAINT-HILAIRE, 161, boul. Laurier, 80$ et plus par semaine. T.V. couleur, cablevision, petit réfrigérateur, chambre de bains privée. Tél.: 467-2891

BELOEIL: près polyvalente centre d'achats, accès à la cuisine, références: 467-4568.

SAINT-BASILE: accès à la maison, logé, nourri, lavé, 85 $ semaine, 441-4809 après 18 h.

BELOEIL: accès à la maison, logé, nourri, lavé, 85 $/semaine, 446-3605 après 18 h.

À SAINT-BASILE, chambre privée, tout compris, salon, cuisine, ch. de bains, TV, câble TVP, secteur tranquille, 441-4666.

CHAMBRE à LOUER, cuisinière, réfrigérateur, entrée privée, stationnement, literie fournie, pour homme au travail 55$/semaine, 467-6527.

CHAMBRE À LOUER environnement de qualité, pour jeune femme bien, 464-1814.

CHAMBRE À LOUER dans grand 5 1/2 pour personne tranquille, non fumeuse, avec références 200$ INF.: 446-2448.

CHAMBRE À BELOEIL près Bernard Pilon et boul. L'Heureux, meublée avec cable, laveuse-sécheuse, 467-8407.

McMASTERVILLE
MAISON À PARTAGER avec personne autonome (35 ans et +), non fumeur(euse), près de tous les services.
464-8924

430 FOYER POUR RETRAITÉS

RÉSIDENCE ST-CHARLES, chambre et pension, très bon service, bien située sur le bord du Richelieu, 584-3552.

FAMILLE D'ACCUEIL pour personnes retraitées, ou handicapées, chambres privées, 467-1806.

CHEZ-MOI:
Vous êtes retraités ou semi-retraités autonomes, vous cherchez une place paisible dans un atmosphère familiale, bonne nourriture, surveillance 24 hrs. Vue panoramique Mont-Saint-Hilaire.
Appelez-moi. Manon Gosselin
467-0051

435 GARAGE / ENTREPÔT

GARAGE à louer rue Blain, Mont-Saint-Hilaire, 16 × 25, 150$/mois, 467-7153.

ENTREPÔT À LOUER
rue Trudeau, Beloeil,
3 200 pi.ca.
à 6 400 pi.ca.
3,50 $ le pi.ca.
chauffé, éclairé
464-8127

440 LOCAUX COMMERCIAUX

LOCAL INDUSTRIEL en multiple de 1 500 pi.ca. Inf: 467-5526, soir 464-2801.

BELOEIL, rue Brunelle, 2 locaux disponibles 1 = de 8 × 10 l'autre de 13 × 14, possibilité d'utiliser salle d'attente, 464-3242.

MAGASIN À LOUER, 12 × 35 pieds, 35' vitres, chauffé, électricité, 350$/mois, pour 1er septembre, 467-7775.

LOCAL 230-B Laurier, Beloeil, 2 vitrines, air climatisé, environ 1000 pi. ca., aussi local 600 pi. ca., 2e étage. Aussi petit local dans salon coiffure. 467-6357.

OTTERBURN PARK, 6 Prince-Edouard, 440 ou 630 pi. ca. inf. 464-3826 ou 655-1914

BELOEIL, à louer, maison commerciale à 2 étages, au 165, boul. Laurier, 5 pièces fermées, salon double avec foyer, 2 mois gratuits, occupation immédiate ou en janvier 91. 464-4200 ou 288-6375

VOUS CHERCHEZ un endroit pour donner des cours (exp.) cuisine ou démonstration d'un produit, j'ai peut-être ce qu'il vous faut, grandeur environ 24 × 40, Charles 464-2260, 584-2948.

LOCAL COMMERCIAL À LOUER
209, boul. Laurier
Beloeil
pour info:
467-7656
ou 467-0049

LOCAL COMMERCIAL
pour bureau ou commerce.
71, boul. Laurier
Beloeil
467-9334

ÉDIFICE RICHELIEU
535 Laurier, Beloeil
Local avec vitrine
Commerce ou bureau
683 pi.ca.
Libre
467-4456

700 pi.ca à 5 000 pi.ca. parc industriel de Sainte-Julie à proximité de la route 20, prix avantageux, bonne condition, occupation immédiate, tél.: bureau:
649-4608
demander Lucie

LOCAUX COMMERCIAUX NEUFS
boul. Cartier à Beloeil (259-263). Pour bureau ou magasin, air climatisé, libre immédiatement.
Demander Peter ou George
464-2710

440 LOCAUX COMMERCIAUX

GARDERIE À LOUER
(chemin Ozias-Leduc)
équipement complet de garderie
logement adjacent disponible
467-7153

CENTRE COMMERCIAL
la Clé des Champs
Mont-Saint-Hilaire,
pour
bureau ou commerce
1320 pi. ca.
464-2111

Coin
Choquette
boul. Laurier,
820 pi. ca.
plus
sous-sol
464-2424

ESTHÉTICIENNE
demandée
pour partager local avec un électrolyste dans un local adjacent à un salon de coiffure.
446-2590

COMMERCIAL
LOCAUX À LOUER
110 Laurier, Beloeil
2029 pi. ca., 2112 pi. ca. ou 4 141 pi. ca.
POUR INFORMATIONS
467-5415
467-1916

450 LOGEMENTS

3 1/2 et 4 1/2 luxueux système d'alarme, système de caméra, lave-vaisselle, piscine ext. chauffée, idéal pour couple seul, 467-6469.

SAINTE-MADELEINE: 4 1/2, 5 1/2 libre 1er juillet, comprend: Taxes, ordures, stationnement, rangement ext. int. Tél: 773-0107.

4 1/2 dans sous-sol de duplex, chauffé, éclairé, eau chaude fournie, jour 465-6810. Après 17 h, 467-7452.

BELOEIL, 4 1/2 et 3 1/2 situés près centre d'achats; stationnement, propre, centre ville, 440 $/mois. Inf: 467-0725.

BELOEIL centre-ville, 1-1/2, 2-1/2, meublés, chauffé, éclairé, stationnement, pas d'animaux, références exigées, 467-6890, entre 11 h et 18 h lundi au vendredi.

BELOEIL, grand 5-1/2 fraichement peinturé, nouveau prélart, 2e étage, couple paisible ou retraité, libre, référence, 467-6045.

4 1/2 bord de l'eau, Otterburn Park. 420$/mois, 1er novembre 464-7876

BELOEIL 2 1/2 rue Brunelle, meublé ou non, libre 1er octobre 320$/mois, 464-6021 ou 464-3242.

SAINT-HILAIRE, grand 5 1/2 entièrement neuf, moderne, libre immédiatement, 464-2424.

MONT-SAINT-HILAIRE: 4 1/2, construction béton, garage, int., occupation immédiate, 656-7615.

SAINT-HILAIRE: logement 5 1/2, premier plancher dans bungalow, chauffé, près route 116, très central, terrain privé, 525$ par mois. 467-3421

MONT-SAINT-HILAIRE, urgent, appartement 4 1/2 à sous-louer, frais peint, tapis neuf, poêle à bois, libre immédiatement, prix de sous-location à négocier après 6 heures, 467-3651

450 LOGEMENTS

OTTERBURN PARK: 1 mois gratuit, 4 1/2 moderne, 1er plancher, dans quadruplex neuf, style bungalow, stationnement et entrée privée, 485 $/mois. Références exigées, 584-2182.

SAINT-HILAIRE 2 1/2, chauffé, éclairé, meublé, 320 $/mois, 467-8400.

BELOEIL, 5-1/2 pas chauffé, disponible immédiatement, et 3-1/2 meublé, 467-4381.

À SOUS-LOUER: Saint-Hilaire, 4-1/2 type condo, près de la caisse, vue sur la montagne, insonorisé, tapis mur à mur, intercom, conciergerie, 464-3047.

BELOEIL: Grand 5-1/2, 490$ armoires chêne, marqueterie, béton, balcon, stationnement, cabanon, buanderie, conciergerie. près autoroute 20, libre 1er novembre. Références exigées, 446-1909.

FACE à la polyvalente, Beloeil, 700 De Lévis, grand 5-1/2 très propre, libre 1er novembre, 446-1726.

À SOUS-LOUER pour 8 mois logement 4-1/2 neuf, au 1480 Dieppe # Douville incluant tapis balayeuse centrale décoration spéciale, terrasse, 385$/mois. Personne fiable, inf.: 464-9438.

SAINTE-MADELEINE: 4-1/2, libre immédiatement, 795-3243.

VIEUX BELOEIL, 2-1/2, 3-1/2, près de tout les services, occupation immédiate 467-5962 ou 467-3345.

BELOEIL 4-1/2 à louer, propre, 1025 rue St-Joseph, 330$/mois. Libre le 1er octobre, pour visite après 18h au 464-9628, Marcel.

SAINT-HILAIRE, 2 1/2, semi-meublé, 310$, meublé 320$, demi-sous-sol très éclairé, repeint, libre immédiatement, au 728-730 rue Lavoie. Références requises, 464-2272.

4 1/2, 1er étage pour 1er novembre, 1 mois gratuit, novembre, plancher béton, grand locker, près du Mail Montenach, 446-0287.

SAINT-BASILE 2 1/2, 325 $/mois, meublé, chauffé, éclairé, libre 1er novembre, 653-2720.

URGENT 5 1/2 à sous-louer, 2 mois gratuit: novembre et décembre. Demandez Louise, jour: 464-3055, soir après 19 h 30, 464-9966.

BELOEIL, coin Dupré et Brébeuf, 4 1/2 pièces, libre immédiatement, 395 $/mois, 3e étage, 446-3899, 467-9273.

FACE À LA POLYVALENTE Beloeil, grand 5 1/2 à louer, libre immédiatement. Inf: 467-9225 ou 467-2272.

BELOEIL 4 1/2, frais peint, store verticaux inclus, libre immédiatement, 787, Bernard Pilon, 464-4344 ou 464-1618.

GRAND LOGEMENT à louer, grande chambre à coucher, cuisine, salon, et salle à manger à aire ouverte dans sous-sol entrée privée à Saint-Mathieu-de-Beloeil, 584-2948 Charles ou Francine.

BELOEIL, Bernard-Pilon, 4 1/2 à louer, frais peinturé, plancher bois franc, 425 $/mois, 1 mois gratuit, 651-0780.

BELOEIL: 3 1/2, 684, De Lévis, semi-meublé, 360 $/mois, libre immédiatement, aussi 2 1/2, 325 $, 467-8623.

SAINT-BASILE: Logement près centre ville, 3 1/2 à louer, non chauffé, non meublé, 370 $/mois. Libre 1er décembre. Concierge, 653-7651.

OTTERBURN PARK 4 1/2 moderne avec poêle, frigo, 1 mois loyer gratuit, porte patio et balcon, 584-3807, 584-2017.

SAINT-HILAIRE: 3 1/2, avec portes-patio, libre immédiatement, face au Manoir Campbell, 446-1561 ou 922-2142.

BELOEIL, 4 1/2 à louer, plancher bois franc, mur frais peinturé, 1 mois gratuit, 425 $ par mois. Tél. 651-0780.

3 1/2 à sous-louer Mont-Saint-Hilaire, place du Manoir, 395 $/mois, 952-9483 ou 446-2041.

SAINT-HILAIRE: 3 1/2, sous-sol, maison privée, chauffé, éclairé, libre 1er nov. 467-1363.

SAINT-HILAIRE 5 1/2 à sous-louer immédiatement 500 $/mois, 464-7696 ou 467-2772.

OTTERBURN PARK, logement à sous-louer, 1 mois gratuit, grand 4 1/2 moderne, 1er plancher près pour le 1er novembre, 464-5155.

BELOEIL, 196 Des Pins, grand 4 1/2, propre et bien divisé, immeuble tranquille, 445 $/mois, 464-6114.

450 LOCEMENTS

BELOEIL, 127, boul. Laurier, coin Choquette, 4 1/2 à louer, 2e étage, libre maintenant, 400 $/mois, 464-6102.

À SOUS-LOUER, grand 4 1/2, Beloeil, très propre, frais peint, 440 $/mois, chauffé, eau chaude, 446-3871.

RUE CÔTÉ OTTERBURN PARK, 4 1/2 moderne, près arrêt S.T.R.S.M. 540 $/mois, déneigement compris, libre maintenant, 467-9424.

BEAU GRAND 4 1/2, très propre, situé au coeur du village de Saint-Jean-Baptiste, 350 $/mois, 467-9582.

4 1/2 rue Ozias-Leduc, bas de duplex, grande cour, 467-7153.

VIEUX BELOEIL, 2 1/2 chauffé, éclairé, semi-meublé, stationnement, endroit tranquille, 290 $/mois, 922-3227.

SAINT-HILAIRE, 6 1/2, cottage, 3 1/2 neuf, près pour le 1er novembre, air ouverte, près des services, 464-4453.

BELOEIL: 4 1/2 chauffé, haut de duplex près du Centre d'achats Montenach, salle de lavage et raccord, stationnement, références exigées. Pour rendez-vous, 467-4505.

SAINT-HILAIRE: grand 4 1/2, propre, entrée laveuse-sécheuse, à proximité des transports et école, libre pour décembre, 430 $/mois, 464-3177.

BELOEIL, grands 5 1/2 près des transports, magasins et école, 464-6725.

SAINT-BASILE-LE-GRAND, rue Principale, 3 1/2 à louer au 2e étage. Après 18 h, 653-5915.

À LOUER 3 1/2 complètement rénové, Saint-Hilaire, ch. des Patriotes N, 464-1373.

2 1/2 À LOUER pour une personne seulement, au 159, rue Brodeur, Beloeil, 464-1444.

SAINT-HILAIRE: Joli bachelor meublé chauffé, éclairé, près de tout, 464-1814.

BELOEIL grand 5 1/2 & 4 1/2 chauffé, 5 1/2 frais peint, plancher bois franc, 495 $/mois, 4 1/2 demi-sous-sol très propre, 420 $/mois, 464-0523.

3 1/2, très ensoleillé, 2e étage, belle galerie, Saint-Hilaire, libre 1er janvier, 300 $/mois, non chauffé, 464-5528 ou 464-0452.

McMASTERVILLE 4 1/2 bord du Richelieu 375 $/mois plancher vernis, pour 2 adultes, 467-9592. Très belle maison (bungalow) pour 2 adultes, 650 $/mois, 467-9592.

SAINT-BRUNO: libre immédiatement, grand 6 1/2 sur 2 paliers, aspirateur central, 2 salles de bains, foyer, balcon 10 x 10 800 $/mois. Inf: 441-1154 ou 653-4303.

2 LOGEMENTS à sous-louer, près du Mail Montenach, libre 1er novembre, 1-1 1/2, 1-2 1/2, 290 $, 335 $ meublé, chauffé, électricité comprise. 243-245 Dumont Beloeil, 446-3406 après 18 h 30.

BORD DE L'EAU À SAINT-CHARLES, très grand 3 1/2, neuf, ch. élect., climatisé, stationnement inclus, 584-2401.

5 1/2 non-chauffé, 465 $/mois près de tout à Saint-Hilaire, 744-6849.

SAINT-BASILE: 5 pièces plus sous-sol, chauffé, éclairé, thermopompe, lave-vaisselle, près des services, 650 $/mois, libre 1er novembre, 653-7675 après 18 hres.

APPARTEMENTS À LOUER
propres,
insonorisés,
à l'épreuve du feu,
2 1/2, 3 1/2, 4 1/2
467-5692

UN MOIS GRATUIT
Domaine des Hauts-Bois, à Sainte-Julie 2 1/2 - 3 1/2 et 4 1/2, tapis mur à mur, cuisinière, réfrigérateur inclus, entrée lav. séch., près de tous services, libre immédiatement.
649-6117

450 LOGEMENTS

BELOEIL, 2 1/2 meublé, chauffé, éclairé 315 $/mois, très propre et tranquille, 441-6139.

VIEUX BELOEIL, 2 1/2, semi-meublé, libre immédiatement, 305 $/mois, 464-0875.

LE LAVOISIER
MONT-SAINT-HILAIRE
GRANDS 5 1/2
type condo, à aires ouvertes, près de la caisse, vue sur la montagne, insonorisé, tapis mur à mur, intercom, conciergerie, foyer et lave-vaisselle.
467-6390
ou **467-1290**

OTTERBURN PARK
4 1/2 moderne
Cablevision gratuit
1 mois, loyer gratuit
situé près parc, bord de l'eau et arrêt d'autobus.
584-3807
584-2017

OTTERBURN PARK
Chemin des Patriotes
4 1/2
ENTIÈREMENT RÉNOVÉ
SECTEUR RÉSIDENTIEL
LIBRE IMMÉDIATEMENT
Tél.: jour
467-9142
soir **467-4546**

BORD DE L'EAU
McMASTERVILLE
GRAND 4 1/2
moderne, entièrement rénové, tapis mur à mur, intercum, beaucoup d'espace d'entreposage, stationnement un véhicule.. UN MOIS GRATUIT sur un bail se terminant le 30 JUIN 1992.
LIBRE IMMÉDIATEMENT
jour **467-9142** soir **467-4546**

BELOEIL
3 1/2
semi-meublé,
pas d'animaux,
références
exigées.
467-7656

TRIPLEX NEUF
4 1/2 et 5 1/2,
près pour
le 1er novembre
475$,
625$, 675$.
464-2100

GRATUITÉ BELOEIL
loué avant le 1er sept 1990. Le propriétaire négocie sur tout. 2 1/2 - 3 1/2, très propres, buanderie, conciergerie, stationnement. Idéal pour retraité ou semi-retraité.
JOUR
464-9799
ou **467-2350**
SOIR **468-4779**

LOYER
5 1/2 apts
Vue magnifique
sur montagne
à rivière
À compter du
01-11-90
446-2505

450 LOGEMENTS

1 MOIS GRATUIT
Secteur tranquille, rue de l'église McMasterville. Grand 4 1/2 haut de gamme, super isolé et insonorisé, construction récente 2 ans 500$/mois
467-4958
467-2756
464-2219

À VENDRE OU À LOUER
Beloeil,
spacieux condo
4 1/2
disponible
immédiatement.
467-5355

SAINT-BASILE
GRAND 2 1/2
libre immédiatement
mois de septembre
GRATUIT
Pour information
demandez Claude,
jour **653-1556**
soir **461-2658**

BELOEIL
300$/mois 1 1/2
meublé, chauffé,
éclairé, près du centre
Montenach,
pas d'animaux,
libre immédiatement
254-2696

RABAIS DE 80$/MOIS PAR LOCATAIRE
Grand 4 1/2 à sous-louer dans quartier paisible d'Otterburn Park, offrant plusieurs services: caméra, système d'alarme, lave-vaisselle, bain tourbillon, déneigement, terrain et piscine extérieurs 515$/mois laissé à 435$/mois, libre immédiatement:
467-6639
après 18 h

GRAND 5 1/2
à louer,
propre, près du
centre d'achat,
libre
immédiatement.
464-6839

5 1/2
bien situé, face au Mail Montenach et à côté clinique médicale, grandes pièces bien éclairées, entrée laveuse/sécheuse, stationnement déneigé, balcon avant avec portes patio, galerie arrière. Loyer raisonnable.
485 $/mois.
467-2844 ou 467-9884

LA COOPÉRATIVE D'HABITATION JEANNOTTE DE BELOEIL
recherche des personnes voulant s'impliquer comme membres - locataires. Actuellement un logement 5 1/2 pièces est disponible avec aire de stationnement et terrain de jeux. La vie en logement coopératif offre plusieurs avantages. Si cela vous intéresse, communiquez avec:
Lina **464-8702**
ou Jean-Guy **467-2216**
ou Michel **464-3293**

SAINT-HILAIRE AU FLANC DE LA MONTAGNE
signez avant le 1er décembre 90, obtenez 1 mois gratuit. 5 1/2 470 $ libre immédiatement, 4 1/2 plus 450 $ libre immédiatement, 3 1/2 380 $ libre 1er décembre 90, logements impeccables, immeuble très propre, tapis mur à mur, intercom, concierge.
464-0857

460 MAISONS

MCMASTERVILLE maison à partager, paysager, meublée, foyers, tourbillon, non-fumeur 75$/semaine. 467-5627

MAISON À LOUER, à Otterburn Park ou St-Hilaire, 675$ et 700$/mois. 1-2 c. à c., l'autre 3 c. à c., l'une disponible 1er novembre, l'autre immédiatement. 464-1163

SAINT-CHARLES-SUR-RICHELIEU, bord de l'eau avec concession, service d'essence, idéal pour couple retraité, Borchert Marine. 584-2017

SAINT-HILAIRE maison luxueuse 650 $/mois, foyer, plancher bois franc, vue sur Richelieu, 446-1092 après 21 h.

SAINT-JEAN-BAPTISTE, très grande maison à louer, 3 c.a.c., avec foyer, piscine, grand terrain et garage, 600 $/mois, libre 1er novembre, 446-2539.

VACANCES AU SOLEIL VÉNÉZUELA PUERTO LA CRUZ
Face à la mer des Caraïbes, condo 3 1/2 tout équipé. Services compris. 350 $ canadien par semaine. Occupation double ou simple.
446-3701

MONT-ST-HILAIRE
Magnifique maison à louer avec grand terrain, près Centre d'achats, banque, une coquette maison de 7 pièces, 3 cac, vaste sous-sol.
467-7104
après 6 heures

À VOIR ABSOLUMENT!
Cottage à louer, grand 6 1/2 + sous-sol, construction récente, bien éclairé, baie window, grand patio, stationnement double. Proximité autobus, dépanneur, garderie. Bien isolé, 2 salles de bains/bain encastré, très coquet. Libre 1er nov. ou 1er déc., 730 $ /mois. Rue Bernard-Pilon
467-5350

470 MAISONS MOBILES

SAINT-JEAN-BAPTISTE, maison mobile avec terrain paysager 100 x 100, grand cabanon, faut voir, 446-0243.

500 EMPLOI DEMANDÉ

CHERCHE DU TRAVAIL, à domicile exemple: plier pamphlets, insérer enveloppe, adresser lettres, etc... Mme Bélair JOUR 679-0140, SOIR 467-1283.

520 EMPLOYÉS(ES) DEMANDÉS(ES)

REPRÉSENTANTE demandée pour vente de lingerie à domicile, possibilité 400$ et plus par semaine. Patricia, 464-7462

PERSONNEL féminin dans vos temps libres, revenus intéressants expérience non nécessaire. sur Rive-Sud. 442-0662

TRAVAIL TEMPS PARTIEL dans centre d'achat vente de nettoyeur de lunettes et bijoux. Payer à la commission, salaire intéressant pour personne dynamique, 653-4137.

LIVREUR DEMANDÉ, se présentez à Place Tevere, Mail Montenach.

ATTENTION! Occasion unique, nouveaux produits, haut de gamme de soins de la peau, besoin de 5 représentants (es) pour devenir distributeur(trice), temps plein ou partiel, revenu illimité, Mme Frappier, 771-2650.

PERSONNE PHYSIQUEMENT FORTE, pour travail dans une pépinière, demander Denis entre 19 h et 21 h, 584-3532.

PATISSIER(ÈRE) et vendeuse demandé(e) avec expérience, se présenter à la Pâtisserie Max, voisin de Jean Coutu, 467-7542.

520 EMPLOYÉS(ES) DEMANDÉS(ES)

LAVEURS D'AUTO DEMANDÉS, bon salaire à l'unité, avec expérience seulement, 30 ans et plus de préférence, 649-2361 André.

RÉCEPTIONNISTE DEMANDÉE, bilingue, 1 an d'expérience, connaissance World Perfect, 5.0 à Saint-Mathias, Kathleen, 658-0230.

À PARTAGER, Saint-Hilaire, site exceptionnel, femme seule non fumeuse sans enfant, nous redécorons ensemble, prix 225$/mois, 464-8790 jour.

MAISON DE CAMPAGNE à louer, sur rue Trudeau, bungalow 5 pièces, disponible immédiatement très propre, 467-8013.

FAITES VITE! J'ai un 2 étages semi-détaché + sous-sol fraichement décoré, à louer pour le 1er novembre, 90, 600$/mois, appelez Chantal au 464-4624.

DOMAINE DES HAUTS-BOIS, Sainte-Julie, spacieux back-split, 4 cac, 1 1/2 s/bains, 2 foyers, garage, aspirateur central, 880$, 464-7537.

MAISON AU CACHET ancien, près transport, libre 1er octobre, 4 1/2 + solarium, + salle à manger, 625$/mois, de jour: 464-4462.

LAVEURS DE VAISSELLES
DEMANDÉS
temps plein et permanent
travail de soir
et de fin de semaine.
Se présenter
Hostellerie les 3 Tilleuls,
290, Richelieu
Saint-Marc.

VOUS N'ÊTES PAS SATISFAIT DU REVENU ACTUEL?
Les défis vous intéresses!!!
J'ai la solution
et la formation.
Appelez
immédiatement!!! au
345-5576
répondeur 24 heures

CAISSIÈRES
TEMPS PLEIN
TEMPS PARTIEL
soir et fin de semaine.
Expérience
de dépanneur désirée.
Ultramar
1750 Fer à Cheval
Sainte-Julie
Québec

PLONGEUR
DEMANDÉ
LIVREUR
et
CHEF CUISINIER
Au: 529, Laurier,
Delicatessen
Beloeil, à Beloeil.

ESTHÉTICIENNE
DEMANDÉE
pour partager local
avec une électrolyste
dans un local
adjacent
à un
salon de coiffure
446-2590

RÉCEPTIONNISTE
Samedi 9 h à 17 h
Dimanche 9 h 30 à 16 h 30
+ remplacement occasionnel de soir et jours fériés
Maitrise du dactylo
LE PERMANENT CTR
464-3401

520 EMPLOYÉS(ES) DEMANDÉS(ES)

$ OPPORTUNITÉ UNIQUE $
Jamais n'a-t-on vie pareil occasion de faire fortune!!!
Pourquoi attendre???
345-5521
répondeur 24 heures

18-25 ANS SANS EMPLOI
bénéficiaire de l'aide sociale, chômeur ou sans revenu, Aide et Intégration Jeunesse au travail, situé à Beloeil, t'offre une formation pour t'aider à te trouver un emploi. Salaire 175 $/semaine, début 24 octobre.
464-4481

AIDE CUISINIÈRE
DEMANDÉE
travail de soir et de fin de semaine, expérience un atout, pour rendez-vous
467-6724
Restaurant Le Caquelon

540 ON DEMANDE

JE RAMASSE tous les électros ménagers en bonne ou mauvaise condition «gratuitement». Tél.: 467-4115, après 18 h.

AUGMENTER VOS REVENUS DE 40 000 $ par année, à temps partiel ou à plein temps, découvrez les Entreprises Marketing. 467-3225.

AMWAY, pour un revenu supp. ou des produits économiques, et biodégradables, 467-5971, 467-7256, 467-7106.

RECHERCHE personne fiable, aimant les enfants pour garder à l'occasion un bébé d'un an chez-moi le jour. Contacter Lucie après 18 h, 467-5943.

CHERCHE PERSONNE fiable pour venir garder petite fille de 5 ans chez-moi, 2 jours/semaine, De Rouville près de Cartier, 464-2746.

RECHERCHE 3 1/2 ou 4 1/2 semi-meublé, propre, tranquille, dans Saint-Hilaire, Beloeil ou environ, (très pres), après 17 h, 1-772-6136.

560 SERVICES OFFERTS

BRIQUES, blocs, foyers, cheminées, barbecues, façades, estimation gratuite, 464-3379.

OUVRAGE GÉNÉRAL en menuiserie de tous genres: rénovation, réparation, entretien et également en ébénisterie et peinture. 467-7303.

M.M. MULTI-SERVICES: rénovations, réparations ou pour vous conseiller dans vos projets, appelez au 464-4187.

RÉPARATION DE PLÂTRE, tireur de joints, plâtre décoratif, Roland Delorme, 464-2561.

RÉNOVATION INTÉRIEURE, réparation, peinture, estimation gratuite. Prix raisonnable. 653-9371.

ENTRETIEN G.L. Entretien ménager résidentiel et commercial. Lavage de vitres, grand ménage, pose de papier peint et peinture intérieur/extérieur. Estimation gratuite, Ghislaine, 649-5400.

TIREUR DE JOINTS disponible, estimation gratuite. 584-2879, demander Sam.

MACHINE OVERLOCK 5 fils, 4 fils, 3 fils, et plain taqueur une boutonnière et zig zag industrielle à louer au mois ou spécial au 3 mois. Réparation, vente, machine neuve et usagée. Location S.M. Plus Inc. 773-3425 St-Hyacinthe.

POUR VOS TRAVAUX LÉGERS, tapisserie, peinture, lavage de vitres etc. À bon compte, 467-8277.

RAMASSAGE DE FEUILLES, nettoyage de gouttières, grand ménage d'automne, transport de bûches, Philippe (étudiant), 464-3991.

560 SERVICES OFFERTS

TRAITEMENT DE TEXTE C.V., rapport, travaux d'étudiants ou autres, 467-2054.

PEINTURE INT. ET EXT. à prix très compétitif, travail garanti, estimation gratuite, tél.: 461-0539.

PEINTURE INTÉRIEURE, EXTÉRIEURE, réparation de plâtre, références. Travail garanti. Estimation gratuite, 464-0595.

ENTRETIEN JALBERT SPÉCIALISTE, Nettoyage: FEU, divan, TAPIS, mur, plancher, store, BUREAU, maison (régulier) PEINTURE, 584-3445.

TOITURE DE BARDEAU à refaire, appelez-nous avant d'avoir des problèmes désagréables, 584-3276.

RÉNOVATIONS & AMÉLIORATIONS DE BÂTIMENTS. Pour estimation, s'informez au 464-7520.

RÉNOVATIONS GÉNÉRALES J. Choquette Enr. Menuiserie, porte, fenêtre, revêtement, gyproc, tirage de joints, peinture, etc. Estimation gratuite. Demandez Jacques: 464-1628.

RÉPARATION de brique et pierre, cheminée, trottoir en ciment ou en pierre, réparation de ciment, 649-2043.

DÉNEIGEMENT RÉSIDENTIEL, déchaumage, motoculteur à jardin, petit déménagement avec remorque 8 x 5, ramassage de ferraille à bon prix. Demander Serge 446-2016

TRAITEMENT DE TEXTE, C.V., développement de système. 464-3692

SECRÉTAIRE COMPTABLE ferait votre tenue de livres complète incluant salaire T-4, formulaire, bilan mensuel, etc... plus de 8 ans d'expérience, compétence et discrétion assurées. 467-0641

MAX TRANSPORT. Transport et déménagement de tous genres, courte ou longue distance. 464-0471

ATTENTION: Vous ête à la recherche d'une personne fiable et dynamique pour faire votre ménage!. Appelez-moi EVELYNE 467-3223

ESCALIER, armoires de cuisine, portes et fenêtres, finition sous-sol. 467-7834

MENUISIER, 25 ans d'expérience, finition intérieure/extérieure, sous-sol. 467-6153

MENUISERIE, gyproc, joints, finition de sous-sol, rénovation générale, professionnel. Ronald Lebel, 464-7176.

RÉNOVATION, RÉPARATIONS, menuiserie et peinture, finition de sous-sol, prix raisonnable. M. Guertin, 464-4453.

TIREUR DE JOINTS disponible, estimation gratuite, 10 ans d'expérience, Richard, 464-3638.

DAME NATURE pour faire le ménage et garder 1 enfant de 2 ans, 3 avant-midi par semaine, 2 semaines vacances d'hiver. 467-1497 répondeur.

MENUISIER d'expérience à la retraite, ferait travaux de tout genres. Estimation gratuite. Après 5 hres. 461-2463.

PEINTURE RÉNOVATION ET RÉPARATION DE TOUS GENRES SPÉCIALITÉ: SALLE DE BAINS
tireur de joints
Travail fait avec beaucoup de propreté
464-8924

RÉNOVATION DE TOITURE
Bardeaux
Membrane
Claude Comtois enr.
446-0632

PEINTURE
INTÉRIEURE ET EXTÉRIEURE
Réparation de joints et pose de tapisserie, travail propre et consciencieux
467-9533

560 SERVICES OFFERTS

Réparation de brique, cheminée, ciment, crépie, remplacement de l'aluminium par de la brique ou pierre sur façade de maison, trottoir de ciment ou de pierre
584-3276

SABLA TECH. enr
pose, sablage, finition, teinture.
Estimation gratuite.
584-2443
591-0260

REMBOURRAGE CLAUDE
estimation gratuite, garantie un an sur matériel et ouvrage
Vente de tissus à la verge
782, boul. Laurier, Beloeil
467-4755

ATTENTION
Services de mini pépine, excavation, terrassement, rotoculteur.
Appeler Richard après 19 hrs
460-4756

PLATRIER TIREUR DE JOINTS
Estimation gratuite
Bon prix
15 ans d'expérience
441-5002

JEAN LAVOIE ÉMONDAGE
Taille et abattage d'arbres, estimation gratuite, assurance complète.
Pour information
464-2592
Possibilité enlever les souches.
Expérience depuis 1975.

PLOMBERIE
- RÉPARATIONS
- RÉNOVATIONS
- TRAVAIL SOIGNÉ

MICHEL LAVOIE
Membre de la C.M.M.T.Q.
20 ans d'expérience
653-8587

GESTIBUR ENR. SERVICES DE BUREAUTIQUE
- Traitement de texte Word Perfect 5.0
- Traduction
- Photocopies / télécopies / copies de plans;

Pour informations, communiquez avec: Monique
(514) 467-8962

CLAUDE LAVE-TOUT ENR.
Lavage de tapis.
Int. auto - Divans - Ouvrage garantie
Service 24 hrs
«Meilleurs prix sur la rive-sud»
464-2988

560 SERVICES OFFERTS

SERVICE DES ARBRES
R. BERNIER ENR.
Abattage - Essouchement
Déboisement - Taille et entretien paysager
Haie de cèdres et plantation de cèdres
Tonte de gazon, réparation de blessures
ASSURANCE COMPLÈTE
460-3773
460-2371
sans frais

ENTRETIEN MÉNAGER RÉSIDENTIEL
Personnel assuré
travail GARANTI
Pour renseignements
Ginette Roy
467-0966
Ménage Rive-Sud

Avez-vous besoin d'une femme de ménage?
Do you need a housecleaner
Appelez/Call THÉRÈSE
467-6757

RÉNOVATIONS DE TOUS GENRES
25 ans d'expérience et plus
Toiture, aluminium, agrandissement
467-7509

SERVICE DE TAILLAGE ET D'ABATTAGE D'ARBRES
Estimation gratuite
795-3119
Gerry

NOUVELLE TECHNICIENNE EN POSE D'ONGLES
Spécial promotion: 30$ à la résine
Poussière de diamant soie vitrifiée 25$
Manicure
Manicure français
Diane **464-4043**

TRAITEMENT DE TEXTE
Travaux divers, c.v., travaux d'étudiants, corrections d'épreuves, etc...
Attention particulière portée au français
464-0737

PEINTURE TAPISSERIE RÉPARATIONS DE MUR ET DE JOINTS
Travail fait proprement
Références si désiré
464-9861 après 17 h
ou **773-5538**
en tout temps

À PRIX MODIQUE
Rénovation complète, spécialité cuisine et salle de bains, incluant céramique et armoires.
Informations:
467-8934

560 SERVICES OFFERTS

RENOBEL ENR
Daniel Charron, prop.
- Peinture
- Rénovations
- Commercial
- Estimation

467-0945

580 TRANSPORT: DEMANDE / OFFRE

RECHERCHE TRANSPORT de Saint-Hilaire (Fortier) à Sainte-Julie, heures de travail: à partir de 8 h ou 8 h 30, 467-9452.

CHERCHE VOYAGEMENT
De Villa Beloeil à Chemin Chambly coin Lemoyne à Longueuil près de Saint-Charles. Heures de travail 23 h 30 à 7 h 30 de nuit.
Inf: demande Nicole
464-9949

RECHERCHE TRANSPORT
de Beloeil à Montréal Hôpital Maisonneuve Rosemont, heures de travail,
de 8 à 16 h 00
464-1490

610 COURS

LA FÉERIE FLORALE Cours complet fleuristerie avec attestation. - Base; - Perfectionnement; - Décoration art floral; - Enseignement culture personnelle jour et soir; permis CP 0712. Inf.: G. Cyrille Poirier, tél.: 467-8012.

PRENEZ UN SEUL COURS. "Alimentation, bilan énergétique, sensibilisation, action" 467-3225

COURS DE GUITARE, à votre domicile, pour débutsnt, avancé ou professionnel. Cours d'orgue, basse, violon pour débutant. Gaétan 464-8739

AU SERVICE de votre beauté, cours de soin de peau, et de maquillage personnalisée, 584-2788

COURS D'ANGLAIS. Expérience: 21 ans d'enseignement au secondaire. Clientèle: Adolescents, adultes. Niveau: Débutants à perfectionnement. Jacques: 464-7135.

COURS DE MATHÉMATIQUE à domicile pour étudiant du secondaire et du Cégep. Professeur expérimenté, Martin, 467-0798.

DISPONIBLE COURS DE MAQUILLAGE PERMANENT et pose d'ongles, 250$, Suzanne, 464-6010.

COURS DE PIANO, approche personnalisée, pour tous les âges INF.: 446-2448.

COURS ALIMENTATION SAINE, choix niveau I ou II; pour un Noël sain, avant et après; écologie appliqué dans quotidien; alimentation et soins naturels chiens et chats INF.: Sylvie 539-4895 (répondeur).

WORD PERFECT
Traitement de texte
Cours de jour ou de soir
Disponibilité de pratique
467-3077
Personnel Distinction Inc.

610 COURS

COURS DE PEINTURE
adultes et enfant, débutant, intermédiaire et avancé, professeur
Rollande Côté,
14 ans d'expérience
Inscription immédiate
446-3728
Saint-Hilaie

APPRENEZ L'ANGLAIS
Conversation et écritures
Adolescents et adultes
Tous les niveaux
Dans votre région
THÉRÈSE CARON
464-7018

LEÇONS PRIVÉES de piano
enfants - adultes
HÉLÈNE MORIN
PROFESSEUR
464-9854

TRAITEMENT DE TEXTE WORDPERFECT
Vacance du 22 septembre au 13 octobre
(Prêt d'un ordinateur pour faire les exercices à la maison)
467-3978

ORTHOPÉDAGOGUE
Cours privés, adaptés aux besoins de votre enfant en difficulté. Français, mathématique, primaire, secondaire I
464-4109

COURS DE CUISINE
ALIMENTATION NATURELLE
MACROBIOTIQUE
Durée: 6 cours (24 h)
Jour - Soir
- Documentation
- Repas complet

Cuisine-Santé Enr.
Suzanne Leduc

630 DIVERS

REMERCIEMENTS au Sacré-Coeur pour faveur obtenue J.A.A.

LA VRAIE ORIGINE DE L'HUMANITÉ, une colonisation spaciale, si intéressé, 653-1530.

VOYAGE À «CANCUN»
«Du 1 au 16 février 1990»
Hôtel Kin HA situé directement au bord de la mer des Caraïbes. Soirée d'informations avec diapositives. Le 11 octobre 1990 à 21:00 hres à la salle communautaire à Saint-Thomas D'Aquin, 105, rue Prévert. Informations et réservations.
Claire Vigeant, **796-3165**

650 GARDERIE

SAINT-BASILE, maman avec expérience garderait enfants de tout âge, repas chauds, salle de jeux, cour clôturée, références si désirées, Nicole, 461-2751.

BELOEIL: garderait enfants à la journée ou à la semaine près de tout, (rue Bernard) bonnes références, 467-2120, demander Lucie.

650 GARDERIE

SAINTE-MADELEINE: garderait enfants parc clôturé, grande maison, 12$/jour. 795-6843

OTTERBURN PARK maman bilingue garderait enfants à la semaine ou à la journée, salle de jeux, bricolage, repas chauds, 464-3271.

L'OISILLON BLEU EDUCATIVE, offre ses services pour enfants de 2 à 5 ans, atelier éducative et préparatoire à la maternelle, chansons, contines, etc... Place limitée, rue Mongeau, Saint-Basile-le-Grand, 461-1723.

BELOEIL, maman garderait enfants de 2 ans et plus, appelez Francine, 464-4410.

MAMAN non fumeuse, accueillerait vos petits amours chez elle. Bons soins. Grande cour clôturée. Secteur chemin des Vingt face au pensionnat des Sacré-Coeur, à Saint-Basile. Lucie, 461-1172.

MCMASTERVILLE près du parc Constable, maman garderait vos enfants de 0 à 4 ans, jour et nuit expérience et références. 464-0516

LA POMMERAIE OTTERBURN PARK. J'aime garder des enfants nouveau-né et autres. Attention particulière, Jocelyne, 467-2480

MÈRE D'UNE PETITE FILLE de 2 1/2 ans, garderais un enfant de 3 à 6 ans chez moi, à la semaine. Domaine du Lac Huron, Ste-Madeleine, 795-6848.

MAMAN GARDERAIT enfants de 2 ans et plus à la semaine ou quelques jours semaine. Bons soins et bons repas (si désiré). Téléphoner au 446-3678, Saint-Hilaire.

GARDERAIS ENFANTS 0 à 5 ans, Villa Beloeil, 464-4383.

SAINT-JEAN-BAPTISTE: Maman prendrait soins à son domicile, enfants de tout âges, heures/semaine ou fin de semaine, 446-3374.

VILLA BELOEIL: Mère de 2 enfants garderait enfants de 12 mois à 7 ans, à la semaine, personne fiable, repas chaud, salle de jeux, cour clôturé. Référence si désirée. boul. L'Heureux à l'arrière du Provigo. Jacinthe, 467-0146.

MAMAN AIMERAIT garder chez-elle, enfants de tout âges du lundi au vendredi, très bons soins. (Secteur Villa Beloeil). Danielle, 446-0893.

GARDERAIS ENFANTS chez-moi 10 ans expérience, Otterburn Park, près Pommeraie, 464-4015.

SAINT-HILAIRE, rue Chenier. Maman garderait enfants, temps plein ou partiel. Contactez Sophie au 446-1969.

SAINT-BASILE, maman d'une fillette de 2 ans, garderait enfants. Venez me rencontrer. Nicole, 653-0990.

McMASTERVILLE (Falaise) Sandra, 3 1/2 ans, recherche un(e) amie, sa maman garderait enfants 2 ans et plus, 464-5495.

JEUNE MAMAN s'occuperait de vos enfants pour l'heure du dîner et après l'école. Près de l'école St-Mathieu et l'école Marie-Rose à Beloeil. Lynda, 446-1989.

SECTEUR LA POMMERAIE adolescent désire garder des enfants, si possible 2 ans et plus. J'ai suivi des cours de gardiennage. François, 464-5413.

BELOEIL: Jeune maman garderait enfants à partir de 3 ans, bons soins, repas chauds, demandez Josée, 446-1892.

JEUNE MAMAN aimerait garder petits(es) amis(es) à la journée ou à la semaine. Nancy: 446-4094 ou 467-7911.

MÈRE DE FAMILLE garderait enfants 2 ans et plus, temps complet et partiel, secteur rue Leclerc, 467-5615.

GARDERAIS chez-vous 2 enfants et plus de tout âge. 12 ans expérience. Suis parents-secours. Excellentes références, 467-4065.

SAINT-BASILE, maman non fumeuse garderait 1 ou 2 enfants de 2 ans et plus, repas équilibrés, bons soins, références disponibles, 10 $/jour, Jacinthe, 441-6328.

À LA GARDERIE MARILOU
déjà
5 ans d'amour
2 ans 1/2 à 6 ans
BELOEIL
467-1033

650 GARDERIE

OTTERBURN PARK: garderait enfants de tout âges, cour clôturée, salle de jeux, Manon: 467-6246.

SECTEUR VILLA BELOEIL: Maman garderait enfants de 1 an et +, temps commplet ou partiel, 464-2550.

PERSONNE FIABLE COMPÉTENTE
avec références à la demande, désire garder enfants de 3 ans et plus. Venez me voir, rue Comtois, Otterburn Park.
467-1553

GARDERIE PRÉ-SCOLAIRE
3-5 ans
7 h 30 à 17 h, 16$/jour, reçus, transport disponible Beloeil, St-Hilaire, Otterburn Park. Nombreuses activités d'apprentissage, bricolage, jeux int. et ext. alimentation saine.
446-0760

GARDERIE L'ARC-EN-CIEL
de 2 ans à 4 1/2, avantage très intéressant, activité et atelier éducatif, relaxation, repas équilibré, surveillante constante dans environnement sécuritaire, 16$ par jour, reçu disponible, demandez Céline,
464-7322
Saint-Hilaire

PETITE FILLE de 2 1/2 ans et petit garçon d'un an, cherche compagnon d'un an et plus Saint-Hilaire
467-3519

MINI-GARDERIE LES CHATONS
2 à 5 ans, temps plein ou partiel. Programme d'activités proposées favorisant le développement global de l'enfant. Éducatrice diplômée, 9 années d'expérience, reçu disponible. McMasterville, Hélène, 467-6350

690 PERDU / TROUVÉ

PERDU ENVIRON rue Jeannotte Saint-Hilaire, mallette couleur maron contenant collier avec boitier et transmetteur couleur noir, 467-6482.

700 VENTE DE GARAGE / ENCAN

VENTE DE GARAGE à l'intérieur, au 125, Prince Arthur, Otterburn Park. Les 13-14 octobre. Plaque chauffante, patins, portes d'armoire en chêne, jouets, meubles antiques.

VENTE DE GARAGE au: 95, rue Michel, Saint-Hilaire, les 6-7-8 octobre.

VENTE DE GARAGE, dimanche 7 octobre de 10 h à 5 h, 535, Des Messanges Beloeil.

SUPER VENTE DE GARAGE, samedi le 13 octobre, 235, rue Audet, Saint-Basile-le-Grand.

SUPER VENTE DE GARAGE, 7 et 8 octobre. Meubles, vaisselles, accessoires multiples, vêtements, etc... 1036, Chemin Ozias-Leduc, Mont-Saint-Hilaire.

VENTE DE GARAGE, 13-14 octobre 1990, école Hertel de Rouville, 120, Ste-Anne, Mont-Saint-Hilaire.

700 VENTE DE GARAGE / ENCAN

VENTE DE DÉMÉNAGEMENT: les 13-14 octobre, de 9 h 30 à 16 h. Remorque double de motoneige, articles de maison, meubles et beaucoup d'autres. Au: 1600, Ozias Leduc, à Saint-Hilaire.

VENTE DE GARAGE AU: 1025, Boul. Vinet, Beloeil, les 13 et 14 octobre. Articles de toutes sortes, en cas de pluie, remis à la semaine suivante.

173, Verchères, Saint-Marc, 6-7-8 oct, à l'intérieur, vêtements enfant 0 à 6 ans, divers articles de bébé, futon, bicycle, jouets, balançoires, etc...

800 SERVICE DE RENCONTRE

AMOUREUX DU NORD, copie de photos avec liste de noms, descriptions, téléphones, hommes, femmes, inscription gratuite aux dames, 6620-5 Cachée, St-Damien, J0K 2E0, (514) 835-3820.

800 SERVICE DE RENCONTRE

AFFINITÉS AFFINITY: opportunité sérieuse discrète et confiante pour vous aider à goûter la joie de vivre ou de revivre à deux et trouver le bonheur. Informations gratuites Jacqueline, 462-3022 Brossard.

NOUVEAU! Club d'activité et voyage pour gens seuls. La possibilité de faire des voyages des activités en groupe. Pour informations écrivez C.P. 495 Beloeil, J3G 6B6 ou téléphonez au 446-3249

COMMENT RENCONTRER la femme ou l'homme que vous cherchez tant? LE FLIRT, agence de rencontre, tél.: (514) 774-4180

JEUNE HOMME 32 ans, bel apparence désire rencontrer femme 27 à 33 ans, but sérieux. Alain, 464-9109.

MICHEL, jeune homme 35 ans célibataire, cherche femme, de 5'9'', mince, aimant se divertir, 529-8295.

900 ASTROLOGIE

JEUX DE CARTES et tarot, Marie-Sylvie au 446-1377 Beloeil

FRANCYN, conseillère en tarot professionnelle, vibration, ligne de vie, numérologie, prévision annuelle, 441-4294

CONSEILLÈRE EN ASTROLOGIE, cours, numérologie, tarot, carte du ciel, prévisions annuelles sur rendez-vous. Monick 467-5509 jour.

CLAIRVOYANTE, tarot, et numérologie. Dinah, 464-9378.

VOULEZ-VOUS SAVOIR ce qui vous arrivera d'important cette année? Prédictions annuelles détaillées. Beloeil: 467-5773, soir.

LA LOI À VOTRE SERVICE

Achat d'auto neuve

Vous vous demandez si vous devez acheter une voiture à tempérament plutôt que de la louer avec option d'achat? Voici les caractéristiques des deux types de contrats:

Le contrat de vente à tempérament est strictement réglementé par la Loi sur la protection du consommateur (LPC). Par contre, aucune disposition particulière n'existe dans la LPC à l'égard de la location à long terme, sauf en matière de garanties.

Aucune saisie du bien n'est permise sans préavis de 30 jours à l'acheteur pour les deux types de contrats.

Le vendeur (un commerçant obligatoirement pour la vente à tempérament) demeure propriétaire du bien jusqu'au paiement final ou dans la proportion indiquée au contrat. Pour la location, l e locateur demeure propriétaire du bien loué jusqu'à l'achat éventuel par le consommateur.

Le vendeur aussume les risques de perte ou de détérioration par cas fortuit tant qu'il demeure propriétaire du bien. Par exemple, si la voiture a un vice caché, c'est le vendeur (avec le fabricant) qui en répondra. Pour la location, une fois expirée la garantie du fabricant, le contrat fera généralement reposer les risques de pertes ou de détérioration sur le consommateur, ce qui contrevient à la loi.

La LPC interdit au commerçant d'une vente à tempérament de reprendre possession du bien sans le consentement du consommateur ou l'autorisation du tribunal. Certains contrats de location à long terme permettent au locateur de s'emparer du bien loué, en cas de défaut ou de retard dans les paiements.

La LPC permet à l'acheteur de remettre volontairement le bien au vendeur dans les 30 jours de la réception de l'avis de défaut de paiement et, ainsi, d'effacer la dette. Le créancier n'est cependant pas tenu de rembourser les sommes déjà reçues. Pour ce qui est du locataire, il s'expose à toutes les pénalités prévues au contrat, s'il désire remettre le bien avant l'expiration du bail. Il aurait cependant avantage à consulter l'Office ou un avocat, pour vérifier certaines clauses pouvant être illégales.

Au chapitre des réparations, le fabricant doit d'abord honorer sa garantie. Une fois celle-ci expirée, l'acheteur continue d'être protégé contre tout vice caché pendant une durée raisonnable, dans des conditions d'utilisation normale du bien. Les mêmes dispositions sont prévues pour les locations à long terme avec option d'achat.

Source: Commission des services juridiques.

CAPSULES

Produits cancérigènes: ne paniquez pas!

(ASP) Vous rappelez-vous la psychose créée l'été dernier autour du produit Alar? L'Alar est cette substance chimique utilisée pour rendre les pommes plus fermes et pour allonger le temps de cueillette. Parce que ce produit avait entraîné des cancers chez les rats de laboratoire, il a été interdit aux États-Unis. Mais toute cette histoire aurait été une tempête dans un verre d'eau, selon Bruce Ames, un chercheur réputé qui fut entre autres directeur du département de biochimie de l'Université de la Californie à Berkeley. Les mêmes tests révèlent en effet qu'un champignon cultivé sans aucun pesticide serait 588 fois plus cancérigène qu'une pomme traitée à l'Alar! Une tartine de beurre d'arachides, 170 fois! Selon M. Ames, ces chiffres démontrent l'absurdité des procédures pour établir la toxicité des produits.

Sexomania

(ASP) Le sexe est-il pour vous une véritable drogue? Êtes-vous prêt à n'importe quelle bassesse pour obtenir votre «dose». Si oui, vous êtes probablement un «sexomane». Aux États-Unis, des organismes bâtis sur le modèle des alcooliques anonymes viennent en aide à quelque 20 000 drogués du sexe. Mais ces organismes ne font pas l'unanimité. De nombreux éducateurs et psychologues y voient des attrape-nigauds. Selon eux, comparer le sexe à la drogue serait une simplification dangereuse d'un phénomène beaucoup plus complexe.

LA MAISON VICTOR-GADBOIS

POUR QUE LA VIE CONTINUE
C.P. 172, BELOEIL • 467-1710

Faites des dons au décès à la Maison Victor-Gadbois

Savez-vous que vous pouvez demander que les dons au décès soient faits à l'oeuvre de la Maison Victor-Gadbois au lieu des envoies de gerbes de fleurs?

Vous pouvez, en tant qu'endeuillé, demander, dans l'annonce nécrologique, que les dons soient faits à la Maison Victor-Gadbois ou vous pouvez, si la famille éplorée n'a pas signalé de choix, décider par vous-même de faire un don au lieu d'envoyer une gerbe de fleurs. Le salon peut également suggérer l'oeuvre qu'il privilégie.

Lorsque vous allez dans un salon funéraire, différents In Memoriam de divers organismes de charité sont sur un présentoir et vous devez choisir quel organisme aura votre don. En faisant un don de cette façon, la famille éplorée saura par l'entremise de l'organisme choisi, que vous leur avez fait un don. La Maison Victor-Gadbois est un de ces organismes.

Ce faisant, vous aiderez ainsi une oeuvre qui tient à coeur à l'ensemble des gens de la Montérégie en donnant l'équivalent d'une gerbe de fleurs à un organisme qui a besoin de tous les dons possibles pour pouvoir offrir des services gratuits aux personnes atteintes d'un cancer en phase terminale afin qu'elle puisse les offrir longtemps et de meilleure qualité possible.

La Maison Victor-Gadbois aura toujours besoin de vos dons pour lui permettre d'avoir une continuité dans ses services.

Il est bien certain qu'une belle gerbe de fleurs à votre nom a meilleure apparence. Le geste, lui, que de donner à une oeuvre est bien plus grand.

Nos présentoirs

Présentement, nous n'avons pas de présentoir spécifique à la Maison Victor-Gadbois. Nous aimerions avoir quelque chose qui pourrait nous représenter et qui pourrait être fabriqué en bois ou d'un autre matériau dans lequel nous placerions nos In Memoriam et qui permettrait à la population de bien nous identifier.

Si vous avez le goût d'utiliser vos talents en fabriquant pour nous ces petits présentoirs, appelez-nous et on pourra déterminer ensemble ce qui pourrait être fait.

Encore une fois, vous pouvez me contacter au 467-1710.

Francine St-Pierre, coordonnatrice.



Kino-Québec, un programme du ministère Loisir, Chasse et Pêche

AVIS DÉCÈS

Beloeil

À Beloeil, le 4 septembre 1990, à l'âge de 78 ans, est décédée Mme veuve Paul-Émile Beauchemin, née Donalda Guertin, mère de Claudette (Jean-Guy Roy), Guy (Jacqueline Cardinal); grand-mère de France (Michel Rondeau), André (Francine Daigneault), Chantal (Georges Cayannas), Serge (Josée Vallière), Patrice; arrière-grand-mère de Marie-Ève, Valérie et Jean-Philippe. Elle laisse son beau-frère Charles, ses belles-soeurs: Annette, Lucienne, Rose-Eva, Thérèse et Mariette. Les funérailles ont eu lieu le 7 septembre en l'église Sacré-Coeur de McMasterville et l'inhumation au cimetière du même endroit. Salon funéraire Maurice Demers Inc.

•

Accidentellement, à Beloeil, le 8 septembre 1990, à l'âge de 48 ans, est décédé M. Daniel Trudeau, fils de feu Donat Trudeau et de feu Marguerite Doré. Il laisse dans le deuil son frère Pierre et sa soeur Denise, ainsi que plusieurs amis. Les funérailles ont eu lieu le 12 septembre en l'église Notre-Dame-du-Bon-Conseil d'Otterburn Park et l'inhumation au cimetière de McMasterville. Salon funéraire Maurice Demers Inc.

•

À Beloeil, le 8 septembre 1990, à l'âge de 27 ans, est décédée Mme Marie-Hélène Dulude, fille d'Ulric Dulude et d'Aline Handfield. Outre ses parents, elle laisse dans le deuil son frère René (France Lajoie), ses soeurs: Lucette, Suzanne, Raymonde et Nicole. Les funérailles ont eu lieu le 10 septembre en l'église St-Matthieu de Beloeil et l'inhumation au cimetière de Saint-Marc-sur-Richelieu. Salon funéraire Maurice Demers Inc.

•

Accidentellement, à Beloeil, le 17 septembre 1990, à l'âge de 24 ans, est décédé M. Serge-Luc Deshaies, célibataire, fils de Réal Deshaies et de Céline Pratte. Il laisse également dans le deuil sa soeur Linda et son frère Stéphane, ainsi que son amie Johanne Monette et plusieurs autres parents et amis(es). Les funérailles ont eu lieu le 22 septembre en l'église Ste-Maria-Goretti de Beloeil et de là au crématoire. Salon funéraire Maurice Demers Inc.

•

Au Centre hospitalier de l'Hôtel Dieu de Sherbrooke, à l'âge de 65 ans, est décédée Mme Maurice Jutras née Alice Cormier. Les funérailles ont eu lieu le 27 septembre en l'église Ste-Maria-Goretti de Beloeil et l'inhumation au cimetière St-Matthieu de Beloeil. Salon funéraire Maurice Demers inc.

•

À Beloeil, le 26 septembre 1990, à l'âge de 68 ans, est décédé M. Jean-Marie Dupont, époux de Marie-Berthe Pelletier, père de Jean-Pierre, Francine (Denis Benoit), Yolaine (Patrick Bianco), Jean-Claude (Diane Laliberté), Lorraine, Jean-Marie jr (Manon Richer). Il laisse également plusieurs petits-enfants. Les funérailles ont eu lieu le 28 septembre en l'église St-Matthieu de Beloeil. Salon funéraire Maurice Demers inc.

McMasterville

At the Centre hospitalier Champlain de Beloeil, on September 10 1990, aged eight years. Beloved wife of the late Henry Gibbs. Dear mother of Henry Jr. and dear mother-in-law of Heather. Much loved grandmother of Lori, Brock and Chris. Sister to Rose and Bill. Funeral services had been held September 12 in the Chapel of Maurice Demers Resting Home and burial at McMasterville Protetant cemetery. Salon funérraire Maurice Demers inc.

•

À l'hôpital Sacré-Coeur de Cartierville, le 18 septembre 1990, à l'âge de 79 ans, est décédé M. Léopold Coderre, époux de feu Fleurette Gingras. Il laisse dans le deuil ses enfants, ses gendres et ses petits-enfants. Les funérailles ont eu leiu le 20 septembre en l'église Sacré-Coeur de McMasterville et l'inhumation au cimetière du même endroit. Salon funéraire Maurice Demers inc.

•

At the Montreal General Hospital on September 25 1990, aged sixty aight years. Beloved wife of Ray Robillard. Dear mother of Valérie (Fred Lear). Beloved grandmother of Jeremy and Jennifer. Funeral service from Sacred Heart Church, McMasterville, September 27. Salon funéraire Maurice Demers inc.

Mont-Saint-Hilaire

À Mont-Saint-Hilaire, le 24 septembre 1990 à l'âge de 76 ans, est décédée Mme veuve Fernand Desautels, née Rita Péloquin. Elle laisse dans le deuil sa mère, Rose-Alma Péloquin, ses frères Rosaire et Léo, ses beaux-frères, belles-soeurs, neveux et nièces. Les funérailles ont eu lieu le 26 septembre en l'église Mont-Saint-Hilaire et l'inhumation au cimetière du même endroit. Salon funéraire Maurice Demers inc.

Saint-Basile-le-Grand

À Saint-Basile-le-Grand, le 27 septembre 1990, à l'âge de 59 ans, est décédée Mme Armand Sylvestre, née Pierrette Blain. Outre son époux, elle laisse dans le deuil ses enfants: Robert (Lise Lussier), Alain, Guy (Nicole Beauchemin), Manon (Jean Lepage), Mario (Colleen Nolan). Elle laisse également ses cinq petits-fils, sa petite-fille, ses frères, soeurs, beaux-frères, belles-soeurs, neveux et nièces. Les funérailles ont eu lieu le 29 septembre en l'église de Saint-Basile-le-Grand et l'inhumation au cimetière du même endroit. Salon funéraire Maurice Demers Inc.

St-Charles-sur-Richelieu

À l'Institut de cardiologie de Montréal le 10 septembre 1990, à l'âge de 53 ans, est décédée Mme Roger Dumas née Jeannine Saulnier. Les funérailles ont eu lieu le 12 septembre en l'Église St-Matthieu-de-Beloeil et de là au crématoire. Salon funéraire Maurice Demers Inc.

•

Au centre Hospitalier Régional de Rimouski, le 23 septembre 1990, à l'âge de 84 ans est décédé M. Ernest Bisaillon, enseignant retraité de la CECM (École Jean-Talon et St-Gérard), demeurant au Manoir de Caroline, 280, rue Belzile à Rimouski, époux de Dame Thérèse Riendeau. Il laisse dans le deuil, autre son épouse ses enfants Céline (D'Arcy Gendron), Guy (Jocelyne Gougeon) et André (feu Mariette Laramée), dix petits-enfants et treize arrière-petits-enfants ainsi que ses frères Lucien (Jeanne St-Amour), Alcide (Cécile Giroux), ses soeurs Jeanne (Georges Despaties), Germaine (Jean-Pierre Goyette), ses belles-soeurs Marie Bisaillon (feu Fernando), Carmen Dupont (feu Georges), Armande Dufour (feu Omer) et Yvon Riendeau (feu Wilfrid), ses cousins, cousines et de nombreux neveux et nièces. Les funérailles ont eu lieu le 27 septembre en l'église de Sainte-Julie et de là au cimetière paroissiale, lieu de la sépulture. Salon funéraire Maurice Demers Inc.

•

À Sainte-Julie, le 28 septembre 1990, à l'âge de 93 ans, est décédé M. Léopold Sénécal, père de Maurice (Monique Jodoin), Paul (Monique Gagnon), Bernadette (Maurice Garneau). Il laisse également plusieurs petits enfants et arrière-petits-enfants, ainsi que son frère Albert, ses soeurs: Marie (Paul Dubois), Blanche (Rolland Savaria); ainsi que plusieurs neveux et nièces. Les funérailles ont eu lieu le 1er octobre en l'Église Sainte-Julie, et l'inhumation au cimetière du même endroit. Salon funéraire Maurice Demers Inc.

St-Matthieu-de-Beloeil

À Saint-Matthieu-de-Beloeil, le 30 septembre 1990, à l'âge de 81 ans, est décédé M. Lucien Préfontaine, époux de Suzanne Hubert, père de Louis (Carole G. Bouchard), Michel-André (Denise Lamontagne), Jean, Hubert, Marcel (Nicole Gaudet), grand-père de Jean-François et Vincent. Il laisse également ses frères: Amédée (Anne-Marie Caron), Albert (Lucienne Beauregard) et Roméo. Les funérailles ont eu lieu le 3 octobre en l'église Saint-Matthieu-de-Beloeil et l'inhumation au cimetière du même endroit. Salon funéraire Maurice Demers Inc.

Otterburn Park

Powell, George Trevelyan 85, of 118 Farnham Gate Road, Halifax, Nova Scotia, formerly of Otterburn Heights, Quebec, died at Extendicare Fairview, Halifax, on the 25 th day of August, 1990. Born in Barrie, Ontario, he was the son of the late Frank and Ida Powell. He was retired from the Canadian National Railways, Montreal, and lived in Otterburn for over fifty years. He was well known in sporting circles having played hockey in his younger days and was active in the coaching of minor league sports. For several years he was the commodore of the Otterburn Boating Club. A devoted and much loved husband, father and grand-father, he is survived by his wife, Frances Maude Kennedy, two sons, George William (Ginger) Powell, (husband of Diane Kerr), of Otterburn Heights, Quebec, and Frank John Powell, Q.C., of Halifax; three grandchildren, Kerry, Matthew and Andrew. He is also survived by two brothers, Bob, of Barrie, Ontario, and Frank, of Midland, Ontario. He was predeceased by a sister, Molly (Marion) Foster, and a brother, Richard. The funeral service had been held in the Demers Funeral Home's chapel on August 29, 1990. Burial had been in the Kennedy Family plot, Côte des Neiges Cemetery, Montréal, Québec.



REMERCIEMENTS

au Sacré-Coeur pour faveur obtenue

Que le Sacré-Coeur de Jésus soit loué, adoré et glorifié à travers le monde pour les siècles et des siècles. Amen... Dites cette prière 6 fois par jour pendant 9 jours et vos prières seront exaucées, même si cela semble impossible. N'oubliez pas de remercier le Sacré-Coeur avec promesse de publication quand la faveur sera obtenue.

A.G.

VASTE CHOIX – QUALITÉ – PRIX

MODÈLES RÉCENTS



PRIÈRE AU SAINT-ESPRIT

Saint-Esprit toi qui m'éclaircis tout, qui illumines tous les chemins pour que je puisse atteindre mon idéal, toi qui me donnes le don divin de pardonner et oublier le mal qu'on me fait et qui es avec moi dans tous les instants de ma vie, je veux pendant ce court dialogue te remercier pour tout et confirmer encore une fois que je ne veux pas me séparer de toi à jamais, même et malgré n'importe quelle illusion matérielle. Je désire être avec toi dans la gloire éternelle. Merci de ta miséricorde envers moi et les miens. (La personne devra dire cette prière pendant trois jours de suite. Après les 3 jours, la grâce demandée sera obtenue même si elle pourrait paraitre difficile. Faire publier aussitôt que la grâce a été obtenue sans dire la demande, au bas mettre les initiales de la personne exaucée).

J.P.

PRIÈRE AU SAINT-ESPRIT

Saint-Esprit toi qui m'éclaircis tout, qui illumines tous les chemins pour que je puisse atteindre mon idéal, toi qui me donnes le don divin de pardonner et oublier le mal qu'on me fait et qui es avec moi dans tous les instants de ma vie, je veux pendant ce court dialogue te remercier pour tout et confirmer encore une fois que je ne veux pas me séparer de toi à jamais, même et malgré n'importe quelle illusion matérielle. Je désire être avec toi dans la gloire éternelle. Merci de ta miséricorde envers moi et les miens. (La personne devra dire cette prière pendant trois jours de suite. Après les 3 jours, la grâce demandée sera obtenue même si elle pourrait paraitre difficile. Faire publier aussitôt que la grâce a été obtenue sans dire la demande, au bas mettre les initiales de la personne exaucée).

G.L.



HERTIG, LENA (MERCURE) 1917-1989

Un an déjà sans ta présence
La vie n'est plus la même
Aide-nous à accepter ton départ
Que notre amour t'accompagne dans l'au-delà
Une messe anniversaire sera célébrée le 20 octobre à 19 h 30 à l'Église St-Denis -sur-Richelieu

Ton époux et les enfants



REMERCIEMENTS

au Sacré-Coeur pour faveur obtenue

Que le Sacré-Coeur de Jésus soit loué, adoré et glorifié à travers le monde pour les siècles et des siècles. Amen... Dites cette prière 6 fois par jour pendant 9 jours et vos prières seront exaucées, même si cela semble impossible. N'oubliez pas de remercier le Sacré-Coeur avec promesse de publication quand la faveur sera obtenue.

G.L.

SALON FUNERAIRE

MAURICE DEMERS

ÉTABLI DEPUIS 1900



GILLES STÉPHANE DOMINIC

• Pré-arrangements • Chapelle • Incinération
• Columbarium • Inhumation • Location

Retour et transfert dans le monde entier

Siège social: 881 Mgr de Laval, Beloeil

Succursales

231, Sir Wilfrid Laurier, Beloeil
234, Ch. des Patriotes, Mt-St-Hilaire
169, Prince Albert, Otterburn Park
Saint-Charles sur Richelieu
1614, Principale, Sainte-Julie
981, Principale, Saint-Amable
Saint-Basile le Grand
McMasterville
Saint-Marc-sur-Richelieu

UN SEUL NUMÉRO DE TÉLÉPHONE POUR TOUTE LA RÉGION

POUR RENSEIGNEMENTS 467-4780

LES SPÉCIALISTES

AVOCATS

BASTIEN, WILLIAMS & TOURIGNY
AVOCATS
Me ROBERT BASTIEN
Me ANDRÉ WILLIAMS
Me ANNE TOURIGNY
Me EVELYNE MORAND

agent de marques de commerce
CENTRE PROFESSIONNEL DE BELOEIL
545, boul. Laurier
Suite 310, Beloeil
Tél.: 467-5849
AIDE JURIDIQUE ACCEPTÉE

Favreau, Beauchesne
& Doré
AVOCATS
535, BOUL. LAURIER, SUITE 314
BELOEIL
467-0310
DENIS FAVREAU, C.R.
JEAN-P. BEAUCHESNE
FRANÇOIS DORÉ
ISABELLE FISET
AIDE JURIDIQUE acceptée

CHIROPRATICIENS

Jacques De Vigne, D.C.
Francine De Vigne, D.C.
Docteurs en chiropratique
CENTRE CHIROPRATIQUE DE BELOEIL
Ouvert du lundi matin
au vendredi soir
(face au centre commercial Montenach)
545, boul. Laurier, Beloeil 467-5151


ST-BASILE LE GRAND
Dr Bertrand Marcoux D.C.
16 Robert, bur. 2
441-4888
CLINIQUES CHIROPRATIQUES MARCOUX

MONT-SAINT-HILAIRE
Dr J.-Claude Marcoux, D.C.
642 Des Patriotes Nord
467-1666
Rayons-X
THÉRAPIE COMPLÉMENTAIRE

Dr Luc Bernard D.C. Chiropraticien
Édifice Langelier
675, boul. Laurier
suite 103
Beloeil, Qc
J3G 4J1
(514) 467-9992

COMPTABLES

ESTELLE LEMIEUX
COMPTABLE AGRÉÉE
723, Ruisseau Nord
Beloeil (Québec) J3G 2C9
(514) 467-0890

Samson Bélair
Comptables agréés
365, boul. Laurier, Beloeil, Qué.
J3G 4T2 • Tél.: (514) 464-2220
Bureaux dans les principales villes du Québec et du Canada
Guy Roy c.a. associé-résident

CONSTRUCTION

CONSTRUCTION
J.M. OUELLET INC.
Entrepreneur général
Maisons neuves
Rénovation
APCHQ GARANTIE MAISONS NEUVES
464-6144

TAPIS - PRÉLART - TUILES
Entreprise
J.M. Martin Inc.
• Vente
• Spécialiste en installation et réparation
467-1199


(514) 795-6406
Sablage P.A. Enr.
Paul-Émile Dubé
115, rue
St-Jean Baptiste
Ste-Madeleine
JOH 1S0
Spécialités:
Sablage de plancher
Finition au cristal ou polyuréthane
Résidentiel-commercial
Immeuble à appartements

Réjean St-Laurent
Construction Inc.
Entrepreneur général spécialisé
Maisons neuve et rénovations, commercial et résidentiel
20 ANS d'expérience
Estimation gratuite
Licence R.E.C.Q.
584-3585 - 467-1978

CONSTRUCTION

N & N REVÊTEMENT ENR.
Aluminium
Vinyle
Corniches
Persiennes
Fenêtres
Portes-fenêtres
(portes patio)

SPÉCIALITÉ: Gouttières sans joints 5''
467-4897

Les entreprises
J.E.P. BABIN inc.
• MAISON PERSONNALISÉE MODÈLES EXCLUSIFS
• BÂTISSE COMMERCIALES ET INDUSTRIELLES
ESTIMATION GRATUITE
OUVRAGE GARANTI
RÉNOVATION
-AGRANDISSEMENT DE MAISON
-PATIOS, DECK DE TOUS GENRES
-GARAGE, ABRI D'AUTO, ETC...
-RÉSIDENTIEL, COMMERCIAL, INDUSTRIEL
BELOEIL
467-4751 467-4397
594-0494 Cellulaire

EXCAVATION
TERRASSEMENT
PAVAGE
Excavation générale
- *cave*
- *fossé*
- *rue*
- *égoût*
- *aqueduc*
- *asphalte*
- *pavé-uni*


Location de machinerie à l'heure ou à contrat
MARIUS MORIER ET FILS LTÉE
386 Chemin des Patriotes, St-Mathias
658-5300
Entrée privée et commerciale
Représentant Denis Morier Transport
Pierre, sable et terre


A.L.L. ENR.
LANGIS LEBLANC
POSE DE REVÊTEMENT
ALUMINIUM ET VINYLE
GOUTTIÈRES SANS JOINT
83, CHAMPAGNE, BELOEIL
464-8053

CONSTRUCTION


Maçonnerie
Pelchat &
fils enrg.
• Brique
• Pierre
• Foyer
• Bloc
Prop.: Ronald Pelchat
350, Des Grands Côteaux
St-Mathieu de Beloeil
Estimation Gratuite
Tél.: (514) 467-2096

COURTIERS EN VALEURS MOBILIÈRES

MC NEIL MANTHA INC.
FONDÉE EN 1930
Courtier en valeurs mobilières
1080, Côte du Beaver Hall,
Bureau 200, Montréal,
Québec H2Z 1S8
tél.: (514) 875-4810
MARCEL G. RIOUX
Bureau Mont-St-Hilaire
tél.: (514) 467-8294
OBLIGATIONS - ACTIONS
ABRIS FISCAUX - RÉA - REER

DÉCORATION

carmen villiard

• Décros personnalisés
• Plan d'aménagement d'intérieur
• Création de meubles spéciaux
• Décoration complète
• Résidentiel et commercial
ESTIMATION GRATUITE
DESIGNER
742-4418

DENTISTES

CENTRE DENTAIRE
303, rue Duvernay, Beloeil
Chirurgie et médecine dentaire
Orthodontie
Dr Luc Chaussé
464-DENT
Dr Pierre Gascon
464-0305
Dr Robert Ledoux
464-1558
Orthodontiste

LES SPÉCIALISTES

DENTISTE

Dr Laurent Fréchette DDS. MRSH.
CHIRURGIEN DENTISTE
CENTRE D'ACHATS ST-HILAIRE
SOUS-SOL IGA 467-4641

CLINIQUE DENTAIRE JEAN-MARIE ALLARD
Chirurgien Dentiste / Dental Surgeon
Clinique Médicale Mont St-Hilaire
261 boul. Sir Wilfrid Laurier
Mont St-Hilaire Qc J3H 3N8
(514) 467-6566

Centre dentaire Tremblay & Associés
Dr. Louis Poirier D.M.D.
jour, soir, samedi
URGENCE 461-1444
1534 MONTARVILLE
BUREAU 105 (coin Rabastalière)
ST-BRUNO

Tél.: (514) 795-6101
Clinique Dentaire
Dr Sylvie Vallée d.m.d.
CHIRURGIEN-DENTISTE
45, de la Promenade, Ste-Madeleine, Qc J0H 1S0

DENTUROLOGISTES

Tél.: 464-4670
Richard Perreault, d.d.
Denturologiste
1033 Faessler, Beloeil
(près du Serge Pepin, boul. L'Heureux)

GILLES BEAUCHEMIN, d.d.
Denturologiste
1460 RICHELIEU, BELOEIL, QUÉ
J3G 4R8
TÉLÉPHONE: (514) 467-9158

TÉL.: **467-7771**
Jean-Guy Vermette, d.d.
DENTUROLOGISTE
620, RUE DUPRÉ (coin Lechasseur)
BELOEIL, J3G 3X3

DENTUROLOGISTES

PIERRE CHICOINE d.d.
DENTUROLOGISTE
Urgence et R.V.
697, boul. Laurier, Beloeil
(Près du pont)
467-1512
3111, rue Principale,
St-Jean-Baptiste (Près de l'église)
464-6777

DIÉTÉTISTE

JULIE HANDFIELD, Dt.P.
Diététiste — Dietitian
Membre de la Corporation professionnelle des diététistes du Québec

Centre médical de la Montagne	Centre médical de Beloeil	Centre médical de Chambly
457, Sir Wilfrid-Laurier	303, Duvernay	1101, boul. Brassard
Mont-Saint-Hilaire	Beloeil	Bureau 205, Chambly
(Québec) J3H 3P2	(Québec) J3G 5S8	(Québec) J3L 9Z7
(514) 464-1777	(514) 446-6666	(514) 658-6681

ENTRETIEN

NETTOYAGE DE TAPIS
MEUBLES REMBOURRÉS
23 ans d'expérience
à votre service
G.M. COURCHESNE ltée
467-3981

ESTHÉTIQUE

CENTRE PROFESSIONNEL

MAQUILLAGE PERMANENT
SUZANNE
LÈVRES • SOURCILS • YEUX
250$ ch
3 SERVICES.....675$
Sous anesthésies locales et sans douleurs
DISPONIBLE cours de maquillage permanent et pose d'ongles – 250$
464-6010

EXCAVATION

MINI EXCAVATION INC.
Marcel Brodeur

Excavation générale – Cassage de béton
Résidentiel et commercial
464-6291

EXCAVATION

G. BRODEUR INC.
- Transport
- Excavation
- Marteau hydraulique
- Plaque vibrante
- Démolition
- Installation fosse septique
- Fondations

467-8180

YVON LAFRENIÈRE EXCAVATION ENR.
- EXCAVATION
- TERRASSEMENT
- DENEIGEMENT
- MARTEAU HYDRAULIQUE
- PLAQUE VIBRANTE
- ENTRÉE D'EAU
- ÉGOUT
- ENTRÉE DE COUR
- FISSURE DE SOLAGE
- PIERRE—TERRE —SABLE

145, Brousseau Beloeil,
Qué. J3G 1X6 Tél.: (514) 464-0334

MÉDECINS

CLINIQUE MÉDICALE ET ESTHÉTIQUE DES DOCTEURS DUPUY, THOMAS ET ASSOCIÉS
Médecins omnipraticiens
TRAITEMENT MÉDICAL DE L'OBÉSITÉ
46 A, Brunelle
Beloeil, Québec
(514) 467-6365

GUY COLPRON M.D. et ASSOCIÉS
Clinique de Médecine et Nutrition
TRAITEMENT DE L'OBÉSITÉ
Guy Colpron M.D.
Louise Lachance M.D.
Marie Cécile Laroche M.D.
OMNIPRATICIENS
6985, boul. Taschereau
Brossard 676-5076

CENTRE MÉDICAL SAINT-BASILE
54, rue Longueuil
Saint-Basile-le-Grand
Dr Didier Cocle
Dr Pierre Lamoureux
Dr Jean Perrier
Dr Edith Laferrière
Médecine familiale
sur rendez-vous de 9 h à 21 h
du lundi au jeudi
vendredi de 9 h à 17 h
samedi et dimanche de 10 h à 15 h
653-7323

NOTAIRES

MOISSONNIER & BOISVERT
NOTAIRES ET CONSEILLERS JURIDIQUES
Me Louise Boisvert
Me Nadine Moissonnier
46, rue Brunelle, Beloeil, Québec
Tél.: 446-2376

PAVAGE

Bob Inc.
Pavage a. brodeur Inc.
Asphalte — Pavé Uni — Terrassement
Transport: Pierres — Sable — Gravier
Spécialiste du pavage d'asphalte commercial, industriel et résidentiel
Estimation gratuite – Ouvrage garanti
2315, St-Simon, Sainte-Madeleine
Rés.: 795-6892 **Bur.: 467-8441**


Le Pavage Royal City Inc.
SPÉCIALISTE DU PAVAGE D'ASPHALTE
COMMERCIAL INDUSTRIEL et RÉSIDENTIEL
L'asphalte sera posée avec une machine électronique
ESTIMATION GRATUITE - OUVRAGE GARANTI
CHARLIE CAMMISANO, prop.
Avant de commander ailleurs, contactez-moi pour avoir UN BON PRIX ET UN TRAVAIL, PROFESSIONNEL AVEC LE MEILLEUR PRIX
8205, Le Creusot, Saint-Léonard
327-9162 / 327-9165

PAYSAGISTES

AMÉNAGEMENT 653-3974
DENIS BEAUCHEMIN
PAYSAGISTE
- *ARBRES • CONIFÈRES • TAILLE*
- *ENTRETIEN • PIERRE À ROCAILLE*
- *FLEURS VIVACES ET ANNUELLES*
- *TERRE • TOURBE • PAVÉ-UNI*
- *RÉSIDENTIEL • COMMERCIAL*

300, LAFRANCE O.
ST-BASILE-LE-GRAND

ARBO-TAILLE
SERVICE D'ENTRETIEN PAYSAGER
• **Taille naturelle ornementale**
POUR UNE ÉVALUATION GRATUITE
467-5719

LES SPÉCIALISTES

PHOTOGRAPHES

PHOTO ŒIL enr.
ROBERT GOSSELIN
Photographe professionnel
467-5084

VENTE-SERVICE




Claude Tessier Service
ACHAT • VENTE • RÉPARATION
Réparation: laveuses – sécheuses –
lave-vaisselle – poêles – réfrigérateurs
464-2958

PHYSIOTHÉRAPEUTES

jocelyne lesage
physiothérapeute
membre de la corporation professionnelle des physiothérapeutes du Québec
261 boul. Laurier
Mont-Saint-Hilaire
464-5454

VÉTÉRINAIRE



464-9131
Hôpital Vétérinaire du Richelieu
DR PIERRE ROUSSELLE, M.V., I.P.S.A.V.
174, Brunelle, Beloeil, Qc J3G 2M8
Consultation: du lundi au samedi
sur rendez-vous
VISITE À DOMICILE - URGENCES

PSYCHOTHÉRAPEUTE

(514) 464-0415
Micheline D. Lévesque
PSYCHOTHÉRAPEUTE
CONSULTATION INDIVIDUELLE
APPROCHE HUMANISTE

HÔPITAL VÉTÉRINAIRE DE BELOEIL

dr Denis Champagne
dr Jean Demers
dr Christine Carle
dr Linda Martin
OUVERT LE DIMANCHE
Consultation 7 jours par semaine
Sur rendez-vous
277, rue Choquette, Beloeil, Qc, J3G 4V7
467-7808

Membre de la Corporation professionnelle des travailleurs sociaux du Québec
Tél.: 670-9278
464-9137
Alourdes Gaspard-Martelly, t.s.
• Consultations psycho-sociales
• Psychothérapie individuelle conjugale familiale
2 bureaux
955, D'Assigny ou 110, rue De la Barre (suite 220) Longueuil, Qué. J4K 1A3
517, boul. Laurier Suite 3 Beloeil, Qué. J3G 4S8

VENTE-SERVICE

LE NUMÉRO 1 dans la région
Comparez nos prix
Les Électros SYLVAIN Inc.
Achat-vente d'électroménagers usagés
Réparation — Pièces de toutes marques
Service à domicile 19$
537, boul. Laurier
Saint-Hilaire (Québec) J3H 4X7
(514) 467-4115
Lundi au mercredi 9 h à 18 h
Jeudi et vendredi 9 h à 21 h
Samedi 9 h à 15 h

PARENTS-SECOURS

UNE PRÉSENCE RASSURANTE
990, RUE DUPRÉ, BELOEIL, J3G 4A8

Une petite histoire vraie

L'automne dernier, un petit garçon de 6 ans que l'on ne peut nommer (appelons-le Dany), s'est trompé de rue au retour de l'école. Perdu, apeuré, il s'assoit sur le bord du trottoir et pleure. Une petite fille de sa classe (nommons-la Annie), s'assoit près de lui et lui dit: «Tu es perdu? ne pleure pas, je t'amène chez le Parents-Secours le plus près.

Le visage d'un gentil monsieur se penche sur les enfants. Il félicite Annie pour son initiative et laisse entrer Dany pour qu'il téléphone à ses parents.

Mais voilà, Dany vient juste d'aménager à Beloeil et n'a pas encore appris son adresse et son numéro de téléphone. Il sait seulement le nom de son professeur. Le Parent-Secours fait un appel et, avec la collaboration de l'école, Dany a retrouvé son foyer.

Cette petite histoire ne fera jamais la une des journaux à sensation, mais Dany n'oubliera jamais, j'en suis sûre, la main secourable de sa petite amie et la présence rassurante du gentil monsieur.

Si vous voulez vous joindre au réseau de foyers-refuges Parents-Secours, ou pour toute question ou commentaire, écrivez à *Parents-Secours-Beloeil, 990, rue Dupré, Beloeil, J3G 4A8.*

PRÉVENTION EN ACTION

COMITÉ DE PROTECTION DU VOISINAGE
DE BELOEIL • 467-2835 POSTE 312

Quittez sans crainte votre domicile

Si vous devez quitter votre domicile selon un horaire fixe et le livrer sans surveillance à la convoitise de voleurs, vous pouvez compter sur la chance ou...
lire ce qui suit:

PENDANT VOTRE ABSENCE, LAISSEZ DES TRACES DE VOTRE PRÉSENCE...

Parmi un ensemble de domiciles, un voleur recherche d'abord celui qui est manifestement inoccupé; la victime toute désignée. Votre première défense sera donc de semer le doute, d'éviter qu'au premier coup d'oeil on soit assuré de votre absence.

DES MOYENS SIMPLES DE CRÉER L'ILLUSION...

Ici, il vous faut user de votre esprit d'observation, de votre imagination et de votre créativité. Vous devenez metteur en scène... Réfléchissez bien à ce qui caractérise, de l'extérieur, votre présence à domicile: éclairage, bruit, etc. Ceci fait, il ne vous reste plus qu'à trouver le moyen de maintenir ces caractéristiques même quand vous êtes absent.

QUELQUES EXEMPLES:

Utilisez des minuteries de façon à reproduire les déplacements habituels de l'éclairage à travers les différentes pièces de votre domicile.

Laissez un poste de radio ouvert (l'objectif étant, ne l'oublions pas, de simuler votre présence; les stations où d'une façon générale on parle beaucoup sont préférables à celles où la musique prédomine).

Demandez à une personne de confiance de ramasser votre courrier et (s'il s'agit d'une absence prolongée) de déneiger l'entrée ou bien de tondre le gazon.

On pourrait évidemment multiplier les exemples, mais n'oubliez pas:

Il n'existe pas de recettes miraculeuses infaillibles en toutes circonstances.

C'est à vous d'identifier les moyens qui conviennent aux particularités de votre domicile. (Il est, par exemple, parfaitement inutile d'allumer toutes vos lumières extérieures quand vous vous absentez pour plusieurs jours si vous ne le faites jamais quand vous êtes à la maison. Vous pourriez aussi bien installer un panneau lumineux affichant: «Bienvenue à la Foire aux Voleurs!»)

Votre meilleur atout, c'est la ruse. Alors, pensez-y...

IN A NUTSHELL

LINDA PERKINS 464-6244

Bottle drive – Please note that the Scouts, Cubs and Beavers will circulate through Otterburn and Saint-Hilaire on Saturday, October 20, between 9:00 a.m. and noon. They will be collecting returnable bottles and any recyclable glass which you decide to donate: jars, liquor bottles, etc...

May we suggest that you leave your bottles on your doorstep to avoid being disturbed or if you plan on being absent that morning. Thank you for your continued support.

Jardin d'Enfants of Otterburn Park has an opening for one child for the 1990-1991 school year. Classes are held four mornings per week, Tuesday to Friday, 9:20 - 11:20 a.m. This nursery provides a bilingual environment. Being a co-operative school, parents' participation is a must. With parents' participation, both the child and the parent find pre-school to be an enriching and satisfying experience. Children should be 3 1/2 years of age. For further information call Wendy Bailey 464-2742 or Diane Lulham 464-7288.

LE BILLET ÉCOLOGIQUE ACCOPES

Pour une agriculture plus durable

Les spécialistes considèrent qu'il faut en moyenne 200 ans pour former un centimètre du sol qui permet aux plantes et aux arbres d'exister. Or, ce sont ces produits de la nature qui fournissent toute notre nourriture, la plus grande partie de nos vêtements, le papier, et même... l'oxygène que nous respirons.

Au début de la colonisation de l'Amérique du Nord, le sol arable y avait une épaisseur moyenne d'environ 45 cm. Les activités humaines ont fait que cette couche de terre «vivante» est maintenant réduite à environ 20 centimètres et cet amincissement se poursuit. C'est ce qui préoccupe bon nombre de chercheurs depuis un certain temps, et c'est ce qui a conduit le prestigieux Conseil national de la recherche des États-Unis à produire et à publier l'année dernière un rapport intitulé «Alternative Agriculture». Il y est expliqué qu'une autre agriculture est possible et qu'elle est pratiquée en toute rentabilité, parfois depuis plusieurs décennies, sur une grande échelle.

C'est une agriculture qui vise la conservation des ressources. Il ne s'agit pas dans ce cas-ci de l'agriculture biologique comme telle, mais d'un concept qui vise à substituer ou à utiliser le moins possible les engrais chimiques et les pesticides.

Grâce à la mise en oeuvre appropriée de plusieurs techniques agricoles archiconnues (rotation des cultures, utilisation des fumiers, etc.), et à une utilisation en dernier ressort seulement des produits chimiques, ces exploitations agricoles obtiennent des rendements souvent supérieurs à ceux obtenus par l'autre méthode.

Un fermier de l'Iowa, par exemple, qui utilise cette technique depuis 1967, obtient régulièrement des rendements supérieurs de 5 à 20 pour cent à la moyenne de cet État pour des productions de maïs et de soya respectivement, alors que son coût final de production à l'âcre est d'environ 25 pour cent moins élevé que pour les fermes dites conventionnelles.

Il ne faut donc pas s'étonner que plusieurs producteurs américains songent à se convertir à ces nouvelles méthodes, afin d'atteindre eux aussi les trois objectifs clés qui les hantent de plus en plus, soit:

- maintenir un niveau élevé de productivité;
- abaisser les coûts de production;
- réduire les effets néfastes sur l'environnement et garder ainsi la confiance des consommateurs.

Pour y arriver, le Conseil national de la recherche insiste sur la nécessité de changements profonds dans l'enseignement, dans la recherche, ainsi que dans le transfert des connaissances aux agriculteurs.

Le recours au concept d'une organisation de travail par équipes multidisciplinaires, comme cela se fait dans le domaine de la santé ou de l'ingénierie apparaît également indispensable.

Depuis 40 ans, l'utilisation désordonnée de fertilisants synthétiques, de pesticides et d'herbicides, si elle a doublé et parfois triplé le rendement à l'hectare, l'a fait aux dépens de la richesse organique du sol qui est maintenant «knock-out». En quelques générations on a enlevé la crème du gâteau, il est temps de conserver ce qui reste.

Quand les derniers 20 centimètres de sol cultivable auront disparu, il en sera de même pour la vie en ces régions.

A. Verstichelen,
ACCOPES B.P. 436 Beloeil.

Centraide
Richelieu—Yamaska

LES CLASSÉES PLUS

Si vous voulez boire et le pouvez c'est votre affaire
Si vous voulez arrêter et ne le pouvez c'est notre affaire plus responsable
ALCOOLIQUES ANONYMES
670-9480

1976 1976
LE RÉSEAU QUI OSE
Contacts hétéros directs et discrets
3S par appel
T.D.C. Inc.

Sa consommation d'alcool vous inquiète-t-elle?
Groupe Al-Anon
Lundi 20 h 30
Vendredi 20 h 30
Sous-sol de l'église de Mont-Saint-Hilaire

Vous avez un problème d'alcool?
Alcooliques Anonymes peut vous aider
Composez 774-1511

Centraide
Richelieu—Yamaska

Aux contracteurs et propriétaires d'immeubles à revenu et commerce
Peinture commerciale de 1ère qualité à des prix imbattables
Jouissez de l'escompte du contracteur et comparez nos prix
Betonel Mt-St-Hilaire
539, boul. Laurier
Mont-St-Hilaire
446-2962

À BAS PRIX
déménagement, entreposage,
boîtes disponibles, assurance complète, permis C.T.Q. M312177.
Technique Transport
646-2030

PLANCHER MARINEAU
Sablage et finition, au choix. 35 ans d'expérience. Ouvrage garanti.
678-0169

SABLAGE DE PLANCHER
Spécialité cristal
Estimation gratuite
Travail garantie
LES PLANCHERS CRISTALAIN ENR.
653-1928

Distributeurs indépendants
Jeannine Langlois 464-6348
Roger Viens 514-226-8539
Paul Brown 467-4284
Nous acceptons les appels à frais virés
Pour reprendre l'énergie perdue durant l'été c'est
Shaklee
naturellement
En harmonie avec la nature
Compléments nutritifs
Produits domestiques (nettoyant)
Soin de la famille (shampooing etc.)
Soin de la peau (beauté)

À BAS PRIX APPELEZ
Pierre Déménagement en tout temps. Bien-Être accepté. Estimation gratuite. Aussi boîtes disponibles.
937-9491

PATTERMANN auto
- Achat-vente
- Location par jour
- Voitures d'occasion de qualité
135 Rabastalière O.
St-Bruno
461-2544

FISSURE
SOUDURE DE BÉTON
EPOXY, POLYGROUTH, URÉTANE
EFFRONDREMENT DE SOL, DRAIN FRANÇAIS
ESTIMATION GRATUITE
EPOXY PROTECHNIQUE inc.
MTL 651-9417
RIVE-SUD
LE GARDEUR 654-5244

UN PAS DE PLUS VERS LE BIEN-ÊTRE
les systèmes de traitement d'eau et les filtres à air NSA une bonne eau à boire
0,03$/litre
ESSAI GRATUIT d'une semaine
Distributeur indépendant
464-9257

COURS PLONGÉE SOUS-MARINE
Début des cours: 15 octobre '90
Associations reconnues:
• ACUC, CMAS, NAUI, PADI
Informations supp.: 676-9893
SUB AQUA TECH Inc.
7195 Ch. Chambly, St-Hubert

ATTENTION
AIMEZ-VOUS LES $ $ $

Achetons anciens réfrigérateurs à Coca-Cola de ce modèle

ATTENTION
Vérifiez vos vieux cadres! Je suis collectionneur de gravures Louis Icart de ce modèle aussi femme avec des chiens, femme avec des fleurs et femme qui joue au piano et plusieurs autres modèles
Payons 500$ et plus achetons aussi anciens Jukebox
Nous achetons aussi:
Antiquités de tout genre
et anciennes courtepointes
1-796-2179
CA-53



REPARATION
DE TOUTES MARQUES
Laveuses, sécheuses, lave-vaisselles, cuisinières.
Refrigeration, Washers, Dryers, Stoves, Dishwashers.
SERVICE RAPIDE
464-6224
SERVICE
Gaétan Boulanger

ACCIDENTS
suite de la page 23

tatant que ce n'était pas le cas, l'homme a bien tenté de freiner mais il était trop tard. Fort heureusement, on n'enregistre pas de blessures graves.

Finalement, une collision entre deux automobiles a causé des blessures légères à une dame de Mont-Saint-Hilaire et un homme de Saint-François. Le tout s'est produit le 1er octobre vers 2 h 42 à l'angle du boulevard Laurier et la rue Ledoux.

Un Grandbasilois porté disparu sur le Richelieu

SAINT-BASILE-LE-GRAND

La police de Saint-Basile-le-Grand et des plongeurs de la SQ sont toujours à la recherche du corps d'un homme de 45 ans qui se serait noyé dans le Richelieu le vendredi 28 septembre, vers 13 h.

Selon les premiers éléments de l'enquête des policiers, basés sur des témoignages, l'homme aurait voulu faire l'essai de la chaloupe et du moteur qu'il venait d'acheter. Plus tard, on a retrouvé sa voiture et la remorque à l'angle des rues Robert et Richelieu alors que la chaloupe tournait en rond sur la rivière.

Les enquêteurs présument que l'homme a tenté de faire repartir son moteur au milieu de la rivière; celui-ci étant embrayé, la chaloupe serait brusquement partie vers l'avant et l'homme serait tombé à l'eau. On présume que le Grandbasilois ne savait pas nager et qu'il ne portait pas de gilet de sauvetage.**(AD)**

DÉPUTÉS
suite de la page 18

sonnes par train», précisait Mme Dupuis. Elle ajoutait cependant qu'il est inconcevable que Québec demande l'unanimité des villes sur le train. «C'est impossible à obtenir. Saint-Hyacinthe peut-il appuyer un train qui s'arrêterait à Saint-Bruno? Peut-être à Mont-Saint-Hilaire à la rigueur, mais pas à Saint-Bruno.»

Quant à Phillip Edmonston, il mentionnait que le but premier de cette concertation est le service aux électeurs. «Où y a-t-il ailleurs une telle table de concertation? Il n'y en a pas, j'ai vérifié. Ça n'aurait pas été possible si nous avions eu des élus de petits esprits», de dire M. Edmonston. Lui s'engage à discuter au palier fédéral des besoins du Québec préalablement discutés entre eux, comme la TPS et notamment les préoccupations des trois élus sur les effets nocifs de cette taxe sur l'industrie du livre. Seul M. Edmonston s'oppose toutefois de façon complète à la TPS.

Dans le cas du transport en commun, on en est encore au chapitre du cheminement, comme d'ailleurs dans celui des BPC de Saint-Basile. Mais aux dires de M. Edmonston, le meilleur succès de cette concertation est l'aide financière additionnelle apportée à Récupération Montérégie, de même que la démocratisation de l'octroi de subventions. «Certains groupes qui n'en avaient jamais eu «ont reçu des subventions cette année», précisait-il. Mme Dupuis précisait à ce sujet qu'elle a demandé qu'à l'avenir, quand lui demandera son idée sur les demandes de subventions faites au fédéral par les organismes, on lui fournisse un aperçu des demandes, non pas seulement une liste des noms des organismes. Ceci évidemment pour éviter la confusion qui avait suivi l'octroi de subventions jugées insuffisantes par l'Office du tourisme la Vallée-du-Richelieu.

M. Edmonston, à qui nous demandions si vraiment la concertation avait été bénéfique aux organismes du milieu, répondait que c'est à eux qu'il faut le demander.

Bien que les différences de vues entre les trois sont très perceptibles, les journalistes ont pu constater au moins un avantage à cette table de concertation, celui de favoriser une meilleure connaissance entre les trois députés et une meilleure communication entre eux.

EDMONSTON
suite de la page 7

prendront les députés du Bloc québécois. J'ai également l'intention, nonobstant Gilles Rocheleau, de faire des alliances sporadiques avec eux lorsque les intérêts supérieurs du Québec seront mis en cause. À la fin des années soixante, quand j'ai décidé d'immigrer au Canada, j'ai choisi de vivre non pas en Ontario mais au Québec, car bien que d'origine américaine, j'aime vivre en français.

Amicalement, votre député
Phillip Edmonston

ICI
suite de la page 7

environnement. Cela signifie-t-il une bataille gagnée? Si oui, alors tant mieux car maintenant vous paierez pour nous. 200 employés se retrouveront sans emploi. Et si ICI venait à fermer ses portes, quels dégâts!

Alors je dis BRAVO! à tous ceux qui ont sans cesse critiqué ICI et leur environnement. Mais dans ce monde il y aura toujours de ces gens qui n'ont que ça à faire regarder l'AIR passer.

•

Sylvie Beaulieu, femme
d'employé de ICI

P.S. Au comique de la caricature «200 employés sautent à la CIL» que deviendra l'économie de Beloeil et McMasterville si 600 employés sautent? On vous laisse vos futurs comptes de taxes.

LES OFFRES D'EMPLOI

OFFRE D'EMPLOI
DOMAINE ALIMENTATION

Une demande croissante de notre produit et de nos services nous permet d'offrir quelques postes pour ceux et celles qui aimeraient oeuvrer dans la carrière et représentants(tes) pour une compagnie qui offre:
Un produit exclusif,
Une bonne équipe en place,
Une formation adéquate aux frais de la compagnie,
Un service d'appointement compris,
Une très bonne possibilité de revenu.

Exigences: auto nécessaire, tenue soignée.

Pour obtenir une entrevue, veuillez communiquer avec Michel, au 796-4483 (514) entre 10 h et 17 h

Et nous desservons les secteurs de la Rive-Sud, Beloeil, Longueuil, Saint-Hubert, etc.

DEVENEZ RICHE!!

Si vous avez le courage d'appeler

514-345-5536

(MESSAGE ENREGISTRÉ 24 HEURES)

CARRIÈRE EN IMMOBILIER?

ENTREZ PAR LA GRANDE PORTE avec le programme «RECRUES 90» du TRUST GÉNÉRAL

Un des chefs de file de l'immobilier au Québec, le Trust Général Inc, fait partie d'un groupe financier dont l'actif s'élève à plus de 10 milliards $.

Nous offrons à nos représentants une formation complète, le soutien et toutes les ressources nécessaires à leur succès.

Le programme «Recrues 90» s'adresse aux personnes désireuses d'entreprendre une carrière stimulante au sein de notre équipe. Les femmes et les hommes ainsi sélectionnés bénéficieront de nombreux avantages, dont le remboursement de leur cours d'agent immobilier.

Pour plus de détails, communiquez avec

Irène Gadbois
directeure
Beloeil, 467-1211

Hâtez-vous! Le programme se termine le 15 novembre 90.

TRUST GÉNÉRAL — Le maitre courtier

UNE CARRIÈRE EN IMMOBILIER

Si vous êtes une personne dynamique, sociale, déterminée...

Si vous avez le goût du défi et d'une carrière particulièrement gratifiante où les revenus sont illimités...

Renseignez-vous sur votre possibilité de carrière avec Le Permanent/Canada Trust.

Communiquez avec Michel Bissonnette, Directeur des Ventes au 464-3401.

Notre Bureau: 524 Sir Wilfrid Laurier, Beloeil

Les cours subventionnés en partie débutent bientôt

Le Permanent
Courtier

CENTRE D'ACCUEIL SAVOY

Le Centre d'Accueil Savoy offre des services d'adaptation et de réadaptation en ateliers de travail et en milieux résidentiels à quelque 300 personnes déficientes intellectuelles, enfants et adultes, du territoire Beloeil — Mont-Saint-Hilaire, Saint-Hyacinthe — Acton Vale et Sorel.

Le Centre d'Accueil Savoy prône la valorisation du rôle social, dispose d'une gamme de services intégrés et est actif en ce qui concerne l'implantation des plans de services individualisés. Il recherche actuellement des

ÉDUCATEURS — ÉDUCTRICES
Pour sa liste de rappel

EXIGENCES:

— Détenir un diplôme d'études collégiales (D.E.C.) en techniques d'éducation spécialisés;

— Intérêt particulier pour la déficience intellectuelle, le concept de la valorisation sociale et l'intervention individualisée en milieu intégré;

— Une expérience en déficience intellectuelle;

— Une disponibilité la plus complète possible et pour tous les points de service du territoire.

Les conditions de travail sont celles prévues à la convention collective.

Si vous êtes intéressé(e) vous joindre à notre équipe, faites parvenir votre curriculum vitae avant le 19 octobre à:

Madame Claire Chantal
Conseillère en gestion du personnel
Centre d'Accueil Savoy
255, rue Choquette
Beloeil (Québec)
J3G 4V6

la commission scolaire

Mont-Fort

OFFRE D'EMPLOI

La commission scolaire Mont-Fort desservant une clientèle de 5 350 élèves des niveaux préscolaire et primaire sur le territoire de Chambly, Saint-Bruno-de-Montarville, Saint-Basile-le-Grand et Carignan est présentement à la recherche d'un(e):

AGENT(E) D'INFORMATION

NATURE DU TRAVAIL
L'emploi d'agent d'information comporte plus spécifiquement la conception et la réalisation des politiques et des programmes d'information et de publicité de la commission à l'endroit de la clientèle scolaire, des parents, du personnel et de la population concernée par les activités de la commission en utilisant à cette fin les divers modes et média d'information.
Cet emploi est directement concerné aussi par les publications de la commission: prospectus, rapports d'activités, mémoires, etc.

QUELQUES ATTRIBUTIONS CARACTÉRISTIQUES
L'agent d'information choisit, recueille et à l'occasion, synthétise ou adapte des informations pour fins de présentation à une population visée, selon diverses techniques.
Il établit des canaux de communication avec les services de la commission de manière à se tenir au courant de leurs activités.
Il rédige et révise les prospectus, les communiqués et les documents d'information ou de publicité entourant ces activités et destinés au personnel, à la clientèle scolaire, aux parents, à la presse ou aux groupes socio-économiques.
Il agit comme conseiller auprès des directions d'école ou des directeurs de services en matière de communication.
Il souligne différentes activités des écoles, le travail spécial d'une personne salariée ou d'un comité et assure une présence assidue aux différentes activités de la Commission.
Il publie, sur une base bimestrielle, un journal destiné au personnel et aux parents.
Il publie dans les journaux locaux des sujets d'intérêts publics.
Il organise différentes rencontres (accueil du nouveau personnel, rencontre de différents comités, départ des retraités, etc.).
Il réalise un rapport annuel pour diffusion dans le milieu.
Il peut également être responsable de l'organisation et de la gestion d'un centre de documentation, constitué d'articles d'intérêt pour la commission.

QUALIFICATIONS REQUISES
Diplôme universitaire terminal de premier cycle dans un champ de spécialisation approprié, notamment: — communication;
— journalisme.
Le candidat devra être en mesure de démontrer son excellente maîtrise du français et ses habiletés de rédaction.
La créativité, le dynamisme, l'initiative sont des qualités recherchées par la Commission.
Une connaissance du milieu de la publicité sera un atout.
Trois (3) années d'expérience pertinente en communication de préférence en milieu scolaire.

TRAITEMENT
Selon la convention collective en vigueur des professionnelles et professionnels (P-1) (Projet à caractère temporaire, période maximale de 9 mois, possibilité de reconduction).
MINIMUM (Échelon 1): 26 991 $ MAXIMUM (Échelon 18): 46 636 $
Horaire hebdomadaire: 21 heures (3 jours)

CANDIDATURE:
Toute personne intéressée est priée de faire parvenir son curriculum vitae en précisant ses qualifications et son expérience, ainsi que les motifs de sa demande, avant le 12 octobre 1990, à l'attention de:

Monsieur Sylvain St-Jean
Conseiller en gestion de personnel
60, rue St-Jacques
Chambly, QC J3L 3M1

Opportunité fantastique

$ $ $

Lancement au Canada
d'un nouveau produit santé
intérieur et extérieur.

Résultat instantané

Formation complète et gratuite

Du mardi au samedi

Pour information

464-4632
FRANCINE

DA78

LES OFFRES D'EMPLOI

BÉNÉFICIAIRE DE L'AIDE SOCIALE
18/25 ans

Aide et Intégration Jeunesse au Travail peut t'aider à te trouver un emploi.
Salaire: 175$/semaine.

Information: 464-4481

OAL-114

RECHERCHE DE PERSONNEL

Notre atelier de composition est en pleine expansion et recherche des personnes pouvant effectuer les tâches suivantes:

Conductrice de photocomposeuse
MCS Power View
Compugraphic

Cette offre s'adresse aux personnes dynamiques, persévérantes et expérimentées pouvant faire preuve d'autonomie et de rapidité.

Expérience requise obligatoire: 2 ans

Ce travail est de soir, à temps plein et le salaire est de **8,00 $ et plus** selon compétence sur une base de 37 1/2 heures par semaine.

Votre curriculum vitae est nécessaire.
Prendre rendez-vous. 446-0240 ou 773-3811
2900, rue Vanier
Saint-Hyacinthe J2S 6M2

REPRÉSENTANT(E)

Temps plein ou partiel. Possibilité de 100 000$ et plus par année. Selon votre disponibilité. Bienvenue aux agents immobiliers.

Pour rendez-vous:
(514) 646-6367
entre 13h et 16h, merc., jeudi, vendredi.

«CHAMPION DE LA VENTE»

- Pour un travail STABLE, SÉRIEUX et EXIGEANT
- Les Industries Bonneville (Rive-Sud)
- Vente de maison, maison mobile, chalet dans le domaine de l'usine.

Vous présenter à 9h sur semaine au:
601 boul. de L'Industrie
à Beloeil

Les Industries bonneville ltée DE BELOEIL

RECHERCHE:
Gérant de service après vente, avec expérience dans le domaine de la construction et supervision du personnel.
Tél.: (514) 464-1001

HYGIÉNISTE DENTAIRE
demandée

à temps plein
pour un remplacement de congé de maternité.

Expérience de préférence.

Faire parvenir C.V.
L'Oeil Régional
393, boul. Laurier, Beloeil J3G 4H6
Re: Hygiéniste dentaire

TEMPS PLEIN

Nous sommes à la recherche de personnel à temps plein voulant travailler sur équipe de soir, pour l'emballage de nos produits finis.

Veuillez vous présenter pour remplir un formulaire d'emploi du lundi au vendredi entre 9 h et 17 h au:

176, rue Parc Industriel
Saint-Mathieu de Beloeil

TEMPS PARTIEL POUR FIN DE SEMAINE

Entreprise manufacturière recherche étudiants(es) ou toutes personnes désirant faire un revenu supplémentaire. Pour travail sur quart de nuit jour, soir du lundi minuit au dimanche minuit.
Veuillez vous présenter pour remplir un formulaire d'emploi du lundi au vendredi entre 9 h et 17 h au

176, rue Parc Industriel
Saint-Mathieu-de-Beloeil

A.B.C.
POWER & BOILER INC.

SECRÉTAIRE BILINGUE
DEMANDÉE

avec connaissance de comptabilité

Faire parvenir C.V. au:

A.B.C. ÉNERGIE ET CHAUDIÈRE
1400, boul. Marie-Victorin
Bureau 210
Saint-Bruno, Qc
J3V 4P6
Télécopieur: 441-5711

CARRIÈRE EN AUTOMOBILE
Bi•Max Plus
SAINT-BRUNO
vous offre une carrière en AUTOMOBILE

résidant dans la région, votre expérience est essentielle

NOUS OFFRONS

- Un salaire au-dessus de la moyenne
- Avantages sociaux compétitifs
- Voiture fournie

Faites parvenir votre curriculum vitae dès que possible au

16, rue La Rabastalière Est
Saint-Bruno, J3V 2A5
a/s: Mario Deland

LE GROUPE AUTOMOBILES BI-Max Plus

SÉCURITÉ ET COMMUNICATION

SÉCOTRONIQUE INC.

SECOTRONIQUE INC.

compagnie en pleine expansion oeuvrant dans les domaines des communications, des systèmes d'alarmes incendie et intrusion.

RECHERCHE:

REPRÉSENTANT(e) DES VENTES

Vous avez de l'expérience dans la vente alors joignez-vous à une équipe dynamique.

ENVOYER VOTRE C.V.
À l'attention de M. Jean-Paul Roberge

SECOTRONIQUE INC.
480, De Champigny
Mont-Saint-Hilaire, Qc J3H 4K4

LA COMMISSION SCOLAIRE RÉGIONALE DE L'YAMASKA

ENSEIGNANT OU ENSEIGNANTE
TEMPS PARTIEL - 50 %
POLYVALENTE BELOEIL

Personne capable d'enseigner les cours d'enseignement religieux catholique, de moral et de formation personnelle et sociale.

Une qualification légale d'enseignement du secondaire est requise.

Les personnes intéressées sont invitées à faire parvenir leur curriculum vitae au plus tard le 19 octobre 1990 à 16h00:

M. Jacques Lévesque
Directeur du Service des ressources humaines
Commission scolaire régionale de l'Yamaska
2270, rue Malhiot
Saint-Hyacinthe
J2S 4G3

OAT-60

Municipalité de Saint-Jean-Baptiste

OFFRE D'EMPLOI
Secrétaire-réceptionniste

La Municipalité de Saint-Jean-Baptiste est à la recherche d'une personne pouvant combler le poste de secrétaire-réceptionniste à temps plein.

Sous l'autorité du secrétaire-trésorier, le candidat ou la candidate aura principalement la responsabilité de recevoir les appels téléphoniques, de donner les renseignements d'ordre général, de dactylographier lettres, rapports, tenir à jour le système de classement, le rôle d'évaluation, effectuer la perception et accomplir du travail général de bureau.

La personne recherchée a terminé avec succès un D.E.C. en secrétariat et possède un sens des responsabilités, de l'initiative, une bonne présentation, une bonne connaissance de la comptabilité et du traitement de texte ainsi qu'une très bonne connaissance du français parlé et écrit. Le candidat ou la candidate devra de plus être efficace, ordonné, discret et avoir une facilité en relations publiques. Une expérience pertinente dans le domaine municipal et sur système informatique sont des atouts.

La rémunération et les avantages sociaux sont établis par la convention collective des employés.

Les personnes intéressées doivent faire parvenir leur curriculum vitae avant le 15 octobre 1990, à l'adresse suivante:

Bureau du secrétaire-trésorier
Municipalité de Saint-Jean-Baptiste
Case postale 300
Saint-Jean-Baptiste (Québec)
J0L 2B0

BABILLARD

Cercle de fermières de Sainte-Madeleine

La prochaine réunion se tiendra le 10 octobre à 19 h 30 au sous-sol de la Caisse populaire. Le comité arts domestiques reçoit une invitée spéciale.

Cercle de fermières de Beloeil

L'assemblée mensuelle du cercle se déroulera le mercredi 10 octobre à 19 h 30 à la salle du Club de l'amitié, 961, Richelieu.

Il ne faut pas oublier l'échéance des assurances. On demande de payer par chèque et de ne pas oublier sa carte de membre. Les livres et les boutures de plantes seront appréciés.

L'animation sur les «Polar» (couture) sera faite par Marthe Arsenault et Lizette Belleville.

Brunch d'information des Optimistes de Saint-Antoine

Le Club Optimiste de Saint-Antoine-sur-Richelieu invite la population à un brunch d'information sur les différents organismes de la municipalité, le dimanche 14 octobre à 11 h.

Trois menus sont offerts, au coût de 10 $ pour les adultes et de 5 $ pour les enfants (gratuit pour les moins de 5 ans).

Pour renseignements, contacter Daniel Gaudette au 787-3439.

Cours en alimentation naturelle

L'Association Arc-en-ciel, organisme sans but lucratif, organise des cours de cuisine végétarienne.

Ces cours se donnent le lundi en journée, le mercredi ou le vendredi soir. Pour réserver sa place, composer le 467-5125.

De Shigenaga à Hirotaka

C'est le 3 octobre qu'avait lieu à la Galerie Action, 190, rue Laurier à Saint-Jean-sur-Richelieu, le vernissage de l'exposition de Robert Savoie.

L'artiste de grande renommée, qui a remporté plusieurs prix, exposera jusqu'au 4 novembre. Ses oeuvres figurent dans les plus prestigieuses collections telles celles de la Bibliothèque nationale de Paris, du Museum of Modern Art de New York ou du Vatican à Rome.



Campagne de financement à l'école La Farandole

C'est le 4 octobre qu'a débuté la vente de papier d'emballage de Noël, de rubans, de boucles géantes et de cloches décoratives en cristal en vue de financer l'achat de manuels de classe de qualité à l'école La Farandole de McMasterville.

Cette campagne de financement, qui prendra fin le 22 octobre, se fera par la sollicitation auprès des parents, amis, voisins ou collègues de travail. Il n'y a pas de porte-à-porte.

Afin de souligner la participation des élèves et de les encourager dans leur effort, à la remise de leur formule de commande, les jeunes recevront pour chaque 20 $ de vente un billet lui permettant de gagner l'un des nombreux prix tels chien en peluche, bicyclette BMX, radio portative ou deux billets pour assister à un match du Canadien.

Rallye automobile à Beloeil

Un rallye automobile, organisé par le club de C.B. XM Satellite inc. de Beloeil, se déroulera le dimanche 4 novembre dans la région. Une cinquantaine de véhicules sont attendus. L'activité se terminera par un souper et une remise de prix en soirée.

Notez qu'il faut s'inscrire à l'avance. On a également besoin de bénévoles pour accomplir certaines tâches et voir au bon déroulement du rallye.

Pour renseignements et inscriptions, contacter après 18 h Jean-Guy Vinet au 467-6038 ou Yves Nadeau au 467-0343.

Réunions des anciennes du Collège Durocher

Le Collège Durocher de Saint-Lambert organise une réunion d'anciennes, le samedi 20 octobre, de 13 h à 17 h. Celles qui ont fréquenté le collège entre 1971 et 1990 sont conviées à cette journée.

Pour s'inscrire, composer sans tarder le 465-7213.

ENCAN

pour OSCAR LAMARRE
441-451 RUE RICHELIEU
SAINT-MARC SUR RICHELIEU
Dimanche le 14 octobre 1990 à 11 hres

SERA VENDU:
UN ÉQUIPEMENT DE BUREAU PROFESSIONNEL COMPLET. Sur plus de 8 000 pi.ca. comprenant: 27 tables à dessin avec chaises, 24 bureaux avec chaises, une table de conférence avec 8 chaises, 6 tables de réunion avec plus de 40 chaises, 30 classeurs de toutes dimensions, quantité de tableaux originaux et reproductions, comptoirs, meubles d'exposition, caisses enregistreuses, et une foule d'accessoires et articles de bureau commercial ou pour la vente au détail.
Visite: le samedi 13 octobre de 9 hres à 5 hres.
N.B.: la vente se déroulera sous un chapiteau de 60 × 160, conditions: comptant.

CANTINE SUR LES LIEUX
Pour informations, s'adresser au propriétaire: tel.: 514-584-2083 ou à l'encanteur.

DANIEL PAUL-HUS
ENCANTEUR BILINGUE **TÉL. 514-773-5660**
635, rue Papineau **Saint-Hyacinthe, Qué.**

LONGUEUIL

ENCAN PUBLIC (2e de 2)

DATE:	Samedi, le 20 octobre 1990
HEURE:	10h
ENDROIT:	Ville de Longueuil Garage de la Direction de la Police 699, boulevard Curé-Poirier ouest Longueuil, Québec Entrée par la rue Victoria
MATÉRIEL:	Bicyclettes, motocyclettes, divers objets saisis par la Direction de la police et non réclamés ainsi que différents articles provenant de surplus d'actifs de la Ville de Longueuil
CONDITION DE VENTE:	Chaque achat est payé comptant au moment de la vente. Le tout est vendu tel que vu. Toute vente est finale. La taxe de vetne provinciale de 9% est exigée en sus.
RENSEIGNEMENT:	Monsieur Bernard Dominique Agent de gestion Direction des approvisionnements (514) 646-8724.

YVON BEAUCHAMP
Directeur des approvisionnement par intérim

AVIS PUBLICS

CORPORATION MUNICIPALE SAINT-MATHIEU-DE-BELOEIL

AVIS PUBLIC
À VENDRE

Un épandeur à sel et à sable de marque Trenco, capacité de 6 verges, incluant pompe à l'huile hydraulique actionnée par le moteur du camion - contrôle d'épandage - réservoir à l'huile. (4 ans d'usure)

Vendu tel que vu, sans garantie;

Toute personne intéressée peut déposer une offre d'achat avant 16 heures le 15 octobre 1990 au bureau de la municipalité, au 5 000 rue des Loisirs, Saint-Mathieu-de-Beloeil, J3G 2C9. (Sous enveloppe scellée avec mention «Épandeur à sel»)

Les offres d'achat reçues seront ouvertes publiquement à 16h01 le même jour, soit le 15 octobre 1990.

La municipalité ne s'engage à accepter ni la plus haute, ni aucune des offres reçues, ni à encourir aucune obligation, ni aucun frais d'aucune sorte envers les soumissionnaires.

Monique Beaudry
Secrétaire-Trésorière

VILLE D' OTTERBURN PARK

AVIS PUBLIC
Soumissions pour les assurances générales

AVIS PUBLIC est par le présent donné que la Ville d'Otterburn Park recevra d'ici le 9 novembre 1990 à 10h00 des soumissions scellées pour les assurances générales de la Ville d'Otterburn Park.

QUE le cahier des charges desdites assurances générales sera disponible à l'hôtel de ville, 472 rue Prince Edward (467-0203) à compter du 10 octobre 1990;

QUE la Ville d'Otterburn Park ne s'engage à accepter ni la plus basse, ni aucune des soumissions présentées et n'encours aucune obligation envers les soumissionnaires.

Donné à Otterburn Park P.Q. ce 3 octobre 1990.

PUBLIC NOTICE
Tenders for general Insurance

PUBLIC NOTICE is hereby given that the Ville d'Otterburn Park will receive sealed tenders for the general insurance policy until 10:00 a.m. on November 9th 1990;

THAT the specifications of the said insurance will be available at the Town Hall, 472 Prince Edward ST. (467-0203) as of October 10th 1990;

THAT the Ville D'Otterburn Park does not bind itself to accept the lowest, nor any of the tenders submitted and will not incur any obligation towards the tenderers.

Dated at Otterburn Park P.Q. this October 3rd 1990.

J.H. Pagé
Secrétaire-trésorier
Secretary-treasurer

RÉGIE INTERMUNICIPALE DE L'EAU DE LA VALLÉE DU RICHELIEU

APPEL D'OFFRES

ASSURANCES GÉNÉRALES

Des soumissions cachetées, avec mention «assurances» seront reçues par la Régie Intermunicipale de l'Eau de la Vallée-du-Richelieu, à son bureau sis au 630, rue Richelieu à Beloeil, jusqu'à 11 heures, vendredi le 9 novembre 1990.

Toutes les conditions du présent appel d'offres sont contenues dans un cahier de charges qui est disponible au 630, rue Richelieu, à Beloeil (tél.: 464-0348), à compter du 10 octobre 1990.

Sont admis à soumissionner les courtiers d'assurances, agents d'assurances et compagnies d'assurances dûment autorisés à faire affaires au Québec. Les soumissions seront ouvertes publiquement à 11 heures 05, vendredi le 9 novembre 1990 au même endroit.

La Régie Intermunicipale de l'Eau de la Vallée-du-Richelieu ne s'engage à accepter ni la plus basse ni aucune des soumissions reçues, et ce, sans encourir aucune dépense ou obligation envers les soumissionnaires.

Pierre Bélanger
Secrétaire-trésorier

Corporation Municipale
du Village Ste-Madeleine

APPEL D'OFFRES

Cueillette, transport et élimination des déchets

La Corporation municipale du Village de Sainte-Madeleine demande des soumissions pour la cueillette, le transport et l'élimination des déchets sur le territoire de la municipalité.

Toutes les conditions du présent appel d'offres sont contenues dans un document (cahier des charges) qui est disponibles pour examen et qui peut être obtenu, à compter de 9 heures, mercredi le 10 octobre 1990 à l'endroit suivant:

Bureau de la secrétaire-trésorière
850, rue Saint-Simon
Sainte-Madeleine (Québec)
Du lundi au vendredi entre 9h et 12h et de 13h à 16h

Le coût pour obtenir le cahier des charges era de 25$ payable en argent ou sous forme de chèque visé à l'ordre de la Corporation municipale du Villag de Sainte-Madeleine. Ce dépôt n'est pas remboursable.

Pour être considérée, toute soumission devra être remise, sous enveloppe scellée avec la mention «Soumission pour collecte des déchets solides», avant 11h, jeudi le 25 octobre 1990, au bureau de la secrétaire-trésorière.

Toutes les soumissions seront ouvertes publiquement le même jour à compter de 11h01, au même endroit.

La Corporation mucicipale du Village de Sainte-Madeleine ne s'engage à accepter ni la plus basse, ni aucune des soumissions reçues et n'encourt aucune obligation envers le ou les soumissionnaires.

Sonné à Sainte-Madeleine, le 3 octobre 1990

Denise Breton
secrétaire-trésorière

CORPORATION MUNICIPALE SAINT-MATHIEU-DE-BELOEIL

DEMANDE DE SOUMISSION POUR L'ENLÈVEMENT DES ORDURES MÉNAGÈRES

La Municipalité de Saint-Mathieu-de-Beloeil demande des soumissions pour la cueillette, le transport et l'élimination des ordures ménagères sur son territoire. (résidentiel et commercial).

La duruée du contrat sera de deux ans.

Toute personne intéressée peut se procurer les devis au bureau de la municipalité au 5 000 rue Des Loisirs, Saint-Mathieu de Beloeil à compter de mardi le 9 octobre 1990 entre 8 h 30 et 12 h 00, 13 h 00 et 16 h 30.

Les soumissions devront être déposées au bureau de la municipalité au plus tard vendredi le 26 octobre 1990 à 14h00. Les soumissions seront ouvertes le même jour à 14h05 au même endroit.

Elles seront prises en considération lors de la session régulière du conseil qui se tiendra lundi le 5 novembre 1990 à 20h30 à la municipalité au 5 000 rue Des Loisirs à Saint-Mathieu de Beloeil.

Monique Beaudry
Secrétaire-trésorière

---

jour à 11 h 01, pour l'achat d'un camion 1 tonne, roues doubles

La Ville d'Otterburn Park ne s'engage à accepter ni la plus basse,

OAT-57

Ville de Mont Saint-Hilaire

— APPEL D'OFFRES —

SOUMISSION:

CONTRAT — FOURNITURE D'HUILE À CHAUFFAGE ET D'HUILE DIESEL BLANCHE

Le greffier de la Ville de Mont-Saint-Hilaire (ou son représentant) recevra, d'ici le mercredi 17 octobre 1990, avant 10 h (heure indiquée à l'horodateur du Service du greffe), des soumissions dans des enveloppes scellées et portant l'inscription suivante:

SOUMISSION:

FOURNITURE D'HUILE À CHAUFFAGE ET D'HUILE DIESEL BLANCHE

Les soumissions seront ouvertes à 10 h, le mercredi 17 octobre 1990, à la salle du Conseil de l'hôtel de ville du Mont-Saint-Hilaire au 100, rue du Centre-Civique, à Mont-Saint-Hilaire.

Ne seront considérées que les soumissions préparées sur les formules fournies par la Ville de Mont-Saint-Hilaire.

On peut obtenir lesdites formules de soumission gratuitement, de même que le devis et les renseignements nécessaires, en s'adressant à Mme Lucille Lebeau du Service du greffe au 100, rue du Centre-Civique, à Mont-Saint-Hilaire.

Les quantités approximatives sont:

130 000 litres d'huile à chauffage no. 2 sans service

40 000 litres d'huile à diesel blanche

Le Conseil de la Ville de Mont-Saint-Hilaire ne s'engage à accepter ni la plus basse, ni la plus haute, ni aucune des soumissions reçues sans encourir aucune obligation, ni aucun frais d'aucune sorte envers le ou les soumissionnaires.

Donné à Mont-Saint-Hilaire, ce
6e jour d'octobre 1990.

ESTELLE SIMARD, LL.L., D.D.N.
GREFFIER

Ville de Mont Saint-Hilaire

— APPEL D'OFFRES —

SOUMISSION:

FOURNITURE D'ESSENCE ET AUTRES SERVICES D'ENTRETIEN

Le greffier de la Vilie de Mont-Saint-Hilaire (ou son représentant) recevra, d'ici le mercredi 17 octobre 1990, avant 10 h (heure indiquée à l'horodateur du Service du greffe), des soumissions dans des enveloppes scellées et portant l'inscription suivante:

«SOUMISSION: ESSENCE»

Les soumissions seront ouvertes à 10 h, le mercredi 17 octobre 1990, à la salle du Conseil de l'hôtel de ville de Mont-Saint-Hilaire au 100, rue du Centre-Civique, à Mont-Saint-Hilaire.

Ne seront considérées que les soumissions préparées sur les formules fournies par la Ville de Mont-Saint-Hilaire.

On peut obtenir lesdites formules de soumission gratuitement, de même que les devis et les renseignements nécessaires, en s'adressant à Madame Lucille Lebeau du Service du greffe au 100, rue du Centre-Civique, à Mont-Saint-Hilaire (467-2854).

Le Conseil de la Ville de Mont-Saint-Hilaire ne s'engage à accepter ni la plus basse, ni la plus haute, ni aucune des soumissions reçues sans encourir aucune obligation, ni aucun frais d'aucune sorte envers le ou les soumissionnaires.

Donné à Mont-Saint-Hilaire, ce
6e jour d'octobre 1990.

ESTELLE SIMARD, LL.L., D.D.N.
GREFFIER

VILLE D'
OTTERBURN
PARK

APPEL D'OFFRES

Des soumissions dans des enveloppes scellées portant l'inscription «SOUMISSION POUR UN CAMION 1 TONNE, ROUES DOUBLES, BOÎTE DOMPEUSE ET ÉQUIPEMENT À NEIGE» et adressées au soussigné seront reçues au bureau du secrétaire-trésorier, 472, rue Prince Edward, Otterburn Park (Québec) J3H 1W4 jusqu'à 11 h 00 le 17 octobre 1990 pour être ouvertes le même jour à 11 h 01, pour l'achat d'un camion 1 tonne, roues doubls, boîte dompeuse et équipement à neige et dont le devis est disponible à la même adresse;

Chaque soumission devra être accompagnée d'un chèque visé payable à la Ville d'Otterburn Park ou d'un cautionnement de soumission pour un montant au moins égal à 10% du montant total de la soumission;

La Ville d'Otterburn Park ne s'engage à accepter ni la plus base, ni aucune des soumissions reçues et ce, sans obligation d'aucune sorte envers le ou les soumissionnaires.

Donné à Otterburn Park, Québec ce 2 octobre 1990.

CALL FOR TENDERS

Sealed tenders bearing the mention "TENDER FOR A 1 TON TRUCK, DUAL WHEELS, DUMP BOX AND SNOW REMOVAL EQUIPMENT" and addressed to the undersigned, 472, Prince Edward St., Otterburn Park (Quebec) J3H 1W4 will be received at the office of the Secretary-treasurer until 11:00 a.m. on October 17 th, 1990 to be opened the same day at 11:01 a.m. for the purchase of a 1 ton truck, dual wheels, dump box and snow removal equipment, the specifications of which are available at the same office;

Each tender must be accompanied by a certified cheque made payable to the Ville d'Otterburn Park, or of a tender bond for an amount equivalent to at least 10% of the total amount of the tender;

The Town does not bind itself to accept nor the lowest nor any of the tenders received and this, without any obligation of any sort towards the tenderers.

Given at Otterburn Park, Quebec this October 2nd, 1990.

J.H. Pagé
Secrétaire-trésorier
Secretary-treasurer



ANNIE MELANÇON

LES SPORTS

TOUJOURS PAS DE DIRECTEUR POUR LES 47 RICHELIEU

Les quatre présidents tiendront-ils le coup?

ANNIE MELANÇON

SAINT-BASILE-LE-GRAND

L'an dernier, après des promesses en début de saison, Jocelyn Desrosiers se retrouvait une fois de plus seul à la barre des 47 Richelieu en compagnie de Roland Labrie. Avec seulement deux bénévoles pour orchestrer l'association comptant huit équipes, il est normal que des lacunes aient été enregistrées durant la saison 1989-90.

Au début de l'été, l'avenir ne semblait pas plus rose pour cette organisation de hockey élite. Finalement, en l'absence de directeur général, les quatre présidents de hockey mineur de la zone 7 se retroussaient les manches pour la continuité des 47.

«Dans un premier temps, nous avons essayé de nous trouver un directeur général. Puisque personne ne voulait ce poste, nous n'avons pas eu le choix de prendre nous-mêmes en main la destinée des 47», expliquait le président de Saint-Basile, Serge Messier.

Ce n'est donc qu'à la mi-juillet que MM. Messier, Jacques Provost, du hockey mineur de Beloeil, Philippe Téoli, du Comité des Jeunes Riverains et André Bédard, de Saint-Bruno, ont mis la main à la pâte: préparation du camp d'entraînement, recherche des entraîneurs, paperasse, autant de choses dont ont dû s'occuper nos quatre hommes...en plus de leur association locale.

Les présidents, qui occuperont chacun une tâche différente au sein du comité, se sont également trouvé trois personnes de confiance en vue de la prochaine saison: Marie-Andrée Hynes occupera le poste de registraire, le rôle d'entraîneur-chef revient à Lucien Dubuc et Dan Devoyault devient gouverneur des 47 Richelieu.

«Ces trois personnes s'occuperont en permanence des 47 Richelieu, ce qui nous enlève des responsabilités. On n'occupera donc qu'un poste de directeur, ce qui demande moins de temps», d'expliquer les présidents.

Mais malgré toute leur bonne volonté, les quatre présidents ne pourront s'occuper éternellement des 47 Richelieu tout en assistant aux nombreuses réunions pour leur association et les différentes ligues (Hertel et Montagnard).

«C'est évident que cette situation est temporaire. Cette année, nous avons été obligés de nous occuper des 47, sinon personne ne l'aurait fait. Mais l'an prochain, ce sera différent», signalait M. Prévost.

CAMP D'ENTRAÎNEMENT PRINTANIER

Parmi les objectifs de la saison 1991-92, on prévoit un camp d'entraînement à la fin de la présente saison. On vise également que tous les entraîneurs soient choisis à la fin de la campagne 1990-91, en vue de l'année suivante.

Concernant la proposition de Jean-Guy Brillon, ex-directeur général des Toros 87 qui était prêt à prendre en main les 47 Richelieu et l'Express de Saint-Hyacinthe, les quatre présidents en ont pris note. «Cette année, on manquait de temps pour la proposition de M. Brillon. Mais peut-être que ce sera possible l'an prochain.» Signalons que M. Brillon, un résident de Saint-Jean-Baptiste, travaille cette année au sein du Laser de Saint-Hyacinthe, de la LHJMQ.

Pour cette saison, les quatre présidents veulent que toutes leurs équipes fassent belle figure. «Nous avons presque tous les meilleurs éléments disponibles (95 pour cent des joueurs). Les autres n'ont pas voulu évoluer dans le double lettre par choix. D'ailleurs, aucun joueur ne fut refusé parce qu'il ne pouvait payer le coût d'inscription», de rassurer les présidents.



Photo PPM — L'Oeil Régional

Dan Devoyault, Serge Messier, Philippe Téoli, André Bédard, Jacques Provost, Marie-Andrée Hynes et Lucien Dubuc: une équipe dynamique à la tête des 47 Richelieu.



Photo PPM — L'Oeil Régional

Un nouveau commanditaire pour les Tigres

Beloeil Mercury a donné un fier coup de main à la formation junior des Tigres de Beloeil avec une participation financière de 2 000 $ pour les deux prochaines saisons.

«C'est dans le but d'encourager les jeunes de la région que nous avons fait ce geste», signalait Jean Côté, directeur des ventes chez Beloeil Mercury, et un grand supporter des Tigres.

Beloeil Mercury devient donc le commanditaire majeur de l'équipe. D'autres commerces participent également en achetant une publicité dans le programme-souvenir qui sera distribué dès le 21 octobre, pour l'inauguration officielle de la saison 1990-91 à Beloeil.

Sur la photo, on aperçoit Gaston Geoffrion, relationniste-publicitaire des Tigres, Gaston Grisé, entraîneur-chef, Gilles Boire, président de Beloeil Mercury, Denis Burelle, relationniste-publicitaire des Tigres, Jean Côté, directeur des ventes chez Beloeil Mercury et Marcel Mathieu, gérant.



Les 47 Richelieu sont représentés par huit équipes, cette année.

47 RICHELIEU

Le midget AA a disparu... puis réapparu!

ANNIE MELANÇON

SAINT-BASILE-LE-GRAND

Durant 48 heures, les hockeyeurs d'âge midget n'avaient aucune équipe au sein des 47 Richelieu. Finalement, les jeunes de 15-17 ans se sont manifestés en plus grand nombre et le midget AA reprenait vie.

«Comme nous n'avions pas suffisamment de joueurs pour former une équipe midget AA, nous avons retiré l'équipe. Les hockeyeurs inscrits ne voulant pas que le club disparaissent, ils ont contacté des amis. Quarante-huit heures après notre décision, on avait assez de joueurs pour former une équipe midget», signalait Philippe Téoli, président du CJR.

ATTENTION AU BANTAM AA

Les 47 Richelieu seront donc représentés dans la ligue Élite Richelieu dans les catégories suivantes: atome AA et BB, pee wee AA et BB, bantam AA, BB et CC, midget AA.

«Nous avons décidé de présenter du CC chez les bantams pour que plus de jeunes puissent apprendre à jouer contact. Pour les autres catégories, la classe A étant aussi forte que le CC, nous avons préféré laisser les joueurs dans leur association respective», expliquait les présidents des 47.

Cette politique a cependant créé certains problèmes. «Selon le bassin de population, seuls Saint-Bruno (qui est associé avec Saint-Basile), Saint-Hubert et Brossard devaient présenter des équipes de classe A. Mais pour la ligue Hertel, on devait retrouver au moins cinq équipes. Ainsi, le CJR et Beloeil évolueront dans le A en saison, mais dans les tournois et en séries, leurs équipes se retrouveront dans le B.»

Du côté des équipes des 47, le bantam AA sera à surveiller sera sans aucun doute. L'an passé, la troupe de Carl Pépin avait terminé première au classement en plus de participer aux championnats provinciaux. La majorité des joueurs provenaient alors de notre région et en étaient à leur première année bantam. Avec un noyau de douze joueurs de l'édition 1989-90, on s'attend à une grosse saison.

La répartition des hockeyeurs selon les associations se lit d'ailleurs comme suit: 28 hockeyeurs proviennent de Saint-Basile, 38 de Beloeil, 37 de Saint-Bruno et 28 du CJR.

NOUVEAUX VISAGES

Comme il est mentionné dans le texte ci-contre, les quatre présidents de la zone 7 sont allés chercher les services de trois personnes pour la direction des 47.

Au poste de gouverneur, on retrouve un bénévole aguerri dans le monde du hockey, le Grandbasilois Dan Devoyault, un expert en calendrier qui sera également porte-parole des 47 entre la ligue et les équipes. M. Devoyault travaille également à l'Association de hockey mineur de Beloeil et au sein de la Ligue des Montagnards.

«L'an passé, je n'avais pas aimé le fonctionnement des 47. Je me suis toujours dit que si j'étais capable de critiquer, j'étais également capable de m'engager. J'ai donc donné mon nom. Je ne croyais pas, cependant, occuper le poste de gouverneur!», signalait M. Devoyault.

Le Grandbasilois a bien confiance en l'organisation des 47 cette année. «On y retrouve des hommes de hockey qui sont là pour le bien des jeunes», signalait-il.

Lucien Dubuc, de Beloeil, fait quant à lui un retour au hockey double lettre. Depuis une vingtaine d'années, il a cumulé divers postes au sein de l'Association de hockey mineur de Beloeil, des Élites du Richelieu et des Toros 87.

«Tous les entraîneurs ont été choisis à l'unanimité par les quatre présidents et moi-même. Avec seulement huit équipes, nous avons dû laisser de côté de bons entraîneurs. Mais qui sait, nous aurons peut-être besoin de leurs services l'an prochain.»

Marie-Andrée Hynes est pour sa part le seul visage féminin du groupe. Originaire de Saint-Bruno, elle a également une vaste expérience dans le domaine du hockey.

AU MATCH INAUGURAL DES TIGRES DE BELOEIL

Les recrues ont le vote de confiance de Grisé

ANNIE MELANÇON

BELOEIL

C'est une toute nouvelle équipe qui a sauté sur la glace de la patinoire André-Saint-Laurent pour le premier match de la saison 1990-91 des Tigres de Beloeil dans la ligue junior AA de Montréal. Seulement quatre joueurs de l'an passé, dont deux sur l'alignement partant, étaient de la formation.

Dans les filets, on retrouvait d'ailleurs un gardien recrue, soit Sébastien Théroux. David Nadeau, David Lalonde et Yannick Poitras étaient les autres nouveaux venus parmi ceux qui ont commencé le match.

Les Tigres ont cependant raté leur premier rendez-vous à Beloeil, s'inclinant 4-3 contre les Étoiles de l'Est. «Notre jeu d'ensemble a été déficient. J'ai utilisé de nouvelles lignes en attaque pour le match. Les joueurs auront besoin d'un certain temps pour s'adapter», expliquait l'entraîneur Gaston Grisé.

Grisé a également tenu à rendre hommage à ses adversaires. «Les Étoiles forment une excellente équipe. Ils ont du poids et ont joué un match très physique. Mes joueurs ont d'ailleurs bien répondu côté robustesse», d'enchaîner l'entraîneur.

Défensivement, à l'exception d'une ligne qui a eu des difficultés avec le repli défensif, les joueurs se sont bien comportés. «Notre gardien a également bien fait. Je suis satisfait de mes joueurs dans l'ensemble, même si nous aurions pu égaliser la marque. Il restait 58 secondes au cadran quand le match a pris fin.»

L'entraîneur a d'ailleurs eu une rencontre avec ses joueurs après le match. «Certains joueurs auraient pu faire plus. Nous avons donc mis cartes sur table.»

PREMIÈRE VICTOIRE

Dimanche, les Étoiles ont ouvert la marque à la cinquième minute de jeu du premier tiers, sur un avantage numérique. Deux minutes plus tard, également en attaque massive, les Beloeillois répliquaient sur le filet d'Hugo Robert.

Après une période sans but, Beloeil a pris l'avance lorsque le tir de Pierre Blouin déjouait le gardien Daniel Laforce.

Les Étoiles ont cependant frappé vif comme l'éclair avec deux buts en seize secondes. François Bernier, pour les Tigres et Éric Dulac pour les Étoiles ont marqué les deux autres filets. Marque finale: 4-3 pour les Étoiles.

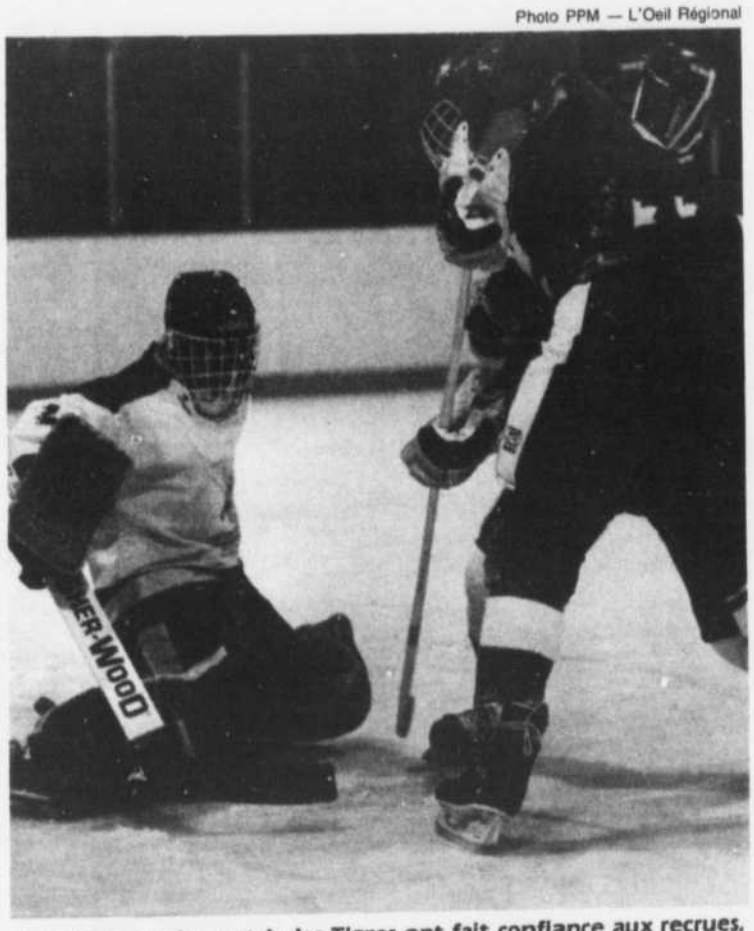
Trois jours plus tard, les Tigres étaient les hôtes des Aigles de l'Ouest. Cette fois-ci, l'attaque a pris les choses en main et la troupe de Gaston Grisé remportait sa première victoire cette année, 6-2.

Sébastien Grenier a été le meilleur dans le clan des Tigres avec deux buts et deux passes. Les autres buts ont été l'oeuvre de Patrick Lafleur, Benoit Chouinard, Martin DeGrandpré et David Nadeau.

Signalons par ailleurs qu'un nouveau défenseur s'est présenté à Beloeil, soit le Maskoutain Daniel Lambert.

La prochaine partie à domicile pour les Tigres est prévue le 9 octobre à 20 h. Les porte-couleurs de Montréal-Nord seront les visiteurs.

Photo PPM — L'Oeil Régional



Pour leur premier match, les Tigres ont fait confiance aux recrues, notamment devant les filets protégés par Sébastien Théroux.

MARCHE MARATHON DE 72 HEURES

Mission accomplie pour Gaspard Bourque

ANNIE MELANÇON

MONTRÉAL

Huit cent cinquante-trois tours de piste, presque 300 kilomètres parcourus... Soixante-douze heures après son départ, Gaspard Bourque coupait le fil d'arrivée: l'athlète de 40 ans avait réussi l'impossible!

Car c'est tout un défi auquel s'attaquait Gaspard Bourque: marcher pendant 72 heures à l'intérieur du Complexe Desjardins au profit de la Fondation des maladies mentales du Québec; tourner en rond continuellement sur du carrelage. Ampoules au pied, collisions avec des murs, rien n'a épargné Gaspard Bourque durant ce marathon.

«J'ai eu très mal aux articulations et aux muscles; grâce à l'oxygène et à ma concentration, j'ai réussi à engourdir le mal», racontait Gaspard.

Bourque a même connu des problèmes d'oxygénation au cerveau qui aurait pu avoir des conséquences désastreuses. «Nous avons rééquilibré le tout avec de la nourriture facilement assimilable. La situation était rétablie quatre heures plus tard», d'ajouter le marcheur.

Son moment le plus difficile, Gaspard Bourque avoue l'avoir vécu à la 33e heure. «Il a alors fallu que je laisse mon entraîneur mener la barque. Moi, j'avais le goût de faire un arrêt. Mais ce n'était pas la stratégie de mon entraîneur. Il m'a expliqué son point de vue en marchant et j'ai accepté.»

Côté athlétique, Gaspard Bourque en a surpris plusieurs. «Les Caisses populaires, qui contribuaient financièrement, ne croyaient pas en la réalisation de mon objectif. Puisque j'ai réussi, elles doubleront leur contribution. Le président de la Fondation, le docteur Yves Lamontagne, ne pensait pas lui non plus que je parviendrais à marcher durant 72 heures consécutives», de signaler M. Bourque.

L'expérience fut également très riche humainement. «J'ai découvert des gens formidables. Je tiens d'ailleurs à les remercier: mon entraîneur André Perreault, son épouse Monique qui s'est occupée de mes repas en compagnie de Frédérique Bourque, ma relationniste Marthe Bacon et mon ostéopathe Michel Gratton.»

Gaspard Bourque a également reçu la visite surprise d'un groupe de motocyclistes de Shawinigan. Il a également découvert à travers les artistes, dont son porte-parole Sylvain Giguère, des amis, des complices.

UN AUTRE PROJET À VENIR

Après un repos bien mérité à la Solitude de Sainte-Françoise, où, il y a trois ans, prenaient naissance dans sa tête ses projets de marcheur, Gaspard Bourque marchera à nouveau, d'ici l'hiver au Québec, au profit de la Fondation des maladies mentales du Québec. Il n'a pas voulu nous en dévoiler plus.

Signalons que 85 000 $ ont été amassés jusqu'à présent. Les gens peuvent continuer à envoyer leurs dons, afin d'aider la recherche et la réinsertion sociale des ex-psychiatrisés, à la Fondation des maladies mentales du Québec, 212, boulevard Saint-Joseph Ouest, Montréal, H2T 2P8, 270-5354.

ANTIROUILLE
À L'HUILLE À BASE DE SILICONE
LES RADIATEURS
J.P. SIGNORI INC.
157, Laurier
Saint-Basile-le-Grand
461-1231
461-1232

TOUT POUR L'AMÉLIORATION DE VOTRE CONDITION PHYSIQUE
Centre Sportif Paul Lemieux
NAUTILUS
Soyez performant:
Améliorer votre résistance et endurance physique
TENNIS
- Court
- Ligues
- Tournoi
- etc...
RACQUETBALL
Ligues
SQUASH
PATINOIRE
De bonnes heures encore diponibles
TOUT ÇA AU CENTRE SPORTIF PAUL LEMIEUX • 467-2731

LOISIRS NATURE

Les chasseurs font-ils disparaître les animaux?

En ce début de saison, les chasseurs sont parfois pointés du doigt par certaines personnes qui n'apprécient guère cette activité. Voici quelques réflexions qui devraient rétablir les faits dans leur juste perspective.

CERTAINES PERSONNES PENSENT QUE LES CHASSEURS DEVRAIENT LAISSER LES ANIMAUX EN PAIX ET NE PAS LES CHASSER. EST-CE VRAI?

La vie dans la nature n'est pas ce paradis dont nous rêvons parfois. Chaque espèce animale produit plus de petits que l'habitat ne peut effectivement en faire vivre. Ce «surplus» animal ne survivra pas.

Il est vrai que Mère Nature n'a pas besoin de l'intervention de l'homme pour éliminer le surplus de populations. Elle a ses propres moyens, impitoyables m ais efficaces, pour maintenir l'équilibre entre la végétation et la gent animale.

Les espèces animales en surplus sont réduites par la famine, les maladies, les prédateurs, les batailles entre les espèces, le cannibalisme, le froid, etc.

Avant que cet équilibre s'établisse, il faut attendre que la végétation soit épuisée et que la maladie se propage et ce au détriment de l'environnement et des autres espèces.

En ayant une gestion efficace de la faune, il est possible d'utiliser les surplus produits par la nature tout en contribuant à la protection des habitats contre les rigoureux cycles de la croissance-décroissance caractéristiques des populations animales sauvages.

Lorsqu'il y a un bon contrôle, le chasseur n'utilise que le surplus...

Campagne de revalorisation du chasseur
Fédération québécoise de la faune Montréal-Montérégie

Source des textes: Institut de la fourrure du Canada: «Réplique»
Dessin: Sentier Chasse et Pêche

Skier avec Flocon de neige

Flocon de Neige et Grizzly ont décidé de fusionner. L'école de ski, qui gardera le nom de Flocon de Neige, desservira dorénavant les personnes habitant de la Rive-Sud à Saint-Hyacinthe.

Cette école de ski, à sa 23 année d'existence, offre plusieurs avantages aux skieurs de 5 ans et plus, soit la possibilité de s'initier ou de se perfectionner. On y accorde une attention toute particulière aux jeunes qui sont suivis par des responsables qualifiés.

On peut s'inscrire au forfait du samedi ou du dimanche, avec ou sans leçon, incluant le transport en autobus de luxe avec surveillance, les remontées mécaniques, l'écusson ainsi qu'une personne-ressource qui sera en permanence au chalet. Ceux qui s'inscrivent aux leçons (groupe de huit) recevront aussi un certificat, une médaille et un cours sur vidéo.

On offre aux 11 ans et moins une surveillance supplémentaire (facultative) durant toute la journée par un moniteur-animateur. Celui-ci s'occupe d'un groupe de six enfants et est en mesure de voir à la sécurité, au confort et au plaisir de chacun.

Les sorties se feront à Bromont et au mont Orford. Tous les moniteurs sont accrédités par l'Alliance des moniteurs de ski du Canada. De plus, les élèves n'ont qu'un seul moniteur au cours de la saison et sont classés selon leur âge et leur calibre.

Ceux qui s'inscriront avant le 10 novembre bénéficieront d'un rabais.

Pour plus de renseignements, composer le 464-6711.

LE DON
IN MEMORIAM
UN HOMMAGE ÉTERNEL



LA FONDATION DU QUÉBEC DES MALADIES DU COEUR

Les camelots du mois



Photo PPM — L'Oeil Régional

L'Oeil Régional et la Messagerie Clanor continuent d'honorer leurs camelots du mois. Pour la semaine du 5 août, on a félicité Jonathan et Farrah Tawfik, qui distribuent 87 copies du journal à Beloeil depuis novembre 89. La semaine suivante, l'honneur est revenu à Marc Olivier et Jean-Philippe Caya, qui, depuis août, distribuent 117 copies à Mont-Saint-Hilaire. Pour la semaine du 19 août, c'est Sébastien Auclair qui a été choisi. Ce jeune camelot distribue 91 copies à Otterburn Park depuis septembre 87. Finalement, pour la semaine du 25 août, on a honoré Martin Genest, camelot depuis mai 89 qui distribue 48 copies de L'Oeil à Saint-Basile-le-Grand.

Sur la photo, on aperçoit à l'avant Martin Genest, Marc-Olivier Caya, Jean-Philippe Caya, Jonathan et Farrah Tawfik. À l'arrière, Mireille Haché, de L'Oeil Régional, Alain Masse, de la Messagerie Clanor et Sébastien Auclair.



Photo PPM — L'Oeil Régional

En septembre, l'honneur est revenu aux personnes suivantes: première semaine de septembre, Sébastien Siroix, camelot depuis février qui distribue 51 copies à Beloeil; semaine du 8, Simon Roberge, à l'emploi de L'Oeil depuis février 88, qui distribue 57 copies à Mont-Saint-Hilaire; semaine du 15, Philippe Téoli, camelot depuis décembre 89, distribuant 50 copies du journal à Mont-Saint-Hilaire; semaine du 22, Félix Labrecque, qui, depuis février 89, distribue 50 copies à Beloeil; finalement, pour la semaine du 29, notre camelot le plus occupé (93 copies), Suzon Rodrigue qui travaille pour L'Oeil depuis novembre 89.

Sur la photo, on aperçoit dans l'ordre Suzon Rodrigue, Philippe Téoli, Félix Labrecque et Sébastien Sirois (Simon Roberge était absent pour la photo), accompagnés à l'arrière de Mireille Haché, de L'Oeil Régional et d'Alain Masse, de la Messagerie Clanor.

On se prépare pour l'hiver avec Skippy

C'est aux traditionnelles ventes-échanges du club Skippy que bien des gens vont s'équiper à bas prix chaque année. En fin de semaine dernière à Beloeil, ce fut encore un succès; que ce soit pour vendre ou pour acheter, la participation a été grande.

En effet, plusieurs ont trouvé bottes, skis, bâtons et fixations de qualité (souvent presque neufs), à prix ridiculement bas. Il y avait du choix pour tous les âges, tous les niveaux et toutes les pointures. D'autres ventes-échanges auront lieu d'ici la fin novembre sur la Rive-Sud de Montréal. Pour connaître les dates et lieux, il suffit de communiquer avec le club Skippy au 464-6711. Notez qu'à cette période de l'année, les bureaux sont ouverts du lundi au vendredi, de 9 h à 17 h. Pour éviter les appels interurbains, le numéro 1-800-363-6472 sera disponible à partir du mois d'octobre.



Photo PPM — L'Oeil Régional

La vente-échange de Skippy à Beloeil a remporté un vif succès.

DÉPLIANT

Les dépliants donnant la liste des services offerts par le club Skippy sont déjà imprimés. Que ce soit pour le ski libre, les leçons de ski, les leçons de «snowboard» (nouveauté cette année), les week-ends, les voyages...il y a de quoi satisfaire tous les goûts, tous les âges (6 à 77 ans) et tous les niveaux. Pour participer aux programmes, il suffit de remplir le formulaire d'inscription qui se trouve dans le dépliant. On peut le recevoir en téléphonant au bureau du club.

PROGRAMME-FAMILLE

Pour les familles qui préfèrent voyager par leurs propres moyens, on a prévu cette année le programme-famille (sans transport) qui permet de visiter les stations avec le club (à tarif réduit) et de profiter des programmes de leçons de ski ou de «snowboard». Les mêmes avantages que ceux des programmes du samedi et du dimanche sont inclus. De plus, avec trois inscriptions et plus d'une même famille, Skippy offre l'assurance-annulation gratuite.

SKI-LIBRE

Cette année encore, il y aura des excursions de ski-libre les dimanches, de la fin de novembre au début d'avril. La liste des stations visitées est donnée dans le dépliant des forfaits et les tarifs de chacune des excursions seront publiés, dans le journal des skieurs (le Ski-presse, distribué aux membres du club), plus tard dans la saison. Pour participer aux sorties, il est nécessaire de posséder sa carte de membre du club et d'avoir payé un dépôt de réservation (15 $). Pour plus de détails sur le fonctionnement, le paiement et les réservations, renseignez-vous auprès d'un responsable Skippy.

Assemblée générale du baseball de Mont-Saint-Hilaire

L'Association de baseball amateur de Mont-Saint-Hilaire se déroulera le samedi 13 octobre à 20 h. La présence des parents est importante car on formera le conseil d'administration de la prochaine saison. Pour renseignements, contacter M. Roy au 464-5052.

Inscription pour le judo à Otterburn Park

Pour une neuvième année consécutive, le club de judo d'Otterburn Park ouvre ses portes à tous les jeunes et moins jeunes qui désirent pratiquer ce sport.

Pour la mise en forme ou le défi de la compétition, la pratique du judo (voie de la souplesse) est une excellente réponse à ces besoins.

Sous la direction d'Yves Gendron, ceinture noire, les judokas s'amuseront les mardis et jeudis de 17 h 30 à 20 h 30 pour les enfants et adolescents et de 20 h 30 à 22 h pour les adultes.

Pour renseignements supplémentaires, contacter Lucie Bellavance au 464-2375 ou Isabelle Parenteau au 467-7317.

ATTENTION SPORTIFS
PRIX SPÉCIAUX
Personnalisez vos
• Chandails et bas de hockey
• Casquettes
• T-Shirts et cotons ouatés
Téléphonez-nous au
467-4323
BIENVENUE À TOUTES LES ORGANISATIONS
PRIX SPÉCIAUX

Des Champs
LOCATION PELLETIER
649-9333
LOCATION JOURNALIÈRE / SEMAINE / MOIS
SAINTE-JULIE • 649-9333
BELOEIL • 464-5555

Ligue de quilles de la LBMB

Après trois semaines d'activité, l'équipe des Aliments Delisle a conservé son avance d'un point au sommet du classement, grâce à une victoire de 5-2 face au Restaurant Chambord. Les deux capitaines, F. Côté et G. Paré se sont signalés avec des triples de 508 et 527.

Dans un autre match, le Café Beaumont, dirigé par D. Pelland (500) et J. Ménard (496), a pris la mesure de la Librairie Jetté. Pour les perdants, M. Gosselin avec un triple de 515 et la recrue R. Saint-Hilaire, avec un simple de 223, se sont illustrés.

Dans la troisième rencontre, Benoit Fortin a réussi les plus hauts simple et triple de la journée, soit 238 et 561, permettant à son équipe, la Brasserie La Poudrière, de triompher 5-2 de l'équipe du capitaine S. Saint-André.

POTINS

Voici maintenant les potins de Fred La Réserve.

Après la séance de repêchage des joueurs, il était évident que le capitaine Gilles Paré avait bien encadré sa recrue Alain Aubé de confrères «Chevaliers» et que ce dernier devra se choisir un parrain prochainement...

Le président Jacques Ménard chuchotait à haute voix (!) que le capitaine Pierre Pelland avait fait plusieurs mauvais choix et, réalisant ses erreurs, il aurait repêché Jean Jetté afin d'obtenir gratuitement les ordonnances nécessaires pour soulager ses futurs maux de tête...

Certains experts ont avancé la théorie que le capitaine Donald «Rex» Craft et son premier choix Gilles Hébert auraient repêché la recrue Richard Sévigny afin que ce dernier apporte la discipline nécessaire à l'intérieur de l'équipe quand Gilles prendra ses vacances durant les séries éliminatoires...

Ces mêmes experts mentionnaient que le capitaine et lanceur Serge Saint-André, après avoir repêché deux autres lanceurs, Phil Cockburn et Jean-Pierre Constant, avait réussi un coup de maître en repêchant l'arbitre Sylvain Charbonneau. Probablement un marbre plus large pour ces trois lanceurs l'an prochain...

Afin de jouer avec son idole et confrère facteur Roland Vinet, Jacques Ménard aurait, par son titre de président, «exigé» de faire partie de l'équipe du capitaine Gilles Bourdages. Moins chanceux, ne pouvant obtenir son statut de joueur autonome, le «fragile» Daniel Pelland devra passer une autre saison avec «Minou»...

Les journalistes, après avoir pris connaissance des quatre choix du capitaine François Côté, étaient d'avis que ce dernier aurait demandé conseil à Serge Savard des Canadiens de Montréal; ce dernier aurait dit à François, «tu ne peux pas te tromper si tu repêches de jeunes joueurs costauds, de plus de 6 pieds et au dessus de 200 livres».

LA DIRECTION ET LE PERSONNEL
des ventes de Saint-Bruno Nissan
vous invite à sa présentation
des modèles 1991
Mercredi 10 octobre
de 15h à 21h
■ SENTRA
à partir de 12 699$
■ NX
à partir de 14 990$
50 MAG ROUTE
35 MAG VILLE
JEAN-CLAUDE DUMESNIL
Directeur général
GILLES LAROSE
GUY LESTAGE
À cette occasion un goûter vous sera servi
PROFITEZ DE VOTRE VISITE POUR FAIRE ESTIMER VOTRE VÉHICULE
VENTE - PIÈCES - SERVICE
MICRA
SENTRA
STANZA
MAXIMA
PULSAR
NISSAN 25 1965 1990
240 SX
300 ZX
AXXESS
PATHFINDER
CAMIONS
St-Bruno Nissan Inc.
635, ouest, boul. Clairevue
Saint-Bruno 653-2485
ROUTE 30
ROUTE 20
BOUL. CLAIREVUE
ROUTE 116
PROMENADES


BILL

SPORT'OEIL


BOB

PÔVRE ARTHUR!...

Avez-vous entendu les paroles «très intelligentes» lancées sur les ondes d'une station radiophonique de la métropole la semaine dernière par **André Arthur** nous arrivant directement de Québec. Le voilà dans la grande ville qui peut maintenir les cotes d'écoute de son prédécesseur, Pierre Pascau. Il nous annonce, en grande pompe, **que 30 pour cent des entraîneurs de hockey au Québec sont des pédérastes, des homosexuels ou appelez-les comme vous voulez.** Pas de panique cher public. Tous les moyens sont bons pour augmenter les cotes d'écoute. Elles doivent être bien basses pour confier une émission de cette importance à cet énergumène. De toute façon, avec tous les congédiements et démissions survenus depuis un an à cette station de radio. Il semble que la direction n'a plus le choix et qu'elle doit embaucher n'importe qui. C'est Gilles Proulx, de CJMS, qui doit rire dans sa barbe ces temps-ci. Il n'aura jamais eu la vie si facile.

Mais d'où Arthur tient-t-il ces chiffres? On ne le saura probablement jamais. Faudrait quand même pas charrier. L'an passé, quatre ou cinq entraîneurs ont fait les frais de poursuites judiciaires après avoir commis des gestes assez écoeurants avec de jeunes garçons dont ils avaient la garde temporairement lorsqu'ils étaient sur la patinoire ou dans le vestiaire. Certains de ces entraîneurs ont déjà payé et d'autres seront punis probablement sévèrement en regard de la gravité des gestes qu'ils ont commis. Personne ne pleurera sur leur sort. Cependant, ce sont là des gestes isolés et de là à dire que 30 pour cent des entraîneurs sont comme ça, il y a un grand pas à franchir.

Rarement lira-t-on dans les journaux ou entendrons-nous à la radio des reportages ou des émissions consacrées aux bénévoles, sur le bien qu'ils font et sur les centaines et parfois les milliers d'heures qu'ils ou elles consacrent à notre jeunesse. **Près de 12 000 jeunes, 700 équipes et 2 000 entraîneurs sont sur la scène du hockey dans la Région Richelieu** et en général, les bénévoles ayant la responsabilité de ces jeunes **font de l'excellent travail.** Malheureusement, plusieurs de ces incidents sont survenus dans notre région. Par contre, la plupart du temps ce sont des pères de famille qui ont charge d'une équipe parce que leur fils y évolue. Les dangers qu'un tel malheur arrive en sont donc sûrement amoindris.

Il faudrait peut-être faire une petite enquête et voir le nombre d'artistes du milieu de la radio et de la télé qui ont des tendances comparativement aux entraîneurs de hockey du Québec. Il ne faut même pas y penser, le match serait trop inégal.

Les bénévoles sont assez difficiles à trouver et ne devient pas bénévole qui veut. Il n'est pas nécessaire de vérifier si une personne a un dossier judiciaire pour s'apercevoir si un bénévole l'a ou ne l'a pas. Tellement de gens gravitent autour d'une équipe de hockey (adjoints, gérants, comité de parents, etc.) qu'il n'y a aucune raison de paniquer avec ça. Il faut quand même garder à l'esprit qu'il n'y a rien d'impossible, garder l'oeil ouvert et le bon et surtout, ce qui est le plus important, être à l'écoute de son enfant. En attendant, écoutez CJMS à l'heure du midi, c'est moins pire...

200 JOURNALISTES À QUÉBEC...

Plus de 200 journalistes sportifs d'un peu partout au Québec étaient invités à assister au match **Nordiques-Canadiens** la semaine dernière, match d'ailleurs remporté assez facilement 7 à 3 par le Bleu Blanc Rouge. Les Nordiques ont fait les choses en grand et les chanceux présents (un par chronique et c'est Bob qui y est allé) ont pu assiter à la pratique le matin, à la conférence de presse de Pierre Pagé, conférence suivie d'un lunch et le soir, au match tant attendu. Tous les journalistes sportifs des hebdos régionaux du Québec étaient là (sauf un)!...

FEMMES 1, HOMMES 0...

Geneviève Gosselin, gentille serveuse du bar **Le Septembre,** a relevé tout un défi la semaine dernière. Un client, peut-être un peu «macho», lui a offert une leçon de badminton. Aussitôt dit, aussitôt fait. Quelques jours plus tard, les deux se sont rendus au Centre civique de Mont-Saint-Hilaire et ce qui devait arriver arriva. L'homme **(P.V. pour ne pas le nommer)** a subi la râclée de sa vie. Il n'a pas touché au «moineau» de la partie. Avant de provoquer Geneviève, penses-y!...

MARTIN LEPAGE VA BIEN...

On vous avait dit qu'on suivrait la carrière de **Martin Lepage** excellent défenseur des **Olympiques de Hull de la LHJMQ.** Le **«Géant Vert»** se débrouille très bien et son entraîneur, **Alain Vigneault,** lui donne de plus en plus e glace. Le Grand joue régulièrement, tant mieux. On lui fait entièrement confiance et Martin pourrait aller loin. Il n'a que 16 ans!...

UN NOUVEL AGENT MOLSON-O'KEEFE!...

À la suite du mariage Molson-O'Keefe, un nouvel agent entre en fonction dans la région. Il s'agit de nul autre que **Pierre Bélanger,** agent Molson à Saint-Hyacinthe il y a quelques années. Pierre, un vieux «chum» depuis 25 ans, prend la relève d'un autre bon gars longtemps agent O'Keefe, **Yvan Larivée.** Pour ceux qui ont 40 ans et plus, Pierre était batteur pour le groupe **«Bruce et les Sultans»** pendant leurs années de gloire!...

Salut et à la prochaine!...

BABILLARD

Les Voltigeurs et les Saguenéens à Longueuil

Dans le cadre des activités du circuit de hockey junior majeur du Québec, les détenteurs du premier rang au classement général et représentants de la rive sud, les porte-couleurs du Collège Français de Longueuil, recevront la visite de Drummondville et Chicoutimi.

Les Voltigeurs seront au Colisée Jean-Béliveau ce dimanche à 14 h. Le vendredi à 20 h, les Saguenéens seront les visiteurs.

Pour autres renseignements, composer le 468-3314.

Championnat canadien de karaté

Le Québec sera l'hôte du championnat canadien de karaté 1990. La compétition se déroulera au complexe sportif Claude-Robillard de Montréal, le vendredi 12 octobre de 17 h 30 à 22 h, le samedi 13 octobre de 9 h à 17 h et le dimanche 14 octobre dès 10 h. Notons que les finales seront retransmises à la télévision.

Assemblée générale des Arabesques

Le club de gymnastique artistique Arabesques tiendra son assemblée générale le mercredi 10 octobre à 20 h, à la Corporation des loisirs de Beloeil, 1060, Saint-Joseph.

Tous les parents des gymnastes inscrits pour la session de septembre à décembre ont le droit d'assister à cette assemblée. Notons que le club a besoin de bénévoles; sans bénévoles, les Arabesques ne pourront plus fonctionner adéquatement.

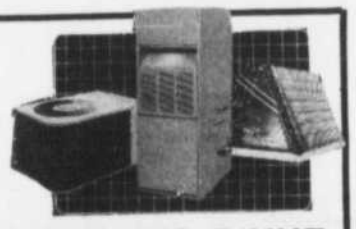
Mérite sportif à Sainte-Madeleine

Les joueurs de balle molle, de volley-ball et de fers sont invités au Mérite sportif adulte de Sainte-Madeleine qui se déroulera le samedi 13 octobre au Domaine de l'Érable à Sainte-Rosalie.

Remise de trophées, soirée de danse, prix de présence et buffet sont au programme. Pour renseignements, contacter les capitaines d'équipe ou Jean-Pierre Bellerive au 795-6240.

L'admission est de 8 $.

Centre d'économie en chauffage
TURCOTTE INC.
ÉTABLI DEPUIS 1946



CONNAISSEZ-VOUS LES BIENFAITS D'UNE THERMOPOMPE DE CHEZ TURCOTTE?

- Économie
- Chauffage
- Chaleur constante
- Contrôle d'humidité
- Qualité de vie supérieure

CONSEILLER TECHNIQUE
JEAN-PIERRE BEAUCHAMPS
(514) 651-2516 951-7499

Vous pouvez peut-être vous qualifier pour 1 an de paiements sans qu'il vous en coûte 1 sous. En plus de sauver la T.P.S.

sur tous les terrains....
TEMPO-LO
NOUVEAU - NOUVEAU - NOUVEAU - NOUVEAU - NOUVEAU

Chez Tempo, on a pensé au pavage de votre entrée de garage. Quel que soit le revêtement: ciment, asphalte, pavé-uni, plus besoin d'aucun ancrage. Pour cela, notre équipe a créé:
TEMPO-LO

Ce nouvel abri se maintien en place solidement plus que jamais et même sur le gravier ou le gazon. TEMPO-LO est muni d'un système de bourses latérales qui une fois remplies forment des contrepoids qui s'adaptent parfaitement aux variations du terrain et qui empêchent tout mouvement et aussi les moindres infiltrations de neige. * BREVET 1249761



250, boul. Sainte-Rose est, Auteuil, Laval 625-1931
10,300, Mirabeau, Anjou, Mtl. • 355-7671
831 boul. Taschereau, Greenfield Park • 866-5548

Heures d'affaires
Lun-Mar-Mer.: 9h à 18h
Jeu-Ven: 9h à 21h
Sam: 9h à 17h

TEMPO

ESTIMATION GRATUITE À DOMICILE VENTE-LOCATION-SERVICE
831 boul. Taschereau, Greenfield Park
866-5548 OUVERT LE DIMANCHE CENTRE 2000 LAVAL

BABILLARD

Location de costumes d'Halloween au CPA Mont-Saint-Hilaire

Costumes de Batman, de cow-boys, de Donald Duck... Le club de patinage artistique de Mont-Saint-Hilaire offre une fois de plus la location de costumes pour l'Halloween. Le coût est de 7 $ pour un costume, 12 $ pour deux costumes et 15 $ pour trois costumes. On peut les louer en se rendant au Centre sportif Paul-Lemieux les lundis 15, 22 et 29 octobre et les jeudis 18 et 25 octobre entre 17 h et 21 h ainsi que les dimanches 21 et 28 octobre entre 9 h et 11 h. Pour autres renseignements, on contacte Mireille Duncan au 467-3700 ou Nicole Murray au 467-0199.

TROIS PERSONNES À L'ASSEMBLÉE DU BASEBALL D'OTTERBURN PARK!

Bénévoles, où êtes-vous?

ANNIE MELANÇON

L'a survie des sports amateurs serait-elle menacée?

À l'assemblée générale du baseball mineur d'Otterburn Park, seulement trois personnes se sont présentées et ce grâce à un appel téléphonique du président sortant.

Au hockey mineur, comme c'est le cas présentement à Saint-Basile-le-Grand, on fait des pieds et des mains pour trouver de nouveaux bénévoles. Quant aux 47 Richelieu, sans le travail des quatre présidents d'associations de hockey mineur de la zone 7, personne ne serait chargé de l'organisme de hockey double lettre.

«Plus ça va, plus notre participation au hockey mineur nous demande du temps. À la Fédération québécoise de hockey sur glace, on est toujours en restructuration. On bâtit quelque chose pendant un an, puis tout est à recommencer la saison suivante car les règles ont changé», de faire remarquer le président du hockey mineur à Saint-Basile, Serge Messier.

Autre son de cloche à Otterburn Park: «On dénote nettement un manque d'engagement chez les gens. Au début de la saison dernière, deux équipes se retrouvaient sans entraîneur. Avec seulement quatre personnes au sein du conseil d'administration, nous avons dû prendre les bouchées doubles. Moi, j'en ai assez et j'ai décidé de consacrer du temps pour moi et pour ma famille», de déclarer Michel Tétreault, président du baseball mineur la saison dernière.

Il ne fut d'ailleurs pas le seul à démissionner de son poste: le con-CJR?

«Je sais qu'on y a déjà pensé mais cela n'avait pas fonctionné. Actuellement, nous sommes quatre bénévoles; un cinquième se montre également très intéressé. J'ai des appels à faire. Mon objectif serait d'avoir six ou sept bénévoles au sein du conseil d'administration. Pour le moment, je ne pense pas à une fusion; s'ils ont réussi l'an passé à administrer l'association à quatre personnes, je ne vois pas pourquoi on ne pourrait en faire autant», mentionnait M. Allard.

UNE SOLUTION À BELOEIL

À l'Association de hockey mineur de Beloeil, on a trouvé une façon originale de recruter de nouveaux bénévoles.

«Certains hockeyeurs de 26-27 ans désiraient continuer à évoluer dans notre ligue adulte pour 18-25 ans. Nous avons donc conclu une entente: ils peuvent y jouer à la condition de travailler bénévolement auprès des jeunes», expliquait M. Jacques Provost. Pas moins de six nouveaux bénévoles ont ainsi été recrutés!

Peu appuyé par les municipalités, le sport amateur repose principalement sur le travail de bénévoles. Les parents qui désirent des activités pour leur enfant n'auront pas le choix, un jour ou l'autre, de retrousser leurs manches. Il en va de la survie des associations sportives.

seil d'administration du baseball s'est donc retrouvé avec deux bénévoles seulement. Deux autres personnes, d'ex-entraîneurs, en font partie également dont le nouveau président, Pierre Allard.

«C'est évident qu'il est difficile de recruter de nouveaux bénévoles; ce sont toujours les mêmes visages qu'on voit dans l'entourage des associations sportives», de signaler M. Allard qui siège également au comité des loisirs en plus de représenter Otterburn Park au sein du Comité des Jeunes Riverains. «Cette année, j'ai d'ailleurs enfin réussi à avoir un deuxième représentant d'Otterburn Park au sein du CJR. Il s'agit cependant d'un bénévole de Mont-Saint-Hilaire qui a déménagé.»

FUSIONNER?

Quelque 200 jeunes (filles et garçons) se sont inscrits au baseball mineur d'Otterburn Park. Dans les faits, cela voudrait dire qu'autant de parents pourraient devenir bénévoles d'une manière ou d'une autre.

«Les parents disent qu'ils n'ont pas le temps, qu'ils travaillent. Et après, ils sont tout surpris de ne pouvoir nous contacter à la maison en après-midi! Comme si on ne travaillait pas, nous», de raconter M. Tétreault.

L'Association de baseball d'Otterburn Park tire d'ailleurs de la patte depuis quelques années. Pourquoi pas fusionner avec Mont-Saint-Hilaire, un peu à l'image du

POUR LA PISTE CYCLABLE AUTOUR DU MONT SAINT-BRUNO

Déjà 1 000 personnes ont signé la pétition

ANNIE MELANÇON

SAINTE-JULIE

Quelque 500 personnes ont donné leur appui à la demande d'aménagement d'une piste cyclable autour du mont Saint-Bruno en signant la pétition au bureau permanent du Tour de la montagne, à Sainte-Julie.

Comme on retrouve autant de signatures dans les caisses populaires et banques de Sainte-Julie et Saint-Bruno où ont été déposées des copies de la pétition, on calcule à environ 1 000 le nombre de personnes qui ont témoigné leur appui à cette cause.

«Cette pétition est vraiment une pétition d'appui. Nous allons rencontrer d'ici peu les quatre municipalités concernées, soit Sainte-Julie, Saint-Bruno, Saint-Mathieu-de-Beloeil et Saint-Basile, où, à l'aide d'un vidéo, nous expliquerons notre projet. Nous tenterons de les convaincre de faire une demande au gouvernement provincial pour l'aménagement d'une piste cyclable sur le circuit emprunté par le Tour de la montagne. Notre priorité est le rang des 25 où des camions lourds circulent en grand nombre», de signaler Léon Thériault, l'auteur de ce projet.

La construction d'une piste cyclable ne sera d'ailleurs pas chose facile. «À certains endroits, comme à Saint-Basile-le-Grand, il y a des fossés. Il faut savoir si le gouvernement est prêt, à élargir la route et donc de remblayer les fossés. La piste cyclable touchera également le champ de tir de la Défense nationale et un parc sous la juriction du MLCP», de préciser M. Thériault.

PISTES CYCLABLES À SAINT-BASILE

Du côté municipal, Sainte-Julie a mis beaucoup d'accent sur l'installation de pistes cyclables. À Saint-Basile-le-Grand, même si rien n'est fait encore de ce côté, on pourrait retrouver d'ici peu des pistes cyclables dans les rues le permettant. M. Gaétan Demers, des services techniques de la ville, a d'ailleurs élaboré un plan directeur qui sera étudié au prochain budget de la municipalité.

«Il est évident qu'avant de participer à un projet comme les pistes cyclables autour du mont Saint-Bruno, on élaborera un réseau dans la municipalité», de faire remarquer Marc-André Lehoux, des services de loisirs.

Du côté de Saint-Mathieu-de-Beloeil, peu de rues ou chemins permettent l'aménagement de pistes cyclables. «Nous avons quand même pensé aux bicyclettes lorsque nous avons asphalté certaines rues. Nous avons alors élargi les rues pour permettre aux bicyclettes de circuler en toute sécurité», de signaler le maire de la municipalité, M. Roger Brouard.

Les gens qui voudraient signer cette pétition sont invités à composer le 922-4433.

Des trous d'un coup

Le club de golf de Beloeil a été le théâtre de plusieurs trous d'un coup durant les deux derniers mois. Voici d'ailleurs la liste des personnes qui ont réussi l'exploit:

Le 1er août, Henry Farrell au trou 15 d'une longueur de 184 verges en utilisant un fer 4; le 2 août, Jacques Perreault au trou 9, d'une longueur de 184 verges, avec un bois 7; le 16 août, le jeune Éric Rousseau, 13 ans, réussit un trou d'un coup au trou 15 d'une longueur de 175 verges en utilisant un bois 1; le 18 août, Guy Robichaud au trou 15 (184 verges), avec un bois 5; Chantale Saint-Louis, le 24 août, au trou 6 d'une longueur de 98 verges avec un fer 9; le 28 août, Philippe Schinck, 16 ans, a réussi l'exploit en utilisant un bois 3 au 13e trou d'une longueur de 195 verges; le 13 septembre, Jacqueline Blain au trou 13 (147 verges) en utilisant un bois 7.

Félicitations à tous ces golfeurs.

Club/École
SKI-FO

* Excursions le samedi, dimanche
* Ski libre ou cours de ski alpin pour enfants, adolescents, adultes.
* Plusieurs arrêts près de chez vous
* Visite des plus grandes stations
* Transport de luxe.
466-8813

BEAU POUR LONGTEMPS
27,99$ ou moins les 4 litres
SUPER LATEX FINI PERLE
Blanc (163-110)*
Base pâle (163-301)**
28,99$ ou moins les 4 litres
SUPER ALKYDE FINI SEMI-LUSTRÉ
Blanc (130-110)*
Base pâle (130-301)**
23,99$ ou moins les 4 litres
SUPER LATEX FINI MAT-SATINÉ
Blanc (160-110)*
Base pâle (160-301)**
23,99$ ou moins les 4 litres
APPRÊT-SCELLEUR COUCHE DE FOND AU LATEX
Blanc (165-125)


* Offert sans supplément dans chacune des 250 teintes pastel du système Décorama.
** Bases pâles offertes dans chacune des 520 teintes pastel du système Colorama 2000 moyennant un léger supplément.
Cette offre se termine le 2 novembre 1990.
SICO LA TOUCHE DE L'EXPERT
DÉCOR ST-HILAIRE LTÉE
335, boul. Laurier
SAINT-HILAIRE
464-2141
LUNIC DÉCOR
715, Ch. Ozias Leduc
OTTERBURN PARK
467-6182


PUBLICITÉ PAR L'OBJET
• Gravure
• Impressions de tous genres
• Trophées
Bill Brazeau
464-4920
PROMOTIONS dp ENR

À VOS MARQUES

Hommes seulement

La brasserie Molson-O'Keefe lançait une invitation dimanche dernier à tous les médias régionaux du Québec pour une journée au Colisée se clôturant par la rencontre Canadiens-Nordiques.

Première constatation: les représentants des médias écrits et électroniques avaient répondu en grand nombre à cette invitation. Deuxième constatation: on pouvait y compter sur les doigts de ses mains le nombre de femmes présentes...

Malgré le mouvement fémininiste, malgré la popularité croissante du sport chez les femmes, le monde du sport demeure presque exclusivement masculin. Du côté des médias, c'est flagrant. Dans les grands quotidiens écrits, cherchez les plumes féminines. Il n'en existe pas. À la radio, il y a bien Danielle Rainville, sûrement la plus populaire des journalistes sportives. On retrouve quelques femmes également à la télévision. Mais la plupart des postes importants (matchs de hockey télévisés par exemple) sont remplis par des hommes.

Le monde du sport, dont celui du hockey, est d'ailleurs peu enclin à la venue de femmes. En me présentant comme journaliste sportive, j'ai vu bien des yeux s'écarquiller, bien des gens me demander si c'était vraiment mon choix. Il y en a même un qui voulait m'expliquer les règlements du hockey! Même si je n'ai jamais chaussé de patins de hockey, je suis capable d'analyser un match comme bien des journalistes masculins...qui n'ont jamais fait de carrière sportive!

Dans ce monde d'hommes, pour ne pas dire parfois de machos, il n'est pas toujours facile de prendre sa place. Les blagues contre les femmes ou les allusions malveillantes sont nombreuses. Dimanche, l'événement dont ont parlé toute la soirée mes confrères fut leur visite à un club de danseuses nues... Difficile pour les femmes de prendre part à la conversation!

Du côté des organisations, encore une fois on peut compter les femmes sur les doigts d'une main. Au hockey mineur, il y a bien le poste de secrétaire occupé par une femme. Mais les directeurs et le président sont toujours des hommes. Même dans les sports pratiqués exclusivement par les filles, le comité exécutif garde toujours une touche masculine.

Qui blâmer? Les femmes aiment autant le sport que les hommes. Ayant étudié au secondaire dans une école privée pour filles exclusivement, je peux vous affirmer que notre conversation, le matin, était le dernier match des Canadiens ou des Expos. Malheureusement, bien des femmes n'osent pas s'engager dans le sport. On laisse ça à son conjoint, aux hommes.

D'un autre côté, même si les organisations laissent entendre qu'elles sont ouvertes à recevoir des femmes, elles ont de la difficulté à les traiter sur le même pied d'égalité. «J'avoue qu'au début, mes confrères comptaient beaucoup sur moi pour le café, la propreté, etc.», avouait la secrétaire d'une organisation de hockey mineur.

Si les femmes osent de plus en plus, pour prendre tranquillement leur place dans le sport, les portes s'ouvriront d'elles-mêmes. Tant qu'on laissera le monopole du sport aux hommes, ils se prévaudront de leurs droits.

Le sport, pour hommes seulement? Pas question!

Annie Melançon



Photo PPM — L'Oeil Régional

Le Boisé remercie son commanditaire

La formation élite moustique de soccer, Le Boisé, remettait dimanche une plaque souvenir à Gontran Gagnon, de Beloeil Mercury, pour son appui tout au long de la saison.

Rappelons que l'équipe a terminé la saison au troisième rang avec une fiche de 8-7-2, remportant, de plus, deux médailles d'argent à des tournois provinciaux. Fait à souligner, au tournoi de LaPrairie, l'équipe n'a accordé qu'un but en cinq parties.

Félicitations à Mathieu, Iannick, Charles, Emmanuelle, Robert-Étienne, Pierre-Luc, Jean-Philippe, Luc, Daniel, Sébastien, David ainsi que les entraîneurs Daniel et Serge.

HONDA
Rien qu'à voir!
IMPORTANT
GRANDE INNOVATION DANS LE DOMAINE DE L'AUTOMOBILE À LONGUEUIL
DÛ À CES RÉNOVATIONS LONGUEUIL HONDA EST DEVENU L'UN DES PLUS IMPORTANTS CONCESSIONNAIRES HONDA AU CANADA
POUR CÉLÉBRER L'ÉVÉNEMENT
5 ANS GARANTIE 80 000 KM
LIQUIDATION DES MODÈLES '90 FACTURE + ???
LES 91 SONT LÀ! 52 EN INVENTAIRE À DES PRIX À FAIRE ROUGIR LA COMPÉTITION
UNE ÉQUIPE DYNAMIQUE VOUS ATTEND!
HONDA BAIL
ÇA VAUT LE DÉPLACEMENT!
FINANCEMENT SUR PLACE DISPONIBLE
VA VERCHÈRES AUTO Inc.
LONGUEUIL HONDA
3551, CHEMIN CHAMBLY, LONGUEUIL (QUÉBEC) J4L 4E2

POUR LES CLUBS DE CLASSE C ET R

La ligue des Montagnards entame sa 6e année

Pour une sixième saison, les équipes de hockey de classe C et R s'affronteront au sein de la Ligue des Montagnards. Au total, 49 équipes (comparativement à 55 l'an dernier) se sont inscrites à la ligue.

Huit villes seront représentées en 1990-91, soit Saint-Basile-le-Grand, Beloeil, Brossard, Chambly, Comité des Jeunes Riverains, Contrecoeur, Sainte-Julie et Varennes. Quant aux associations de Saint-Bruno, Saint-Césaire et Saint-Pie, elles ont décidé de se retirer cette saison.

Notons que Beloeil, CJR et Saint-Basile évolueront dans les catégories atome, pee wee, bantam et midget; Contrecoeur se retrouve dans les catégories atome, pee wee et bantam; Varennes et Sainte-Julie ont des équipes bantam et midget; quant à Brossard et Chambly, elles ne sont représentées que dans le midget.

La saison a officiellement débuté. Son calendrier de 21 à 28 matchs (selon les catégories) prendra fin à la fin du mois de février. Quant aux séries, elles commenceront vers le 1er mars pour se terminer à la première semaine d'avril.

Par ailleurs, le conseil d'administration est composé des personnes suivantes: le président Réjean Constantineau, le directeur général Yvon Caron, le trésorier Dan Devoyault, le statisticien Richard Saint-Laurent et les directeurs (discipline) Jean-Guy Vinet, Dan Devoyault, Pierre Auger, Gilles Jalbert et Jean-Pierre Lefebvre.

Le comité profite de l'occasion pour remercier les bénévoles de la saison précédente et de celle qui s'annonce.

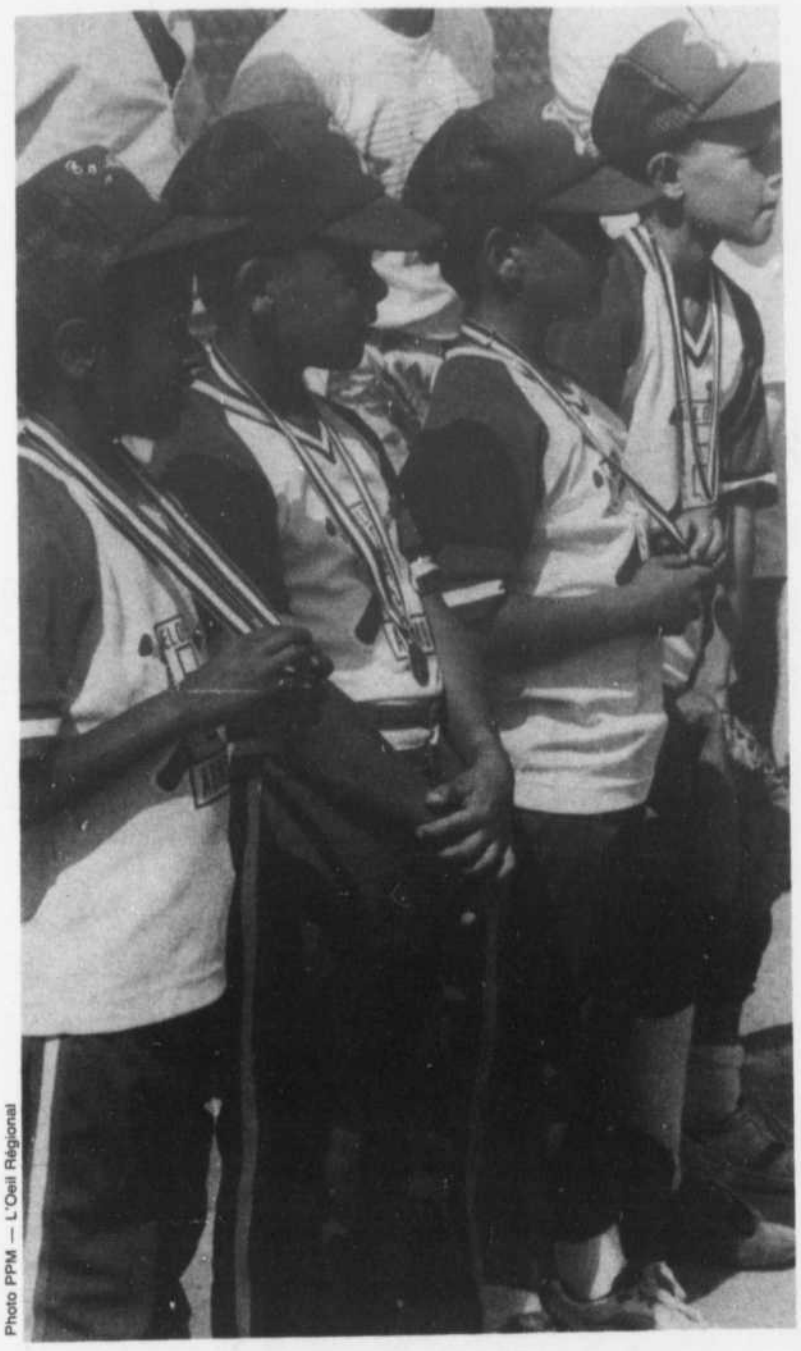


Photo PPM — L'Oeil Régional

Les jeunes talents sportifs de Beloeil ne doivent surtout pas compter sur leur municipalité pour les développer jusqu'à un niveau élite. À Beloeil, le mot d'ordre est la masse...

AUCUNE VOLONTÉ POLITIQUE

«Les sports d'élite n'auront jamais leur place à Beloeil»

-Pierre Mercier, directeur de la Corporation des loisirs

ANNIE MELANÇON

BELOEIL

«Si ce n'était que de Beloeil, il n'y aurait sûrement pas de Jeux olympiques ou même des Jeux du Québec. Le sport élite n'aura jamais sa place à Beloeil parce qu'aucune volonté politique n'existe en ce sens», de déclarer le directeur général de la Corporation des loisirs de la municipalité, M. Pierre Mercier.

Selon ce dernier, pour que la ville bouge, il faudrait que la volonté provienne du milieu. «Comme ce n'est pas le cas, aucun programme et aucun argent n'est consacré au le développement de nos élites sportives», mentionne-t-il.

Cette vision de la municipalité crée cependant un cercle vicieux. Sans installation convenable, on ne peut former d'équipes élites. Et sans équipes élites, la ville de Beloeil ne voit pas l'intérêt d'offrir des installations adéquates.

Au baseball mineur, on en a un bon exemple. L'état des terrains est tout simplement piteux. Pas question d'être l'hôte d'une compétition d'envergure nationale ou même provinciale. Et avant d'avoir une équipe junior de haut calibre, il faudrait trouver un terrain où la faire évoluer! Pire, les terrains sont à peine convenables pour la simple participation de jeunes joueurs de baseball.

Les organisations sportives ne sont pas mieux servies par la patinoire intérieure André Saint-Laurent, où, finalement, on consacrait un peu d'argent cet été.

«Si on y installait un plancher convenable, on pourrait utiliser cette patinoire à longueur d'année. Ce ne fut malheureusement pas fait aux derniers aménagements», signalait M. Mercier. Toutefois, si la patinoire avait été érigée comme il le faut il y a vingt ans, on ne chercherait pas aujourd'hui les fonds pour réparer ce qui n'a pas été fait. On a préféré économiser à sa construction. Le résultat: une installation dont on ne peut se servir à 100 pour cent.

Avec la patinoire André-Saint-Laurent, on oublie les grands tournois de hockey (le nombre des vestiaires, très petits, est insuffisant) ou des formations juniors Tier-II ou junior majeur. Les Beloeillois devront continuer à s'exiler à Saint-Hyacinthe, Longueuil ou Saint-Jean pour assister à des matchs juniors de haut calibre.

Même au soccer, la ville de Beloeil n'a pas été capable de donner un terrain éclairé aux Citadins (club senior) qui ont dû jouer leur match de championnat à Chambly. Un terrain qui aurait pu servir abondamment grâce au concours de la Corporation des loisirs de Beloeil qui a justement pour but de maximiser l'utilisation des installations sportives. Mais comme le racontait la semaine dernière M. Mercier, sans son autonomie, la Corporation ne peut rien faire en ce sens.

PROJET MULTI-SPORTS

Autour de Beloeil, la situation n'est guère plus reluisante. Au baseball junior, les Patriotes évoluent à Saint-Basile-le-Grand où les clôtures ont été installées pour le premier match de l'équipe, en 1989. Pas de toilette et de cantine sur les lieux, aucun annonceur et encore moins un tableau indicateur. Comment voulez-vous suivre un match en de telles circonstances? Même dans les villages comme Saint-Damase, les terrains de balle ont un tableau électronique!!!

À Mont-Saint-Hilaire, la ville a donné un grand coup avec le projet multi-sports. Même si certains ont crié lorsqu'ils ont vu la facture, si ces installations sont bien utilisées, elles deviendront rentables. Le seul reproche qu'on peut adresser à Mont-Saint-Hilaire est d'avoir attendu si longtemps: en améliorant ses installations chaque année, en maximisant leur utilisation pour aller chercher quelques profits, la note aurait été plus facile à digérer pour les citoyens. Après tout, ce ne sont pas tous les gens qui bénéficieront de ces services et il est normal, vu l'ampleur du projet, que certains se sentent lésés.

À Beloeil et dans la région, ceux qui croient au sport élite doivent donc se prendre en main. Les Marcotte, Gendron, Boyer, Riedl et compagnie ne se sont sûrement pas développés grâce à leur ville! L'effort de certains bénévoles y est toutefois sûrement pour quelque chose...

IL TERMINE DEUXIÈME À LA COUPE DU QUÉBEC

Un deuxième championnat en karting pour Luc Meloche

ANNIE MELANÇON

MONT-SAINT-HILAIRE

Après avoir été couronné champion en Formule 100 l'an dernier au club de karting de Mont-Saint-Hilaire, le Beloeillois Luc Meloche a réédité son exploit, cette fois-ci en Super 100.

Le pilote de 18 ans a devancé au total des points David Ivichek. Ce dernier s'est cependant repris à la Coupe du Québec: malgré le même total de points, Ivichek devançait Meloche pour le titre grâce à un plus grand nombre de victoires en saison.

À Mont-Saint-Hilaire, à l'exception de la troisième course, qu'il n'a pu terminer à cause de bris mécanique, Meloche a cumulé les premières et deuxièmes positions pour devancer par seize points son plus proche adversaire.

«Tout au long de la saison, David et moi on s'est échangé les premières positions», de faire remarquer Luc. Ce dernier n'a pas eu de problème d'adaptation à la formule Super 100. «Non seulement ces bolides sont plus rapides, mais la différence, c'est l'embrayage», expliquait le jeune pilote.

En classe nationale, à la Coupe du Québec à laquelle Meloche prenait part pour la première fois, l'enjeu fut déterminé à la dernière course à Sainte-Agathe.

«Le classement était très serré entre les trois premières positions détenues par Normand Nicolas, David Ivichek et moi-même. Le championnat fut d'ailleurs décidé à la dernière manche de la dernière course», confiait Luc.

Aux deux premières manches, la victoire allait à Nicolas. Meloche prenait pour sa part le cinquième rang alors qu'Ivichek ne terminait pas la course. Cependant, la victoire de ce dernier à la troisième et ultime manche, combinée au troisième rang de Meloche et à l'abandon de Nicolas, donnait le championnat à Ivichek avec 144 points, le même total que Meloche et un point de mieux que Nicolas.

«J'ai éprouvé quelques difficultés avec mon moteur durant cette journée», de signaler Luc Meloche.

EN FORMULE 2 000?

Le pilote beloeillois a bien aimé son expérience à la Coupe du Québec. «L'enjeu était plus important et le calibre supérieur. En début de saison, on ne s'attendait pas à faire aussi belle figure. On y allait course par course.»

Les performances de Meloche furent d'ailleurs moins constantes au National. «J'ai éprouvé quelques problèmes en saison, notamment à Victoriaville où je n'avais aucune adhérence.»

Avec son moteur Rotax, l'un des rares au Québec, Meloche en a donc surpris plus d'un. «Ce type de moteur, très populaire en Europe, est très difficile à ajuster. Mais avec l'aide de Philippe Matthews, l'ancien propriétaire du moteur, nous avons pu en retirer le maximum. C'est d'ailleurs grâce à l'aide mécanique que j'ai pu me classer si bien à la Coupe du Québec.»

Pour Luc Meloche, ce deuxième rang au National, combiné au championnat à Mont-Saint-Hilaire, prouve hors de tout doute que son équipe est compétitive.

«L'an prochain, tout dépendant des commanditaires, je me dirigerai en Formule Honda Michelin ou au championnat de Formule 2 000 à l'intérieur de l'école Spénard-David. Certes, avec Honda Michelin, c'est plus attirant côté publicité car les bolides roulent au circuit Gilles Villeneuve pour le Grand Prix, en plus des comptes-rendus dans les journaux. Une saison dans cette catégorie est cependant beaucoup plus coûteuse», mentionne Luc.

Meloche ajoutait que la prochaine saison en sera une d'ajustements. «La différence entre le Super 100 et ces catégories est grande. J'aurai besoin d'un certain temps pour m'ajuster», de conclure le pilote. Notons que les commanditaires intéressés peuvent le joindre au 464-0233.



Après une excellente saison en Super 100, Luc Meloche tentera sa chance en formule Honda Michelin ou en Formule 2 000.

certificat-cadeau

500 $



Venez magasiner au Mail Montenach le lundi 8 octobre, jour de l'Action de Grâce, et peut-être serez-vous l'heureux gagnant d'un certificat-cadeau de 500 $.

Déposez ce bon de participation dans la boîte prévue à cet effet sur la promenade du Mail Montenach le 8 octobre.

Règlements du concours sur la promenade.

Bon de participation

Nom _____ âge _____

Adresse _____
no et rue

_____
ville, province, code postal

Téléphone (bur.) _____ (rés.) _____

OR
Déposez ce bon de participation dans la boîte prévue à cet effet sur la promenade du Mail Montenach le 8 octobre.

mail Montenach
600, boul. Laurier
Beloeil

mail Montenach
boul. Laurier, Beloeil